

ज्ञानपीठ-लोकोदय ग्रन्थमाला-सम्पादक श्रीर नियामक
श्री० लक्ष्मीचन्द्र जैन, एम० ए०

प्रकाशक

मन्त्री, भारतीय ज्ञानपीठ
दुर्गाकुण्ड रोड, वाराणसी

द्वितीय संस्करण
जून १९५८ ई०
मूल्य तीन रुपये

लेखककी अनुमतिके विना पुस्तकके अंश उद्धृत न करे
सर्वाधिकार सुरक्षित

मुद्रक
जे० के० शर्मा
इलाहाबाद लॉ जर्नल प्रेस
इलाहाबाद

शेर-ओ-सुखन

[मौजूदा दौरके गजलंगो शाइरे-आजम]

भाग तीसरा

पुरातन शाइरीका कायाकल्प, लोकोपयोगी भावोका
समावेश, पवित्र प्रेमकी आराधना, नारीका
सम्मान और १९०१ से १९५८ तककी
घटनाओंका गजलपर प्रभाव



भारतीय ज्ञानपीठ काशी

द्वितीय संस्करण

इस द्वितीय संस्करणमें अनेक मशोधनोंके प्रतिरिक्त निम्नलिखित परिवर्तन एवं परिवर्द्धन हुए हैं—

१—६७ पृष्ठोंमें नये मस्मरण लिखे गये हैं और कलाम बढ़ाया गया है।

२—'बहशत' कलकतवी और 'अमजद' हंदरावादीका परिचय एवं कलाम पुनः लिखा गया है।

३—३७५ नये भायने, कई उपयोगी टिप्पण और अशुभार बढ़ाये गये हैं।

४—इस संस्करणमें 'शब्द-कोश' नहीं दिया गया है। वह उपयोगिताकी दृष्टिसे पृथक पुस्तकाकार छपेगा।

५—अली अख्तर 'अख्तर' और 'रज्म' रुदीलवीका बहुत सक्षेपमें प्रथम संस्करणमें उल्लेख हुआ था। अतः द्वितीय संस्करणमें न देकर, उनका प्रसंगानुसार कहीं अन्यत्र उल्लेख किया जायगा।

६—प्रथम संस्करणमें २६३ पृष्ठ थे, द्वितीय संस्करणमें २७५ पृष्ठ हो गये हैं।

साहू-जैन-कुल-दिवाकर
आयुष्मान् प्राणप्रिय अशोककुमार
और
सौभाग्यवती बहूरानी इन्दु-श्रीको
अनेक शुभ भावनाओ एवं
गुभाशीर्वादोके साथ
सस्नेह भेट



गोयलीय



विषय-सूची

	पृष्ठ
१—'शाद' मज़ीमावादी	१७
परिचय	१७
रजो-गम	१८
उच्चभाव	१९
पाक इश्क	२१
शादकी शराव	२५
अहू	२७
प्रेरणात्मक	२८
चन्द नैतिक शेर	२९
चुना हुआ कलाम	३०
तुलनात्मक अश्रार	५१
द्वितीय संस्करणके लिए	६१
२—'हसरत' मोहानी	६४
परिचय	६४
हसरतकी शाइरी	६८
हसरतका शाइरीमें मत्तवा	७७
हसरतके चन्द अश्रारकी भाँकी	८१
चुना हुआ कलाम	८६
३—'ानी' बदायूनी	१०१
गालिव और फानी	१०४

२०१५

	१०७
मीरका प्रभाव	१०६
परिचय	११५
फानीके चन्द मक्ते	११६
चुना हुआ कलाम	१२४
४—'असगर' गोंडवी	१२४
परिचय	१२६
ईश्वरीय प्रेम	१३०
पवित्र प्रेम	१३१
असगरकी रिन्दी	१३१
मन्दिर-मस्जिद	१३२
शाइराना नसीहते	१३४
रोना-विसूरना	१३४
चुना हुआ कलाम	१३६
द्वितीय सस्करणके लिए	१४५
असगरकी शाइरी	१४८
असगरके चन्द शेर	१५१
५—'जिगर' मुरादावादी	१५१
परिचय	१५७
पाक-इश्क	१५७
गमे-इश्क	१५८
रकावत	१५८
जिगरकी रिन्दी	१५९
कौमी दर्द	१५९
चुना हुआ कलाम	

द्वितीय सस्करणके लिए	.	.	१७३
गजले			१८१
६—'यगाना' चंगोजी	.	.	१८८
परिचय	.	.	१८८
सर्वधर्म समभाव	.	.	१९१
मज्जहवी दीवानगी	.	.	१९२
ईश्वरका भरोसा	.	.	१९२
विलासी युवक	.	.	१९२
सर्वहित सुखाय			१९३
भीख न मांग	.	.	१९३
छुदाके नाम पर	.	.	१९३
चुना हुआ कलाम	.	.	१९५
द्वितीय सस्करणके लिए	.	.	२११
७—'आसी' ग्राजीपुरी	.	.	२१६
८—अमरनाथ 'साहिर'			२२५
९—दत्तात्रय 'कैफी'	.	.	२३०
१०—'आजाद' अन्सारी			२४०
११—'बहशत' कलकतवी	.	.	२५०
१२—'अमजद' हैदरावादी			२६५

015201
381
2014

सूचनाएँ

१—पहिले भागमें—उर्दूके प्रारम्भकालसे १९वीं सदीके अन्तिमकाल तक स्याति पानेवाले ग़ज़लोकें माने हुए मुख्य-मुख्य उस्तादोंका परिचय एव कलाम और उस युगकी शाइरीपर विस्तृत अध्ययन दिया गया है।

२—दूसरे, तीसरे, चौथे भागमें—उनके योग्य उत्तराधिकारी वर्तमान ग़ज़ल-गो शाइरोका परिचय एव कलाम दिया गया है।

३—पाँचवें भागमें—ग़ज़लका क्रमबद्ध इतिहास सिंहावलोकन और मुशाइरोका रूप प्रस्तुत किया गया है।

४—उक्त २, ३, ४ भागोंमें वर्तमान युगीन उन वयोवृद्ध शाइरोंका उल्लेख हुआ है, जो १९वीं शताब्दीमें पैदा हुए और बीसवीं शताब्दीके प्रारम्भिक युग १९१५-२० ई० तक स्यातिके शिखरपर पहुँच गये और मुसल्लिम-उल-सवूत (प्रामाणिक) उस्ताद समझे गये। जिन्होंने पुराने उस्तादोंकी आँखें देखी और जिनके हज़ारों शिष्य वर्तमान भारत और पाकिस्तानमें मशहूर हैं।

५—इनमेंसे कुछ पुरातन परम्पराके अनुयायी हैं, तो कुछ नवीनताके उपासक, और कुछ ऐसे भी हैं, जिन्होंने प्राचीनता और नवीनताका अत्यन्त कलापूर्ण ढंगसे सम्मिश्रण किया है। गरज़ सभी अपने-अपने रगके माने हुए उस्ताद हैं। इन तीनों भागोंमें हर रगकी अनुपम गगा-जमुनी छटा देखनेको मिलेगी।

६—१९१५ ई० तकका काल एक तरहसे पूर्ववर्ती शाइरोका अनुकरण युग रहा है। उस समयतक ग़ज़लोंमें कोई विशेष परिवर्तन दृष्टिगोचर नहीं होता। हाँ हाली-ओ-आज़ादके नज़म-आन्दोलनके जोरके कारण ग़ज़ल कुछ जम्हाइयाँ एवं कर्वट-नी लेती हुई मालूम होती है।

१९१५ ई० के बाद गजलमे स्पष्टतः जागृतिके चिह्न झलकने लगते हैं। दोनों महायुद्धोंकी विभीषिकाओं, अमहयोग, खिलाफत, किसान-मजदूर-आन्दोलनों, साम्प्रदायिक-सवर्षों और स्वराज्य-प्राप्ति एव भारत-विभाजनके फलस्वरूप जो क्रान्तियाँ हुईं, उन सबका गजलपर भी प्रभाव पडा और उसमें उत्तरोत्तर परिवर्तन एव परिवर्द्धन होते गये। गजल अपने प्रारम्भिक कालसे १९५७ ई० तक किस स्थितिसे गुजरकर कहाँ जा पहुँची है ? उसका प्रारम्भमें कैसा रूप था और वर्तमानमें कैसा काया-कल्प हुआ है। यह सब तीनों भागोंमें देखनेको मिलेगा। फिर भी हमने पाठकोंकी सुविधाके लिए पाँचवें भागके सिंहावलोकनमें तुलनात्मक अध्ययन प्रस्तुत करनेका प्रयास किया है।

७—१९वीं शताब्दीके उत्तरार्द्धमें विशेष ख्याति पानेवाले उस्ताद—अमीर, जलाल, तसलीम, दाग, हाली आदिके हजार-हा शिष्योंमेंसे हमने केवल चन्द प्रसिद्ध शाइरोका परिचय एव कलाम दिया है। इससे अधिकका परिचय देना हमारी सामर्थ्य और शक्तिके परे था। बकौल मीर—

/ उन्न थोड़ी है और स्वांग बहुत

८—ध्यान रहे हमने इन २, ३, ४ भागोंमें उन्हीं गजलगो शाइरोका परिचय दिया है, जो १९वीं शताब्दीमें उत्पन्न हुए और १९२० ई०के पूर्व ही उस्तादोंकी मसनदपर आसीन हो गये। इसी युगके अन्य प्रसिद्ध-प्रसिद्ध गजलगो उस्तादो और १९२० ई०के बाद ख्याति पानेवाले गजल और नज्मगो शाइरोका परिचय 'शाइरीके नये दौर' और शाइरीके नये मोड़में दिया जा रहा है।

९—यद्यपि कई शाइर प्रस्तुत २, ३, ४ भाग लिखनेसे पूर्व और अधिकांश शाइर पुस्तक लिखते-छपते जन्मतनशी हो गये हैं। फिर भी हमने उनका उल्लेख वर्तमान युगीन शाइरोमें किया है, क्योंकि वे सब इसी बीसवीं सदी—दौरे-जदीद—के शाइर हैं। इसी युगमें वे परवान चढे, उस्तादो हैसियत प्राप्त की और फले-फूले।

१०—ग्रन्थ २, ३, ४ भागोमें वर्णित शाइरोमें—साकिब, हसरत, फानी, असगर, जिगर और सीमावका परिचय संक्षेपमें शैरो-शाइरीमें दिया जा चुका था।। फिर भी ऐतिहासिक क्रमको बनाये रखनेके लिए इनका उल्लेख इन तीन भागोमें भी किया गया है। इनके वगैर इतिहास लँगडा-लूला रहता। अतः हमने इनका परिचय और कलाम शैरो-शाइरीसे सर्वथा भिन्न और नवीन देनेका प्रयत्न किया है।

११—शाइरोका कलाम उनकी जिन कृतियोसे चुना गया है, उनका नाम कलामसे पूर्व या बादमें दे दिया गया है। कृतियोंके अतिरिक्त उनका ताज्जे-ने-ताजा कलाम भी देनेका प्रयास किया गया है, और वह जिन पत्र-पत्रिकाओंसे निकलन किया गया है, उनका भी यथास्थान उल्लेख किया गया है। जिन शाइरोके दीवान मुद्रित नहीं हुए, अथवा हमें प्राप्त न हो सके, उनका कलाम हमने जिन तजकिरो और पत्रोंके अम्बारोंसे खोजा है, उनके नाम भी कलामके साथ दे दिये हैं। उन सबकी तालिका पृथक्में नहीं दी गई है।

१२—अक्सर हर शाइरोके कलामके अन्तमें हमने तारीख दी है, ताकि लेखनकालका पता लग सके। कई जगह बहुत नज़दीकी तारीखें अंकित हैं। उतने वक्फेमें वह मज़मून लिखा ही नहीं जा सकता। इसकी वजह यही है कि कई-कई मज़मून यथावश्यक और सुविधानुसार लिख लिये गये, परन्तु किसी वजहसे पूर्ण न हो सके और जब पूर्ण हुए तो लगातार होते चले गये और तभी मज़मून-समाप्तिकी तारीख डाल दी गई। शाइरोका कलाम पढा कभी गया, उद्धृत कभी किया गया और परिचय आदि सुविधानुसार कभी लिखा गया। कुछ स्थल सुविधानुसार आगे-पीछे लिखे गये हैं और उन्हें बादमें क्रमबद्ध कर दिया गया है। ये २, ३, ४, ५ भाग १९४९ ई०में लिखने शुरू किये गये थे और दिन-रातके लगातार परिश्रमके बाद १९५४ ई०में पूर्ण हो नके हैं।^१

^१द्वितीय संस्करणके संशोधन, परिवर्तन एवं परिवर्द्धनमें १९५७ का पूरा वर्ष व्यतीत हुआ है।

१३—"मैं भी आइसोलेट किए हुए प्राण नगा हो गई। अपनी प्रयत्न करनेसे आज कुछ बिल बर्बाद हो गई थी। वही ऐसी स्थितिमें कि उनके आइसोलेट बचाए लें। वन भी। वहाँ परिनिये उन निषोले शीर्षक काल बिल बर्बाद करें, फिर बर्बाद करें।"

१४—"मैं भी आइसोलेट परिनिये एक बर्बाद हुए अपनी अभि-
 न्यायानुसार बिना जाने नहीं देखेंगे, व उनपर निर्येय प्रयास ही बर्बाद हो
 । इसका कारण नहीं है कि निर्येय ही बर्बाद प्रयासिता नह। हुए तो निर्येयके
 बाधासे बर्बाद नहीं। हमारे जाने भी सीमित साधन हैं। निर्येय हुए
 भी ४ वर्षों के अन्तर्गत ही मरेंगे। स्वास्थ्य जब सोचा देते लगता था,
 पर भय हो उठा था कि जी लक्षकाल लगे भी था नह। वर। अर्थात्
 प्रतीक्षा न करके जहाँ-जहाँ जाया भी बर्बाद किए गए, संकल्पन
 करनेका भयानक प्रयत्न किया गया है। पूर्ण परिनियम करने और पूरी
 गलतियों रखा हुए भी अज्ञान अज्ञान न जाने बिना ही दुष्टियाँ रही होंगी ?
 मैं स्वयं अपनी कमियों और अज्ञानतासे परिचित हूँ। फिर भी पाठक इसे
 कृपयासे नो इन्हें बिना और क्या कहा जा सकता है—

"यह फलत आपकी इनायत है।
 परना मैं क्या, मेरी हलाकत क्या?"

दाल्मियानगर }
 ७ जनवरी १९५४ }

Dr. G. Mehta

ग़ज़ल-गो शाइरे-आज़म

वर्त्तमान युगीन



देहलवी रंगके सर्वश्रेष्ठ शाइर

१—शाद अज़ीमाबादी [ख्वाजा मीर 'दर्द' की शिष्य परम्परामें]	१७
२—हसरत मोहानी ['मोमिन' की शिष्य परम्परामें]	६४
३—फ़ानी वदायूनी	१०१
४—असगर गोण्डवी	१२४
५—जिगर मुरादाबादी ['असगर' गोण्डवीके शिष्य]	१५१
६—यगाना चंगेज़ी ['शाद' अज़ीमाबादीके शिष्य]	१८८
७—आसी गाज़ीपुरी ['नासिख' की शिष्य परम्परामें]	२१६
८—अमरनाथ 'साहिर'	२२५
९—दत्तात्रय कैफ़ी	२३०
१०—आज़ाद अन्तारी ['गालिव' की शिष्य परम्परामें]	२४०
११—बहशत कलकतवी	२५०
१२—अमजद हुंदरावादी	२६५



'शाद' अजीमावादी

[१८४६-१९२७ ई०]

स्वान बहादुर नवाब संयद अलीमुहम्मद 'शाद' १८४६ ई०में उत्पन्न हुए और १९२७ ई०में समाधि पाई। नियाज फतेहपुरीके शब्दोंमें—
 "शाद व-लिहाज तगज्जुल बडे भर्तवके शाइर थे। उनके यहाँ मीर-ओ-ददंका गुदाज, मोमिनकी नुक्तासजी, गालिवकी बुल्न्द परवाजी और अमीर-ओ-दागकी सलासत सब एक ही वक्तमें ऐसी मिली-जुली नजर आती है कि अब जमाना मुझिकलसे ही कोई दूसरी नज़ीर पेश कर सकेगा?"

'शाद' अजीमावाद (पटना सिटी)के रहनेवाले थे। आप स्वराजा मीर 'ददं'की शिष्य परम्परामें हुए हैं। अतः आपके कलाममें भी वही असर नजर आता है। कहीं-कहीं तत्कालीन लखनवी रगकी भी झलक मारती है। आप मीर 'अनीस'से भी काफी प्रभावित नजर आते हैं।

शाद देहलवी-लखनऊ जवानके कायल नहीं थे। यही कारण है कि उनके कलाममें यत्र-तत्र मुहावरो और शब्दोंका प्रयोग उक्त स्वानोंकी परम्परामें भिन्न हुआ है।

'शाद' स्वराजा 'ददं' स्कूलके स्नातक थे। इसीलिए हमने आपको

'इन्तकादियात, भाग २, पृ० १५६।

मजलिसे-देहलीमे उच्चासन दिया है। आपका कलाम भी ईश्वरीय-प्रेम, आध्यात्मिकता और दार्शनिकतासे ओत-प्रोत है। आपका रगे-शाइरी ख्वाजा 'आतिश' से बहुत कुछ समानता रखता है।

'आतिश' और 'शाद' दोनो ही अपने-अपने युगमे बहुत बुलन्द मर्तबेके शाइर हुए हैं। दोनोंके विचार, भाव और अन्दाजे-वयान मिलते-जुलते हैं। दोनोंकी अक्सर गजलें हमतरही ऐसी हैं कि अगर उनमे-से उपनाम निकाल दिये जाये तो कौन गजल किसकी है, निश्चयपूर्वक कहना आसान नहीं। जाहिरमे दोनो लखनवी, किन्तु भावों और विचारोकी दृष्टिसे अतरगमे देहलवी हैं। दोनों ही सूफियाना विचारके हैं।

इतनी समानता होते हुए भी दोनोका रग भिन्न-भिन्न है। 'आतिश'के यहाँ व्यग्य और तीखापन इस गजबका है कि कुछ न पूछिए। उनके कलाममें गर्मी, और अन्दाजेवयानमें तडप इस बलाकी है कि कोई भी शाइर उनका हमसर नज़र नहीं आता। 'आतिश'के यहाँ दुःख-दद, पीड़ा-व्यथामे भी मुसकान भरी होती है। उनके गममे भी एक लहक और चहक होती है—

क्रफ़समें भी है वही चहचहा गुलिस्ताँका
रंजो-गम

शादके यहाँ रजो-गम, दर्दों-अलम, व्यथापूर्ण है। 'आतिश' इस विषयमे 'शालिव'के अधिक समीप है और 'शाद' 'मीर'के नज़दीक है। 'आतिश' रंजो-गममे विलखते नहीं, यहाँ तक कि वे हृदयकी पीड़ाको व्यक्त करना भी अपनी शानके खिलाफ समझते हैं—

जौरो-जफ़ाये-यारसे^१ रंजो-महन^१ न हो।

दिलपर हुजूमे-गम हो, जवौपर शिकन न हो ॥

'आतिश' का परिचय एवं कलाम 'शेरो-सुखन' प्रथम भागमें दिया जा चुका है; 'प्रेयसी'के अत्याचार करनेपर; 'दुखी' और व्यथित न हो।

‘शाद’ व्यथा-पीड़ाके आंसुओंको पीनेके वजाय, उन्हें प्रकट करना आवश्यक समझते हैं—

✓ खमोशीसे मुत्तीबत और भी संगीन होती है । ✓

तड़प ऐ दिल तड़पनेसे चरा तसकीन होती है ॥

✓ यूँ ही रातोंको तड़पेंगे, यूँ ही जाँ अपनी खोयेंगे । ✓

तेरी मर्जी नहीं ऐ ददेंदिल ! अच्छा ! न सोयेंगे ॥

मगर वे अन्य शाइरोकी तरह सरे आम हाय-हाय करनेके पक्षपाती नहीं—

तड़पना है तो जाओ जाके तड़पो ‘शाद’ खिलवतमें ।

बहुत दिनपर हम इतनी बात गुस्ताखाना कहते हैं ॥

उच्च भाव

इन दोनोंके कलाममें उल्लेखनीय विशेष अन्तर यह है कि ‘आतिश’के यहाँ पतित भाव, हकीर विचार और बाजारी इश्क अधिकांश रूपमें पाया जाता है । लेकिन ‘शाद’के कलाममें इतनी सजीदगी, बडप्पन और सुयरापन पाया जाता है कि वे उर्दू-शाइरोमे सर्वश्रेष्ठ नजर आते हैं ।

उर्दूके सर्वश्रेष्ठ शाइर ‘मीर’ भी अपना दामन इब्तिजाल (कमीने-खलील विचारों) से न बचाये रख सके । वकौल किसीके “उनके दीवानमे लोंडे भरे पड़े हैं” ‘गालिव’ भी धौल-बप्पेपर उतारू हो जाते हैं—

धौल-धप्पा उस सरापा नाजका शेवा नहीं ।

हम ही कर बँठे थे ‘गालिव’ पेशदस्ती एक दिन ॥

और ‘मोमिन’का तो मागूऊ ही हरजाई नहीं, स्वय भी हरजाई थे हमेशा मृगनयनियों (ग्रिजालचम्बों) को फाँसते रहे—

आये शिज्जालचश्म सदा भेरे दाममें ।
सैयाद ही रहा मैं, गिरफ्तार कम हुआ ॥

तात्पर्य यह कि प्राचीन और अर्वाचीन प्रायः सभी शाइरोके कलामे अधिकांश यह दोष पाये जाते हैं । लेकिन 'शाद'का कलाम इन दोषोंसे मुक्त है । उनके यहाँ 'वोसा' (चुम्बन) जैसा वदनाम और हकीर शब्द भी इतनी बुलन्दीसे नज्म हुआ है कि अन्यत्र मिसाल नहीं मिलती ।

वोसए-संगे-आस्ताँ' मिल न सका हज़ार हूँफ़ ।
आगे क़दम न बढ़ सका हिम्मते-सरफराज़का' ॥

उक्त शेरकी पवित्रता और मर्तवेको वही अनुभव कर सकता है, जिसने कभी सगे-आस्ताँके वोसा लेनेका प्रयत्न किया हो, परन्तु किसी कारण सफलता न मिली हो । राष्ट्रपिता वापूके शहीद किये जानेपर उनकी चिताकी राख लेनेके लिए लाखों नर-नारी लालायित थे । एक-दूसरेको धकेलकर वापूकी राखको मस्तकसे लगानेको कई लाख नर-नारी बढ़ रहे थे, परन्तु कितनोंको सफलता मिली? जो भी राख न पा सके, अपने भाग्यको कोस रहे थे । जब किसीकी ऐसी स्थिति हो, तभी 'शाद'के उक्त शेरकी महत्ता प्रकट हो सकती है । आस्तानए-यार या शहीदोंकी समाधियोंको वोसा देना 'शाद'की अछूती और उच्च भावना है—

शहीदाने-वफाकी खाक, क्या अक्सीरसे कम है ?
न हाथ आये कदम, वोसा तो ले जाकर मजारोंका ॥

यह बात 'गालिव' और 'आतिश'को कहाँ नसीब ? 'गालिव' तो स्वयं ही अपने इस हकीर खयालसे भयभीत नज़र आते हैं—

'माशूककी चीखटके पत्थरका चुम्बन ; 'अभिमानीके साहसका ।

ले तो लूँ सोतेमें उसके पाँवका बोसा मगर—
ऐसी बातोंसे वह काफिर बदगुमाँ हो जायगा ॥

यारके पाँवका बोसा लेना या जहाँ उसने पाँव रखे हो, उस आस्ताँका बोसा लेना ज़ाहिरमें यकसाँ नज़र आते हैं । मगर 'शाद'के शेरमें श्रद्धा, भक्ति और पवित्र-प्रेमकी झलक है, तो गालिबके यहाँ वासनाकी गन्व; और 'आतिश' तो अपने इस शेरके प्रतिविम्बमें सरीहन अय्याश मालूम होते हैं—

बोसेबाज़ीसे मेरी होती है ईज़ा उनको ।
मुँह छिपाते हैं जो होते हैं मुहासे पंदा ॥

और एक 'शाद' है कि उनकी अभिलाषा अधिक-से-अधिक इतनी बढ़ती है कि उनकी खाक यारके परिवानका बोसा ले सके तो अपनेको कृतकृत्य समझे—

बोसा लेनेका मेरी खाकको भी अरमाँ—ताब उठनेकी कहां ?
जामे-जेबीका भला ! ऐ सनमे-तंग-क्रुवा—कुछ तो दामनको भुका ॥

पाक इश्क़

यही पवित्र और उच्च इश्क़की भाँकियाँ 'शाद'के कलाममें दृष्टिगोचर होती हैं । स्वयं भी फ़मति है—

मेरा दीवाँ तो यसरिव है जहाने-याकबाज़ीका ।
पड़े कलमा जवाने-कारिस इस वांगे-हिजाज़ीका ॥

गज़ल इतनी नाज़ुक और कोमल कला है कि तनिक-सी चूकसे वह आकाशसे पृथ्वीपर गिर पड़ती है । शब्दोंके हेर-फेर और भावोंके उतार-चढ़ावसे इसमें पवित्र-से-पवित्र और पतित-से-पतित विचारोंका प्रतिविम्ब झलकता है । 'आतिश' जैसा वुलन्द मतंत्रेका शाइर जब ऐसा घटिया शेर कह सकता है—

शबे-विसालमें खोले कवाए-घारके बन्द ।

कमरसे खींचके पटकेको हमने दे मारा ॥

हाथ मलता हूँ जो मैं देखके सीनेका उभार ।

कहते हैं "तोड़िए जिनको यह वोह नारंज नहीं" ॥

जब 'आतिश' जैसे दरवेशका यह आलम हो, तब 'दाग'का तो जिक्र ही क्या—

यह लुप्त है कि दुपट्टा उड़ा रही है हवा ।

छुपा रहे हैं जो सीना कमर नहीं छुपती' ॥

ऐसे ही दूषित और विषाक्त भावोंके कारण गजल बदनाम हो गई । इसकी अश्लीलतासे भले आदमी दामन बचाकर निकलने लगे । इसमें दुराचार और कामुकताके ऐसे घिनौने कीड़े विलविलाने लगे कि लोग इसकी परछाईसे भी दूर भागने लगे । इस छुतहा रोगसे बचानेके लिए 'हाली' और 'आज़ाद'ने भरसक प्रयत्न किये । लोगोका अनुमान था कि गजल अब जीवित नहीं रहेगी, परन्तु उसकी खुशकिस्मती देखिए कि कुछ ऐसे लोग पैदा हो गये, जिन्होंने गजलको पुनर्जीवन ही प्रदान नहीं किया, अपितु उसे अमर कर दिया । उन्ही सपूतोंमें एक 'शाद' अज़ीमावादी है ।

'शाद'का इस्क वाज़ारी इस्क न होकर पवित्र और उच्च है । जो शमअ सरेवाज़ार जलती है, ऐसी बेहयापर 'शाद' जल मरनेके कायल नहीं—

जो शमअ हुआ करती है रोशन सरे-वाज़ार ।

उस शमअपै गिरता नहीं परवाना हमारा ॥

'शाद' इस्कको जीका रोग नहीं समझते, बल्कि उनका विश्वास है कि इस्कसे इन्सानमे इन्सानियत आती है—

उक्त अंशके लिखनेमें अप्रैल १९५१के 'निगार'में प्रकाशित सैयद शाह अताउर्रहमानके लेखसे हमें पर्याप्त सहायता मिली है ।—गोयलीय

नहीं रहते रिया^१-ओ-कुबूह^२ फिर भूलेसे भी दिलमें ।
मुहब्बत यारकी इन्सां बना देती है इन्सांको ॥

‘शाद’ भीरे या तितलीके इश्कको इश्क नहीं समझते । वे तो जिसके हो गये, जीवनभर उसे निभाना ही सच्ची आशिकी समझते हैं ! मानवी प्रेमके साथ-साथ कोई ईश्वरीय प्रेमका भी दम भरे तो वह उसे कुफ्र समझते हैं—

मशरवे-इश्कमें^३ दिला^४ ! कुफ्र है यारसे रिया^५ ।
दिलको है गर बुतोंसे इश्क, जिन्ने-खुदाकी वजह क्या ?

‘शाद’ इश्कसे तग आकर मरना नहीं चाहते, वल्कि वह तो उम्मे-दराज चाहते हैं—

मुक्त-सा फकीर आपसे राजो-नियाज^६ हो ।
या रव ! हयाते-इश्के-मुहब्बत दराज^७ हो ॥

और वे अपने मुहब्बको इघर-उघर खोजना नादानी समझते हैं ।
उनका विश्वास है कि उनका प्रियतम नर्वत्र ब्याप्त है—

गुवार आईनए-दिलका साफ हो तो फिर ।
उन्हींको शकल नुमायां रहे जिघर देखो ॥

और जब ध्यानमें प्रियतम आगया, तब वह ध्यान कैसे तोडा जाय ?

है जिसमें ध्यान कावए-अवह-ए-यारका^८ ।
ऐसी नमाज जल्द इलाही अदा न हो ॥

^१जाहिरदारी, दिखावटीपन; ^२बुराई; ^३प्रेमघममें; ^४ऐ दिल; ^५दिखावटी प्रेम; ^६अन्तरंग वार्तालापमें नम्मिलित; ^७प्रेमका जीवन लम्बा हो; ^८यारकी भवै रूपी कावेकी महरावका ।

और फिर एक दिन ऐसी स्थिति भी आ जाती है कि प्रेमी सुब-बुध विसारकर अपनेमे खो जाता है। नमाज-रोजे सब तर्क हो जाते हैं-

दिल है किधर खिंचा हुआ, महब है किसकी यादमें ?
क्या कहें इसकी वजह हम, तर्क हुई नमाज क्यों ?

आशिक्र कितना वावला है कि अपने प्रियतमकी खोजमे मारा-मारा फिरता है। सर्वत्र ढूँढता है, परन्तु अपना अन्तस्थल नहीं खोजता, हायरे भोलापन-

इसी चूकने हमें खो दिया, कहें 'शाद' किससे यह माजरा ?
कटी उम्र जिनकी तलाशमें, वह हमीं थे हमसे जुदा न थे ॥

जैन-पुराणोके अनुसार जब तीर्थंकर ससारमे जन्म लेते हैं, तो इन्द्र उनके अतुल रूपको निहारनेके लिए एक हजार नेत्र बना लेता है, फिर भी तृप्ति नहीं हो पाती। 'शाद' भी अपने हवीवको युँ ही देखना चाहते हैं-

यही हँ घुन कि तेरी जलवागाहमें जाकर ।
हजार आँखें हों, और सबसे यारको देखें ॥

'लिपटने' शब्दकी उर्दू-शाइरोने जो मिट्टी खराव की है, वह किसीसे पोशीदा नहीं। औरोको तो जाने दीजिए, 'अकबर' इलाहावादी-जैसा मुहज्जब आदमी यह कहनेसे नहीं चूका-

लिपट भी जा अरे 'अकबर' ! गजबको ब्यूटी है ।
नहीं-नहीं पै न जा, यह हयाकी इन्ट्री है ॥

अब इसी जलील शब्दको 'शाद'की जवाने-मुवारकसे सुनिए-

लिपटकर काकुले-जानासे^१ नाचकर शाने^२ ।

छुदाने अंशसे^३ रुवा तेरा बुलन्द किया ॥

जिस जगह सती-मतवन्ती पाँव रख दें, वह स्थान तीर्थ बन जाते हैं । जिन्हें वे छू ले, वे अमर और कृतकृत्य हो जाते हैं । फिर उस कंधेके भाग्यका क्या कहना, जिसे उनके बालोको सँवारनेकी इनायत अता हुई हो । बेशक उसका मर्तवा आस्मानसे बदर्जहा बेहतर है । हर घडी और हर जगह अपने प्रियतमकी यादमें लीन रहना ही तो वास्तविक नमाज है—

जवाँपें जिक्र तेरा उज्र-च्चाह दीदएतर ।

यही वजू है, इसीको नमाज कहते हैं ॥

जब इस्कमे यह तल्लीनता आजाती है तो वह वा-असर हो जाता है—

हृत्कारि शुक कि मुह्तमें यह असर आया । ✓

लिया जो नाम तेरा, दिलमें तू उतर आया ॥

शादकी शराव

'शाद'की शराव वह गराव नहीं है, जिसे पीकर आदमी, आदमी न रह कर जानवर बन जाता है । 'शाद'की शराव वह आध्यात्मिक मुरा है कि उससे बेसुध होनेपर स्वर्गके देवता भी सार-भँभाल करनेको दीड पड़ते हैं—

असर देखो जरा लग्जिशमें 'या साको'के कहनेका ।

ऋरिश्ते दीड़कर बाजू हमारा थाम लेते हैं ॥

चन्द नमूने और देखिए, शादने शरावपर क्या पाकीजा घेर कहे हैं—

^१प्रेयसीकी जुल्फोसे;

^२कंधे;

^३आकाशसे ।

2014

लेके खुद पीरेमुगां हाथमें मीना आया ।
 मैकशो ! शर्म कि इसपर भी न पीना आया ॥
 मुग्बचे^१ हं मुतहंय्यर^२ मुतवस्सिम साक्की ।
 पीनेवाले तुम्हे पीनेका न अन्दाज आया ॥
 इसी उम्मीदमें बांधे हुए हं टकटकी मैकश !
 फऱेनाजुकपै साकी रखके एक दिन जाम आयेगा ॥

सागर हमारा, मीना हमारा ।
 जन्नत हमारी, तौबा हमारा ॥
 दाताके दरसे लेकर फिरेंगे ।
 भर देगा इक दिन कासा हमारा ॥
 मैपर किसीको, खुमपर किसीको ।
 साक्कीपै अपने, दावा हमारा ॥

वचाके हाथ अलग-से-अलग सुवू लेते ।
 यह क्या मजाल कि साक्कीकाहाथ छू लेते ॥
 साकीकी चश्मे-मस्तपै, मुश्किल नहीं निगाह ।
 मुश्किल सँभालना हँ दिले-बेकरारका ॥

कहाँसे लाऊँ सबे-हजरते-ऐयेव^३ ऐ साकी !
 खुम आयेगा, सुराही आयगी, तब जाम आयेगा ॥
 न दे इलजाम वदमस्तीका इक उफ़ताद थी साकी !
 मेरा गिरना, भरे सागरका चकनाचूर हो जाना ॥

राजब निगाहने साकीकी बन्दोवस्त किया ।
 शराब वादको दी पहले सबको मस्त किया ॥

^१शराब पिलानेवाले; ^२हैरान; ^३एक प्रसिद्ध सन्तोपी पैगम्बर ।

देके तहीसुदूँ मुझे सबका हीसला दिया ।
जिसकी तलब थी साकिया ! उससे कहीं सिवा दिया ॥

देखा किये वोह मस्त निगाहोंसे बार-बार । ✓

जब तक शराव आये, कई दौर हो गये ॥

बुरा इस वज्ममें था या भला मैं ।

खुदा हाफिज है, ले सकी ! चला मैं ॥

बगैर आत्मलीन हुए जीवनभर ईश्वर-ईश्वर पुकारनेसे क्या होता है ? जहाँ उसमें अपनेको खोया नहीं कि एक सकेतपर फरिश्ते तो क्या ब्रह्माण्ड उलट सकता है । और जब मनुष्य आत्मलीन हो जाता है, तब उसके नेत्रोंके आगेसे तू, मैं, पर का पर्दा हट जाता है—

इस्लामो-कुफ्र, कुछ नहीं आता खयालमें ।

मुद्दतसे मुन्तिला हूँ, मैं आप अपने हालमें ॥ } ✓

अदू

‘अदू’को लेकर उर्दू-शाइरोंने कितनी गन्द उछाली है ? कोई उसके भरनेकी दुआ माँगता है, कोई उसे अन्धा देखना चाहता है, कोई उसे हजाराँ गालियाँ देकर दिलकी भडास निकालता है । गरज उसे हर तरह बदनाम और बरबाद करनेके उपाय निरन्तर सोचे जाते हैं । ‘शाद’ अदूके बारेमें माशूकसे केवल इतना कहते हैं—

दोनोंमें तूही फर्ककर लायके-महर^१ कौन है ?

गैर तेरा गिला करे, नाम न लें अद्वत्ते हम ॥

‘कस्तूरवा’का निघन बन्दीगृहमें हुआ, उनकी समाधि भी वही बनाई गई ! जीतेजी तो बन्दी रही ही, मृत्युके बाद भी शासकोंने बन्दी बनाकर रखाना चाहा । शादका यह शेर उक्त घटनापर कितना मौजूँ होता है—

‘खाली सुरापात्र; कृपा-योग्य ।

कयामतका सितम हँ यह भी दुनियामें कि मरनेपर ।

असीरोंकी^१ बनाई कन्न भी सँयादने घरमें ॥

ये मजहबी दीवाने धार्मिक उन्मादमे कैसे-कैसे अनर्थ कर बैठते हैं ?
बरसोंकी राहो-रस्म और चोली-दामनके साथको एक क्षणमें नष्ट कर
देते हैं, इसका सबव 'शाद' साहब यह बतलाते हैं—

जबानें सख्तबयानीपे वाइजोंकी खुलीं ।

मुरव्वतोंको लपेट आये जानमाजोंमें^२ ॥

हम देशसे निष्कासित कितना ही कष्ट क्यों न उठा ले, परन्तु हमारे
देशपर आँच न आये—

हम बेनवा^३ बलासे कफसमें असीर^४ हँ ।

या रब ! मगर चमनमें खिजाँका^५ गुजर न हो ॥

प्रेरणात्मक

जो स्वयं आप नहीं उठता, उसे कोई भी सहारा नहीं देता । नेपोलियनने
एक बार अपने सैनिकोंको सम्बोधित करते हुए कहा था—“तुम ईश्वरपर
भरोसा करो या न करो यह तुम्हारी इच्छापर निर्भर है, परन्तु मैं इतना
जताये देता हूँ कि तुम्हारी बारूद गीली है, तो उसे सुखाने ईश्वर नहीं
आयेगा; वह तुम्हीको सुखानी होगी ।” इसी भावके द्योतक 'शाद'के
चार शेर सुनिए—



यह बज्मे-में^६ है याँ कोताह दस्तीमें^७ है महरूमी^८ ।

जो बढ़कर खुद उठा ले हाथमें मीना^९ उसीका है ॥

^१बन्दियोकी; ^२जिस चटाईपर नमाज पढी जाती है; ^३अनबोल,
बेजबान; ^४बन्दी, ^५पतझड़का; ^६मधुशाला; ^७हाथ न उठानेमें;
^८वचित रहना; ^९मद्य-पात्र ।

समझता है इस दौरमें कौन किसको ?

करें 'रिन्द' छुद एहताराम' अपना-अपना ॥

क्या गलत जोम है ! वाद अपने किसे ग्रम अपना ?

हाय काबूमें है, करलें अभी मातम अपना ॥

'शाद' आखिर है शब और पांवमें ताकत है अभी ।

इस सरासे है यही वक्त निकल जानेका ॥

चन्द नैतिक शेर

हसरत आमज^३ सदा आती है यूँ कब्रोंसे—

"आज आता जो मेरे काम, न वोह काम किया" ॥

अगर किसीकी बुराई भी दिलमें आई 'शाद' !

हमें तो अपनी ही नीयतसे छुद हिजाब आया ॥

किसीके हम न काम आये, न कोई अपने काम आया ।

तमज्जुब है कि तो भी जुमरए-इन्तार्में नाम आया ॥

यह नुमकिन है कि लिक्खी हो, कलमने फत्ह आखिरमें ।

जो है अहवावे-हिम्मत ग्रम नहीं करते शिकस्तोमें ॥

वशरके दिलमें न पड़ता जो आर्जूका दाग ।

छुदा गवाह कि अनमोल यह नगीं होता ॥

भलाई इसलिए चाही कि हो भले मशहूर ।

ग्ररख कि अपने ही मतलबके आश्ना ये हम ॥

वार जिन कलियोंपै थों परछाइयां ।

ऐ खिजां ! पहले वही मुरभाइयां ॥

^३आदर-सत्कार; ^३निराशाभरी आवाज ।

अभी नौखेज है रगत जमानेकी नहीं देखी ।
विकसती है जो कलियाँ, बाज्र गुंचे मुसकराते हैं ॥

‘शाद’ अपने विरोधियो और आलोचकोसे चिढते नहीं । न तुर्की-
व-तुर्की जवाब देते हैं । बल्कि यह कहकर चुप हो जाते हैं—

आखिर तो समझ लेगा कोई नुक्ता-रस इक दिन ।
हासिदसे कहो ‘शाद’को बदनाम किये जा ॥

चुना हुआ कलाम

१९३८में प्रकाशित ‘शाद’का दीवान ‘मैखानए-इल्हाम’ हमारे समक्ष
है । अनुमानतः ४,००० अशआर होंगे । उनमे-से चुनकर कुछ अशआर
पेशे-नजर हैं—

बारे-सुबू^१ वही उठाये जिसपै हो फ़जले-मैफरोश^२ ।
जाहिदेखुश्क ! यह भी क्या बोझ है जानमाजका^३ ?
जलवए-हुस्नकी तरफ देख तो कुछ पता चले ।
जाने दे, बलबला न पूछ आशिके-पाकवाजका ॥
कहाँ है उसका कूचा, कौन है वह ? क्या खबर क़ासिद !
पर इतना जानते हैं, नाम है आशिक-नवाज उसका ॥
न छोड़े जुस्तजूए-यार खिज्रे-शौकसे कह दो ।
किसी दिन खुद लगा लेगी, पता उम्मे-दराज उसका ॥
अबस^४ शिकवा है मै-सी चीजका वाइज है क्यों दुश्मन ।
वसौरत^५ जब नहीं, बेशक बजा है एहतराज उसका ॥
अब इसका जिक्र क्या क़ासिदपै जो गुजरी गुजरने दो ।
न कहना इस खबरको ‘शाद’से दिल है गुदाज^६ उसका ॥

^१भद्यके घडेका बोझ; ^२गराव-विक्रेताकी कृपा; ^३नमाज पढने-
की चटाईका; ^४व्यर्थ; ^५दृष्टि, बुद्धि; ^६द्रवित ।

किसीको आवोहवा मुआफिक हुई न अफसोस इस चमनकी ।
हमेशा थे नालाकश अनादिल, गुलोने ता उन्न जून थूका ॥
पुकारकर वहशियोंसे कह दो "जिजाँका भी दौर है गनीमत ।
क्रवाके दामनको टाँक तो लें, अगर न मौका मिले रफूका ॥"

गुलोंपर क्या है, कांटों तकका मैं दिलसे दुआ-गो हूँ ।

खुदावन्दा न दूटे दिल किसी दुश्मन-से-दुश्मनका ॥

मौजे-क्रना^१ मिटा न दे नामोनिशां वजूदका^१ ।

देख हुवाबकी^२ तरह शौक न कर नमूदका^३ ॥

ऐ शवेवस्ल ! जा तो जा, ऐ शवेहिष्त्र ! आ तो जा ।

दिलने खयाल उठा दिया, अपने जियाँ-ओ-सूदका^४ ॥

वोरिया था, कुछ शबीना-मै^५ थी, या दूटे सुदू ।

और क्या इसके सिवा, मस्तोके वीरानेमें था ॥

बड़ा एहसां शवेवमने किया ऐ जागनेवाले !

यही तेरी खुली आँखें मिटा छोड़ेंगी शक तेरा ॥

बहुत तूने जब अपने पाँव फँलाये तो क्या चारा ?

अदब करती रही ऐ अक्क ! मुदत तक पलक तेरा ॥

गलीमें यारकी हो कब, या खराबेमें^६ ।

हमें तो हथके दिन तक कहींसे सो रहना ॥

अगर मरते हुए लवपर न तेरा नाम आयेगा ।

तो मैं मरनेसे दरगुजरा, मेरे कित्त काम आयेगा ॥

शवे-हिजराकी^७ सज्ती हो तो हो लेकिन यह क्या फम है ?

कि लवपर रातभर रह-रहके तेरा नाम आयेगा ॥

^१बुलबुलें, ^२मृत्यु-लहर; ^३अस्तित्वका; ^४पानीके बुलबुलेकी;
^५नामका, ^६हानि-लाभका, ^७रातकी बची शराब; ^८मदिरालय,
उजड़ा स्थान, खडहर; ^९विरहरात्रिकी ।

✓ | यही कहकर अजलको^१ कर्जख्वाहोंकी तरह ढाला ।
कि "लेकर आज कासिद यारका पैगाम आयेगा ॥"

✓ | गलीमें यारकी ऐ 'शाद' ! सब मुश्ताक^२ बैठे हैं ।
खुदा जाने क़वर्हा^३ से हुक्म किसके नाम आयेगा ?

✓ | जब अहले-होश कहते हैं अफसाना आपका ।
सुनता है और हँसता है दीवाना आपका ॥

सरापा सोज^४ है ऐ दिल ! सरापा नूर^५ हो जाना ।
अगर जलना तो जलकर, जलवागाहे-तूर हो जाना ॥

हमारे जलमे-दिलने दिल्लगी अच्छी निकाली है ।
छुपायेसे तो छुप जाना मगर नासूर हो जाना ॥
ख्याले-वस्लको अब आर्जू भूला भुलाती है ।
क़रीब आना दिले-मायूसके^६ फिर दूर हो जाना ॥
शवे-वस्ल अपनी आँखोंने अजब अन्धेर देखा है ।
नक्राव उनका उलटना रातका काफ़ूर हो जाना ॥

वोह जिब्ह करके यह कहते हैं मेरे लाशसे—
"तड़प रहा है कि मुंह देखता है तू मेरा ?"
कराहनेमें मुझे उज़्र क्या मगर ऐ दर्द !
गला दवाती है रह-रहके आबरू मेरा ॥
कहाँ किसीमें यह क्रुदरत सिवाय तेगे-निगाह ।
कि हो नियाममें^७ और काट ले गुलू मेरा ॥

इसे कहते हैं खूबी हम तो इस खूबीके क़ायल है ।
हुआ जब ज़िक्र यकताईका,^८ नाम आया वहीं तेरा ॥

^१मृत्युको; ^२अमिलामी; ^३पूर्णरूपेण जलना; ^४प्रकाशमान;
^५निराश हृदयके; ^६मियानमें; ^७अद्वितीयताका ।

बहुत सरगोशियाँ करने लगे रस्तेमें अब रहवर ? !
बहुत चर्चा है बाजारोंमें ऐ खिलवत-नशों ! तेरा ॥

दिलकी एकसूईनें वेपदा दिखाया था तुझे ।
बीचमें मुफ्त कदम आ गया बीनाईका ॥ ✓

मुंहमें आशिकके मुहब्बतकी शिकायत, नासेह !
वात करनेका भी नादां न करीना आया ॥
आ गया था जो खरावातमें पी लेती थी ।
तुझको सुहबतका भी जाहिद न करीना आया ॥

तेरी गलीमें रखीव आधे और मैं देखूँ ।
कसम है तेरे कदमकी तेरा खयाल किया ॥
तलबके पहले ही जब हुक्म दे चुका था तू ।
तेरे प्रकारने क्या मोचकर सवाल किया ॥

चाक करनेका है इलशाम मेरे सर नाहक ।
हाथ उनका है, मैं उनका हूँ, गरीबां उनका ॥

अब अजरुमें तेरे आता नहीं लूँ ऐ चश्म !
तुझीपै क्या है ? जमानेका जूँ सफेद हुआ ॥

नमक-नमकके बड़ा दस्ते-आजूँ ऐ मस्त !
न मैंकदा न नवूही न खून न जाम तेरा ॥

न मरनेवालोंकी आँखें न दिल है काबूमें ।
यह कौन वक्त था आया है ऊब पयाम तेरा ?

‘कानाफूसी; ‘पय-प्रदगंक, ‘एकान्तमें रहनेवाले; ‘तल्हीनताने;
‘दृष्टिका, ‘मधुशालानें, ‘अभिलाषाका हाथ ।

यह इख्तियार तुझे हूँ कि दे न दे सकी !
 गिला समझते हैं हम वादाकश हराम तेरा ॥
 जहाँ चाहे लगे, जिस दिलको चाहे चूर कर डाले ।
 जवाँसे फेंक मारा, बात थी नासेह कि डेला था ॥
 जवाँपे आह जो आई तो हँसके टाल दिया ।
 किसीके इश्कका अफ़साना मैंने राज़ किया ॥

हर निवाला अब तो उसका तलख हूँ ।
 उन्न नेमत थी मगर जी भर गया ॥
 जिस गलीमें था वहाँ थी क्या कमी ?
 ऐ गदा^१ ! क्यों माँगने दर-दर गया ?

ताबूतपै^२ मेरे आये जो वोह, मिट्टीमें मिलाया यूँ कहकर—
 “फँला दिये दस्तो-या^३ तूने इतने ही में बस जी छूट गया ॥”

उन्हें जो मज़ूर देखना हूँ तो आके ऐसेमें देख जायें !
 लिया सहारा मरोज़े-गमने, चिराग कुछ बुझके झिलमिलाया ॥

निकहते-गुल^४ बहुत इतराई हुई फिरती हूँ ।
 वोह कहीं खोल भी दें तुरए-गोसू^५ अपना ॥
 निकहते-खुल्दे-चरी^६ फँल गई कोसोंतक ।
 वोह नहाकर जो सुखाने लगे गोसू^७ अपना ॥
 लिल्लहे-हम्द ! कुदूरत^८ नहीं रहने पाती ।
 मुँह धुला देता हूँ हर सुवहको आँसू अपना ॥

^१भिक्षुक; ^२अर्योपै; ^३हाथ-पाँव; ^४फूलकी गन्ध; ^५चोटी;
^६जन्नत-जैसी मुगन्ध; ^७वाल; ^८द्वेष-भावना ।

शममें परवानए-मरहूमके^१ थमते नहीं अशक ।
शमअ ! ऐ शमअ ! जरा देख तो मुंह तू अपना ॥

सबू अपना-अपना है जाम अपना-अपना ।
किये जाओ मँहवार काम अपना-अपना ॥

न फिर हम न अफसानागो ऐ शवे-शम^२ !
सहरतक^३ है किस्सा तमाम अपना-अपना ॥

जिनामें^४ है चाहिद, तेरे दरप हम है ।
महल अपना-अपना, मुकाम अपना-अपना ॥

हुवावो^५ ! हम अपनी कहे या तुम्हारी ।
बस एक दम-के-दम है कयाम अपना-अपना ॥

कहाँ निकहते-गुल,^६ कहीं बूए-भेसू^७ !
दिमाग्र अपना-अपना मशार्म अपना-अपना ॥

खरावातमें मँकशो ! आके चुन लो !
नबी अपना-अपना इमाम अपना-अपना ॥

हम वह मँकश है कि साग्रको तरह ऐ साकी !
सर हमेशा तेरी खिदमतमें रहा खम अपना ॥

ऐ असौराने-कफस ! कुछ तो शगुन अच्छा है ।
हाय जाता है गरीबाँको जो पैहम^८ अपना ॥

मेरा सब हाल कह लेना तो कासिद ! यह भी कह देना—
“खबर करदी तुम्हें, है इल्जदार आने-न-आनेका ॥”

हश्रमें जो है, वोह लेता है कदम भुक-भुककर ।
आज देखे कोई रत्वा तेरे दीवानेका ॥

^१मृतक पतंगके; ^२दुश्मनी रात्रि; ^३प्रातःकालनक, ^४जन्नतमें;
^५पानीके बुलबुलो; ^६फूलकी मुगन्व, ^७वालोंकी खुशबू; ^८सूँघनेकी
वह जगह जो नाक और मन्तकके बीचमें है; ^९बार-बार ।

चला जाऊंगा मैं जो महफ़िलसे तेरी ।
कोई और मेरी जगह आ रहेगा ॥
यह दुनियाहूँ ऐ 'शाद' ! नाहक न उलझो ।
हर इक कुछ तो अपनी-सी आखिर कहेगा ॥

जब किसीने हाल पूछा रो दिया !
चश्मे-तर ! तूने तो मुझको खो दिया ॥
दाग हो या सोज हो, या दर्द-गम ।
ले लिये खुश होके जिसने जो दिया ॥

दूरो-हरममें^१ गर नहीं, खैर न हों नहीं सही ।
मेरे ही पास जब नहीं, आपकहीं हुए तो क्या ?
हम ये मिते हुए यूँ ही, रोजे-अजलसे^२ ऐ अजल^३ !
रुए-जमीपै^४ है तो क्या, जेरे-जमीं हुए तो क्या ?
जोशे-शवाबमें^५ दिला ! कुफ़्रमें भी था इक मजा ।
मित गई जीकी जब उमंग, तालिबे-दीं हुए तो क्या ?

हम-से सहरागर्दको^६ छोड़ ऐ गुवार^७ !
तू कहाँ तक पीछे-पीछे आयगा ?
खो गये है दोनो जानिबके सिरे ।
कौन दिलकी गुत्थियाँ सुलभायगा ?
मैं कहाँ, वाइज़ कहाँ, तौबा करो !
जो न समझा खुद वोह क्या समभायगा ?
वाग़में क्या जाऊँ, सरपर है खिजाँ ।
गुलका उतरा मुँह न देखा जायगा ॥

^१मन्दिर-मस्जिदमें; ^२सृष्टिके आदिसे; ^३मृत्यु; ^४जगलोमें विचरने वालेको; ^५गर्द, धूल ।

सबक तो मकतबे-उल्फतमें सबका था यकर्ता ।
 किसीको शुक, किसीको फ़कत गिला आया ॥
 शराब दे कि न दे तुझमें मैं फ़िदा ताकी !
 मुझे तो वातमें तेरी बड़ा मजा आया ॥
 सबके आते ही अल्लाहरे खुशी ऐ मस्त !
 इमाम आये, रसूल आ गये, छुदा आया ॥
 जाहिदसे जब मुनो तो जबांपर है जिक्रे-हूर ।
 नीयत हुई खराब तो ईमान कब रहा ?

हज़रते 'शाद'से करनी हैं फरिस्तो ! क्या अर्ज़ ?
 चुप रहो, गुल न करो, आपने आराम किया ॥

तेरे कमालकी हद कब कोई बशर समझा ।
 उसी क़दर उसे हँरत है, जिस क़दर समझा ॥
 कभी न बन्दे-कवा खोलकर किया आराम ।
 गरीबख़ानेको तुमने न अपना घर समझा ॥
 पयामे-बस्लका मजमूँ बहुत है पेचीदा ।
 कई तरह इसी मतलबको नामावर समझा ॥
 न खुल सका तेरी वातोंका एकसे मतलब ।
 मगर समझनेको अपनी-सी हर बशर समझा ॥

शबेगम सूँघ गया साँप मोअज्जिनको' भी ।
 आज जल्दीसे न काफ़िरको छुदा याद आया ॥
 हकपरस्तीके यह माने हैं तो जाहिद मैं वाज ।
 जब दूतोपर न चला जोर छुदा याद आया ॥

'अज्ञान देनेवालेको ।

सदमा तेरे फ़िराकका मैं क्या कहूँ बयाँ ?
बस इन्तहा तो यह है कि मरनेका डर न था ॥

हुजूमे-नामने सिखानेकी लाख की कोशिश ।
हमें तो आह भी करना न उम्भर आया ॥
लहदमें शाना हिलाकर यह मौत कहती है—
“ले अब तो चौंक मुसाफ़िर कि अपने घर आया ॥”

हज़ार शुक ! हुआ आफ़तावे-हथ तुलूअ^१ ।
बड़ी तो बात रही यह कि तू नज़र आया ॥

चली जो रूह तो यूँ जिस्मसे कहा मुड़कर—
“कि हस्बख्वाह न मेहमाँका एहताराम^२ हुआ ॥”
मिली न ‘शाद’को अफ़सोस कोई नेमते-खास ।
बस इन्तहा है कि मरना तलक भी आम हुआ ॥

जवाब है कहीं इस हृदकी वदगुमानीका ।
कि मिटनेवाले मिटे और मिटा न शक तेरा ॥

खमोश हूँ तेरे नालोंपै यह गनीमत जान ।
अगर जवाबमें कह दे कि “मैं नहीं सुनता ॥”

जो कली सूख गई वोह तो खिलेगी न कभी ।
वाग़में फ़स्ले-बहार आये तो क्या, जाये तो क्या ?

फिर आज शामसे नासेह ! हूँ ग्रँर हाल अपना ।
तुझे हूँ अपना खयाल, हूँ मुझे खयाल अपना ॥
शराबखानेसे टलना मुहाल हूँ वाइज़ !
बिका हुआ हूँ इसी घरमें चाल-बाल अपना ॥

खबर मिली थी कि आयेंगे आज शामको वोह ।
हमें समझते हैं, जिस तरह दिन तमाम किया ॥

जगह दामनमें हम क्योंकर न देते ।
कि तिल्ले-अश्क^१ अपना ही लहू था ॥

मेरी तरफसे हरममें^२ न कुछ सबा^३ ! कहना ।
सलाम जुहदको^४ और इश्कको दुआ कहना ॥

फिराके-यारमें रोनेकी हद क्या ?
समन्दर हैं किनारा आस्तींका ॥
मेरी मायूसियोंको कुछ न पूछो ।
न दुनियाका भरोसा है न दींका ॥

किसीको हुस्न दिया और किसीको माल दिया ।
गरीब जानके उसने मुझीको टाल दिया ॥

जरे-जरेको तेरे कूचेमें था मुझसे गुवार ।
मैं जो करता भी तो किस-किससे सफाई करता ॥

खुशी बहारकी घड़का खिजाके आनेका ।
गुलो ! फकत यह उलट-फेर है जमानेका ॥

चुस्त कमरका क्या सबब तंग फवाकी वजह क्या ?
हम तो किये हैं दिल निसार, हमसे अदाकी वजह क्या ?
खाकमें जो मिला हो खुद, उसपर सितमसे फायदा ?
हुस्नकी यह तरिश्त है, वर्ना जफाकी वजह क्या ?

^१पुत्ररूपी आंसू; ^२कावेमें; ^३वायु; ^४दिसावटी उपासनाको
दूरसे ही प्रणाम करना ।

वस्त्र आखिर लफ्जे-बेमानी बने ।

तूल इतना ऐ फ़िराके-यार ! खींच ॥

खते-शौक अपना लिकाक्रमें रखो ।

आजूओंको कफ़न पहनाओ 'शाद' !

मेरी खताकी नहीं हृद, मगर सज़ा महदूद ।

बफूरे-शौक^१ यहाँ, और तेरी जफ़ा महदूद ॥

फिर गये रास्तेसे वोह गर्दों-गुवार देखकर ।

रह गई मेरी बेकसी सूए-मजार^२ देखकर ॥

वस्त्रो-फ़िराककी खबर कौन पढ़े किसे दिमाग ?

बढ़ गई और बेखुदी नामए-यार देखकर ॥

उठ गये उस मुक़ामसे अश्क भर आये जिस जगह ।

आज तलक बचाये हैं, इश्ककी आबरूको हम ॥

अदू देखें खुशी, अहवाव तेरे रंजो-ग़म देखें ।

कहाँसे यह कलेजा लायें, किन आँखोसे हम देखें ?

न आई दो घड़ी पहले अजल अफसोस क्या करिए ।

रकीब और हाथ रखकर तेरे बीमारोंका दम देखें ॥

बस्ममें साक्रिया शराव बढ़ती है सफ़्रको^३ तोड़कर ।

सब तो हैं एक हालमें, उसयै यह इम्तियाज़^४ क्यों ?

तेरी गलीके क़मूदो-क़यामकी क्या बात !

इसीको दिलकी ज़वामें नमाज़ कहते हैं ॥

१. अभिलाषाकी अधिकता; २. समाधिकी तरफ; ३. पक्तिको;

४. भेद-भाव ।

बेजाये करीबे-नहलेगुल, चारा ही नहीं कुछ बुलबुलकी ।
संयादका देखो जुल्म जरा, जालिमने छुपाया दाम कहाँ ?

वोह खुशनिगाह नहीं, जिसमें खुदनुमाई नहीं ।
यह चश्मदीदा है, बातें सुनी-सुनाई नहीं ॥
खयालसे है कहीं दूर आस्तानए-दोस्त ।
वहाँका शौक है दिलको, जहाँ रसाई नहीं ॥
मरीजे-हिज्रको लाजिम है तेरे जुल्मकी याद ।
दवा यही है मगर हमने आजमाई नहीं ॥
वोह आशिकोंसे है नाराज क्यों, खुदा जाने ?
बफूरे-शौकका होना कोई बुराई नहीं ॥
जवाँपें जिन मगर दिलमें बसबसा ऐ 'शाद' !
जता मुआफ यह धोका है पारसाई नहीं ॥

हमें पंगाम्बरने कुछ तो ऐसी ही खबर दी है ।
कहें क्या तुमसे ऐ नासेह ! कि किस मतलबसे जीते हैं ?

उन्हें देखो कि अबतक गफलतोसे काम लेते हैं ।
हमें देखो कि बेदेखे उन्हींका नाम लेते हैं ॥

जहाँतक हो बसरकर जिन्दगी आला खयालमें ।
बना देता है कामिल बंठना साहेब-कनालमें ॥

जो आँखें हों तो चश्मे-गौरसे औराके-गुल^१ देखो ।
किसीके हुस्नकी शरहें^२, लिखी है इन रितालोमें ॥

वोह सलामत रहे इतना भी बहृत है कासिद !
पूछ लेते हैं, गरीबोंपर करम^३ करते हैं ॥

^१फूलकी पत्ती रूपी पृष्ठ; ^२टीकायें; ^३दया ।

जो दें सवालपं उनकी सनद नहीं ऐ 'शाद' !
वही करीम हैं जो बे-सवाल देते हैं ॥

पैराक वही हिज्रे-मुहब्बतके हैं ऐ 'शाद' !
डूबें तो किसी हाल उभरते ही नहीं हैं ॥

इश्क और अक्लमें ऐ दोस्त ! हमेशासे है बंदर ।

लोग जो कुछ मुझे कहते हैं बजा कहते हैं ॥

हैं इस कूचेके हर ज़र्रेसे वाकिफ़ ।

इधरसे उम्र भर आया-गया हूँ ॥

लहदमें^१ क्यों न जाऊँ मुंह छुपाये ।

भरी महफ़िलसे उठवाया गया हूँ ॥

कुजा में और कुजा ऐ 'शाद' दुनिया ।

कहाँसे किस जगह लाया गया हूँ ॥

सराए-दहरमें^२ ऐ रूह ! अपना जी नहीं लगता ।

खुदा जाने, यहाँ कितने दिनों रहनेको आये है ॥

मेरी तलाशसे मिल जाय तू, तो तू ही नहीं ।

इस अम्ने-खासमें कुछ जाएगुफ्तगू ही नहीं ॥

नियाजमन्दको लाजिम है चश्मतर रखना ।

अदा नमाज न होगी अगर बजू ही नहीं ॥

वोह दामन अपना उठाये हुए है कपो दमे-क़त्ल ?

खुदाके फ़ज़लसे याँ जिस्ममें लहू ही नहीं ॥

सदा यह आती है क़ब्रोंसे—“घुट रहा है दम ।

कि बेकसीके सिवा कोई आस-पास नहीं ॥”

^१क़न्नमें ; ^२ससाररूपी सरायमें ।

फ़साना कंससे सौदाए-इश्कका पूछो ।
मुझे तो सरके खुजानेका भी हवास नहीं ॥

हुस्नो-इश्क एक है, जाहिरमें फकत नाम है दो ।
यह अगर सच है तो, क्या उनके बराबर हम है ?
अबलसे राह जो पूछो तो पुकारा यह जुनूँ—
“वह तो छुद भटकी हुई फिरती है, रहवर' हम है ॥”

हिज़्रके बाद अगर है वस्ल, तब तो कोई अलम नहीं ।
रहम है जिसकी इन्तिहा, फिर वह सितम-सितम नहीं ॥

वाइज़को इख्तियार है, चाहे वह हो मलूल ।
हम तो कलामे-हकका बुरा मानते नहीं ॥
ऐ 'शाद' जिनके साथ जमाना बसर किया ।
अल्लाह ! अब वही मुझे पहचानते नहीं ॥

बेकार हमको जिज़्रह किये देती है बहार ।
बरसा चमनमें अब कि तैयों बरस गई ॥

परवानेकी विसात ही क्या थी फ़ना हुआ ।
देला तो शमअ भी न रही अपने हालमें ॥

रुसवाइयाँ ग़ज़वकी हुई तेरी राहमें ।
हृद है कि छुद जलील हूँ अपनी निगाहमें ॥
मैं भी कहूँगा दोगे जो आजा' गवाहियाँ ।
या रब ! यह सब शरीक थे मेरे गुनाहमें ॥
यी जुज़वे-नातवाँ' किसी ज़रमें मिल गई ।
हस्तीका क्या बजूद तेरी जलवागाहमें ॥

पय-प्रदर्शक; इन्द्रियाँ; निबलताके परमाणु ।

ए 'शाद'! और कुछ न मिला जब बराए-नज़र^१ ।
शरमिन्दगीको लेके चले बारगाहमें^२ ॥

बजाहिर मिल नहीं सकता अदाका तेरी अन्दाजा ।
मगर अहले-नज़र आँखोंमें सब कुछ तोल लेते हैं ॥

कहीं निशाँ न मिलेगा तेरा हमें न सही ।
किसीका क्या है हम अपनेको आप खोते हैं ॥

हम ऐसे गुमशुदा इन्साँका जिक्र क्या ऐ 'शाद' !
जो वा-निशाँ थे उन्हींका कहीं निशान नहीं ॥

निकली यह कहके आलमे-पीरीमें^३ तनसे रूह—
“बस अब हमारे रहनेके क़ाबिल यह घर नहीं ॥”

मजिले-दोस्तका निशाँ देखिए किस तरह मिले ।
अक़ल तो खुद बहक गई, अब किसे रहनुमा करें ?

कोई मातम करे मेरे लिए क्यों ?
सज़ा जीनेकी है, इतना जिए क्यों ?

कुछ इख़्तियार हैं मालिक उरुज दे जिसको ।
वोह शहसवार कहाँ और मेरा गुवार कहाँ ?

कहने लगते हैं जवानीकी कहानी जो कभी ।
पहले हम देर तलक बैठके रो लेते हैं ॥
एकतो ज़ाम फिर उस हाथसे अहसन्त ऐ 'शाद' !
यूँ कहो, पाते हैं हम, यूँ न कहो, लेते हैं ॥

^१ईश्वरको भेंट करनेके लिए; ^२ईशमन्दिरमें; ^३वृद्धावस्थामें ।

छुदा शाहिद, बुरा कहता नहीं जन्नतको मैं लेकिन ।
 मजा कुछ और ही है, मैं-कशीका वादाखानेमें ॥
 दराजी उन्नको हृदसे खियादा जब सताती है ।
 व-हत्तरत हम तुम्हे ऐ मौत ! घड़ियों याद करते हैं ॥
 हज़ार तल्ल^१ है, पीरे-मुग्राने^२ जब दी है ।
 छुदा-न-करदा^३ जो मैं मुंह बना-बनाके पियूं ॥
 मजा है वादाकशीका वही तो ऐ साकी !
 पियूं जो अब तो तेरे आस्तापं आके पियूं ॥
 जमीपं जामको रख दे जरा ठहर साकी !
 मैं इसपं हो लूं तसद्दुक तो फिर उठाके पियूं ॥
 अब उनका नाम न ले हिज़्रमें कटो जो शवें ।
 कर उनका जिक्र जो सरपर दिन आनेवाले हैं ॥
 तड़पना देखते हो दोस्तो ! रह-रहके बिजलीका ।
 न फँस जाये कोई बेकस बलाए-आस्मानीमें ॥
 बफाके मुद्दई शिकवा जफाका लवर्प लाते हैं ।
 वोह गोया बेबफा है, हम बफा करना सिखाते हैं ॥
 जफायें उनको हैं बेमस्लेहत ? अक़लके नाखुन लो ॥
 अब ऐसे क्या वोह भोले हैं, कि बेसोचे सताते हैं ॥
 दरोचा खोलकर सुलभाते हैं वोह मुदकदू जुल्फं ।
 यह छुद्वू सूँघ लो ऐसेमें आकर ऐ ! बतनवालो ॥
 अपनी हस्तीको ग्रमो-ददं मुसीबत तमन्नो ।
 मौतको कैद लगा दी है, ग्रनीमत तमन्नो ॥

^१कड़वी, ^२मधुनाला-स्वामीने; ^३छुदा न करे ।

फ़ंसला होता है नेकी-ओ-बदीका हरदम ।
दिलको इस सीनेमें छोटी-सी अदालत समझो ॥

मयस्सर जिनका था दीदार बेखटके जमानेको ।
वही खुश चश्म अब मिलते नहीं सुर्मा लगानेको ॥
दमे-आखिर हमारे दिलमें यूँ उम्मीद आती है ।
कोई जाये कहीं शर्मिन्दगी जैसे मिटानेको ॥

लेता है मेरा जल्मे-जिगर बोसे-पै-बोसे ।
पैकांपै कहीं नाम तुम्हारा खुदा न हो ॥

वोह पूछते ही रह गये वजहे-मलालेग्रम ।
'हम सोचते रहे जो कहीं कुछ गिला न हो ॥
नाजुक मिजाज दिलको ही एहसाँ नहीं पसन्द ।
शर्मिन्दए-कुबूल हमारी दुआ न हो ॥

क्रासिद ! वोह बात कह कि यकीं कुछ तो दिलको आय ।
क्या कह रहा है तू कहीं वादा किया न हो ॥

यह सब दुरुस्त कि तुम वुत भी हो खुदा भी हो ।
मगर नियाजके काविल यह दिल रहा भी हो ॥

दिल उसको वारगाहमें सिज्दे करे तो क्या ?
अपने नियाजमन्दसे जो बे-नियाज हो ॥

कोई ऐ 'शाद' ! पूछे या न पूछे इससे क्या मतलब ?
खुद अपनी कद्र करनी चाहिए साहेब-कमालोंको ॥

"मरीजे-इश्कको मरते कभी नहीं देखा ।"
दबी जबाँसे यह क्या कह गये, इधर देखो !

मुर्दोंकी कनायतोंपं हं रक्क ।
पहने रहे इक कक्रन हमेशा ॥

अपनी आंखोंका यह ईमा हं खयाले-यारसे ।
तूने बेमौसमकी बरसातें न देखी हों तो देख ॥
एक हसरत दो तरफ़ रहती हं, मसरुफे-कलाम ।
तज्जलिनेकी^१ गर मुलाकातें न देखी हों तो देख ॥

'शाद' ! जाता हं बगोला अपने इस्तकबालको^२ ।
दश्ते-गुरवतकी^३ मुदारातें^४ न देखी हों, तो देख ॥

बरसरे-दार^५ खिचे या न खिचे वोह लेकिन ।
जो कहे कलमए-हक^६ तू उसे मसूर समझ ॥

जुम्बिशे-अवरुए-खमदारका पूछो न सबब ।
रक्खे-रक्खे यह कर्मा यूं भी कड़क जाती हं ॥

बहुत कुछ पांव फँलाकर भी देखा 'शाद' दुनियामें ।
मगर आखिर जगह हमने न दो गश्के सिवा पाई ॥

लगा न दे तेरी रफ्तारे-नाजमें धब्बा ।
कहीं-कहीं जो निशाने-मजार बाकी हं ॥

न रोकती जो मुझे ऐ जमी ! फशिश तेरी ।
तो मेरी खाक छुदा जाने क्या-भे-क्या होती ॥

तेरी तलाशमें हमने मिला दो ज़ाकमें उन्न ।
तू ही बता कि यह कम्बलन रहके क्या होती ?

^१एकान्तकी; ^२स्वागतको; ^३प्रवानके जगलकी; ^४आवमगत;
^५फाँतीके तटतेपर; ^६न्य वान ।

गुलोंने खारोंके छेड़नेपर सिवा खमोशीके दम न मारा ।
शरीफ़ उलभें अगर किसीसे तो फिर शराफ़त कहाँ रहेगी ?

बुत-कदा है कि खराबात^१ है या मस्जिद है ।
हम तो सिर्फ़ आपके तालिब है खुदा शाहिद है ॥
न मुसल्लेकी जरूरत है न मिम्बर^२ दरकार ।
जिस जगह याद करें तुम्हको, वही मस्जिद है ॥

वोह चाहें बदलें-न-बदलें मेरे मुकद्दरको ।
किसी कदर मुझे तसकीं तो है दुआ करके ॥

सुनें कि हम न सुनें तूने जुद दिया है जवाब ।
हुजूमे-यासमें^३ जब-जब तुझे पुकारा है ॥

यह शर्त आपसमें की थी, मैं निकलती हूँ कि तू पहले ।
मगर की रूहने सबक़त न निकली आरूँ पहले ॥

मेरी जिन्दगानीका सौदा गिरा है ।

घटे तो ज़ियाँ^४ है, बड़े तो ज़ियाँ है ॥

निकालें व्हरे-नामसे डूबतोंको यह कहाँ हिम्मत !
खुद अपने हाथसे अपना डुबोना हमको आता है ॥
निचोड़ें बैठकर, फिर खुश्क कर लें, यह नहीं आता ।
जहाँ बैठे वहाँ दामन भिगोना हमको आता है ॥

✓ फ़लकका जिक्र तो क्या है, ज़मींके भी न रहे ।
हम अपनी चालमें आखिर कहींके भी न रहे ॥

१भधुशाला; २मस्जिदमे वह ऊँचा चौतरा जहाँ बैठकर भाषण दिया जाता है; ३निराशाओमे; ४नुकसान, घाटा ।

वोह साहवे-असर हूँ कि ऐ 'शाद' ! वादे-भर्ग ।
वोसे लिये है मेरी लहदके रकीवने ॥

असर अब इससे जियादा वफाका क्या होगा ।
कत्तम हमारी मुहब्बतकी लोग खाने लगे ॥

वोह नातवाँ हूँ कि नाला मेरा तेरे दर तक ।
लिये गया मुझे वेइस्तिपार खींचे हुए ॥

मैं और अर्ज कलें क्या जनावे-नासेहसे ।
वस एक आप गरीबोंके खैरख्वाह मिले !

वोह जमाना वस्लका क्या हुआ, कभी आशनाए-जफा न थे ।
कि बदनसे रह अलग भी थी, मगर आप हमसे जुदा न थे ॥
दिले-मुज्जतरिव ! तुझे क्या कहूँ ? अबस उनके पांवपै तर रखा ।
जो खफा भी हो गये थे तो क्या, कि वोह आदमी ये खुदा न थे ॥
हुए जाके तालिबे-दीद जो, यह कुसूर हूँ तो उन्हींका हूँ ।
कोई और होंगे वोह दद-यकीं, तेरे आस्तांके गदा न थे ॥

किसीकी बात भला उसके दिलपै क्या लगती ?
खुदाके वन्देने यूँ तो कही खुदा लगती ॥

हवाए-बहर' बिगाड़े हज़ार फूलोंको ।
न हो वोह रग, शराफतकी कुछ तो बू होगी ॥

ब-बकते-नज्ज़ वोह नाहक चले गये उठलर ।
हम उसके बाद तो आँसोंको खुद फिरा लेते ॥

मैं निसार अपने जयालपर कि बगैर नैके हूँ नस्तिर्या ।
न तो सुम हूँ पेरो-नसर कोई, न सबू हूँ पान न जाम हूँ ॥

'निर्वल' • 'निशुक' ; 'नमारकी हवा ।

बड़ी मुश्किलोंसे हुआ है हल यह किताबे उन्नका मसबला ।
 उन्हें वस्ले-गौरहलाल है, हमें शबकी नींद हराम है ॥
 इसी सोचमें है दिले-हज्जी, कि क्रयामत आनेको आयेगी ।
 हुए उनसे तालिवे-दीद हम, वोह कहेंगे—“मज्मअे आम है ॥”

कह दो मरीजे-गमसे कि आयेंगे कब्रपर ।

रख लो खुदाके वास्ते, इतनी-सी जान भी ॥

विछाकर जो गया विस्तरपं कांटे ।

वही जालिम मेरा आरामे-जाँ था ॥

जिसका दिल मुर्झा चुका हो ऐ सवा ! उसके लिए ।
 फ्रस्ले-गुल आई तो क्या, अबे-बहार आया तो क्या ?

भला हुआ कि उड़ा दी सवाने खाक मेरी ।

तेरा तो सरपं न एहसान ऐ जमीन ! लिया ॥

आराम कर लो कब्रमें चन्दे मुसाफिरो !

मंजिलतक और अब कोई मेहमाँ सरा नहीं ॥

दो-चार वक्त जाते हैं रोज़ उस गलीमें हम ।

अबतक कोई नमाज हमारी क़ज़ा नहीं ॥

मज़ा मिल जायगा जीनेका तुभको ।

किसी जालिम पै नासेह तू भी मर देख ॥

ऐसा न हो मलाइक^१ करने लगे शिकायत ।

तीरे-नज़र तुम्हारा कुछ दूर जा पड़ा है ॥

रहे-बफामे^२ कदम डिग़ा न जायें देख ऐ दिल !

सतानेवाले अभी बहुत कुछ सतारेंगे ॥

^१करिश्ते ;

^२निभानेके मार्गमें ।

यह अदा, यह उनका मिलना, यही कह रहा हूँ मुझसे !
कि जफा भी अब जो होगी तो ब-शक्ले-नाज होगी ॥

नजर आए-न-आए कोई बाँसू पोछनेवाला ।
मेरे रोनेकी दाद ऐ बेकसी ! दीवारो-दर देंगे ॥

उसके लिए तो हाथ उठाना भी है गुनाह ।
जिमकी दुआ हो आप, वोह फिर क्या दुआ करे ?

मोती तुम्हारे कानके धर रहे हैं क्यों ?
फरियाद किस गरीबकी गोश-आशना हुई ॥

गुलिस्ताने-जहाँमें बन वही आजाद इन्ताँ है ।
सवाकी तरह जिस गुलसे मिले उसको हँसा आये ॥

तुलनात्मक अगआर

अब हम 'आतिश और 'शाद'की हमतरही गजलके चन्द तुलनात्मक शेर पेश कर रहे हैं, ताकि पाठक जान सके कि एक ही काफियेमे दोनो चस्तादीने कैसे-कैसे मजामीन नज्म किये हैं । और दोनोका मर्तवा गजल-गोईमे कितना ऊँचा है । जहाँ शादने 'आतिश के किमी काफियेपर शेर नहीं कहा है, वहाँ मजबूरन उसमे मिलता-जुलता शादके दूसरे काफिये-न शेर दे दिया है ।

आतिश— न पूछ हाल मेरा चौबे-बुदके-महरा' हूँ ।
लगाके आग मुझे, कारवाँ खाना हुआ ॥

शाद-- बुदा बुरा करे इस नादिका यह जमी नाद ?
खुली बच आँसु कि जब कारवाँ खाना हुआ ॥

'जगलगी नूवी लखड़ी , 'वादीदल ।

1521 2044

आतिश— 'भरा है, सौनए-दिल, कूचए-मुह्वत्रतसे ।
खुदाका घर था जहाँ, वां शराबखाना हुआ ॥

शाद— शजद किया तेरे जानेने वझममें^१ साकी !
बुलन्द चारतरक शोर-अमियाना^२ हुआ ॥

आतिश— हो जाये हुस्ने-मानो बेसूरत आश्कार ।
रुए-हकीकत उलटे जो पर्दा मजाजका ॥

शाद— उनकी निगाहे-नाज जो पलटी तो देखनां ।
सुंह देखती रहेगी हकीकत, मजाजका ॥

आतिश— साकी ! जलाल^३-ओ-दद जो तौफ़ीक^४ हो सो दे ।
मस्तोंको तेरे होश कहां इम्तियाजका^५ ॥

शाद— देखा तो होगा हमने अजलमें तेरा जमाल ।
लेकिन वोह कोई वक्त न था इम्तियाजका ॥

आतिश— क्योंकर वोह नाजनीन करे बेनियामियां ।
अन्दाजसे भी हाँसला अली है नाजका ॥

शाद— किस तरह दिलपै फितनए-महशरका हो असर ।
हगामा याद है तेरी रफ्तारे-नाजका ॥

आतिश— याद करके अपनी बरवादीको रो देते हैं हम ।
जब उड़ाती है हवाए-तुन्द^६ छाके-कूए-दोस्त^७ ॥

शाद— लाशए-उरियां आशिकका^८ कोई देखे वकार^९ ।
ढाँकती है उठके किस उल्फतसे छाके-कूए-दोस्त ॥

^१महफ़िलमे ; ^२आमफहम ; ^३रूपका दर्शन, चमत्कार ,
सामर्थ्य ; ^४थोड़े-बहुतके भेदका ; ^५तेज हवा ; ^६प्रेयसीके कूचे

आतिश—दागे-दिलपर खैर गुजरी तो गनीमत जानिए ।
दुश्मने-जहाँ हैं जो आँखें देखती हैं स्रए-दोस्त^१ ॥

शाद— तू बड़ा अकिल है नासेह ! तू ही समझा दे मुझे ।
कौन मैं रह-रहके दिलको खींचती है स्रए-दोस्त ॥

आतिश—दो मरेंगे जल्मेकारीसे तो हसरतसे हजार ।
चार तलवारोंमें शल हो जायेगा बाजूए-दोस्त ॥

शाद— जत गलेपर पड़ चुका था खून देती थीं रंगें ।
वाये हसरत किस जगह आकर थका बाजूए-दोस्त ॥

आतिश—फ़र्श-गुल बिस्तर था अयना छाकपर सते हैं अब ।
खिस्त^२ खेरे-सर नहीं, या तकिया था जानूए-दोस्त ॥

शाद— किस खुशीसे तहनियत दे-देके यूँ कहता है दिल ।
वस्लकी शव है मुवारक दोस्तको पहलूए-दोस्त ॥

आतिश—हिज्रकी शर हो गई रोज़े-क्यामतसे दराज^३ ।
दोनासे^४ नीचे नहीं उतरे अभी गेसूए-दोस्त ॥

शाद— बहरमें क्या-क्या हुए हैं इनकलावाते-अञ्जीम ।
आत्मा बदला, जमीं बदली, न बदली स्रए-दोस्त^५ ॥

आतिश—इस बलाए-जैसे 'आतिश' देखिए क्योंकर वने ?
दिल सिवा शीशेसे नाजूक, दिलसे नाजूक स्रए-दोस्त ॥

शाद— 'शाद' यूँही अहले-शक शकमें पडे रह जायेंगे ।
हम इन्हीं आँखोंसे इक दिन देख लेंगे स्रए-दोस्त ॥

^१ प्रेयसीकी तरफ;
^२ मित्रका स्वभाव ।

^३ ईंट;

^४ लम्बी,

^५ कन्वसे;

आतिश— फुरकते-यारमें मुर्दा-सा पड़ा रहता हूँ ।
रूह कालिबमें नहीं, जिस्म है तनहा बाकी ॥

शाद— सैकदेमें न वोह सागर है, न ख़ुम है, न वोह जाम ।
चल बसे यार, रहे हम तने-तनहा बाकी ॥

आतिश— इस कदर सीनए-गम, इश्कसे मामूर हुआ ।
न रही दिलमें मेरे हसरते-दुनिया बाकी ॥

शाद— काश जीते युं-ही मर-मरके कई बार ऐ दिल !
सैकड़ों साल रहेगी अभी दुनिया बाकी ॥

आतिश— गरमियाँ है जो यही आहे-शरर-अफ़शाकी^१ ।
नहीं रहनेका मेरे यारका पर्दा बाकी ॥

शाद— चार दीवारे-अनासिरको^२ गिराया भी तो क्या ?
वही घोका है, वही है अभी पर्दा बाकी ॥

आतिश— अशिक-नवाज़ हुस्नकी तारीफ क्या कहूँ ?
यूसुफसे भी अज़ीज़ उसे अपना गुलाम है ॥

शाद— मस्तोंपे मुनहसिर है न अहले-शज़रपर ।
साकी ! तेरा तमाम ज़माना गुलाम है ॥

आतिश— जबतक करे हलाल न मुझ बेगुनाहको ।
क्रातिलको दहने हाथका खाना हराम है ॥

शाद— इतना भी सैकशोंको नहीं सैकशीमें होश ।
हदसे अगर सिवा हो तो पीना हराम है ॥

^१चिन्गारी भाडनेवाली आह; ^२पंचतत्त्वको ।

आतिश— माशूक ही नहीं जो न वादा खिलाफ हो ।
चाहे जो तुझसे पुस्तगोए-अहद^१ खाम^२ है ॥

शाद— तेरे-निगाहेयार ! तेरी काट अल-अमां ।
फौलाद भी तो आगे तेरे मोमे-खाम है ॥

आतिश— दौलतके सामने नहीं कुछ कद्रे-हुस्न भी ।
महमूदका अयाज-सा खुशरू गुलाम है ॥

शाद— कहते हैं किसको हुस्नको खिदमत-गुजारियां ।
जिस मुत्तलाको देखिए दिलका गुलाम है ॥

आतिश— सुबहे-बहार है मुझे साकी पिला शराब ।
सब जानते हैं ईदका रोजा हराम है ॥

शाद— इक जामकी विसात तो साकी बहुत न थी ।
पानी भी अब मुझे तेरे घरका हराम है ॥

आतिश— 'आतिश' ! बुरा न मानिए हक-हक जो पूछिए ।
शाइर है हम, दरोग हमारा कलाम है ॥

शाद— मेहमां सराए तनसे चली ल्ह कहके हाय—
"इस घरमें अब न आयेंगे गर 'शाद' नाम है ॥"

हमतरही गजलोंके अतिरिक्त इन दोनो वाकमाल उस्तादोंके ऐसे अशआर भी बहुत अधिक हैं, जो विचारो और भावोंकी दृष्टिसे समानता रखते हैं । उनमेंसे चन्द अशआर पेश किये जा रहे हैं, ताकि पाठक जान सकें कि एक ही तरहके भावो और विचारोको सिद्धहस्त शाइर अपनी-अपनी भाषा और कल्पनाका परिधान पहिनाकर किस तरह सँवारते हैं ।

^१वादेकी दृढता;

^२कच्चा, व्यर्थ ।

आतिश— दस्ते-याराने-वतनसे^१ नहीं मिट्टी दरकार ।
दव मल्लंगा मैं कहीं, रेगे-त्रयावाकै^२ तले ॥

शब्द— लखे-तिशना^३ रहना, एहससि बेहतर ।
देखा किया मुंह, दरिया हमारा ॥
खुश है गर तिशना-लखीने युं-ही मारा हमको ।
चीने-अवरु नहीं, दरियाकी गवारा हमको ॥

आतिश— हमेशा भाड़ते है गर्दे-पैरहन^४ गाफ़िल !
नहीं समझते कि है जेरे-पैरहन^५ मिट्टी ॥

शब्द— शुस्तगीएजबर्बा^६ अबस,^७ दिलमें भरे है खारो-खस^८ ।
छोड़ अभी वरुनेदर,^९ फ़िक्रे दरुने-खाना कर^{१०} ॥

आतिश— आस्माँ ! मरके तो राहत हो कहीं थोड़ी-सी ।
पाँव फैलानेको हाथ आये जमीं थोड़ी-सी ॥

शब्द— आरामसे हूँ कन्नके अन्दर जो वन्द हूँ ।
मैं भी तो आदमी हूँ फ़रागत पसन्द हूँ ॥

आतिश— मारफ़तमें तेरी ज़ाले-पाकके ।
उड़ते हैं होशो-हवास इदराकके^{११} ॥

शब्द— तेरे कमालकी हद कब कोई बशर समझा ।
उसी क्रदर उसे हँरत हूँ जिस क्रदर समझा ॥

^१देशवासी मित्रोंके हाथसे; ^२रेगिस्तानकी धूलमें; ^३प्यासा;
^४पोगाककी धूल; ^५लिवासके नीचे; ^६वाणीकी मधुरता; ^७व्यर्थ;
^८काँटे-तिनके; ^९बाहरी झाड़-पौछ; ^{१०}अन्तरंगकी; ^{११}बुद्धिके ।

आतिश— दोनों जहाँके कामका रक्खा न इस्कने ।
दुनिया-ओ-आखेरतसे किया बेखबर मुझे ॥

शाद— फलकका झिक ही क्या है, जमीके भी न रहे ।
हम अपनी चालसे आखिर कहींके भी न रहे ॥

आतिश— बीना' हों जो आँखें तो रखे-पारको देखें ।
नज्जारेके काबिल जो तमाशा है तो ये हैं ॥

शाद— यह आर्जू है तेरी जलवागाहमें जाकर ।
हजार आँखें हो और सबसे पार हम देखें ॥

आतिश— हृषपर वादए-दीदार न कर आशिकसे ।
किसको मालूम है, फरदाए-कयामत^१ कब है ॥

शाद— तक्रिय-ए-बादाय^२ सब चुपके पड़े हैं तहे-खाक^३ ।
कल कयामत जो न आई तो क्रयामत समझो ॥

आतिश— ठहरा हुजुरे-पार न माहे-चहार^४ वोह ।
दिन हो गया नकाब जो शवको उठा दिया ॥

शाद— शवे-बल्ल अपनी ही आँखोंसे यह अन्धेर देखा है ।
नकाब उनका उलटना रातका काफूर हो जाना ॥

^१ देखनेवाली; ^२ प्रलयका दिन; ^३ वादेके भरोसेपर; :-
^४ मिट्टीके नीचे, समाधिमें; ^४ चार चाँद ।

आतिश--कालिब्रे-खाकीकी' तो सुनते हैं 'आतिश' जेरे-खाक ।
कुछ नहीं मालूम हमको रूह' किस आलममें है ॥

शाद-- जिसे पाक रखनेकी थी हदिस वोह तो तेरे दरयें पहुँच गई ।
यह जो मुश्ते-खाक जमीयें हैं, उसे फेंक आओ कहीं सही ॥

आतिश-- वक्ते-आखिर इश्के-पिन्हां, यारपर जाहिर हुआ ।
नज्जअमें ईसाने पहचाना मेरे आज़ारको ॥

शाद-- तुम्हीको नज्जअमें पूछा तेरे खमोशोंने ।
अखीर वक्त जब आया छुपे न राज' उनके ॥

आतिश-- हाथ कातिलका मेरे, खंजर तक आकर रह गया ।
कुहनियों तक आस्तीनोंको चढ़ाकर रह गया ॥

शाद-- हमारी जान सद्के नौजवाँ कातिलके गुस्सेपर ।
कोई अन्दाज़ देखे आस्तीनोंके चढानेका ॥

आतिश-- छेड़ बंठे जो हम अफसानए-गोसूए-दराज ।
सुवह होगी न रहेगी शवे-यल्दा' बाकी ॥

शाद-- जो कहूँ तो खत्म न हो सके, जो सुने कोई तो खलिश रहे ।
यह फ़साना जुल्फे-दराजका' मेरी जिन्दगीसे दराज' हैं ॥

^१मिट्टीरूपी शरीरकी; ^२आत्मा; ^३भेद; ^४सबसे बड़ी अंधेरी रात; ^५लम्बी जुल्फ़ोंका; ^६लम्बा, विस्तृत ।

तश— अदमसे हस्तीमें जाकर यही कहूंगा मैं ।
हजारों हसरते-जिन्दाको गाड़-ओ-दाव आया ॥

द—अभी बहुत दिलमें है उम्मीदें तड़पके हसरतसे मर न जायें ।
मिलो अगर 'शाद' से अजीजो! तो जिक्र करना न आरजूका ॥

आतिश— चमनिस्तांकी गई नशबोनुमा फिरती है ।
रत बदलती है, कोई दिनमें हवा फिरती है ॥

शाद— खिजांमें खुश्क शाखोसे लिपटकर मुफ्त जो खोना ।
बहार आयेगी घबराओ न ऐ उजड़े चमनवालो !

आतिश— अलमसे कुछ घरज नहीं ऐ जाने-जाँ ! हमें ।
दिलको नहीं है कोई तुम्हारे सिवा कुबूल ॥

शाद— हजार मजमए-खूबाने-माहल^१ होगा ।
निगाह जिसपै ठहर जायेगी वह तू होगा ॥

आतिश— कर्हातक आंखोंमें चुर्खी शराबत्तवारीसे ।
सफेदमू^२ हुए वाज आ सियाहकारीसे ॥

शाद— अब इज्तिनाब^३ मुनासिव है 'शाद' रिन्दीसे ।
सफेद आपके दाढीके बाल होने लगे ॥

^१सुन्दरियोका समूह;

^२सफेद बाल,

^३परहेज, बचाव ।

आतिश— राजे-दिल^१ अपना^२ न हो ऐ दिल ! कहे देता हूँ मैं ।
फोड़ डाली आँख अगर आँसू नजर आया मुझे ॥

शाद— हुजूम-अकसे दीदारमें खलल न पड़े ।
जो अबके रोज़ें तो आँखोंको मैंने फोड़ दिया ॥

आतिश— नाक़हमो^३ अपनी पर्दा है दीदारके लिए ।
वर्ना कोई नकाब नहीं यारके लिए ॥

शाद— गिला जलवेका तेरे क्या कि आलम आश्कारा है ।
हमें रोना तो जो कुछ है वोह अपनी कमनिगाहीका ॥

आतिश— खूब रोये हालपर अपने, वतनका सुनके हाल ।
कोई गुरबतमें जो आ निकला हमारे शहरसे ॥

शाद— चमनको याद करके देरतक आँसू बहाता हूँ ।
कोई तिनका जो मिल जाता है उजड़े आशियानेका ॥

आतिश— करम^४ किया जो सनमने सितम जियादा किया ।
शबे-फिराकमें मैंने खुदाको याद किया ॥

शाद— कोई खफा हो-तो-हो, अमरे-हक^५ मगर यूँ है ।
बुतोंकी चालने सबको खुदा-परस्त किया ॥

^१दिलका भेद; ^२प्रकट; ^३बेसमझी, अज्ञानता; ^४दया, मेहवानी;
^५वास्तविकता ।

आतिश—हमेशा फिकसे याँ आशिकाना शेर डलते हैं ।
जवाँको अपनी बस इक हुस्नका अफसाना जाता है ॥

शाद— न आईनेका किस्ता और न हाले-शाना कहते हैं ।
हकीकतमें जमाले-यारका अफसाना कहते हैं ॥

आतिश— हिकायते-गुले-रंगीने-यार क्या कहते ?
चमनको आग लगाता जो बापवाँ सुनता !

शाद— जमाले-यारका किस्ता चमनमें चलके कहो ।
गुलोंके कान खड़े होंगे उस हिकायतसे ॥

२४ मई १९५३]

द्वितीय संस्करणके लिए

स्वाइयाँ

शादकी ६५ स्वाइयाँ अंग्रेजी अनुवादके साथ हमीद-मजिल पटन सिटीने बहुत सुसचिपूर्ण ढंगसे प्रकाशित की है । उनमेंसे ११ चुनकर यहाँ दी जा रही हैं—

क्या मुफ्तका जाहिदोने इल्जाम लिया ।
तस्वीहके^१ दानोंसे अबस^२ काम लिया ॥
यह नाम तो वोह है जिसे बे-गिन्ती लें ।
क्या लुफ जो गिन-गिनके तेरा नाम लिया ॥

क्यो न रहे गमे-निहानी^३ तेरा,
दुनियाँमें बता कौन है सानी^४ तेरा ॥

^१मालाके; ^२व्यर्थ, ^३अन्तरग दुख, ^४तेरे जंसा

हम लेके असा^१ दूर तलक दूँद आये ।
कोसों नहीं नाम है जवानी तेरा ॥

घर कन्न बने अब वह महल^२ आ पहुँचा ।
हुशियार कि पैगामे-अजल^३ आ पहुँचा ॥
लेकर खते-शौक^४ चल चुका है क्रासिद ।
पहुँचा न अगर आज तो कल आ पहुँचा ॥

दुनियामें जो है भी तो न होने की तरह ।
जागे भी अगर कभी तो सोनेकी तरह ॥
हँसना तो बड़ी बात है, इसका क्या जिक्र ।
रोना है कि रोये भी न रोनेकी तरह ॥

क्या खौफ़ है दुनियासे गुजर जानेमें ।
क्यों डरते हो 'शाद' अपने घर जानेमें ?
कुछ खैर है, जिन्दगीमें राहत^५ कौसी ।
राहत तो है मेरी जान मर जानेमें ॥

मसलक^६ जो अलग-अलग नज़र आते हैं ।
यह देखके राहगीर घबराते हैं ॥
रस्तेका फ़क़त फेर है रह-रव^७ आख़िर ।
मंजिलयँ पहुँचते हैं तो मिल जाते हैं ॥

जिस दिलमें गुबार हो, वोह दिल साफ़ कहाँ ।
फिर ख़ुल्क^८ कहाँ, वफ़ाओ^९ अल्ताफ^{१०} कहाँ ॥

^१क़ठी; ^२अवसर, समय; ^३मृत्यु-सन्देश; ^४मृत्युका पत्र; ^५निरा-
कुरुता; ^६रास्ते; ^७यात्री; ^८ख़ुग मिजाजी; ^{९-१०}निभाना और
महर्वानियाँ ।

जिस कौममें आ गया तआस्सुवका^१ कदम ।
उस कौममें ऐ 'शाद' फिर इन्साफ कहां ॥

ताकत तने-नातवांकी^२ सब दूर हुई ।
खम हो गई पुश्त,^३ आँख बेनूर^४ हुई ॥
क्या शौख मिजाज थी जवानी मेरी ।
पीरीसे^५ मिलाके आप काफूर^६ हुई ॥

वाइज जब तक कि बरसरे-मिम्बर^७ है ।
रिन्दोंकी तरफ रए-सुखन^८ अक्सर है ॥
इनसाफसे इतना तो बता दे कोई ।
क्या कीना-कशीसे^९ मैकशी^{१०} बदतर है ?

कितनी ही हयात^{११} हो मगर मरना है ।
ता-उम्र इसी जोस्तका^{१२} दम भरना है ॥
दोजख क्या है ? हजूमे-नाममें^{१३} रहना ।
क्या शै है वहिश्त ? दिलका जुश करना है ॥

बदले न सदाकतकी^{१४} निशा^{१५} एक रहे ।
हर हालमें पिन्हां-ओ-अया^{१६} एक रहे ॥
इन्सां है वही जो इस दुरंगीसे बचे ।
लाजिम है कि दिल और जवां एक रहे ॥

१८ अगस्त १९५७ ई०]

^१पक्षपात; ^२निर्वल शरीरकी; ^३कमर झुक गई; ^४प्रकाश रहित;
^५बुढापेसे; ^६नौ-दो-न्यारह; ^७व्याख्यान मञ्चपर; ^८मद्यपोकी ओर व्याख्यानका
खर है, ^९द्वेष-भावने, ^{१०}मदिरा पीना. ^{११}जिन्दगी; ^{१२}जीवनका;
^{१३}दु.खोंके समूहमें; ^{१४}सचाईका; ^{१५}चिह्न, ^{१६}छिया हुआ और प्रकट ।

‘हसरत’ मोहाना

[१८७५—१९५१ ई०]



सैयद फ़जलुलहसन ‘हसरत’ उन्नाव ज़िलेके मोहाना क़सबेमें १८७५ई० में उत्पन्न हुए, और १९०३ ई०में आपने अलीगढ़ मुस्लिम यूनिवर्सिटी से बी० ए० पास किया।

‘हसरत’ कट्टर और धार्मिक मुसलमान थे। नमाज और रोज़ेके सख्त पावन्द थे। ओलिया^१ सिफ़त पीरके मुरीद थे। फिरगी महल लखनऊके पीरे-ख़ानकाहके हाथपर आप वैअत^२ कर चुके थे, और इतनी श्रद्धा-भक्ति रखते थे कि अपने अन्तिम दिनोमें आप फिरगी महल आ गये थे। यही ता० १३ मई १९५१को आपकी मृत्यु हुई। मृत्युसे पहले आपने केवल यही अभिलाषा प्रकट की, कि आपका भी प्रतिवर्ष पीरे-ख़ानकाहके साथ उर्स^३ किया जाय। आप अरसेसे प्रतिवर्ष हज़-यात्राको भी जाया करते थे। किसी भी क्रिस्मका नशा नहीं करते थे, यहाँतक कि तम्बाकूसे भी परहेज़ था।

मुसलमानोके हितके लिए जीना और मरना जीवनका मुख्य व्यय समझते थे। इस्लामके लिए आपके हृदयमें दहकती हुई ज्वाला थी,

^१पहुँचे हुए फ़कीर ; ^२ईमान ला चुके थे, उनके भक्त हो गये थे; ^३समाधिपर कुरआन पढ़ना एवं धार्मिक गायन आदि।

जिसे आप तमाम उम्र सुलगाये रहे, बड़ी-से-बड़ी मुसीबतोंके छोटे उमे कभी बुझा नहीं सके ।

भारतकी वागडोर अंग्रेजोंने मुस्लिम-शासकोंमे छोनी थी । अतः आप अंग्रेजी-राज्यके कट्टर विरोधी थे । यह वह युग था जब कि भारतके मुसलमान नवाब और रईस अंग्रेजोंकी चाटुकारितामें ही वडप्पन समझते थे, और सर सैयदके आन्दोलनके फलस्वरूप जी-हुजूरी मुसलमानोंमे व्याप गई थी । अंग्रेजोंके विरुद्ध बोलने और लिखनेकी कल्पना स्वप्नमें भी मुसलमानोंसे नहीं की जा सकती थी । 'हसरत' उस समय भी अंग्रेजोंके पांव भारतसे उखाड़नेके स्वप्न देखने लगे थे ।

उन दिनों लोकमान्य तिलक स्वराज्य-आन्दोलन बहुत सरगमसि चला रहे थे । शत्रुका शत्रु अपना मित्र होता है, इसी नीतिके अनुसार 'हसरत' लोकमान्य तिलककी नीतिके समर्थक हो गये । शिक्षा समाप्त करते ही नौकरी आदिके चक्करमें न पडकर आपने साहित्य और राजनीतिक विचारोंसे ओत-प्रोत 'उर्दू-मुअल्ला' मासिक पत्र १९०४ ई० मे अलीगढमे निकालना प्रारम्भ कर दिया ।

'हसरत' जैसे निर्वन युवकके लिए पत्र-प्रकाशन करना कण्टकाकीर्ण मार्गपर चलना था, परन्तु इरादेके मजबूत और धुनके पक्के 'हसरत'को विचलित करनेका साहम किसमे था ? उर्दू-मुअल्ला बडे आवोतावसे प्रकाशित हुआ और बडे धडल्लेसे चलता रहा । साहित्यिक और राजनीतिक गंगा-जमुनी (दोनों) विचारवाराएँ निर्वाध गतिसे बहती रही । १९०४ ई०में आप पहलीवार प्रतिनिधिकी हंसियतसे कांग्रेस-अधिवेशनमें भी नम्मिलित हुए ।

१९०८ ई०में एक सज्जनका टर्कीके सम्बन्धमे एक ऐसा लेख 'उर्दू-मुअल्ला'मे प्रकाशित हो गया, जो अंग्रेज सरकारकी दृष्टिमें गैर कानूनी था । ऐसे विद्रोहको अलीगढ यूनिवर्सिटीके कर्ता-धर्ता कैसे वर्दागत कर सकते थे ? उन्होंने जी खोलकर 'हसरत'के विरुद्ध गवाहियाँ दी । फलस्वरूप आप दो

वर्षको जेल भेज दिये गये । मगर चारित्र्यकी दृढता देखिए कि मजबूर किये जानेपर भी आपने वास्तविक लेखकका नाम नहीं बताया और सारी जिम्मेदारी अपने ऊपर ओढ़ ली ।

जेल जानेका तो आपको मलाल नहीं हुआ, क्योंकि जिस मार्गपर आप चल निकले थे, उसमें ऐसा पड़ाव आना लाजिमी था । मगर वेहद क्रलक पुलिसकी इस हरकतसे हुआ कि उसने आपके सामने ही पुस्तकोका बहुत बड़ा सग्रह फूँक दिया, जिसमें बहुत-से हस्तलिखित दीवान भी थे । जेलमें आपको बीस सेर गेहूँ रोजाना पीसने पड़ते थे । उसी जमानेमें आपने यह शेर कहा था—

हँ मश्क़े-सुखन जारी, चक्कीकी मशक्कत भी ।

इक तुरफ़ा तमाशा है, 'हसरत'की तबीअत भी ॥

रमजानका महीना आया तो रोजे रखे, मगर जेलमें न रोजे इस्ति-यार करनेके, न खोलनेके खाद्य पदार्थ उपलब्ध थे ।

फट गया क़ैदमें माहे-रमज़ाँ भी 'हसरत' !

गरचे सामान सहरका' था न इफ़तारीका' ॥

स्वदेशी-आन्दोलनके आप प्रबल समर्थक थे । भूलकर भी विदेशी वस्त्रका उपयोग नहीं करते थे । एक बार किसीके यहाँ आप मेहमान हुए तो मेजवानने आपके पलगपर ओढ़नेके लिए विदेशी कम्बल रख दिया । अतः आप उस जाड़ेकी रातमें बग़ैर ओढ़े ही पड़े रहे ।

प्रथम महायुद्धमें टर्की, जर्मनीके साथ था । अतः भारतके मुसलमानोंकी सहानुभूति जर्मनके साथ थी । विद्रोहकी आशकाके कारण अग्रेजोंने कुछ भारतीय मुसलमानोंको नज़रबन्द कर दिया था । 'हसरत' भी उनमेंसे

'खाद्य-पदार्थ जिन्हें सूर्योदयसे पहले खाकर रोजा इस्तियार किया जाता है; 'खाद्य-पदार्थ जिन्हें सूर्यास्तके बाद खाकर रोजा खोला जाता है ।

एक थे। आप लडाई समाप्त होनेके बाद छोड़े गये। फिर कांग्रेस और खिलाफतका गठ-बन्धन हो जानेपर असहयोग-आन्दोलनमें आप जेल गये और कुछ दिनों बड़े सरगर्म कार्य-कर्ता रहे, किन्तु साम्प्रदायिक मनोवृत्ति होनेके कारण आप १९२४के हिन्दू-मुस्लिम-सवर्षके बाद सदैवको देगोपयोगी कार्यसे पृथक हो गये और मुस्लिम-लीग-जैसी साम्प्रदायिक सस्थासे रिश्ता जोड़ लिया। आप मुस्लिम-लीगके टिकटपर ससदके सदस्य निर्वाचित हुए। पाकिस्तानी आन्दोलनके पक्के हिमायती थे। लेकिन भारत-विभाजन होनेके बाद आप पाकिस्तान न जाकर भारतमें ही रहे, और निर्भीक होकर मुसलमानोंके हितोंमें विचार व्यक्त करते रहे।

आप स्वभावतः उग्रविचारक और विद्रोही स्वभावके थे। पढ़ते समय यूनिसर्विटीमें, कांग्रेसमें, मुस्लिम-लीगमें, ससदमें, हर जगह विद्रोहका भण्डा धुलन्द रखते थे। यहाँतक कि पाकिस्तानके प्रघल अंग होते हुए भी आपकी मि० जिनाहसे पटरी नहीं बँठती थी। यही कारण है कि आप राजनीतिक क्षेत्रमें केवल योद्धा बने रहे, सचालन-सूत्र आप कभी हस्तगत नहीं कर सके।

'हसरत'के राजनीतिक विचारोंसे लोगोंको मतभेद हो सकता है, लेकिन उनकी शाइराना अज़मत और मानवताको सभी आदर और सराहनाकी दृष्टिसे देखते हैं। शाइरीमें जो उनका स्थान है, उसका परिचय तो आगे मिलेगा ही, परन्तु इन्होंने प्राचीन शाइरोका चुना हुआ कलाम पचानो भागोंमें प्रकाशित किया, जिससे उन शाइरोका कलाम नष्ट होनेसे बच गया। यदि 'हसरत' शाइर न भी होते तो भी यही एक कार्य उनकी त्यातिके लिए बहुत बड़ा कार्य था।

साहित्यिक होनेके अतिरिक्त हसरत बहुत अच्छे इन्सान थे, जिन्में जो सम्बन्ध एक बार हो गया, उसे जीवनभर निभाया। बहुत खुश-मिजाज, सुलह-कुल और सादा वज़अ-कतअके वुजुर्ग थे। शेरवानी, तुर्कों टोपी,

शरणी पायजामा उनका मखसूस लिबास था। दूरका चश्मा लगाते थे। पढ़ते वक्त चश्मा उतार लेते थे। क्रुद छोटा, रंग साफ़ आँखें बड़ी, चेहरेपर चैचकके दाग, आवाज वारीक। भारत-विभाजनके बाद कुछ उर्दू पुस्तकोकी तलाशमे मैं दिल्ली गया था कि वही आपके दर्शनहो गये। बहुत अखलाक़ और मुह्व्वतसे पेदा आये। मेरे यह निवेदन करनेपर कि मैं आपका कलाम चयन कर रहा हूँ, मगर चाहता हूँ कि एक अपना शेर अपने दस्ते-मुवारकसे डायरीमे लिख दे, आपने सहर्ष यह शेर लिख दिया—

पढ़िए इसके सिवा न कोई सबक।

“खिदमते-खल्क^१-ओ-इश्क-हजरते-हक^२ ॥”

डायरीको पढ़ता हूँ और सोचता हूँ कि ‘हसरत’ तो चले गये, मगर कितनी बड़ी नसीहत अता फर्मा गये—

खिदमते-खल्क-ओ-इश्क-हजरते-हक़

१३ मई १९५१को ७५ वर्षकी आयुमे आपका निधन हो गया, और अनवरवागमें अपने पीरे-मुशिदके पास आपको समाधि मिली।

हसरतकी शाइरी—

‘हसरत’ सिर्फ़ गज़लगो शाइर थे, और यही उनकी सबसे बड़ी विशेषता है। न तो वे कभी आध्यात्मिक तत्व-चर्चाओमे उलझे, न कभी दार्शनिक गुत्थियोको मुलभानेका प्रयत्न किया। उन्होने केवल वही बोल बोले जो उनके जीवनसे सम्बन्धित थे।

हसरतकी जो ख्याति और सर्वप्रियता मिली, वह बहुत कम लोगोकी

^१संसार-सेवा;

^२सत्यवादियोसे (हकवालोसे) प्रेम।

नसीब होती है। जिन शाइरोने मृत्युगँयापर छटपटाती गजलमें जीवन संचार करके उसे दर्शनीय और गौरवपूर्ण बनाया, उनमेंसे एक आप भी है।

‘हसरत’का शाइरीमें न तो कोई प्रतिद्वन्दी था, न उन्हें कभी अपने समकालीन शाइरोसे तू-तू, मैं-मैंसे वास्ता पडा। वे छोटीसे आदर और बडोसे सदैव स्नेह पाते रहे। उनका शाइराना रग और व्यक्तित्व दोनो ही उच्च थे।

‘हसरत’की शाइरीमें कृत्रिमता नहीं, स्वयं उनके जीवनके अनुभव हैं। उर्दूशाइरीमें यह एक बहुत बडा दोष पाया जाता है कि वह वास्तविकतासे कोसो दूर है। जिन शाइरोने कूचए इश्कमें कभी कदम नहीं रखा, जो नहीं जानते कि आँख लगनेसे कैसी पीडा होती है, वे भी अपनी शाइरीमें मजनुँ और फरहादके उस्ताद नजर आते हैं। जो जिन्दगीभर जाहिदे-खुशक रहे, कभी एक बूँद सुरा हलकके नीचे उतारनेका अवसर नहीं मिला, वे भी अपनेको मँखानेका इमाम घोषित करते हैं। जो सारी जिन्दगी नमाज-रोजेमें गँवाते रहे, हज-यात्राको सरके बल जाते रहे, वे शाइर भी कावा-ओ-खुल्दकी खिल्लियाँ उडाते रहे हैं।

इसका कारण यही है कि उर्दू-शाइरीके महलका निर्माण इश्क और शराबके गारेसे हुआ है। गजलमें शराबो-इश्कके अतिरिक्त और कुछ है ही नहीं। अतः हर व्यक्ति जो शाइर बनना चाहता है, उसे शराबो-इश्कके गीत गाने ही पडते हैं। चाहे उसके जीवनमें इनसे दूरका भी लगाव न हो।

उर्दू-शाइरोके जीवन परिचयमें अक्सर यह पढनेमें आता है कि वे ६-१० वर्षकी आयुमें ही शेर कहने लगे थे। भला यह भी कोई उम्रमें उम्र है, जिसमें इश्क सम्बन्धी किली भी बातका अनुभव हो सके। फिर भी शाइरीकी परम्पराके अनुसार इन बाल-कवियोंके कलाममें हुस्न, माशूक, रकीब, दरवान, हरजाई आदि सभी देखनेको मिलते हैं। माँ-बापके अत्यन्त

प्रयत्न करनेपर भी दूध पीनेके लिए भी जिनकी नीद उचाट नहीं हो पाती, वे भी अपने आईनए-कलाममे, गमे-हिजरामे रात-रातभर रोते-विसूरते नजर आते हैं।

तात्पर्य यह है कि वे अवोध किशोर जो प्रेम-सम्बन्धी अनुभवोंसे गून्थ हैं, वे भी उर्दू-परम्पराका सहारा लेकर कल्पना क्षेत्रमे आशिक बने मजनोंकी तरह घूमते हैं। जो नहीं जानते कि माशूक है किस मर्ज़की दवा, वे भी माशिकोके हाव-भाव, नखरे-गमजे आदिको इस ढंगसे नज्म करते हैं कि मालूम होता है कि इश्ककी सभी मजिलें तै कर ली हैं।

उर्दूमे ऐसे अनुभवहीन, शाइरोंका इश्किया कलाम बहुत अधिक है। 'हाली' जैसा शाइर इसी दूषित प्रथाके कारण अपने आपको वपों घोखा देता रहा। इस धोखे-घड़ीके सम्बन्धमे हाली लिखते हैं—

“शाइरीकी वदौलत चन्द रोज़ झूठा आशिक बनना पड़ा। एक खयाली माशूककी चाहमें दस्ते-जुनूँ (उन्माद-मार्ग)की वह खाक उडाई कि क़ैस-ओ-फ़रहादको गर्द कर दिया। कभी नालए-नीमशवी (रात्रिमे विलखते हुए)से ख्वअ-मिस्कूँ (आवाद स्थान)को हिला डाला, कभी चश्मे-दरियावार (आंसुओ)से तमाम आलमको डुबो दिया। आहो-फुगाँके जोरसे कुरीवियाँके कान वहरे हो गये। शिकायतोंकी वौछारसे जमाना चीख उठा। तानोकी भरमारसे आस्मान चलनी हो गया। जब रश्कका तलातुम (ईर्ष्याका वेग) हुआ तो सारी खुदाईको रकीव (प्रतिद्वन्द्वी) समझा। यहाँतक कि आप अपनेसे वदगुमान हो गये। . . वार-हा तेगे-अन्नू (भवें-रूपो तलवार)से शहीद हुए और वार-हा एक ठोकरसे जी उठे। गोया जिन्दगी एक पैरहत (बस्त्र) था कि जब चाह्या उतार दिया और जब चाह्या पहन लिया। मैदाने-कयामतमे अक्सर गुजर हुआ। वद्विस्त-ओ-दोजखकी अक्सर सैर की। वादानोशी (शराव पीने) पर तो खुम-के-खुम लुंढा दिये और फिर भी सैर (सन्तुष्ट) न हुए। कुफ़से भानूस और ईमानसे वेजार रहे। . . . खुदासे शोखियाँ की। . . .

.. २० वर्षकी उम्रसे ४० वर्षतक तेलीके वलकी तरह इसी एक चक्करमें फिरते रहे और अपने नज़दीक सारा जहान तय कर चुके । जब आँख खुली तो मालूम हुआ कि जहाँसे चले थे, अब तक वही है ।”

‘हसरत’की सबसे बड़ी विशेषता यही है कि उन्होंने अपनेको इस धोखे-जालमें नहीं फँसाया । स्वयं भी सच बोले और दूसरोको भी सच बोलनेके लिए प्रोत्साहित किया । ‘हसरत’का प्रेम मानवी-प्रेम है । उन्होंने ईश्वरकी आडमें प्रेमका बखान करके न तो भक्त बननेकी कभी चैप्टा की और न कभी दार्शनिक और आध्यात्मिक बननेकी भूल की । उन्होंने केवल इसी दुनियाके प्रेमका बखान किया है ।

हसरत एक सफल प्रेमी थे । अतः उनके कलाममें हिज़्र, नाले, नाकामी, बेएतनाई आदिकी कफियतोका बयान बहुत कम मिलता है, और यत्र-तत्र जो थोडा-बहुत मिलता है, वह उर्दू-परम्पराके हीज़मं जी वहलानेके लिए कूद पड़नेके कारण मिलता है ।

हसरतका जीवन इस्क, तसव्वुफ और राजनीतिका सगम रहा है । इस्ककी धारा उनके यहाँ अबाध गतिसे प्रवाहित रही है, और एकाकार हो गई है ।

तसव्वुफकी भलक यत्र-तत्र इसलिए मिलती है कि ‘हसरत’ धार्मिक व्यक्ति थे । नमाज़-रोज़ेके सख्त पाबन्द, अर्सए-दराज़में हज़के यात्री और सूफियोंके श्रद्धालु और ऐसे भक्त कि फिरंगी महलके एक सूफी वुजुर्गके हाथ पर वैश्रत करली । प्रतिवर्ष अजमेर, पीराने-कलियर, बहराइच आदि सूफियाए-करामके उत्सोंमें शरीक होते थे । यही नहीं, उन्होंने अपनी जीवन-लोला भी फिरंगी महलकी दरगाहमें समाप्त की । वही उनको समाधि मिली और प्रतिवर्ष उनकी समाधिपर भी उनकी अन्तिम अभिलापाके अनुसार उत्स होते रहनेकी व्यवस्था हुई । इसी श्रद्धा-भक्तिके कारण

उनके कलाममे यत्र-तत्र सूफियाना शेर नज़र आते हैं। लेकिन उनका यह रंग फीका है और फीका होना लाज़िमी भी था। गुर्जनोकी श्रद्धा-भक्तिमें आनन्द तो मिलता है, पर प्रेयसी-मिलनकी प्रतीक्षामें जो उत्कठा, तड़प, वेचैनी, और गर्मी-ए-मुहब्बत होती है, वह श्रद्धा-भक्तिमे नहीं। कर्तव्य पूर्ण करने और हृदयकी उमगमे जो अन्तर है, या भाई और पतिके साथ नारीके स्नेह और चाहतमे जो अन्तर है, वही अन्तर 'हसरत'की आशिकाना और सूफियाना गाइरीमें है।

'हसरत'की राजनीतिक शाइरी तो और भी फीकी और वेजान है। जनाव खलीलुर्रहमान आजमी लिखते हैं—

“हसरतने वार-हा जेलमे चक्की पीसी और पुलिसके कोडे खाये। लेकिन उनकी सियासी (राजनीतिक) गाइरी रस्मी और फुसफुसी है। . . . क्या वजह है कि उनकी गाइरीमें उनकी जिन्दगीका यह पहलू पूरे तौरपर अपना अक्स न दिखा सका? यह सवाल दरअस्ल बड़ा अहम (गंभीर) है और वाकई हैरत होती है कि वही 'हसरत' जिनकी जिन्दगीमें हिन्दोस्तानने कितनी करघटे ली, कांग्रेसकी इन्विटाई तहरीके-आजादी (प्रारम्भिक आन्दोलन) से लेकर जगे-अज़ीम, कहते-वगाल, तक्रसीमे-हिन्द, फसादात और न जाने कितने वाक़ेआत जिन्हें हिन्दोस्तानके विगाड़ने और बनानेमे बडा दहल है, 'हसरत' ही के ज़मानेमे पेश आये और खुद 'हसरत' उसमें जाती तौरपर शरीक रहे, लेकिन 'हसरत'की गाइरीमे इन वाक़ेआतकी गरमी, ख़ुनक और घमक कही महसूस नहीं होती। उन्होंने तिलक, डा० अन्सारी या वाज सियासी रहनुमाओ (राजनीतिक नेताओ)के वारेमें जो नज़में लिखी है, वोह बहुत रस्मी अन्दाज़में लिखी गई है, जैसे किसीका सेहरा लिख दिया जाये। वोह नक्काद (आलोचक) जो किसी गाइरपर लिखते वक़्त महज़ उसके ज़मानेके हालात और समाजी पसे-मंज़र (सामाजिक स्थिति)पर ही निगाह रखते हैं, यहाँ बड़ी दुश्वारीमें मुव्तिला हो जायेगे। आखिर 'हसरत'के वारेमें क्या फतवा सादिर किया जाय? क्या वे रजअत

पसन्द (दकियानूसी, पुराने खयालके) शाइर थे, कि जमानेकी तरफसे आँख बन्द करके अपनी महबूबा (प्रेयसी)की यादमे मुव्तिला रहे ? क्या वे कौमी तरक्की और आजादीकी तहरीकमे दिलसे हिस्सा नही ले रहे थे ? मेरा खयाल है ‘हसरत’का बड़े-से-बड़ा मुख्तलिफ भी इस बातकी जुरअत नही कर सकता कि उनके खुलूस (नीयत)पर गुबहा करे। उन्होंने हिन्दु-स्तानकी जगे-आजादीमें जो कुर्बानियाँ दी हैं, उनका एअतराफ न करना बड़ी बेईमानी होगी। लेकिन उनकी शाइरीको पढते और उसपर राय देते वक्त जरा सन्नसे काम लेना पडेगा। ‘हसरत’ मुख्तलिस (साफ, निर्मल) थे, सच्चे थे। रजअत पसन्द नही, वल्कि बड़े तरक्की पसन्द और इन्सानियत-के लिए बड़े मुफ्तीद थे। लेकिन शाइरीपर इन्सानके उस गऊरका असर पडता है, जो उसके मिजाज और उसकी शख्सियत (व्यक्तित्व)का परवरदा (पाला हुआ, पोसा हुआ) होता है। अगर कोई नक्काद (आलोचक) शाइरके मिजाजको समझ ले और उसके गऊरका तजजिया (परख) कर ले तो उसकी शाइरीके महरकात (उभारो) और उसके मौजूआत (कविता-विषय)की नौअियतको बहुत आसानीमे समझ सकता है। दर-अस्ल खारिजी दुनियामें जो कुछ हो रहा है, उससे तो इन्कार मुमकिन ही नही, लेकिन खारिजी दुनियाका अक्स हर शाइरपर उसके गऊरके एअतवार ही से पडता है। एक आदमी इन्किलावकी जगमे एक मुख्तलिस (सच्चे) सिपाहीकी हैसियतसे काम करनेके वावजूद आजादी और इन्किलावके इदराक (सूझ-बूझ)से महरूम होता है, और उसके गऊरमे उसे जप्व करने और उसकी तहोतक पहुँचनेकी सलाहियत (क्षमता) नही होती। वह अपने जिस्मो-जानको उस राहमें कुर्बान करना तो जरूरी समझता है, लेकिन उसे यह पता नही होता कि यह राह किस तरह मुतअय्यन (निश्चित) की जाये। इसमे कौन-कौनमे मोहरे और चाले हैं। किन हयियारोमे काम लिया जाये कि दुश्मनपर फतह हासिल हो। कब कदम फूँककर ख्वना है और कब तेजगामीकी जरूरत है। उमे तो सिर्फ आजादीसे मुहव्वत

हैं, और उसका वह एक जानिसार सिपाही है। इस सिपाहीके खुलूसकी भी तारीफ की जाएगी, लेकिन उसके शऊर और इदराक (बुद्धि और समझ)पर भरोसा नहीं किया जा सकता। एक आदमी जो आजादी और इन्किलावके लिए इतनी कुर्वानियाँ नहीं दे सकता, लेकिन वह उससे अलग रहते हुए भी उसे अपने शऊरमें जज्व करनेकी सलाहियत (क्षमता) रखता है और साथ ही साथ उसके अन्दर खुलूस है तो वह इस जज्वे (भाव) को शिद्दतसे महसूस कर सकता है ; और उसके इदराक (सूझ-बूझ)पर हम ज्यादा भरोसा कर सकते हैं। 'हसरत' और 'इकवाल'दोनोकी शाइरीको पढिए तो पता चलेगा कि सिर्फ शख्सियतोके फर्कने एक सियासी (राजनीतिक) आदमीको मुहब्बतका शाइर और गैर सियासी तथा गोगा-नगीन शख्सको कौमो-मुल्क आजादी-ओ-सियासत और इन्सानियतका शाइर बनाया। 'हसरत'की सच्चाईमें कोई गुवहा नहीं, लेकिन उनकी शख्सियतमें वोह उन्सर (तत्त्व) नहीं थे, जो एक शख्सको मदीख (बुजुर्ग, वरतर) सियासतदाँ, मुफक्किर, फल्सफी और मसाएले-हयात (जीवन-गुत्थियो)का इदराक रखनेवाला बना देते हैं। उनकी सियासी जिन्दगीसे जो लोग वाकिफ हैं, वे अच्छी तरह जानते हैं कि 'हसरत' एक सियासी कारकुन (कार्य-कर्ता) होनेके बावजूद सियासी सूझबूझ नहीं रखते थे। वोह पुर-खुलूस (सच्चे) मगर जज्वार्ती (भावुक) आदमी थे। बहुत जल्द किसीके वारेमें कोई राय कायम कर लेते थे। यही वजह है कि सियासतमें वोह हमेशा नाकाम रहे। हर जमाअतमें हिज्वे-मुखालिफ (विद्रोहीवर्ग)की सरदारी उन्होने की और हर तजवीजपर मुखालिफतमें घुआँधार तकरीरें करनेके लिए वे मगहूर थे। किसी बातको ठण्डे दिलसे गौर करना, मसालेह (अच्छे-बुरे पहलुओ)पर नजर रखना, जव्तो-इस्तक्राल (धैर्य और सजीदगी), हालात और वक्तकी रफ्तारको पहचानना और उसके तकाजोको समझना, मुनासिव मौकेपर कदम उठाना, यह 'हसरत'की सियासतमें शामिल न था। यही वजह है कि हम उन्हें एक सच्चा और वफादार सिपाही कह सकते हैं। लेकिन वा-शऊर

सियासतदाँ नहीं। जाहिर है कि सिपाही लड़ तो सकता है, लेकिन जगपर वा-शऊर तरीक़ोंसे नज़र नहीं डाल सकता। बल्कि उसको तो अपनी कठिन मज़िलोमें अपने माज़ी (भूतकाल) की चुनहरी यादके सहारे ही दिल बहलाना होगा और मेरा ख्याल है कि हसरत जो बुढापेतक इश्किया शाइरी करते रहे, उसकी सबसे बड़ी वजह यही है।”

‘हसरत’की शाइरी उनकी आप बीती जीवनी है। यही उनकी शाइरीकी सबसे बड़ी विशेषता है और यही उनकी शाइरीका दोष भी। ‘हसरत’ एक अपने ही समाज और खान्दानकी युवतीसे प्रेम करते हैं। उमके लिए सामाजिक और खान्दानी रीतिरिवाजोंसे सघर्ष करते हैं। इसी अवधिमें प्रेयसीसे छेड़-छाड़ और आँख-मिचौनी चलती रहती है, और अन्तमें ‘हसरत’ उसे अपनी जोवन-सगिनी बना लेनेमें कामयाब हो जाते हैं।

प्रेयसीको पत्नी बना लेनेपर इश्क मर जाता है। जो प्रेयसी कभी मल्का समझी जाती थी, वह शादी हो जानेपर दासी हो जाती है। शादी होनेपर प्रेयसीका वह दुल्हन्द मर्तवा कायम नहीं रह सकता, जो पहले होता है। फूल केवल दूरसे निहारनेके लिए है, भूँधनेपर उसका गौरव नष्ट हो जाता है।

हसरतका इश्क शादी होनेके बाद कबतक स्थिर रहता ? अधिक-से-अधिक ८-१० वर्ष। यानी हसरतकी २५-३० वर्षकी उम्रतक। हसरतकी प्रेयसी जो शादीके बाद ‘वेगम हसरत’ कहलाने लगी, उसे ‘हसरत’के इश्किया अगभार मुननेके वजाय चूल्हे-चक्कीसे अधिक सरोकार हो गया। ‘हसरत’से ज्यादा अब वह बाल-बच्चोंको चाहने लगी। उनके भरण-पोषण, शिक्षा-दीक्षाकी चिन्तामें दिन-रात घुलने लगी।

यही कारण है कि ‘हसरत’की इश्किया शाइरीमें एकरूपता नज़र आती है। यानी उन्हें जो अनुभव जवानीमें हुए, उन्हीको बुढापेतक नज़म

करते रहे। हसरतकी शाइरी जवानीकी शाइरी है। उनकी शाइरीमें जवानीके उतारके साथ उतार आता गया है। होना तो यह चाहिए था कि उम्रके साथ-साथ नये-नये अनुभवको अपनी शाइरीके बढ़ते हुए अभ्यासके साथ नित नये ढंगसे सँजोते और तराशते जाते। लेकिन ऐस नहीं हुआ, और इसका कारण केवल यही हो सकता है कि जवानीके वादा उनका इश्क भी बूढा हो गया, और उनका राजनीतिक जीवन इतना सघर्षमय हो गया कि फिर वे दिलकी शाइरी न करके रस्मी तौरपर शाइरी करते रहे। यही वजह है कि उनकी शाइरी भी उम्रके साथ बूढी होती चली गई, और उनकी शाइरीमें उत्तरोत्तर फीकापन आता चला गया।

वे जिन्दगीभर एक ही मौजूसे लिपटे रहे। जवानीके उफानमें जो बोल, बोल गये—

याद कर वह दिन कि तेरा कोई सौदाई न था।

वा-वजूदे-हुस्न तू आगाहे-रअनाई न था ॥

वही बुढापे (१९४१ ई०)में भी बोलते रहे—

जब सिवा मेरे न था कोई निशाना तेरा।

याद है मुझको अभीतक वोह जमाना तेरा ॥

आजमी साहब फ़मति है—

“हसरतके पहले दीवानसे उनके कलामका मुतालआ शुरु कीजिए तो तीसरे-चौथे दीवानतक पहुँचते-पहुँचते हसरत कुछ मद्धिम होना शुरु होते हैं, और ग्यारहवे-बारहवेतक पहुँचते-पहुँचते तो वे बिल्कुल बुझ जाते हैं। इधर दस-बारह सालसे अपनी जिन्दगी ही में ब-हूसियत शाइरके उनका रोल तकरीबन खत्म हो गया था। कभी-कभार जो ग़ज़लें कहते थे, वह रस्मी और बेजान होती थी। जिन्हे लोग तवरुंकरन पढते थे।”

हसरतका शाइरीमे मर्तवा—

‘हसरत’ मौजूदा गजलगोईके वानी-मुवानी समझे जाते हैं। आपने उर्दू-गजलमें उस समय जीवन-संचार किया, जब कि वह मृत्यु-शैयापर पड़ी छटपटा रही थी। न उसमे युगके साथ चलनेकी शक्ति रही थी, न अपनी ओर आकर्षित करनेकी क्षमता। वह विस्तरे-मर्गपर पड़ी हुई कराह रही थी, और सन्निपात ज्वरमे इस तरह वड-वडा रही थी—

गिरे होते उलझकर आस्तांसे।
चले आते हो घबराये कहाँसे ?

हमीं झूठे हैं, दयाबाज हमीं हैं, साहब।
हम सितम करते हैं और आप करम करते हैं ॥

बाग़बां कलियां हो, हलके रंगकी।
भेजना हैं एक कमसिनके लिए ॥

छुपा-छुपाके नजर-बाजियां हों ग़रोंसे।
हमींसे आंख चुराना ! ज़रा इधर देखो !!

‘अमीर’ इतना न छेड़ो उसको सरे-शाम।
कि शव भर प्यार करनेको पडी है ॥

वोह फूलवालोंका मेला वोह सँर याद है ‘दाग’ !
वोह रोज़ भरनेपे जमघट, परी जमालोका ॥

गुद-गुदाया जो उन्हें नाम किसीका लेकर।
मुसकराने लगे वोह मुँहपे दुपट्टा लेकर ॥

ईदका दिन है परीजाद है सारे घरमें ।
राजा इन्दरका अखाड़ा है हमारे घरमें ॥

पर्दा उठाके मुझसे मुलाकात भी न की ।
रुखसतके पान भोज दिये बात भी न की ॥

सुबहको आये हो भूले शामके ।
जाओ भी अब तुम रहे किस कामके ॥
हाथा-पाईसे यही मतलब भी था ।
कोई मुँह चूमे कलाई थामके ॥

बस्लकी रात चली एक न शोखी उनकी ।
कुछ न बन आई तो चुपकेसे कहा मान गये ॥

पान बन-बनके मेरी जान कहाँ जाते है ?
यह मेरे कतलके सामान कहाँ जाते है ॥

क्यों मुझसे है यह मुफ्तकी तक़रार, क्या हुआ ?
अच्छा जो मैंने कर ही लिया प्यार, क्या हुआ ?

जब वोह वाहें गलेका हार नहीं ।
दूरका प्यार कोई प्यार नहीं ॥

वोह एक हम कि जो चाहा किया विसालकी रात ।
वोह एक तुम कि तुम्हारी हयासे कुछ न हुआ ॥

तुमने एक बोसेपं 'मुज्जत्र' दिले-मुज्जत्र बेचा ।
यार ईमानकी ये है कि बड़े दाम लिये ॥

कहते है "बस्लमें तुम छोड़े ही जाते हो मुझे ।
गालियाँ कुछ अभी पड़ जायें तो क्या बात रहे" ॥

किसीसे वस्त्रमें सुनते ही जबान सूख गई ।

“चलो हटो भी, हमारी जबान सूख गई” ॥

आंखें दिखलाते हो जोबन तो दिखाओ साहब ।

वोह अलग बांधके रक्खा हूँ जो माल अच्छा हूँ ॥

जले हूँ गँर क्या-क्या, वोह जो खिल्वतसे मेरे निकले ।

परेशाँ, बाँधकर जूड़ा, डुपट्टा ओढ़कर उलटा ॥

छेड़ देना था कि भरमार थी दुश्नामोकी ।

एक सीप्रा था कि फर-फर उसे गरदान गये ॥

इसतरहकी अश्लील वक्तवास जब कोई रोगी प्रारम्भ कर दे, तो घरवालोंके अतिरिक्त भला किसमे साहस है, जो उसकी परिचर्या या मिजाजपुरसीके लिए नजदीक आ सके । मृत्युके समीप जाती हुई गजलको सबसे घातक चरका 'हाली'के नज्म-आन्दोलनसे लगा । जब घरका भेदी प्राण लेनेपर उतारू हो जाय, तब उसके वचनेकी आवा भी क्या की जा सकती है ?

'हसरत'ने ठीक ऐसे सकटकालमें गजलको सहारा दिया । 'दाग' और 'अमीर' मीनाईकी चिकित्सासे जो बड-बडाहट प्रारम्भ हो गई थी, उसे 'हसरत'ने प्राकृतिक चिकित्सा-द्वारा समाप्त ही नहीं किया, अपितु ऐसा कायाकल्प किया कि उसे अमरत्व प्राप्त हो गया । इस कायाकल्प-का श्रेय केवल 'हसरत'को है, यह कहना न्यायनगत नहीं होगा । 'हसरत'की शाइरीका जब युग प्रारम्भ हुआ, तब 'शाद' अजीमावादी, 'यास' अजीमावादी (अब नाम यगाना चगेजी) और लखनवी शाइर सफी, अजीज, आरजू, जलील, असर, साकिब, महशर, तथा असगर गोण्डवी, फानी वदायूनी आदि बडी तनदेहीने गजलकी मार-सँभाल कर रहे थे, और उस पतनोन्मुखी वातावरणमें भी उनके मुँहने मुरचिपूर्ण गेर निकल रहे थे ।

‘हसरत’ और उनके समकालीन उक्त गाइरोने सचमुच गजलको जीवनदान दिया। उसे भद्रसमाजके उपयुक्त बनाया और युगके साथ चलते रहनेकी गवित प्रदान की।

‘हसरत’ने उर्दू-गजलकी पुरानी रवायतोको नये साँचिमें ढाला। नई तराश-खराश की। उसे आकर्षक रूप-रग दिया। उनके कलाममें ‘मुस्हफी’ जैसे कोमल और मधुर भाव और ‘मोमिन’ जैसी फारसी तस्कीवोका सम्मिश्रण एक अजीब लुत्फ पैदा कर देता है। लेकिन उनके यहाँ ‘मीर’ जैसा सोज्रो-गुदाज नहीं है। स्वयं भी फर्माया है—

‘मीर’का शेवए-गुफ्तार कहाँसे लाऊँ ?

और ‘मीर’का शेवए-गुफ्तार बाजारमे विकनेवाली चीज होता तो ‘हसरत’ भी खरीद लाते। मगर जो शेवए-गुफ्तार दिलमे चरका लगने-पर और जीवनभर खून रोनेसे आता है, उसे ‘हसरत’ क्योंकर प्राप्त कर सकते थे ? वे कामयाब आशिक थे। वे क्या जानें असफलता और निराशा-के आनन्दको। उन्हें प्रेयसीकी यादमे सर फोड़ने और विलख-विलखकर रोनेकी लज्जत कभी नसीब नहीं हुई।

‘हसरत’ ‘तसलीम’ लखनवीके शिष्य थे, और ‘मोमिन’ स्कूलके तनहा यादगार। सो वह भी चल वसे। वकौल ‘आसी’ गाजीपुरी—

सुब्ह तक वह भी न छोड़ी तूने ऐ बादेसबा !

यादगारे-रौनके-महफिल थी परवानेकी खाक ॥

‘हसरत’ अवध प्रान्तीय और ‘तसलीम’ लखनवीके शिष्य होते हुए भी देहलवी रगके गाइर थे। खुद भी फर्माया है—

‘तसलीम’ ‘तसनीम’के गागिदं थे और ‘तसनीम’ ‘मोमिन’के शिष्य थे। ‘मोमिन’ ‘तसनीम’ और ‘तसलीम’का परिचय एव कलाम ‘शेरो-मुखन’ प्रथम भागमें दिया जा चुका है।

‘हसरत’ मुझे पसन्द नहीं तर्ज-लखनऊ ।
 पैरो हूँ शाइरीमें जनावे ‘नसीम’का ॥

‘हसरत’ने जिन ‘नसीम’ साहबका पैरो (अनुयायी) होनेका उल्लेख किया है, वह ‘नसीम’ देहलवीसे मुराद है, जो ‘भोमिन’के शिष्य और ‘हसरत’के उस्तादके उस्ताद थे। हसरतके उस्ताद ‘तसलीम’ लखनवी होते हुए भी सदैव देहलवी स्कूलके अनुयायी रहे।

‘हसरत’के चन्द अशआरकी भाँकी

मूसाने खुदाका जलवा तो देखना चाहा, लेकिन अपनेमें इतनी शक्ति और सामर्थ्य न जुटा सके, जो खुदाके जलवेको सह सके। खुदा तो फिर भी खुदा है, लेकिन ‘हसरत’की प्रेयसी भी इतनी महान है कि उसकी ओर भी देखनेका साहस नहीं होता—

मेरी निगाहे-शौकका शिकवा नहीं जाता ।
 सोतेमें भी पाससे देखा नहीं जाता ॥

‘हसरत’का इश्क कितना बलुन्द और पवित्र है कि वे उसके भागे फिरदौसको भी हेच समझते हैं—

वल्लाह तुझे छोड़के ऐ कूचए-जानां !
 ‘हसरत’से तो फिरदौसमें जाया नहीं जाता ॥

हमारा प्राणप्यारा जीवन सर्वस्व हमें विस्तार वँठा है, इमका कारण शायद यही है कि हमसे कोई अक्षम्य भूल हुई है। अन्यथा उसकी यह उपेक्षा हमपर कदापि न होती—

फिर और तग्राफुलका सबब क्या है जुदाया !
 मैं याद न आऊँ उन्हें, ऐसा नहीं मुमकिन ॥

बच्चेकी तोतली और रमभरी वाणी सुनते-सुनते मन तृप्त नहीं होता। जो यही चाहता है कि बच्चा अपनी बातें बार-बार दुहराये जाय।

इसीलिए ऐसा भाव धारण कर लिया जाता है कि हम उसकी वाते सुनना नहीं चाह रहे हैं। फलस्वरूप वह नई-नई अठखेलियों-द्वारा अपनी वातको बार-बार दुहराता है, और माँ-बाप आदि उसकी इस सरलताका आनन्द लूटते हैं। 'हसरत'की प्रेयसीकी भी यही आन्तरिक अभिलाषा है कि वह अपने प्यारेके प्यार भरे बोल बराबर सुनती रहे—

छुद उसकी मेरी अर्जें-तमन्नाका शौक है ।
क्यों बर्ना यूं सुने है कि गोया सुना नहीं ॥

भारतीय नारी पतिको ही परमेश्वर समझकर चारो ओरसे ध्यान समेटकर उसीकी हो रहती है। लेकिन पुरुषकी ओरसे उसे वह प्यार और सम्मान नहीं मिलता, जिसकी वह अधिकारिणी है। जो नारी जननी है, अम्बा है, सृष्टिकर्ता है, वह नारी भी ईश्वरका ही रूप है। पुरुष यदि कामुकताकी आँखे बन्द करके नारीके इस रूपका दर्शन करे तो फिर स्वर्ग और वैकुण्ठमे जानेकी ज़हमत गवारा क्यों की जाय ? इसी पृथ्वीपर जन्म लेनेको विष्णु ब्रह्मा, तरस उठे 'हसरत' इसी पवित्र भावनाको यूं व्यक्त करते हैं—

हम क्या करें अगर न तेरी आर्जू करें ।
दुनियामें और भी कोई तेरे सिवा है क्या ?

अपने प्यारेको यादमे दिन-रात लीन रहनेके अतिरिक्त और कुछ भी सुखकर नहीं है—

! शब वही शब है, दिन वही दिन है ।
जो तेरी यादमें गुजर जायें ॥

। प्राचीन शाइरोने प्रेमको असाध्य रोग बताया और उससे बचते रहनेकी कड़ी-से-कड़ी चेतावनियाँ दी। वर्तमान युगीन गाइर 'गाद' और 'जोग'ने

कहा कि इस्क मनुष्यके लिए आवश्यक है । विना इसके आदमीमे आदमीयत नहीं आती । लेकिन 'हसरत' एक कदम आगे बढ़ते हुए फमति है कि इस्क इस आदमीयतको अमरत्व प्रदान करता है—

✓ तुमपर मिटे तो जिन्दए-जावेद' हो गये ।
हमको बका^३ नसीब हुई है, फ़नाके^१ वाद ॥

और सचमुच—“जिसे मरना नहीं आया, उसे जीना नहीं आया ।”
मांगनेसे भी कभी राजनीतिक अधिकार मिले हैं ? अधिकार मांगे नहीं जाते, छीने जाते हैं । इसी आशयको 'हसरत' गजलके अन्दाज़मे यूँ व्यक्त करते हैं—

बस्लकी धनती है इन बातोंसे तद्दीरों कहीं ?
आर्ज़ोंसे फिरा करती है, तकदीरों कहीं ?

इस्क किया नहीं जाता, हो जाता है । अनजानेमे ही दिलपर ऐसी चोट लग जाती है कि उस चोटका घाव जीवनभर नहीं भरता, और यह अनजानेमें, बेसमझीमें जो हो जाता है, उसकी याद भी कभी विस्मरण नहीं होती । वह एक अव्यक्त आनन्दका अनुभव कराती रहती है—

हुस्नसे अपने वोह गाफ़िल था, मैं अपने इश्कसे ।
अब कहाँसे लाऊँ वोह नावाक़िफ़ीयतके मत्ते ॥

'हसरत'की प्रेयसी लज्जाशील नारी है—

✓ अर्द्धिनेमें वोह देख रहे थे वहारे-हुस्न ।
बाया मेरा खयाल तो शरमाके रह गये ॥

मिर्जा शालिवका अनुभव^१ है कि मृत्युसे पूर्व दुःखोसे छुटकारा नहीं मिल सकता । लेकिन 'हसरत' और ही कुछ कहते हैं—

क्यों कहें हम कि शमे-दर्दसे^२ मुश्किल है फ़राग^३ ॥

जब तेरी यादमें हर फ़िक्रसे हासिल है फ़राग ॥

जब इश्कमे पुख्तगी आ जाती है, तब विरह और मिलनमे कोई अन्तर नहीं रहता—

अब सदमए-हिजरासे भी डरता नहीं कोई ।

ले पहुँची है याद उनकी बहुत दूर किसीको ॥

अपने प्यारेकी यादके अतिरिक्त ससारके समस्त कार्य व्यर्थ हैं । यहाँतक कि पूजा-पाठसे भी आत्म-विज्ञापन और अभिमानकी गन्व आती है—

कुछ भी हासिल न हुआ, जुहदसे^४ नखवतके^५ सिवा ।

शाल बेकार है सब उसकी मुहव्वतके सिवा ॥

इसी रंगके दो शेर और—

'वह अनुभव यह है—

क्रौंदे-हयात-ओ-वन्दे-ग्रम अस्लमें दोनों एक हैं ।

मौतसे पहले आदमी ग्रमसे निजात पाए क्यों ?

[यह जीवन शरीररूपी पिंजरेमें क्रौंद है, जबतक इस शरीरमें रहेगा कष्ट उठाता रहेगा । जिन्दगी और कष्टोंका वन्धन (क्रौंदेहयात-ओ-वन्दे-ग्रम) परस्पर भिन्न नहीं, अपितु एक ही अवस्थाके दो नाम हैं । दुखोंके पुंजको ही जिन्दगी कहते हैं । इसलिए मुक्तिसे पूर्व ग्रमोंसे छुटकारेकी आशा व्यर्थ है] ^१दर्दके रंजसे, पीड़ासे ; ^२छुटकारा ; ^३दिखावटी उपासनासे ; ^४अभिमानके ।

हसरत मोहानी

सबसे मुंह मोड़के राजी हूँ तेरी यादसे हम ।
इसमें इक शाने-फराात' भी हूँ राहतके' सिवा ॥
शाम हो या कि सहर घाव उन्हींकी रखनी ।
दिन हो या रात हमें जिक्र उन्हींका करना ॥

हसरतके यहाँ भी उर्दू-भाजलकी परम्पराके अनुसार रकीवका शि
आता है । मगर किस खूबीके साथ ? वे रकीवकी महफिलमें अपने हवीव
बेजा हरकतोको देखने या उसकी चौकसी करने नहीं जाते । वे तो केव
अपनी प्रेयसीके हमराह रहते हैं—

बज्मे-हुश्मनमें भी दिल धामे हुए बैठा रहा ।
ग़ैर मुमकिन है जहाँ ऐ शोख ! तू हो, मैं न हूँ ॥

अक्सर लोगोने हसीन, मगर वेशऊर, युवतियोको रेलवे प्लेटफार्म
किसी दरियापर स्नान करते और कपडे बदलते देखा होगा । उनके फूहड
और वेशऊरपनसे वहाँ खडे हुए शोहदे लुफ उठानेसे बाज नहीं आते—

तमझाने की खूब नज्जारा-बाजी ।
मजा दे गई हुस्नकी वेशऊरी ॥

हसरतके दीवानमें इस तरहके गिरे हुए शेर स्थान न पाते तो उत्त
होता—

तुझमें कुछ बात है ऐसी, जो किसीमें भी नहीं ।
यूँ तो औरोंसे भी दिल हमने लगा रक्खा है ॥

बात तो 'हसरत' अपनी प्रेयसीसे यही कहना चाहते थे कि तू विश्व
सुन्दरियोमें एकता है, तेरा कोई जवाब नहीं । मगर—“औरोसे भी दि
हमने लगा रक्खा है” कहकर अपनेको भौंरा साबित कर दिया और प्रेयसीव
व्ययमें आशकित और वरहम कर दिया । इसी बातकी 'मीर'ने इस खूबी

व्यक्त किया है कि उनकी प्रेयसीके अनुपम सुन्दरी होनेके साथ ही 'मीर'के पारखी हृदय और सच्चे इश्कका परिचय मिलता है—

फूल, गुल, शम्सो-कमर^१ सारे ही थे ।
पर हमें उनमें तुम्हीं भाये बहुत ॥

चुना हुआ कलाम

अब हम 'कुल्लियाते हसरत'से चुनकर सभी रगके कुछ शेर सन्वार दे रहे हैं । ताकि पाठक हसरतकी शाइरीके उतार-चढावका अनुमान लगा सके ।

❁ १८९३—१९०३ ई०

जो आना हो तो आओ बेतकल्लुफ ।
यह अज्ज-जलवाए-हैरत-फ़जा^२ क्या ?
करते थे कभी हौसलए-तर्क-मुहव्वत ।
अब सदमए-दूरी भी उठाय़ा नहीं जाता ॥
उम्मीद नहीं उनसे मुलाकातकी हरचन्द ।
आँखोंसे नगर शौके-तमाशा नहीं जाता ॥

अल्लाहरी महरूमि, अल्लाहरी नाकामी ।
जो शौक किया हमने सो ख़ाम^३ नज़र आया ॥
इस शुरुसे^४ आँखोंको दमभर जो नहीं फ़ुरसत ।
रोनेमें वह क्या ऐसा आराम नज़र आया ?

कफसमें सैयाद वन्द करदे, नहीं तो, बेरहम छोड़ ही दे ।
यहाँ उम्मीदोबीममें^५ आखिर रहेंगे हम ज़ेरे-दाम^६ कबतक ?

^१चाँद-सूर्य ; ^२जलवा देखनेके लिए प्रार्थना कबतक की जाय ?
^३व्यर्थ ; ^४कार्यने ; ^५आधा और डरके जालमें कबतक फँसे रहेंगे ?

सताइए न मुझे यूँ ही दिलफिगार^१ हूँ मैं ।
 रुलाइए न मुझे खुद ही बेकरार हूँ मैं ॥
 तेरा यह रग कि है बेसबब ज़फा मुझसे ।
 मेरा यह हाल कि बेवजह बेकरार हूँ मैं ॥

हजारो बार छोड़ा, जोशिशे-गम-हाय-फुरकतने^२ ।
 हजारो बार आँसू आपके सरकी कसम निकले ॥

वोह जो बेचैन हुए देखके हालत मेरी ।
 हो गई और परेशान तबीअत मेरी ॥

छोड़ा है बस्ते-शौकने^३, मुझसे ज़फा है वोह ।
 गोया कि अपने दिलपं मुझे इत्तियार है !

१९०३-१९१२ ई०

हम रहे याँ तक तेरी खिदमतमें सरगमें-नियाज^४ ।
 तुझको आखिर आश्नाए-नाजे-बेजा^५ कर दिया ॥

मानूस^६ हो चला था तसल्लीसे हाले-दिल ।
 फिर तूने याद आके बदस्तुर कर दिया ॥

कित्से फुरसत ? तुम्हारी जुस्तजूके शौके-बेहदसे ।
 अभी हमने कहाँ ढूँडा, अभी हमने कहाँ पाया ?

दयारे-शौकनें मातम बपा है मगें-हमरत^७ का ।
 वोह बचए-पारसा उसकी, वोह इश्के-पाकबाज उसका ॥

^१ भग्नहृदय; ^२ विरह-कण्ठके जोगने; ^३ अभिलाषी हायाने; ^४ नम्र प्रार्थी;
^५ आवश्यकताने अधिक मौन्दर्याभिमानो; ^६ अन्यस्त, परिचित ।

चल भी दिये वोह छीनके सन्नो-करारे-दिल ।
हम सोचते ही रह गये यह माजरा है क्या ?

✓ देखो जिसे, है राहे-फनाकी तरफ रवाँ ।
तेरी महल-सराका यही रास्ता है क्या ?

इरादे थे कि उनसे हाले-दिल सब मिलके कह दंगे ।
मगर मिलनेपै हमसे आज होता है न कल कहना ॥

खुले न हमसे खमोशाने-आर्जूकी जबाँ ।
जो इत्तिफाक भी हो, उनसे हमकलामीका ॥

अब तो उठ सकता नहीं आँखोसे वारे-इन्तिज़ार' ।
किस तरह काटे कोई लैलो-नहारे-इन्तिज़ार' ॥
उनकी उलफतका यकीं हो उनके आनेकी उम्मीद ।
हों यह दोनों सूरतें, तब है वहारे-इन्तिज़ार ॥
उनके खतकी आर्जू है, उनकी आमदका खयाल ।
किस क्रदर फैला हुआ है, कारोबारे-इन्तिज़ार ॥

कमाले-खाकसारीपर यह बेपरवाइयाँ 'हसरत' !
मैं अपनी दाद खुद दे लूँ, कि मैं भी क्या क्रयामत हूँ ॥
हमपर भी मिस्ले-गौर है, क्यों मेहरवानियाँ ?
ऐ वदगुमाँ ! यह खूब नहीं, वदगुमानियाँ ॥

भुलाता लाख हूँ लेकिन बराबर याद आते हैं ।
इलाही तर्क-उलफतपर वोह क्योंकर याद आते हैं ॥
हकीकत खुल गई 'हसरत' तेरे तर्क-मुहब्बतकी ।
तुझे तौ अब वह पहलेसे भी बढ़कर याद आते हैं ॥

निगाहे-यार जिसे आश्नाए-राज^१ करे ।
वोह अपनी खूबिए-किस्मतपे क्यो न नाज करे ॥

और तो पास मेरे हिज्रमें क्या रक्खा है ।
इक तेरे दर्दको पहलूमें छुपा रक्खा है ॥
आह वह याद कि उस यादको होकर मजबूर ।
दिले-भायूत्तने मुद्दतसे भुला रक्खा है ॥

न देखे और दिले-उश्शाकपर^२ फिर भी नजर रक्खे ।
कयामत है निगाहे-यारका हुस्ने-खबरदारी^३ ॥
यही आलम रहा गर उसके हुस्ने-सहर परवरका^४ ।
तो बाकी रह चुकी दुनियामें राहो-रस्मे-हुशियारी ॥

मेरे उज्जे जुर्मपर मुतलक न कीजे इत्तिफात^५ ।
बल्कि पहलेसे भी बढ़कर कजअदा^६ हो जाइए ॥
मेरी तहरीरे-नदामतका^७ न दीजे कुछ जवाब ।
देख लीजे और तगाफुल-आश्ना^८ हो जाइए ॥
हाय री बे-इख्तियारी यह तो सब कुछ है मगर ।
उस सरापा नाजसे क्योकर खफा हो जाइए ॥

मुझे शिकवए-जफ्राकी नहीं आने पाई नौवत ।
वोह सितम भी गर करे है, तो ब-लुत्फे होशमन्दी ॥

देख ऐ सितमे-जाना ! यह नइदो-मुहव्वत है ।
वनते हैं ब-दुश्बारी, मिटते हैं ब-आनानी ॥

^१नेद जाननेवाला, अन्नग नायी;
^२चावधानीकी खूबी; ^३रसके जादूका,
^४क्षमा-याचनाके, पत्रका, ^५उपेक्षापूर्ण ।

^६आगिकोके दिलपर;
^७कृपा, ^८तिष्ठे, खफा,

थो राहते-हँरतकी किस दर्जा फ़रावानी ?
मैंने ग्रमे-हस्तीकी सूरत भी न पहचानी ॥

✓) मैं उस बुते बद-खूकी^१ इस आनपै मरता हूँ ।
खींचा न कभी उसने अन्दोहे-पशेमानी^२ ॥

अर्जे-करमपै^३ तर्के-जफा भी न कीजिए ।
ऐसा न हो कि आप मिला भी न कीजिए ॥

अब रोनेसे क्या होगा, परवाना है वे-परवा ।
वरबाद है सब मेहनत, ऐ शमअ-लगन तेरी ॥

जाहिर मलाले-रश्को-रकावत^४ न कीजिए ।
बेहतर यही है उनसे शिकायत न कीजिए ॥

उज्जे-सितम जरूर न था आपके लिए ।
'हसरत'को शर्मसारे^५-नदामत न कीजिए ॥

✓) सितम हो जाये तमहीदे-करम^६ ऐसा भी होता है ।
मुहव्वतमें बताने जव्ते-नाम ! ऐसा भी होता है ॥

न नुभको इसकी खबर है, न खुद उन्हें है खियाल ।
कुछ इस तरहसे मुहव्वत बढ़ाई जाती है ॥

यह भी आदाबे-मुहव्वतने गवारा न किया ।
उनकी तमवीर भी अखोले निकाली न गई ॥

^१बदआदत;
^२कृपाकी याचनापर;
भूमिका ।

^३अपने जर्मपर गर्मिदा होनेकी परेगानी न उठाई;
^४ईर्ष्या-अनुताका रज;

^५कृपाकी

दिलको या हीसलए-अर्जे-तनना' सो जहँ ।
सरगुजिदते-शब्रे-हिजरा' भी सुनाई न गई ॥

१९१२-१६ ई०

शफ' हासिल हो उस जाने-जहाँसे' मुझको निसवतका' ।
गुलामीका सही, गर हो न सकता हो मुह्वतका ॥

आपको अब हुई हँ कद्रे-बफा ।

जब कि मैं लाएके-जफा न रहा ॥

तुझको पासे-बफा जरा न हुआ ।

हमसे फिर भी तेरा गिला न हुआ ॥

कट गई एहतियाते-इश्कमें उम्र ।

हमसे इजहारे-मुद्दमा न हुआ ॥

कौन लाता तेरे एताबकी' ताव ।

खैर गुजरी कि सामना न हुआ ॥

छिड़ गई जब जमाले-धारकी वात ।

खत्म ता-देर सिल्लिसला न हुआ ॥

मैं गिरफ्तारे-उल्फने-सँयाद ।

दामसे छुटके भी रिहा न हुआ ॥

हर घडी शैलको हूँ फिकरे-नवाब' ।

यह भी इक तरहका अजाब' हुआ ॥

अब यह क्यों आप मनके फिर बिगडे ।

अब यह किन बातपर अतएव हुआ ॥

'अभिलाषा प्रकट करनेका माह्न, 'विग्रह-शत्रिकी बीनी घटना;
'इफ्तत; 'विश्वमुन्दरीने, 'नम्रन्वित होनेका, 'शोधकी;
'पुण्यकी चिन्ता; 'कष्ट, दुःख ।

आपके हाथसे करम^१ कि सितम ।
जो हुआ मुझपै बेहिसाब हुआ ॥

रहने लगी उनकी याद हरदम ।
अब और हमें रहेगा क्या याद ?

वोह तो करदें मेरा कुसूर मुझाफ़ ।
मैं ही कहता नहीं, 'हुज़ूर मुझाफ़' ॥

सब आये, पर इक तू न आया, न आया ।
तेरा ब-देर देखा किये रास्ता हम ॥*
यह क्या मुंसिफी^२ है, कि महफ़िलमें तेरी ।
किसीका भी हो जुर्म पायें सजा हम ॥
तेरी खूए-बरहमसे^३ वाकिफ़ थे फिर भी ।
हुए मुफ़्त शमिन्दए-इल्लिजा^४ हम ॥

तमहीदे-सुलहे-शौकके^५ सामान हो गये ।
जितने थे उनके जौर^६ सब एहसान हो गये ॥

खन्दए-अहले-जहाँकी^७ मुझे परवा क्या थी ।
तुम भी हँसते हो मेरे हालपै रोना है यही ॥

^१कृपा ;

✱ साक्री-ओ-मुतरिब आये, जाम आये, सुबू आये ।
आना था जिनको वो ही न आये तमाम रात ॥

—शमीम जयपुरी

^१न्यायपरायणता; ^२क्रोधीस्वभावसे; ^३प्रार्थना करके शमिन्दा;

^४सुलह करनेके; ^५अत्याचार; ^६संसारके हँसनेकी ।

अगर हुआ भी तो उल्टा असर हुआ मैं हुआ ।
सकूने-यास^१ मिला, इज्तिरावके^२ बदले ॥

जमाले-यारकी^३ रंगीनियां अदा न हुईं ।
हजार काम लिया हमने खुश बयानीसे ॥

बहुत खजिल^४ हूँ तेरे दर्दसे दुआ मेरी ।
यह खौफ है कि न चुन ले कहीं खुदा मेरी ॥
छुपे वोह मुझसे तो क्या। यह भी इक अदा न हुई ।
वोह चाहते थे न देखे कोई अदा मेरी ॥*
कहीं वोह आके मिटा दें न इन्तिजारका लुफ ।
कहीं कुबूल न हो जाए इल्लिजा मेरी ॥†

भुझसे बरगस्ता न होते तो तअज्जुब होता ।
आपको ज़ज्रे-तग्राफुलकी जरूरत क्या है ॥

खौब लेना वोह मेरा पदका कोना दफ़अतन ।
और दुपट्टेसे तेरा वोह मुंह छुपाना याद है ॥

शेरकी नजरोंसे बचकर सबकी मर्जीके जिलाफ ।
वोह तेरा चोरी छुपे रातको आना याद है ॥

^१निराशाका चैन; ^२तडपके; ^३प्रेयसीके रूपकी; ^४शर्मिन्दा ।

✓ *अन्दाज अपना देखते हैं आईनेमें वोह ।
और यह भी देखते हैं, कोई देखता न हो ॥

—निजाम रामपुरी

✓ †हम आज बन्द करके तसव्वुरमें पड़े हैं ।
ऐसेमें कहीं छमसे वोह आजायें तो क्या हो ॥

—रियाज खैराबादी

पदोंसे इक झलक जो वोह दिखलाके रह गये ।
 भुक्ताक्रे-दीद^१ और भी ललचाके रह गये ॥
 टोका जो बज्मे-भरसे आते हुए उन्हें ।
 कहते बना न कुछ वोह कसम खाके रह गये ॥

१९१६-१९१७ ई०

सुनके जिक्रे-इश्क रह जाते हैं अक्सर हम खमोश ।
 अब तलक इतना असर बाकी है उनकी यादका ॥

क्या हुआ 'हसरत' वोह तेरा इद्देआए-ज्जते-नाम^२ ।
 दो ही दिनमें रजे-फुरकतका गिला होने लगा ॥

की मैंने लुत्फे-यारकी पहले न कुछ भी कद्र ।
 होती है किससे जिन्से-फ़राबाकी एहतियात^३ ॥

ऐ सेहरे-हुस्ने-यार^४ मैं अब तुझसे क्या कहूँ ?
 दिलका जो हाल तेरी बदौलत है आजकल ॥
 इकतर्फा बेखुदीका है आलम कि इश्कमें ।
 तकलीफ़ आजकल है न राहत है आजकल ॥

हमपर तेरी निगाह जो पहले थी अब नहीं ।
 वह भी न कुछ दिनोमें रहे तो अजब नहीं ॥

✓

'हसरत' जफ़ाए-यार^५ तो इक आम थी अदा ।
 इजहार-इल्तेफ़ात^६ मगर बेसबब नहीं ॥

^१देखनेके अभिलाषी; ^२कष्ट सहनेकी क्षमता; ^३अधिक वस्तुका
 आदर, चौकसी; ^४प्रेयसीके रूपका जादू ^५भागूक द्वारा किये गये
 जुल्म; ^६कृपाओका प्रदर्शन ।

उत्तीसे छुपते हूँ होती हूँ जिसपर उनकी नजर ।
मगर यही हूँ तो उम्मीदवार हम भी हूँ ॥

मुझमें तावे-जमाले-यार कहां ?
शौक उन्हें मेरे खूब न करे ॥

उनके कदमों पर रख दिया सरे-शौक ।
हम यह क्या चेखुदोमें कर गुजरे ?

शवे-फुरकतमें याद उस बेलबेरकी बार-बार आई ।
भुलाना हमने भी चाहा, मगर बेइत्तियार आई ॥

आशाज्जे-आशिकी' था, जोशो-खरोश यकसर ।
या इन्तहाए-गाम हूँ, हैरानी-ओ-खमोशी ॥

१९१७-१९१८ ई०

इसकी बात और हूँ पायें जो हम इसमें भी मजा ।
आपने तो न दिया कुछ भी अजीयतके' सिवा ॥
उनको याँ वादेपै आ लेने दे ऐ अन्ने-बहार !
जिस कदर चाहना फिर वादमें दरसा करना ॥
कुछ समझमें नहीं आता कि यह क्या हूँ 'हसरत' !
उनसे मिलकर भी न इजहारे-तमन्ना करना ॥
नजर फिर न की उमपै दिल जिसका छीना ।
मुहब्बतका यह भी हूँ कोई करीना ?
'हसरत' फिर और जाके करें किसकी बन्दगी ?
बचठा, जो सर उठायें भी उस आस्तामें हम ॥

पूछते हैं वह कि "हमसे, तेरी ख्वाहिश है सो क्या ?"
दिलमें जो-जो कुछ है मेरे, अब मैं उनसे क्या कहूँ ?

खुदा जाने यह अपना हाल क्या है हिजरे-जानाँमें ।
कि आहें लबतक आती है, न अश्क आँखोंसे बहते हैं ॥
समोशी की अजब यह गुप्तगू है वस्लमें बाहम ।
न कहते हैं वोह कुछ हमसे, न हम कुछ उनसे कहते हैं ॥

हाल खुल जायेगा बेताविए-दिलका 'हसरत' !
वार-वार आप उन्हें शौकसे देखा न करें ॥

शौक जब हृदसे गुजर जाय तो होता है यही ।
वर्ना हम और फरमे-यारकी परवा न करें ॥

हविसे-दीद' मिटी है, न मिटेगी 'हसरत' !
देखनेके लिए चाहो उन्हें जितना देखो ॥

हर नामने उन्हींकी तलबका दिया पयाम ।
हर साजने उन्हींकी सुनाई सदा' मुझे ॥

१९१८-१९२२ ई०

शिकवए-नाम तेरे हुजूर किया ।
हमने वेशक बड़ा कुसूर किया ॥

नादिम हूँ जान देकर, आँखोंको तूने जालिम !
रो-रोके बाद मेरे क्यों लाल कर लिया है ?

देख ले अब भी कहीं आकर जो वोह गफ़लत-शमार ।
फिस कदर हो जाय मर जानेमें आसानी मुझे ॥

१९२२-१९२३ ई०

जान दे दी पहुँचके उनके हुजूर ।
हमने और उनसे कुछ ब्रह्मा न चुना ॥

दिले-भजवूर भी क्या शं है कि दरसे अपने ।
उसने सौ बार उठाया तो मैं सौ बार आया ॥

सत्र मुश्किल है, आर्जू बेकार ।
क्या करें आशिकीमें क्या न करें ॥

इक यह भी हकीकतमें है शानेकरम उनकी ।
जाहिरमें वोह रहते हैं जो हर वक्त खफा-से ॥

मेरा इश्क भी खुदायारज हो चला है ।
तेरे हुस्नको बेवफा कहते-कहते ॥

१९२३ ई०

हम शिकवए-फलक ही करेंगे हुजुरे-दोस्त ।
जाहिर न होने देंगे वहाँ भी कुसुरे-दोस्त ॥

अहदे-यकउम्र फरागतसे भी खुदातर गुजरा ।
वोह जो इक लहजा तेरी यादमें हमपर गुजरा ॥

सुभमे अब मिलके तअज्जुब है कि अरसा इतना ।
आजतक तेरी जुदाईका यह क्योकर गुजरा ॥

आपको आता रहा मेरे सतानेका द्रियाल ।
सुल्हसे अच्छी रही मुझको लड़ाई आपकी ॥*

*वोह दुश्मनीसे देखते हैं, देखते तो हैं ।
मैं शाद हूँ कि हूँ तो किसीकी निगाहमें ॥

—आतिदा

कदमोपं उनके रखके सर रफए-मलाल^१ कर दिया ।
 हिम्मत-उज्र-हवाहने^२ आज कमाल कर दिया ॥
 चलो जान देके 'हसरत' हुई खूब गमसे फुरसत ।
 वोह कभी न तुमसे मिलते यूँ ही सुबहो-शाम करते ॥

१९२५-३४ ई०

करनेको तो मैं अहद कहे तर्क-हविसका^३ ।
 पर दिलसे कहूँ क्या जो नहीं हूँ मेरे बसका ॥

हो रही हूँ सुबहे-इश्क तुलूअ^४ ।
 हो चले हूँ चिरागो-अक्ल खमोश ॥

तुम्हको ऐ महवे-तगाफुल^५ मेरी परवाह ही नहीं ।
 हाले-दिल किससे मैं कहता, तूने पूछा ही नहीं ॥

१९३५-१९४० ई०

किस्मत-शौक आजमा न सके ।
 उनसे हम आँख भी मिला न सके ॥
 हम तो क्या भूलते उन्हें 'हसरत' !
 दिलसे वोह भी हमें भुला न सके ॥
 थी कभी याद उनकी वजहे-सुकूँ ।
 अब किसी हालमें करार नहीं ॥

१९४१-१९५० ई०

उस शोखका शिकवा किया, 'हसरत' यह तूने क्या किया ?
 इससे तो ऐ मर्दे-खुदा ! बेहतर या मर जाना तेरा ॥

^१मलाल दूर कर दिया; ^२क्षमा माँगनेके साहसने, ^३तृष्ण
 त्यागका; ^४प्रेमरूपी पी फट रही है; ^५उपेक्षामें लीन ।

यह कितके इब्जतेतमन्नाका' पास है कि वोह शोख ।
व-जोमे-नाज' भी दामन छुड़ा नहीं सकता ॥

रौनके-दिल यूँ बड़ा ली जायगी ।

गमकी इक दुनिया बसा ली जायगी ॥

दिल न तोड़ी 'हसरते'-नाकामका ।

जुल्फ तो फिर भी बना ली जायगी ॥

खुद-फरामोशियोमें' भी तो हमें ।

भूल जाना किसीका याद रहा ॥

बदगुमाँ आप है क्यो, आपका शिकवा है किसे ?

जो शिकायत है हमें गरदिशे-ऐयामसे है ॥

पमाने-बफाके ईफाका' हम उनसे तकाजा भूल गये ।

इसका भी तो अब एहसास नहीं, क्या याद रहा क्या भूल गये ॥

'हमरत'की तमाम गजलोकी सख्या ७७१ होती है, जिनमें ३८३
गजले कैद या नजरबन्दीकी हालतमें लिखी गई थी ।

'हसरत'की पहली गजल जो उन्होंने १२ या १३ सालकी उम्रमें मक्के
महले कही—

मैं तो समझा था कयामत आ गई ।

खैर फिर साहब सलामत हो गई ॥

मस्जिदोंमें कौन जाये वामेजा !

अब तो इक वृत्तसे इरादत हो गई ॥

जब मैं जानूँ दिलमें भी आओ न याद ।

गरचे जाहिरमें अदावत हो गई ॥

'नम्रतापूर्ण' अभिलाषाका; 'अभिमानका बल रगते हुए,
अपनेको भूले रहनेपर भी, 'निवाह करनेके वायदेका ।

✓ उनको कब मालूम था तर्जें-जफा ।
गैरकी सुहवत क्यामत हो गई ॥
 इश्कने उसको सिखा दी शाइरी ।
 अब तो अच्छी फ़िक्रे 'हसरत' हो गई ॥

और यह अन्तिम गजल उन्होंने मृत्युसे छ. माह पूर्व २० नवम्बर १९५०को लखनऊमें कही थी—

शौक कि दादे-हया मिलती नहीं ।
 वोह निगाहे-आइना मिलती नहीं ॥
 शेवए-अहले-रियासे जीनहार ।
 खूए-अरबावे-सफा मिलती नहीं ॥
 दीदनी है यह मुरव्वत हुस्नकी ।
 जुमें-उल्फ़तकी सजा मिलती नहीं ॥
 उनसे मिलनेकी हविसमें शौकको ।
 दूँदता है और दुआ मिलती नहीं ।
 आशिकीसे खूए-नाजे-हुस्ने-दोस्त !
 वरसबीले-एतना मिलती नहीं ॥
 यह भी 'हसरत' क्या सितम है इश्कसे ।
 हुस्नको दादे-जफा मिलती नहीं ॥

३१ मई १९५३ ई०]

फानी वज्रयूग

[१८७९-१९४१ ई०]



'मीर' उर्दू-शाहीके खुदाये-सुखन नमन्ने जाते हैं, और 'फानी' यान-यातके इमाम । यानयात यानी असफल और निराशा व्यक्तियोंके ऐसे नेता कि जिन्हे कभी जीवनमें एक क्षणको भी सफरता और आशाकी एक भी किरण दिखाई नहीं दी । तमाम उन्नत अथक परिश्रम और उद्योग करते रहे, किन्तु अनफलता और निराशाके अतिरिक्त कुछ भी हाथ नहीं लगा । तब मजबूरन तद्वदीर (भाग्य)के आगे तद्वीर (पुरपाय)को घुटने टेकने पड़े । इन पराजयकी घुटनको 'फानी'ने यूँ व्यपत किया है—

वेस 'फानी' बोह तेरी तद्वीरको मँयत' न हो ।
इक जनाजा' जा रहा है, दोशपर' तकदीरके ॥ ✓

तमाम उन्नत हाथ-पाँव मारते गुजर जाये, फिर भी किनारा हाथ न आये, तब छटपटाकर दूब जाननेके अतिरिक्त अन्य उपाय भी क्या हैं ?

कुछ आस्तिक कहेंगे कि 'फानी'ने ऐसे घोर सकटके समय ईश्वरको पुकारा होता तो निश्चय ही बेडा पार हो जाता । फानीने यह भी करके

अर्यों; भद; कन्धेपर ।

2014

देख लिया। वे जीवनभर आस्तिक बने रहे, घोर सकटके क्षणोमे भी वे खुदाको नहीं भूले। उनका दृढ विश्वास था कि खुदा रहीम है और उसकी रहमत कभी-न-कभी उनपर भी होगी। लेकिन मरते दम तक भी रहमतका सहारा जब नहीं मिला तो धीरजका बाँध टूट गया, और उसी बेकलीमे उनके मुँहसे निकल गया—

या रब ! तेरी रहमतसे मायूस नहीं 'फ़ानी' ।
लेकिन तेरी रहमतकी ताखीरको क्या कहिए ?

आपदाओके भँवरमें जब फ़ानीकी जीवन-नौका चक्कर काट रही थी, उनकी सगिनी और युवा कन्या भी चल बसी। जो बच रहे उनको क्षणभर भी निराकुल न देख सके। यह वह मनोव्यथा है कि इस टीसका अनुभव भुक्त-भोगी ही कर सकता है। 'मीर' तो एक कल्पना ही करके रह गये कि उन-जैसा बदनाम मद्यप भी मस्जिदका इमाम बन गया है—

मस्जिदमें इमाम आज हुआ आपके वहाँसे ।
कल तक तो यही 'मीर' खराबात-नशी था ॥

खराबात (मद्यालयों)के मीर (सरदार) रहे तो क्या, और मस्जिदमें इमाम बने तो क्या ? इससे विगडता-बनता क्या है ? लेकिन 'फ़ानी' तो जीवनभर असफलताओ और निराशाओसे दृष्ट कर रहे और एक क्षणको भी विजयी न हुए, इसीलिए उर्दू-आलोचक उन्हें यासियातका इमाम कहते हैं ।

कौन कम्बख्त तेरी दयालुता और दीनबन्धुत्वमें सन्देह करता है ? हमें तो आशा ही नहीं, पूर्ण विश्वास है कि तू अपनी रहमतका हाथ हमारे लिए भी बढ़ायेगा। लेकिन इतना जो विलम्ब (ताखीर) हो रहा है इसको क्या कहा जाय ? क्या हम डूब जायेंगे तब ... ?

धार्मिक नेता, जिसके पीछे खड़े होकर लोग नमाज पढ़ें ।

यामियातका इमाम तो वह भी कहला सकता है, जो अनफल और निराश व्यक्तियोंमें आगाका नचार करे, कर्तव्य-क्षेत्रमें उठे रहनेके लिए उत्साहप्रद भावना भरे। लेकिन 'फानी' ऐसे इमाम नहीं हैं, अपितु किसी व्यक्तिमें आगा-उत्साहका कोई अंकुर रह भी गया हो, तो उनकी इमानत (नेतृत्व) उसे जड़-मूलने उखाड़ फेंकती है, उन्हीं अर्थमें वे यामियातके इमाम हैं।

यही कारण है कि कुछ आलोचक उनकी जीवितावस्थामें ही यह दोषारोपण करने लगे थे कि 'फानी' हर वक्त रोते-बिसूरते रहते हैं। उनकी प्रेमज्वाला ठंडी पड़ गई है। ग्राममें घबराकर हर वक्त मौतकी कामना रखते हैं। उनकी गाइरीमें व्यक्तिगत रोने-झोकनेके अतिरिक्त और रक्ताही क्या है? हाय-हाय करना, छाती पीटना, विधवाओंकी तरह शोकमग्न रहना, विलखते रहना, उनका स्वभाव है। लखनवी गाइरीकी तरह वह भी प्रेमको एक रोग ममझते हैं। उनकी गाइरीमें जनाजा, मयत, कफन, लहद, मजार, दमअ, परवाना आदि गब्दोंकी भरमार रहती है। 'जोग' मलीहावादी' तो उन्हें मानवतामें गिरा हुआ कहनेमें भी मकोच नहीं करते, क्योंकि मनुष्य होकर जो गर्मिं घबरा उठे, उसे वे मनुष्य नहीं, मनुष्यताका अभिनाप ममझते हैं।

किसी हालतमें उक्त आलोचनाएँ ठीक हैं, किन्तु एक ही कांटेपर धान और मोती नहीं तोले जा सकने। हर व्यक्तिके जीवनके निम्न-भिन्न पहलू होते हैं, और निम्न-भिन्न वातावरणमें रहने-रहनेके कारण जुदा-जुदा आचार-स्वभाव होते हैं। रामायणका पाठक महाभाग्नके कौरव-पाण्डवोंमें भी भरत-राम-जमा स्नेह-सम्बन्ध देखना चाहेगा तो निराशाके अतिरिक्त कुछ भी हाथ नहीं लगेगा। हर गाइर 'गालिव' और 'जोग' नहीं

'जोग मलीहावादी'णा परिचय 'गाइरीके नये दौर' प्रथमभागमें दिया गया है।

हो सकता । न हर चाइर 'मीर' और 'फानी' जैसा दर्दीला दिल पा सकता है ।

गालिव और फानी

प्रारम्भमे 'फानी' भी 'गालिव'से प्रभावित नजर आते हैं, जैसा कि इन चन्द अश्रुआरसे आभास मिलता है—

गालिव— हस्तीके मत फ़रेवमें आजाइयो 'असद' !
आलम तमाम हलकए-दाने-खयाल है ॥

फानी— हर मुजदए-निगाहे-गलत जलवा खुदफरेव ।
आलम दलीले गुमरहीए-चदमोगोश था ॥

गालिव— है ग़ैव-ग़ैव जिसको समझते हैं हम शहूद ।
हैं ख्वाबमें हनूज जो जागे हैं ख्वाबमें ॥

फानी— तजल्लियाते-वहम हैं मुशाहिदाते-आवो-गिल ।
करिदमए-हयात है खयाल, बोह भी ख्वाबका ॥
एक मुअम्मा है समझनेका न समझानेका ।
खिन्दगी काहेको हैं ? ख्वाब है दीवानेका ॥

गालिव— हाँ खाइयो मत फ़रेबे-हस्ती ।
हर चन्द कहें कि हैं, नही हैं ॥

फानी— है कि 'फ़ानी' नहीं हैं क्या कहिए ।
राज है बेनियाजे-महरमे-राज ॥

गालिव— न गुले-नामा हूँ, न परदए-साज ।
मैं हूँ अपनी शिकस्तकी आवाज ॥

फानी— हूँ, मगर क्या यह कुछ नहीं मालूम ।
मेरी हस्ती है ग़ैबकी आवाज ॥

गालिब— लो वोह भी कहते हैं कि “यह वे-नंगो-नाम है”।

यह जानता अगर तो लुटाता न घरको मैं ॥

फानी— बहला न दिल, न तीरगीए-शामे-गाम गई।

यह जानता तो आग लगाता न घरको मैं ॥

गालिब— छोडा न रदकने कि तेरे घरका नाम लूँ।

हर-एकसे पूछता हूँ कि जाऊँ किघरको मैं ॥

फानी— वोह पाए-शौक दे कि जेहत्-आसना न हो।

पूछूँ न खिज़्रसे भी कि जाऊँ किघरको मैं ॥

गालिब— उग रहा हूँ दरो-दीवारसे सब्जा ‘गालिब’ !

हम वयावामें हूँ और घरमें बहार आई है ॥

फानी— याँ मेरे क्रदमसे हूँ वीरानेकी आवादी।

वाँ घरमें खुदा रखे आवाद हूँ वीरानी ॥

गालिब— मेरी तामीरमें मुज्जमिर हूँ इक सूरत खराबीकी।

हयूला बकें-खिरजनका हूँ, खूने-भर्म दहकाँका ॥

फानी— तामीरे-आशियाँको हविसका हूँ नाम बकं ।

जब हमने कोई शाख चुनी शाख जल गई ॥

गालिब— हो चुकीं ‘गालिब’ दलाएँ सब तमान।

एक मगें-नागहानी वीर हूँ ॥

फानी— अपनी तो सारी उन्न ही ‘फानी’ गुजार दी।

इक मगें-नागहाँके गमे-इत्तजारने ॥

‘गालिब’ और ‘फानी’ में अन्तर यही है कि दोनों आपदाओंकी भट्टीमें जीवनभर मुलगते रहते हैं और अन्तमें रात हो जाते हैं। लेकिन ‘गालिब’ तब भी मुसकराते रहते हैं, तीखे व्यंग्य बमते हैं, और ऐना मुँह चिटाने हैं कि आपदायें भी भेप-भेपकर रहा जाती हैं—

✓ न लुटता दिनको तो, कब रातको यूँ बेखबर सोता ।
रहा खटका न चोरीका, दुआ देता हूँ रहजनको !

है किसीमे ऐसी हिम्मत कि सर्वस्व लुट जाये, फिर भी आह न करे, उलटा चोरका आभार ही माने ? अपने उजड़े घरको देखकर कितना तीखा व्यग्य करते हैं—

घर हमारा जो न रोते भी तो वीराँ होता ।

बहर गर बहर न होता तो बर्याबा होता ॥

[हमारा घर तो उजाड़ होना ही था, फिर रो-रोकर उसे आँसुओं-द्वारा हमने स्वयं ही डुबो दिया तो क्या बुरा किया ?]

कम किरायेके टूटे-फूटे मकानमें रहते हैं । उसकी दीवारोपर काई जम गई है । छतों और मुँडेरोंपर घास उग आई है । जानते हैं कि निर्धनताके कारण ऐसे मकानमें रहना पड़ रहा है, किन्तु अपनी इस बेवसीपर आँसू न बहाकर किस खूबीसे मुँह चिढाते हैं कि मकान-मालिकने यह शेर मुना होगा तो अपना सर पीट लिया होगा—

✓ उग रहा है दरों-दीवारपै सब्जा 'गालिब' !
हम बयाबामें हैं और घरमें बहार आई है ॥

घास और काईको 'सब्जा' और घरकी जीर्णताको 'बहार' कहना गालिबका ही कलेजा है ।

दुःख-दरिद्रतामें जीवन व्यतीत करते-करते खयाल आया कि अगर खुदा मुझे लोक और परलोक दोनों प्रदान कर दे तो क्या हो ? चट स्वामि-मानी हृदय घृणासे भर आया, कि जिस खुदाने एक लमहेको सुख-चैनकी माँस नहीं लेने दी, उसका दिया हुआ अब क्यों स्वीकृत किया जाय ? लेकिन अपनी वज्र-क्रितिकी शराफतके कारण 'नहीं' कहनेका साहस भी नहीं होता, सकुचाकर रह जाते हैं—

दोनो जहान देके वोह समझा कि जुश हुआ ।
याँ आ पड़ी यह गर्म कि तकरार क्या करें ॥

मीरका प्रभाव

लेकिन 'फानी' दुःखकी भट्टीमें जलते हुए 'गालिब'की तरह मुसकरा नहीं सकते थे । उनका हृदय जिन परनाणुओंमें बना था, उनमें मुसकानके अणु नहीं थे । 'फानी' अपनी व्यथा-पीड़ाके कारण 'गालिब'के बजाय 'मीर'के अधिक समीप मालूम होते हैं, उनके बहुतने अश्रुधारा में 'मीर'का बौका होता है । ऐसे चन्द शेर दिये जाते हैं—

'फानी'को या जुनूँ है या तेरी आज़ूँ है ।

कल नाम लेके तेरा दीवानावार रोया ॥

नाला क्या ? हाँ इक धुआँ-त्ता शामे-हिज़्र ।

बिस्तरे-बीमारसे उट्टा किया ॥

आया है वादे-मुद्दत बिछड़े हुए मिले हैं ।

दिलसे लिपट-लिपटकर शन बार-बार रोया ॥

नाजुक है आज शायद, हालत मरोजे-गमकी ।

दया चारागरने समझा, यथो बार-बार रोया ?

गमके टहोके कुछ ही बलासे, आये जगा तो जाते हैं ।

हम हैं मगर वह नींदके माते जागते ही तो जाते हैं ॥

महवे-तमाशा हूँ मैं या रब ! या मदहोशे-तमाशा हूँ ।

उसने कबका फेर लिया, मुँह अब किमका मुँह तकना हूँ ॥

गो हस्तो पी रवावे-मरोदाँ नींद कुछ ऐसी गहरी थी ।

चौक उठे ये हम घबराकर फिर भी आँसू न गुलती थी ॥

फ़स्ले-गुल आई, या अजल आई, क्यों दरे जिन्दां खुलता हूँ ?
क्या कोई बहशी और आ पहुँचा या कोई क़ैदी छूट गया ॥

या कहते थे कुछ कहते, जब उसने कहा—“कहिए” ।
तो चुप हूँ कि क्या कहिए, खुलती हूँ ज़र्बा कोई ?

यहाँ यह कहा जा सकता है कि 'फानी' उम्रभर जलते-भुनते रहते, लेकिन उन्हें अपने दिलकी टीस शाइरीमे बख़ेरकर पाठकोके हृदयको द्रवित करने और उन्हें निरागावादका पाठ देनेका क्या अधिकार था ? उन्हें तो अपने रिसते हुए नासूरपर मरहम लगाकर डब-डवाई आँखोके आँसू पीकर जाहिरामे मुसकराते रहना चाहिए था ।

दिलमें हज़ार गम हों, जर्बीपर शिकन न हो

लेकिन शाइरी चित्र-जैसी कला नहीं कि मनोभाव दवाकर फ़र्मा-इगके अनुसार चित्रित की जा सके । लाख प्रयत्न किये जाये, शाइरके कलाममे उसके हृदयगत भाव व्यक्त हुए वगैर रह नहीं सकते । 'गालिव'ने लाख चाहा कि वे हृदयमे सुलगते ज्वालामुखीको दवाकर जीवनभर मुन-कराते रहे और व्यग्योवित्तयाँ कसते रहे । मगर यह उनसे भी बराबर नहीं निभ सका, और उनकी हृदयगत आग उनके चारो ओर फैले वगैर नहीं रह सकी—

दिलमें जीके-बस्ल-ओ-यादे-यार तक दाहो नहीं ।

आग इस घरको लगी ऐसी कि जो था जल गया ॥

किससे महहमिए-किस्मतकी शिकायत कीजे ।

हमने चाहा था कि मर जायें, सो वह भी न हुआ ॥

और जिसे मांगेसे मौत भी न मिले, वह असहाय और लाचार घुट-घुटकर जीने और मनको यह सान्त्वना देनेके अतिरिक्त और कर भी क्या सकता है—

कंदे-हयात-ओ-वन्दे-गम, अस्लमें दोनों एक है ।
मौतसे पहले आदमी ग्रमसे निजात पाये क्यों ?

गाइरी एक दर्पण है, जिसमें अनिच्छा होते हुए भी हृदयगत भावोंका प्रतिबिम्ब पड़े वगैर नहीं रह सकता । सैयद सुलेमान नदवीके शब्दोंमें—

“ग़ज़ल लिखनेके लिए स्याही बाज़ारमें नहीं मिलती, बल्कि खूँ-चकाँ सीनेमें पाई जाती है । उसके लिए ज़ल्मी दिल दरकार है । इसीलिए ‘इक्रवाल’ने कहा है—

मिसरअेमन कतरए खूने मनस्त ।

और ‘कतरएखून’ शारीमें उसी वक्त टपकता है, जब कि शाइरका ख़ुलूस उसमें कारफरमा हो । शेरमें शेरियत (कवित्व)के साथ-साथ तासीर (प्रभाव, असर)का होना भी जरूरी है ।” तासीर वगैर शेर निष्प्राण शरीरके नमान है ।

‘फानी के एक-एक शब्दमें उनकी आत्मा बोल रही है । उनके कलामके अव्ययनमें उनके जीवन-मृष्ठ स्वयं उजागर हो जाते हैं ; और यही उनकी गाइरीका कमाल है । ज़हीरुद्दीन अहमदख़ाँ लिखते हैं—

“वही गाइरी बुल्न्दपाया (उच्चतम) होगी, जिनको गाइरने खुद महसूस किया हो । जिन्दगीकी चक्कीमें जिनने अपनेको पीसा हो, और रजो-नामकी भट्टीमें जिनने अपनेको मुलगाया हो, उससे जो आवाज़ निकलनी है, वही गाइरी है ।”

‘फानी’ इस गाइरीकी कसौटीपर पूरा उतरते हैं, जैसा कि उनके जीवन-परिचयसे आभास मिलता है ।

फानीका परिचय

शौकतअलीख़ाँ ‘फानी’ १३ मिनम्बर १२७६ ई०में वदायूँ ज़िलेके

‘निगार अनेक १९४६, पृ० १०; ‘निगार अनेक १९४६, पृ० ११ ।

इस्लामनगरमें उत्पन्न हुए। वे पठान हैं और उनके पूर्वज गाह आलमके शासनकालमें काबुलसे भारत आये और यहाँ उच्च पदोंपर प्रतिष्ठित रहे।

'फानी'के परदादा नवाब वशारतख़ाँ, वदायूँ सूबेके गवर्नर थे और २०० गाँव उनकी जागीरमें थे। धीरे-धीरे जागीर खिसकती गई और नौबत यहाँ तक आ पहुँची कि आपके पिता मुहम्मद गुजाअतअलीख़ाँ पुलिसकी नौकरी करनेपर मजबूर हुए और उस थोड़े-से वेतनमें ही अपनी सारी ज़िन्दगी गुज़ार गये।

'फानी'ने १९०१में बी० ए० और १९०८ में एल-एल० बी० पास किया। १९२३ तक लखनऊमें रहे, उसके बाद सन् ३२ तक आगरेमें वकालत करते रहे। कुछ अर्से बरेली और वदायूँमें भी वकालत की। जब कहीं भी प्रैक्टिस न चली, तब हैदरावादके प्रधान मंत्री महाराजा किशनप्रसाद 'गाद'ने मेहरवानी फर्माकर हैदरावाद बुला लिया। मगर वहाँ भी अभाग्यने साथ नहीं छोड़ा। वहाँ जाकर जिन असुविधाओं और विघ्न-वाधाओंका सामना करना पड़ा होगा, उसका कुछ आभास निम्न पत्रसे होता है, जो कि उन्होंने २८ जून १९३३ को अपने एक सम्बन्धीको लिखा था—

“मेरा तक़दर (नियुक्ति) नहीं हुआ है, देखिए कब होता है ? और कहाँ ? या गालिवन होता भी है या नहीं।”

'फानी'को वहाँ मुल्की और गैरमुल्की भगडोंके कारण भी परेशानी उठानी पड़ी। 'आखिर राम-राम करके फानी-जैसे गाइरको वहाँके एक हाईस्कूलकी हेडमास्टरी नसीब हुई।

हैदरावादमें यह प्रान्तीय भावना बहुत पुरानी है। सरकारी नाक-रियोमें मुसलमानोंको तो तरजीह दी ही जाती रही है, लेकिन वहाँके मुसलमान भी यह वर्दाश्त नहीं करते थे कि उनके यहाँ कोई अन्य प्रान्तीय आये। हैदरावादसे बाहरके लोगोंको वहाँ 'गैरमुल्की' समझा जाता है। मिर्जा 'दाग'की नियुक्तिपर भी यह एतराज़ उठा था। आज भी वह रोग ज्यो-का-त्यो बना हुआ है।

इसी असेंमें उनकी जीवन-सगिनी और युवा पुत्री चल बसी । यहाँ तक कि उनके वहाँ एकमात्र हितैषी महाराजा किशनप्रसाद भी स्वर्गस्थ हो गये । इसे भाग्य-रेखके अतिरिक्त और क्या कहा जाय ? वक़ील 'जिगर' मुरादावादी—

मेरे ग्रामखानए-मुसीबतको ।
चाँदनी भी सियाह होती है ॥ ✓

आजीविकाकी खोजमें—लखनऊ, वरेली, इटावा, आगरा, हँदरा-वाद—न जाने कहाँ-कहाँकी खाक छानी । जहाँ भी गये अमफलताओं और निराशाओंने आगे बढ़कर स्वागत-सत्कार दिया । 'फानी' भावुक थे, तनिक-तनिक-सी बातें उनके दिलपर चरका पहुँचती थी, और दिल जब जरमी होता है तो वक़ील 'सीमाव'—

सितारोंकी चमकसे चोट लगती है रंगे-जांपर

हँदरावादमें जिसप्रकार उन्होंने दिन गुज़ारे, उनके बारेमें वहाँके पत्र 'पयाम'ने लिखा था—

“इस सरज़मीनपर शायद ही कोई ऐमा साहिबे-कमाल इन कसम-पुरमीकी हालतमें दफ़न हुआ हो, जिन हालतमें 'फानी'ने अपनी जिन्दगीके चन्द आखिरी साल गुज़ारे ।”

शेरगोईका शौक 'फानी'को ग्यारह वर्षकी अवस्थामें ही हाँ गया था । यानी सबसे पहली गज़ल आपने १८६० ई०में कही और २० वर्षकी

'इनी हँदरावादमें 'जलील' मानिकपुरी नी रहते थे और 'फानी' वदायूनी भी । जलील उस्तादे-शाह थे और फानी गदाए-राह (माणिक-मिदक) ।

—जोग मन्नाहावादी

आयुमें दीवान मुकम्मिल हो गया था। अफसोस कि वह नष्ट हो गया। १९०६में दूसरा दीवान तैयार किया तो वह भी पहले दीवानकी तरह गुम हो गया। आखिर दिल बैठ गया और १९१७ तक 'फ़ानी' दुनियाए गाइरीसे रूपोग रहे। इसके बाद जलवागर हुए तो उनका पहला दीवान वदायूंसे छपा। दूसरा दीवान 'वाकिआते फ़ानी' १९२६में और शेष कलाम 'वजदानियात' १९४०में प्रकाशित हुआ। वक्रौल किसीके—

“लतीफतरीन एहसासात रखते हुए तवाहियों और वरवादियोंका मुसलसल (निरन्तर) शिकार होना और फिर जिन्दा भी रहना एक इन्सानको फानी न बना दे तो और क्या तवक्कोअ (आगा) हो सकती है? हवादिंस-ओ-सदमात (मुसीबते और रजोगम) इव्तदामे दर्दनाक भी मालूम होते हैं, और नाकाविले वरदाश्त भी। इन्सान चीखता भी है और आंसू भी वहा लेता है। लेकिन उस हिरमाँ-नसीव (असफल-निराग व्यक्ति)को क्या कहिए? जिसके आंसू भी इन मुतवातिर और पैहम (लगातार-निरन्तर) चोटोसे खुश्क हो जाते हैं। फिर उसकी मुसकराहट भी 'आह' बन जाती है, और यास (निराग) में उसको लुत्फ भी आता है। चुनाँचे किसी मातमकदे (गोक-गृह)के नाँहा (मातम) करने-वालेसे अगर तरानए-शादियाने (मगलवाद्य)की तवक्कोअ (आगा) नहीं की जा सकती तो 'फानी'की शाइरी भी यासयाते (निरागावादी) गाइरी ही हो सकती थी।”

फानीने जब होग मँभाला तो लखनवी गाइरीसे कवी, चोटी, सुरमा-मिस्ती, चोली-दामन विदा हो गये थे। लखनऊकी नवाबी मिट चुकी थी। इसलिए रगीन और जनानी गाइरीकी जगह मसिया ले रहा था। लखनऊके उरुजके दिनोमें वहाँके गाइरोने जिस तत्परतासे रंगीन एवं खारिजी गाइरीके नोक-पलक सँवारे थे, उसी तेजीमें मसियाके मैदानमें भी कूदे। जिस घरमें शादीके नग्मोसे कान पड़ी आवाज सुनाई न देती हो, उस घरमें अकस्मात् दुर्घटना होने पर क्रन्दन भी आकाश भेदी उठता है।

मसियागोई रगीन शाइरीकी प्रतिक्रिया थी, और यह स्वाभाविक भी था। उन दिनों लखनवी शाइरोको रंजो-शम गिरिय-प्रो-मातम, चोरे-शरीवां और यासो-हिरमाके अतिरिक्त कुछ सूकता ही न था। यहाँतक कि गजलमें भी मसियतका रग चढ रहा था। रगीन शाइरीकी तरह इसमें भी लखनवी शाइरोने तकल्लुफ और कृत्रिमताको हायसे नहीं छोडा।

फानीकी प्रकृति इस वातावरणके अनुकूल थी। वे इस रंगसे काफ़ी प्रभावित हुए। यद्यपि प्रारम्भमें वे गालिवके अनुयायी नजर आते हैं, किन्तु लखनवी मसियतका वातावरण उनके अधिक अनुकूल रहा। अतः कश्मा-व्यथा भरे वोल उनके मुँहसे अनायास निकलने लगे।

यहाँतक कि इस पृथ्वीका स्वर्ग काश्मीर भी उनके हृदय-कमलको नहीं खिला सका, वहाँका प्रसिद्ध 'निगातबाग' भी उन्हें फर्नूदा (कुम्हलाया हुआ) नजर आया—

इस वागमें जो फली नजर आती हैं ।
तसवीरे-फसुवंगी नजर आती हैं ॥
कश्मीरमें हर हसीन सूरत 'फानी' ।
मिट्टीमें मिली हुई नजर आती हैं ॥
फूलोंको नजर-नवाज रंगत देखी ।
मखलूककी दिल-गुदाज हालत देखी ॥
कुदरतका करिश्मा नजर आया कश्मीर ।
दोज़खमें समोई हुई जन्नत देखी ॥

उनकी पत्नी और पुत्री मिट्टीमें मिल जाये और उनका घर जिसे वह जन्नत बनाना चाहते थे, दोजख बन जाये ; तब हर हसीन सूरत उन्हें मिट्टीमें मिली हुई और 'जन्नत' दोजखमें समोई हुई दिखाई न देती और क्या दे ? यही व्यथा-भरा अलाप धीरे-धीरे वह रूप लेता गया, जिसे आज 'फानी'की शाइरी कहा जाता है। व्यथा नपी दीमनसे गाये

हुए उनके मनसे यही ध्वनित होगा, चाहे वह काश्मीरमें रहें या हैदराबादमें—

दरमें या हरममें गुजरेगी ।

उम्र तेरे ही गममें गुजरेगी ॥

और धीरे-धीरे 'फानी' रज-ओ-गमके इतने आदी हो गये हैं कि उन्हें सुख-चैनका तो ख्वाबो-खयाल भी नहीं आता । उन्हें तो अब यही आशंका खाये जाती है कि दुःखसे भरे-पूरे दिन उनके जो व्यतीत हो रहे हैं, वे भी दुर्दैव कही उनसे छीन न ले ।

हां नाखुने-गम कमी न करना ।

डरता हूँ कि जल्मे-दिल न भर जाये ॥

और इस दुःखको वे मर्दानावार आमन्त्रण देते हैं—

ग़रत हो तो गमकी जुस्तजू कर ।

हिम्मत हो तो बेक्रार हो जा ॥

और इस गमको वे अपना सर्वस्व समझते हुए सगर्व कहते हैं—

चुन लिया तेरी मुहुव्वतने मुझे ।

और दुनिया हाथ मलकर रह गई ॥

'फानी' ने मर्सियतसे बहुत जल्द कनाराकशी करके अपना जुदागाना-रग अस्तियार कर लिया । कही उनके यहाँ ग़ालिब-जैसी दार्शनिकता, और कही 'मीर' जैसा सोजोगुदाज़ पाया जाता है । इश्किया रंगमें भी उन्होंने अपनी मौलिक प्रतिभाका परिचय दिया है ।

हूँ असीरे-फ़रेबे-आजादी' ।

पर हूँ और मश्के-हीलए-परवाज़' ॥

स्वतन्त्रताके घोकेका कैदी ; पर होते हुए भी न उड़नेके लिए बहाना ढूँढना ।

इश्क हूँ परतवे-हुस्ने-महबूब' ।

आप अपनी ही तमन्ना क्या खूब ॥

अब लवण बोह हंगामए-फरियाद नहीं है ।

अल्लाहरे तेरी याद कि कुछ याद नहीं है ॥

हमको मरना भी मयस्सर नहीं जोनेके यंगर ।

मौतने उम्मे-दो-रोजाका बहाना चाहा ॥

विजलियां शाखे-नशेमनपं विछी जाती है ।

क्या नशेमनसे कोई तोल्ला-सामां निकला ?

'फानी'की जिन्दगी भी क्या जिन्दगी थी या रब !

मौत और जिन्दगीमें कुछ फर्क चाहिए था ॥

फानीके चन्द मक्ते

फितीके गमकी कहानी है जिन्दगीए-'फानी' ।

जमाना एक फताना है, मेरे नालोका ॥

लाके-'फानी'की कसम है, तुम्हे ऐ दश्ते-जुनूं !

फित्ते सीसा तेरे जरौने बयाबा होना ?

चमनसे रखसते 'फानी' करीद है नायद ।

कुछ अवकी दूए-कऊन दामने-बहारमें है ॥

फित्तकी फशती तहे-गिरदाबे-फना' जा पहुँची ?

यकबयक शोर जो 'फानी' लखे-साहिलने उठा ॥

प्रेयसीके सौन्दर्यका प्रतिबिम्ब, 'दग्धदय; 'मृत्यु-दरियाके
भँवरमें; 'किनारेने ।

आज रोज़े-विसाल हूँ 'फ़ानी' !
मौतसे हो रहे हूँ नाजो-नियाज ॥

चुना हुआ कलाम

'वाक़ेआते फ़ानी' और 'वजदानियत' शीर्षक उनके दो संकलनोंसे उनके सभी रंगके अशआर पेग किये जा रहे हैं—

तूने करम^१ किया तो ब-उनवाने-रंजेजीस्त^२ ।
ग्रम भी मुझे दिया तो ग्रमे-जाविदा^३ न था ॥

आ गई हूँ तेरे बीमारके मुंहपर रौनक ।
जान क्या जिस्मसे निकली, कोई अरमाँ निकला ॥

रस्मेखुदारीसे^४ गो वाकिफ़ न थी दुनिया-ए-इश्क^५ ।
फिर भी अपना जल्मेदिल शरमिन्द-ए-मरहम^६ न था ॥

मजाक़े-तलखपसन्दो^७ न पूछ, उस दिलका—
वगेर मर्ग^८ जिसे जीस्तका^९ मजा न मिला ॥

मेरी हयात^{१०} हूँ महल्मे-मुद्दआ-ए-हयात^{११} ।
वोह रहगुजर^{१२} हूँ जिसे कोई नक़ोपा^{१३} न मिला ॥

यूँ सबको भुला दे कि तुझे कोई न भूले ।
दुनिया ही में रहना है तो दुनियासे गुजर जा ॥

^१सखावत, मेहरवानी; ^२जीवनके दु:खोंके नाम से; ^३चिर कालीन;
^४स्वाभिमानकी रीतिसे; ^५प्रेम-संसार; ^६मरहमका एहसानमन्द;
^७कड़ुवाहटसे रुचि; ^८मरणके; ^९जीनेका; ^{१०}जिन्दगी; ^{११}जिन्दगीके
उद्देश्योंसे रिक्त; ^{१२}मार्ग; ^{१३}चरण-चिह्न, यात्री ।

क्या-क्या गिले^१ न थे कि इधर देखते नहीं ।

देखा तो कोई देखनेवाला नहीं रहा ॥

एक अलमको^२ देखता हूँ मैं ।

यह तेरा ध्यान है मुजत्सिम^३ क्या ॥

फुरसते-रजेअसीरी^४ दी न इन घड़कोने हाय ।

अब छुरी सैयादने ली, अब कफमका दर खुला ॥

मजिलेइश्कर्प^५ तनहा^६ पहुँचे कोई तमन्ना^७ साथ न थी ।

थक-थककर इत्त राहमें आखिर इक-इक साथी छूट गया ॥

रफ्तए-नफर^८ हो जा, सबसे बेखबर हो जा ।

खुल गया है राज^९ अपना खुल न जाये राज उनका ॥

फरेबेजलवा^{१०} और कितना मुकम्मिल ऐ मआजल्लाह !

बड़ी मुश्किलसे दिलको बरमे-आलमसे उठा पाया ॥

हाय क्या दिन है कि नक़दो-सजदा^{११} है और नर नहीं ।

याद है वोह दिन कि सर था और बवाल्लेदोग^{१२} था ॥

निगहे-कहर^{१३} जास है मुन्नपर ।

यह तो एहसां हुआ नितम न हुआ ॥

, अब फरम^{१४} है तो यह गिला^{१५} है मुझे ।

कि मुन्नेपर तेरा फरम न हुआ ॥

^१शियायत, ^२दुनियाको, ^३पूणं, ^४बन्दी जीवनके दृश्योंमें यह अवकाश ही कहाँ मिला, ^५त्रेमकी अन्तिम नीमापर, ^६अनेले; ^७इच्छा; ^८उपेक्षित दृष्टि; ^९भेद; ^{१०}जलवेता योग; ^{११}भूमि पर माया टेकनेमें चिह्नका बनना; ^{१२}अयोग दोन; ^{१३}मुद्द-दृष्टि; ^{१४}वृथा; ^{१५}शियायत ।

गुलमें वोह अब नहीं है जो अलम था खारका^१ ।
अल्लाह क्या हुआ वोह जमाना बहारका ॥

तिनकोसे खेलते ही रहे आशियाँमें हम ।
आया भी और गया भी जमाना बहारका ॥

उसको भूले हुए तो हो 'फ़ानी' !

क्या करोगे अगर वोह याद आया ॥

घर खैरसे तकदीरने वीराना बनाया ।
सामाने-जुनू^२ मुझसे फ़राहम^३ न हुआ था ॥

वालीपं^४ जब तुम आये तो आई वोह मौत भी ।
जिस मौतके लिए मुझे जीना जरूर था ॥
थी उनके सामने भी वही शाने-इज्तराव^५ ।
दिलको भी अपनी बज्रअपं^६ कितना गुरूर था ॥

बा-खबर है वोह सबको हालतसे ।

लाओ हम पूछ लें न हाल अपना ॥

अल्लाहरे एतमादे मुहब्बत^७ कि आजतक ।
हर दर्दकी दवा है वोह, अच्छा किये बग़ैर ॥

निगाहें ढूँढ़ती हैं दोस्तोको और नहीं पातीं ।
नजर उठती है जब जिस दोस्तपर पड़ती है दुश्मनपर ॥

न इन्तदाकी^८ खबर है न इन्तहा^९ मालूम ।
रहा यह वहम कि हम है, सो वोह भी क्या मालूम ?

^१काँटेका,

^२उन्मादका सामान;

^३एकत्र;

^४सिरहाने;

^५तड़पनेकी शान;

^६त्रेम-विश्राम;

^७प्रारम्भकी;

^८अन्त ।

यह जिन्दगीकी है रुदादे-मुदतसर' 'फानी' !
 वजूदे-दद-मुसल्लम,^१ इलाज ना मालूम ॥
 किस ज़ोममें है ऐ रहरेग्रम^२ ! धोकेमें न आना मंजिलके ।
 यह राह बहुत कुछ छानी है, इस राहमें मंजिल कोई नहीं ॥

हाँ ऐ यकौनेवादा ! दामन तेरा न छूटे ।

यह आसरा न टूटे वोह आवे या न आवे ॥

दिलमें आते हुए शरमाते हैं ।

अपने जलवोंमें छुपे जाते हैं ॥

ना महरवानियोका गिला तुमसे पया करें ?

हम भी कुछ अपने हालपर अब महरवां नहीं ॥

तमकीन^३ अजीब चाहता हूँ ।

दुःखमनका नसीब चाहता हूँ ॥

ग्रम भी गुजश्तनी^४ है खुशी भी गुजश्तनी ।

फर ग्रमको अल्यार कि गुजरे तो ग्रम न हो ॥

बहार लाई है पंगामे-इन्कलावे-बहार^५ ।

नमभ रहा हूँ मैं कलियोंके मुसकरानेकी ॥

काफिर सूरत देखके मुंहमे जाह निकल ही जाती है ।

कहते पया हो ? अब कोई अल्लाहका यूँ भी नाम न ले ॥

नो नहीं जुश-त्तर्फ-हसरत^६ दद हत्तीका^७ इलाज ।

आह वोह दीनार जो आजुर्द-ए-परहेज^८ है ॥

^१ससिप्त कहानी; ^२दद पूर्णपेण है; ^३धमपडेमे; ^४ग्रमकी राहपर चलनेवाले; ^५चैन; ^६नागवान, ^७बहारकी अन्तिकी सन्देह, पतकडका; ^८अभिलाषाओंके त्यागके अतिरिक्त; ^९जीवन-व्यथाका; ^{१०}पन्हेच करते-करते दुग्नी ।

अहले-खिरदमें^१ इश्ककी रसवाइयाँ न पूछ ।
आने लगी है जिक्रे-बफ्रासे हया मुझे ॥

या रब ! नवाये-दिलसे^२ तो कान आश्ना-से^३ है ।
आवाज आ रही है, यह कबकी सुनी हुई ?

तकें-तदवीरको^४ भी देख लिया ।

यह भी तदवीर फारगर^५ न हुई ॥

यूं मिली हर निगाहसे वोह निगाह ।

एककी एकको खबर न हुई ॥

आज तस्कीने-दर्देदिल^६ 'फ़ानी' !

वह भी चाहा किये मगर न हुई ॥

उनके तो दिलसे नज़्शे-कुदूरत^७ भी मिट गया ।

हम शार्द^८ हैं कि दिलमें कुदूरत नहीं रही ॥

जिन्दगी खुद क्या है 'फ़ानी' यह तो क्या कहिए मगर ।

मौत कहते हैं जिसे वोह जिन्दगीका होश है ॥

न दिलके जफ़्रको^९ देखो न तूरको^{१०} देखो ।

वलाकी घुन है तुम्हें बिजलियाँ गिरानेकी ॥

कलतक जो तुमसे कह न सका हाले-इज्तराब^{११} ।

मिलती है आज उसकी खबर इज्तराबसे ॥

मुद्दया^{१२} है कि मुद्दया^{१३} न कहें ।

पूछते हैं कि मुद्दया क्या है ?

^१अकलमन्दोमे;

^२दिलकी आवाजसे;

^३परिचित-से;

^४पुरुषार्थ त्यागकर; ^५सफल, ^६दिलके दर्दका आराम; ^७द्वेष-भाव;

^८प्रसन्न; ^९पात्रताको; ^{१०}एकपर्वतका नाम; ^{११}तड़पकी खबर;

^{१२}इच्छा; ^{१३}अमिलाषा ।

दुश्मने-जाँ' ये तो जाने-मुद्दया क्यों हो गये ?
तुम किसीकी जिन्दगीका आसरा क्यों हो गये ?

जिन्दगी यादे-दीस्त हँ यानी—
जिन्दगी हँ तो ग्रममें गुजरेगी ॥

आपने अहद^१ किया है मेरी समत्वारीका^२ ।
अब इजाजत हो तो यह अहद मुझे याद रहे ॥
मरके दूटा हँ कहीं सिलसिले-क़ंदे-हयात^३ ?
मगर इतना हँ कि खंजीर बदल जाती हँ ॥
शेवए-आशिफी^४ नहीं हिज्रमें^५ आज़ूए-मगं^६ ।
हां नहीं जिन्दगी अजीब^७, मौत ही जिन्दगी सही ॥
जीने भी नहीं देते मरने भी नहीं देते ।
क्या तुमने मुहब्बतकी हर रस्म उठा जानी ?

तक़े-उम्मीद^८ बसकी बात नहीं ।

वरना उम्मीद कब बर^९ आई हँ ॥

मीजोकी^{१०} सयासतसे^{११} भायूस^{१२} न हो 'फ़ानों' !
गिरदायकी^{१३} हर तहमें साहिल^{१४} नखर आता हँ ॥

फूलोसे तबल्लुक तो, अब भी हँ मगर इतना ।
जब जिने-बहार आया, रमने कि बहार जाई ॥

'जानवे दुश्मन,
करनेका, 'जीवन क़ंद
'मृत्युकी इच्छा ग्राना,
'सफल हुई; "लहरोणी,
'निनारा ।

'उरादा, नतल्प, 'मेरे तुमोको दूर
'प्रेमियोंका कतवज नहीं, 'निरहने;
'प्यारी, 'आनाशोका त्याग;
'हु-मन, राजनीति, "निगन "नैररणी;

कर खूए-जफ़ा^१ न यक-बयक^२ तर्क^३ ।
क्या जानिए मुझपै क्या गुजर जाये ॥

वोह हमसे कहां छुपते ? हम खुद हूँ जवाब उनका ।
महमिलमें जो छुपते हैं, छुपते नहीं महमिलसे ॥

हर राहसे गुजरकर दिलकी तरफ चला हूँ ।
क्या हो जो उनके घरकी यह राह भी न निकले ॥
शिकवा न कर फुर्गाका, वोह दिन खुदा न लाये ।
तेरी जफ़ापै दिलसे जब आह भी न निकले ॥

लो तबस्सुम भी शरीके-निगहे-नाज हुआ ।
आज कुछ और बढ़ा दी गई क़ीमत मेरी ॥
दो घड़ीके लिए मीजाने-मदालत ठहरे ।
कुछ मुझे हश्रमें कहना है खुदासे पहले ॥

गुल दिये थे तो काश फ़स्ले-बहार ।
तूने काँटे भी चुन लिये होते ॥

चौक पड़ते हैं जिक्रे 'फानीसे' ।
नाँद उचटती है इस कहानीसे ॥

वेजौक़ेनजर^४ बज्मे-तमाशा^५ न रहेगी ।
मुँह फेर लिया हमने तो दुनिया न रहेगी ॥

पछतायेंगे आप दिलको लेकर ।
कमबस्त ग्रम आरना बहुत है ॥

^१अत्याचारी स्वभाव; ^२एकदम; ^३त्याग; ^४सुरक्षि पूर्ण दृष्टि
विना; ^५महफिलकी रौनक ।

जिन्दगीकी दूसरी करवट थी मौत ।
 जिन्दगी करवट बदलकर रह गई ॥
 क्या बला थी अदाए-पुरसिने-थार ।
 मुझसे इजहारे-मुझ्मा न हुआ ॥
 तेरे फिराकमें हालत तवाह-सी है तवाह ।
 न दिलपं हाय न अब सून-आसर्मा है निगाह ॥
 रस्मे-वेदादे-दोस्त आम हुई ।
 तल्लिए-जीस्त भी हराम हुई ॥
 करमे-देहिताव चाहा था ।
 सितमे-वे-हितावमें गुजरी ॥
 मिजाजे-देहरमें उनका इशारा पाये जा ।
 जो हो सके तो बहरहाल मुसकराये जा ॥



तू कहां है कि तेरी राहमें यह फादा-ओ-दंर ।
 नक्श बन जाते हैं मजिल नहीं होने पाते ॥
 १४ मई १९५२ ई०]



असगर गोंडवी

[१८८४-१९३६ ई०]

असगरहुसैन साहव 'असगर'के पूर्वज गोरखपुर जिला निवासी थे। आपके पिता गोण्डेमें कानूनगो थे। उन्होंने वहीसे पेशन ली और फिर स्थाई रूपसे वही बस गये थे।

असगर १ मार्च १८८४ ई०में पैदा हुए। घरेलू वातावरण और आर्थिक स्थिति अनुकूल न होनेके कारण स्कूली शिक्षा व्यवस्थित रूपसे न हो सकी। यूँ फारसी-अरबीका अच्छा ज्ञान था। अंग्रेजी भी समझ-बोल लेते थे, लेकिन यह सब उनके निजी अध्ययन और परिश्रमका परिणाम था।

'असगर' शाइर न होते तो भी उनकी ख्यातिमें अन्तर न पड़ता। आप सदाचारी और पवित्र थे। आपका व्यक्तित्व उच्च और प्रभावशाली था। आपके सत्सगके परिणामस्वरूप 'जिगर' जैसे मगहूर रिन्द मँखानेका रास्ता छोड़कर सम्यक् मार्गपर चल निकले।

आप चरमेका रोजगार करते थे, आमदनी अल्प होते हुए भी न कभी आपने तगदस्तीका किसीसे जिक्र किया, न कभी मेहमाँनवाजीमें अन्तर पडने दिया। अच्छा पहनते थे, अच्छा खाते थे। जो बज्र शुरुमें इत्तियार की, उसे जीवनभर निभाया।

कुछ असें आप लाहौरके 'उर्दू मरकज'में कार्य करते रहे, और अन्तिम दिनोंमें आप 'हिन्दुस्तानी एकेडमी' इलाहाबादकी त्रैमासिक पत्रिका 'हिन्दुस्तानी'का सम्पादन करते थे। 'असगर' खुद फर्माया करते थे कि "मेरी जिन्दगीमें कोई वाक्रेष्टा काविले जिक्र नहीं है।" १९३६ ई०में आपका निवन हो गया।

शाइरीमें पहले तो आप मुशी खलील अहमद 'बज्द'से मशोबन लेते रहे। फिर चन्द गजलें मुंशी अमीर अल्लाह 'तसलीम'को दिखाईं। लेकिन यह क्रम अधिक नहीं चल सका। 'असगर' वाक्यायदा किसीके शिष्य नहीं हुए। आपने जो मौलिक प्रतिभा और बुद्धि पाई थी, उसको देखते हुए यह कहना पड़ता है कि उन दिनों आपके योग्य कोई उस्ताद भी नहीं था। वही दक्खिनानूसी पुरातन सड़े-गले विचारोंकी शृंखला चली आ रही थी। उस शृंखलामें 'असगर' जैसा प्रतिभाशाली जकडकर नहीं रखा जा सकता था। उसे जिस लक्ष्यपर पहुँचना था, उसके लिए कोई पगडडी नहीं बनी थी। उसे स्वयं नई डगर बनानी थी।

लीक-लीक गाड़ी चले, लीकाँह चले कपूत।

लीक छोड़ तीनों चलें, शाइर, सिंह, सपूत ॥

'असगर' उर्दूके उन्ही शाइरो, नरसिहो और सपूतोंमेंसे एक थे, जो अपना मार्ग स्वयं बनाते हैं। बकौल जिगर मुरादावादी—

अपना जमाना आप बनाते हैं अहले-दिल।

हम बोह नहीं कि जिसको जमाना बना गया ॥

'असगर'ने भी 'अमीर' और 'दाग्र'की शाइरीके वातावरणमें प्राणें खोलीं। लेकिन आपने उस रगको सर्वथा हेय समझकर अपना नवीन

आपका परिचय शेरामुख्तन प्रथम भागमें दिया जा चुका है।

मार्ग चुना, और तारीफ़ यह कि जिस ग़ज़लसे लोग दामन बचाकर निकलने लगे थे, उसीको अपने पवित्र भाव व्यक्त करनेका साधन चुना, और उस पतनोन्मुखी ग़ज़लमें इतनी पवित्रता भरी कि उसका कायाकल्प ही हो गया। ग़ज़ल आज जिस ऊँचाईपर पहुँच गई है, उसके इस विकासकी कल्पना स्वप्नमें भी नहीं हो सकती थी।

ईश्वरीय-प्रेम

‘असगर’का प्रेम ईश्वरीय प्रेम है। आपके किसी शेरमें आध्यात्मिकताकी सुवास है तो किसी शेरमें दार्शनिकताकी झलक। कही सूफ़ियाना रंग हिलोरें ले रहा है, तो कही पवित्र प्रेम छलका पड रहा है। आपके यहाँ अश्लील, निकृष्ट विचार तो दरकिनार, एक शेर भी साधारण और हलका नहीं मिलता। प्रत्येक शेर आत्म-विभोर कर देनेकी शक्ति रखता है। जो भी कहा गया है, बहुत गहरेमें डूबकर कहा गया है।

‘असगर’का प्रेम निर्मल, स्वच्छ और निष्कलक है। उनके प्रेममें विषयासक्ति नहीं कि उसे छिपाये फिरें; वे तो मुक्त-हृदयसे अपने प्रेमको प्रकट करते हैं और दृढतापूर्वक कहते हैं—प्रेम ही मेरे जीवनकी चिप्टा (सत्री) है यही मेरे जीवनकी कमाई (हासिल) है। यही मेरी यात्राका अभीष्ट स्थान है और यही वहाँ तक पहुँचनेके लिए पगडंडी (जाद-ए-मजिल) है—

इश्क ही सत्री मेरी, इश्क ही हासिल मेरा।

यही मंजिल है, यही जाद-ए-मंजिल मेरा ॥

‘असगर’का यह प्रेम अपने प्यारेकी खोजमें उन्हें मन्दिरो-मस्जिदोकी खाक नहीं छनवाता। अपितु उनके झमेलोसे उन्हें वेदाग्न निकाल ले जाता है—

दर-ओ-हरम^१ भी कूच-ए-जानाँमें^२ आये थे।

पर शुक्र है कि बड़ गये दामन बचाके हम ॥

^१मन्दिर; ^२मस्जिद; ^३प्यारेके मार्गमें।

परिणाम इसका यह होता है कि वे इस प्रेमाग्निमें तपकर इतने महान हो उठते हैं कि अपने प्यारेकी यादमें जहाँ भी मत्प्या टेक देते हैं, एक तीर्थ बन जाता है। और यह तीर्थ है भी क्या ? जहाँ कहीं सिद्ध पुरुषो और वीतरागात्माओंके चरण पहुँचे हैं, वही उनकी स्मृतिमें तीर्थ बन गये।

नियाजे-इश्कको^१ समझा है क्या ऐ वाइजे-नादा !
हजारों बन गये कादे, जहाँ मैंने जवाँ रख दी ॥

प्रेमी जब उक्त स्थितिमें पहुँच जाता है, तब उनके लिए मिलन-सुख और विरह-दुःख कुछ अर्थ नहीं रखते—

क्या दर्द-हिचक और यह क्या लज्जते-वित्ताल ।
उससे भी कुछ बुलन्द मिली है नज़र मुझे ॥

और अन्तमें एक ऐसी स्थिति आती है कि प्रेमी और प्यारा दोनों एकाकार हो जाते हैं—

अब न यह मेरी ज्ञात है, अब न यह काएनात^२ है ।
मैंने नवाए-इश्कको^३ नाजसे यूँ मिला दिया ॥

असगरने कुछ डमी तरहके भाव भिन्न-भिन्न अंगभारमें उम तरह व्यक्त किये हैं—

इक सूरते-उफ़तादगीए-नज़शे-फना^४ हूँ ।
अब राहते^५ मतलब न मुझे राहनुमाते^६ ॥

मेरे मजाके शौकका इत्तमें भरा है रंग ।
मैं लुदको देखता हूँ, कि तसवीरे-यारयो ॥

^१प्रेम-विभोरताको ; ^२ज्ञानारिफ़ दन्तुएँ ; ^३प्रेम-दापी, प्रेम-नगीततो ;
^४विनाशका मिटा हुआ चिह्न ; ^५नागंने ; ^६पद-प्रदमकमे ।

हुजूमे-शौकमें अब क्या कहूँ मैं क्या न कहूँ ?
मुझे तो खुद भी नहीं, अपना मुद्दा मालूम ॥

जहान है कि नहीं जिस्मोजान है कि नहीं ।
वोह देखता है मुझे, उसको देखता हूँ मैं ॥

वेखुदीका^१ आलम है, महवे-जिविहसाई^२ हूँ ।
अब न सरसे मतलब है, और न आस्तानेसे^३ ॥

✓ अब न कहीं निगाह है, अब न कोई निगाहमें ।
महव^४ खड़ा हुआ हूँ मैं, हुस्नकी जलवागाहमें ॥

जुनूने-इश्कमें हस्तीए-आलमपं नज़र कैसी ?
रखे-लैलाको क्या देखेंगे महमिल देखनेवाले ॥

अब मुझे खुद भी नहीं होता है कोई इन्तियाज़^५ ।
मिट गया हूँ इस तरह उस नक़्शे-पा-के सामने ॥

नज़रमें वोह गुल समा गया है, तमाम हस्तीपं छा गया है ।
चमनमें हूँ या कफसमें हूँ मैं मुझे अब इसकी खबर नहीं है ॥

अक्स फिस चीज़का आईन-ए-हैरतमें नहीं ।
तेरी सूरतमें है क्या जो मेरी सूरतमें नहीं ॥

खुदा जाने कहाँ है 'असग्ररे' दीवाना बरसोसि ।
कि उसको ढूँढ़ते हैं काब-ओ-बुतखाना बरसोसि ॥

'असग्ररने' अपने प्यारेके मोहनी रूपका वर्णन इतनी कुशलता और पवित्रतासे किया है कि कही भी वासनाकी गन्ध नहीं आती—

^१आत्मलीनताका;
पत्थरसे;

^२तल्लीन;

^३नतमस्तक-लीन;

^४विवेक अन्तर नहीं मालूम होता ।

^५प्यारेके दर्वाज़ेके

उसका वोह कदे-रअना^१, उसपर वोह रत्ने-रंगी^२ ।
नाचुक-सा सरेशाख^३ इक गोया गुलेतर^४ देखा ॥

तुम सामने क्या आये, इफतरफा बहार आई ।
आँखोंने मेरी गोया फिरदौसे-नजर^५ देखा ॥

उठे अजब अन्दाजसे वोह जोशे-गजबमें ।
चढ़ता हुआ इक हुस्नका दरिया नजर आया ॥

दोशपर बिजली गिरी, आँखें भी खोरा^६ हो गईं ।
तुम तो क्या थे, इक झलक-सी थी तुम्हारी थादकी ॥

जो नजर बागमें है, वोह नजरे-नूर^७ है आज ।
पत्ते-पत्तेमें जो देखा तो वही नूर^८ है आज ॥

यूं मुसकराये जान-सी कलियोंने पड़ गईं ।
यूं लवकुशा हुए कि गुलिस्तां घना दिया ॥

ताकत, फर्हा मुशाहिदए-बेहिजादकी^९ ।
मुम्हको तो फूँक देगी, तजल्ली^{१०} नक्रायकी ॥

नफ़ो-कदम यह है, उसी जाने-बहारके ।
इक पंसदी पड़ी है लहदपर गुलायकी ॥

भे इत्तेराब-शौक^{११} कहूँ या जमाले-दोस्त^{१२} ।
इक बर्क^{१३} है जो फौद रही है नरायमें ॥

^१उपयुक्त कद; ^२मुन्दर मुख; ^३दहनीपर; ^४ताजा फूल;
^५स्वर्गका दृश्य; ^६चकाचौध; ^७तूर पर्वतका वृक्ष जो नूरके तेजने
चमकता हुआ दीख पड़ा था; ^८रूप प्रकाश; ^९पदमे बाहर देखनेकी;
^{१०}श्राना; ^{११}उल्हासकी बेचनी; ^{१२}प्यारेका रूप; ^{१३}द्विजली ।

वोह निकहतसे^१ सिवा पिन्हीं^२, वोह गुलसे भी सिवा उरियाँ^३ ।

यह हम है जो कभी पर्दा, कभी जलवा समझते हैं ॥

श्रीर सच तो यह है कि उसके रूपका बखान हो भी नहीं सकता—

अगर खमोवा रहूँ मैं तो तू ही सब कुछ है ।

जो कुछ कहा तो तेरा हुस्न हो गया महदूद ॥

पवित्र प्रेम

'असगर'के दीवानमे एक शेर भी ऐसा नहीं, जिसमे कामुकताकी गन्ध आये । उनके यहाँ पवित्र प्रेम हिलोरें ले रहा है । वे तो प्यास बुझाने-को भी कामुकता (बुलहविसी) समझते हैं । अपने प्यारेकी खोजमें मृग-मरीचिका (मौजे-सराब)में भटकते रहना ही जीवनका सार समझते हैं । दर्शनोकी प्यास बुझी तो फिर प्रेम-पिपासा कहाँ रही ?

मैं बुलहविस^४ नहीं कि बुझाऊँगा तिशनगी^५ ।

मेरे लिए तो उठती है मौजे सराबकी^६ ॥

अब तो यह तमन्ना है किसीको भी न देखूँ ।

सूरत जो दिखा दी है तो ले जाओ नज़र भी ॥

आये थे सभी तरहके जलवे मेरे आगे ।

मैंने मगर ऐ दीदए-हैराँ नहीं देखा ॥

हम एक वार जलवए-जानाना देखते ।

फिर कावा देखते न सनमखाना देखते ॥

तसलीम^७ मुझको खानए-कावाकी मंजिलत^८ ।

सब कुछ सही मगर वोह तेरा आस्ताँ नहीं ॥

^१फूलकी सुगन्धसे; ^२छुपा हुआ; ^३नग्न, प्रकट; ^४कामुक;

^५प्यास; ^६मृगमरीचिकाकी; ^७स्वीकृत, ^८इज्जत, गौरव;

^९चौखट, निवासस्थान ।

हर जर्मों सहाराके वेताव नजर आई ।
लंलीको भी मजनूने यूँ खाक वसर देखा ॥

प्रेममें तो आठो पहर भीगा रहे, तभी जीवनकी सार्थकता है—

रुहर है थोड़ी-सी भी शफलत तरीके-इश्कमें ।
आँख भपकी क़सकी और सामने महमिल न था ॥

'असगर'की रिन्दी मुलाहिजा हो—

रहा जो होश तो रिन्दी-ओ-मँकशी क्या है ।
जरा खदर जो हुई फिर वोह आगही' क्या है ॥

उर्दू शाङ्गीकी परम्पराके अनुसार 'अमगर'के यहाँ भी शैख-आ-
जाहिदका जिक्र मिलता है । मगर देखिए कितने गलीके और मौज्जातके
साथ—

न होगा फाविशे-बेमुद्दाका' राजदा' बरसो ।
वोह जाहिद जो रहा सरगुस्तए-तूदो-जिया' बरसों ॥

सनमकदेमें तजल्लीकी ताय मुश्किल है ।
हरममें शैखको सहवे-नमाज रहने दे ॥

मन्दिर-मस्जिद

मन्दिर-मस्जिदको लेकर ननारमें इतना अधिज नर-नहार हुआ ।
फिर भी धर्मान्धोंकी आवे नहीं सुलनी । मगर गीत खुदाके नामसे,

'होम्पारी, मकिफियत, नि स्थायं रगत, स्थायंहीन फाय्वांग;
'भेदी' 'हानि-न्यामके भगटेमें नदकनेवाजा; नाय यह है कि
चाहिए तो हर-जन्नती 'मिन्नापामे नमाज-रोडेका पाजन्द गरा, या
कैसे जानेंगे कि नि स्थायं पूजा-उपासना क्या होती है ?

उनके वन्दोंका हर समय रक्त पीनेको प्रस्तुत रहते हैं । इसके विपरीत 'असगर'का पवित्र हृदय है कि—

मौजे-नसीमे-सुब्हमें^१, वूए-सनम-कदा^२ भी हैं ।
और भी जान पड़ गई कैफ़ियते-नमाजमें^३ ॥

शाइराना नसीहते

'असगर' गाइर है, मौलवी या वाइज़ नहीं । वे भी भूले-भटकोको मार्ग सुझाते हैं । मगर वाइज़की तरह नहीं कि पथिक खिन्न हो उठे—

फित्ना-सामानियोंकी^४ खू^५ न करे ।
मुह्तसर यह कि आज़ू^६ न करे ॥
पहले हस्तीकी है तलाश ज़रूर ।
फिर जो गुम हो तो जुस्तजू^७ न करे ॥
मावराए-सुखन^८ भी है कुछ वात ।
वात यह है कि गुप्तगू^९ न करे ॥

तर्कें-मुद्दबा^{१०} करदे ऐने-मुद्दबा^{११} हो जा ।
शाने-अब्द^{१२} पैदाकर मजहरे-खुदा^{१३} हो जा ॥
उसकी राहमें मिटकर, बे-नियाज़ खिलकत^{१४} बन ।
हुस्नपर फ़िदा होकर हुस्नकी अदा हो जा ॥
तू है जब पयाम^{१५} उसका फिर पयाम क्या तेरा ।
तू है जब सदा^{१६} उसकी, आप बेसदा हो जा ॥

^१प्रातःकालीन मृदु पवनमे; ^२मन्दिरोकी सुगन्व भरी हवा होनेसे; ^३नमाज़ पढ़नेमें और भी आनन्द आने लगा; ^४फ़साद पैदा करनेकी, (सांसारिक वस्तुओंकी); ^५टैव, आदत (इच्छा); ^६वाणीके अति-रिक्त; ^७अभिलाषाओंका त्याग; ^८इच्छा रहित, निर्मल; ^९आत्म-समर्पण करके उसके सेवक बननेका गौरव प्राप्त कर; ^{१०}ईश्वरके प्रकट होनेका स्थान; ^{११}संसारसे उदानीन; ^{१२}सन्देश; ^{१३}आवाज़ ।

आदमी नहीं सुनता आदमीकी बातको ।
पंकरे-अमल बनकर ग्रैबकी सदा हो जा ॥

यह मुझसे सुन ले तू राजे-पिन्ही' नलामती खुब हूँ दुश्मने-जा' ।
कहाँसे रहस्यमें' जिन्दगी हो कि राह जब पुरखतर नहीं हूँ ॥

तलब कंसी' ? कहाँका सूबो-हासिल कफे-मस्तीमें' ।
दुआतक भूल जाते, मुद्दया' इतना हसीं होता ॥

चला जाता हूँ हँसता खेलता मौजे-हवादिलसे' ।
अगर आलानिर्पा हों, जिन्दगी दुश्वार हो जाये ॥

'असगर' भी युवकोको कुछ कर गुजरनेको प्रेरणा देते हैं, परन्तु कितने होमल और मयूर ढंगसे कि नमीहतका आभासतक नहीं मिरगता । वे हालाँकी तरह वाञ्छ बनकर यह नहीं रहते—

108. कुछ कर लो नीजवानो उठती जवानियां हूँ ।
बल्कि रिन्दाना एक लतीफ इगारा भर जगके रह जाने हूँ ।

खूद जो भरके उठा ले जोशे-दहनतके' मजे ।
फिर कहाँ यह दस्त', यह नाका' पहाँ, नहामिल' पहाँ ?

'छिना हुआ भेद, 'नुव-चैन ही आत्माके जन्म है' 'आर्गन
विवनगा शोख कहाँने आये; 'जब मार्ग ही मयातरक तब लच्छतरीन
हो है, भाव यह है कि मघपमे ही जिन्दगी है; 'अनि-आशोरा
उदर गया, 'आत्म-शूनतामे हानि-आनका लेना-जोग क्या, 'नुगनि-
ण उपाननाका ध्येय पवित्र हो तो दुआके लिए हाथ उठानेकी भी याद न
है; 'आपदाघोने; 'दीवानगीके उभारके; 'बिगजन;
'जैनी; 'पददार घेरा जो उठेकी पीठपर टंगा रता है,
(रंगना नहलि) ।

रोना-विसूरना

'असगर' इष्कमें रोग-विसूरना तो खिलाफेशान समझते ही हैं, वल्कि आपका विश्वास है कि सुखके साथ यदि दुख न रहे तो जिन्दगी बेमजा हो जाय—

सहवाए-खुशगवार' भी या रब ! कभी-कभी ।
इतना तो हो कि तलखिए-गम' बेमजा न हो ॥

चुना हुआ कलाम

हमारे सामने 'असगर' साहबके निम्न दो ग्रन्थ हैं—

१—निशाते-रूह—इसमें कुल ६३ गजले हैं ।

२—सरोदे जिन्दगी—इसमें कुल ४८ गजले हैं ।

इन्ही दोनों ग्रंथोंसे असगरके सरल शेर चुनकर दिये जा रहे हैं—

सारे आलममें किया तुम्हको तलाश ।
तू ही बतला है रगे गर्दन^१ कहाँ ?
खूब था सहारा, पर ऐ जौके-जुनूँ !
फाड़नेको नित नये दामन कहाँ ?

वोह लफ्जते-सितमका जो खूगर^२ समझ गये ।
अब जुल्म नुभपै है कि सितम गाह-गाहका^३ ॥
शीशेमें मौजे मैको यह क्या देखते हैं आप ।
इसमें जवाब है उसी बक्र-निगाहका ॥
मेरी वहशतपे वहस-आराइयाँ अच्छी नहीं नासेह !
वहुत-से बाँध रक्खे है गरेदाँ मैने दामनमें ॥
इलाही कौन समझे मेरी आशुपता मिजाजीको^४ ।
कफसमें चैन आता है, न राहत है नशोमनमें ॥

^१मुख-चैन-सुरा, ^२दुखकी कडवाहट; ^३कुरानमें ऐसी आयत है कि खुदा हर रगे-गर्दनके नजदीक है, ^४अभ्यस्त, ^५कभी-कभी; ^६अस्थिर स्वभावको ।

खिलते ही फूल वागमें पञ्चमुर्दा' ही चले ।
जुम्बिश् रगे-बहारमें मीजे-फनाकी हँ ॥

बुलबुलो-गुलमें जो गुजरी हमको उससे क्या गरज ।
हम तो गुलशनमें फकत, रगेचमन देखा किये ॥

जानते हँ वोह अदाएँ इस दिले-बेताबकी ।
उनसे बड़कर कौन होगा, नुक्तादाने-इस्तराब' ॥

नासेहे मुश्फक' ! मगर यूँ ही तड़पने दे मुझे ।
मुझको भी मालूम हँ, सूबो-जियाने-इस्तराब' ॥

तुम वा-खबर हो, चाहनेवालोंके हालसे ।
सबकी नजरका राज तुम्हारी नजरमें हँ ॥
मुझको जलाके गुलशने-हस्ती न फूंक दे ।
वोह आग जो दबी हुई मुझ मुझे-परमें हँ ॥

'असगर' हरीमे इश्कमें, हस्ती' ही जुम हँ ।
रखना कभी न पांव, यहाँ तर लिये हुए ॥

मरते-मरते न कभी आकिलो-फरजाना बने ।
होश रखता हो जो इन्सान तो दीवाना बने ॥
परतवे-रजके फरिश्ते ये मरे-राह गुजर ।
जहाँ जो छाकमे उठे, वोह तनमखाना बने ॥
कारफर्मा हँ फकत हुस्नका नरगे-कमाल ।
चाहे वोह शमज़ बने, चाहे वोह परवाना बने ॥

'बुम्हलाने लगे ; 'बेचनीको नमन्नेना ; 'हितैयी उपदेना
महाराज ; 'बेचनीका हानि-नाम ; 'प्रेममन्दिरमें , 'महमन्यता,
अपने व्यक्तित्वका भाव ।

ऐसा कि वृत्तकदेका जिसे राज^१ हो सुपुर्द^२ ।
 अहले-हरममें^३ कोई न आया नजर मुझे ॥
 गो नहीं रहता कभी पर्देमें राजे-आशिकी^४ ।
 तुमने छिपकर और भी उसको नुमाया^५ कर दिया ॥
 सरगमें-तजल्ली^६ हो, ऐ जलवए-जानाना^७ !
 उड़ जाये धुआँ बनकर, कावा हो कि वृत्तखाना ।
 अवतक नहीं देखा है, क्या उस रखे खन्दाको^८ ।
 इक-तारे शुआईसे^९ उलम्हा है जो परवाना ॥
 माना कि बहुत कुछ है, यह गर्मिए-हुस्ने-शमअ ।
 इससे भी जियादा है, सोजे-ग्रमे-परवाना ॥
 जाहिदको तमज्जुव है, सूफ्रीको तहय्युर^{१०} है ।
 सद-रशके-तरीकत^{११} है, इक लगजिशे-मस्ताना^{१२} ॥

राजकी^{१३} जुस्तजूमें^{१४} मरता हूँ ।

और मैं खुद हूँ एक पर्दए-राज ॥

वोह शोखियोंसे जलवा दिखाकर तो चल दिये ।
 उनकी खबरको जाऊँ कि अपनी खबरको मैं ॥
 होता है राजे-इशको-मुहब्बत उन्हींसे फ़ाश^{१५} !
 आँखें खर्वाँ नहीं है, मगर बेखर्वाँ नहीं ॥
 पीरीमें अज़ल आई तो समझे कि झूब थी ।
 डूबी हुई निशातमें^{१६}, अफ़लत शबादकी^{१७} ॥

^१भेद, ज्ञान ; ^२नमाजियोमें ; ^३इशकका भेद ; ^४उजागर ;
^५रूप दिखानेको तत्पर ; ^६ध्यारेका जलवा ; ^७हँसमुख मुखड़ेको ;
^८भोमवत्तीकी एक लीसे ; ^९हैरत ; ^{१०}जागत्कता इर्प्यालु है ;
^{११}मस्ती भरी लगजिशपर ; ^{१२}गुप्त, भेद (जाननेकी) ; ^{१३}खोजमें,
 (इच्छामें) ; ^{१४}प्रकट ; ^{१५}सुख-चैनमें ; ^{१६}धौवनकी ।

न पूछो मुझपै क्या गुजरी है मेरी मक्को-हसरतसे ।
क्रफ़सके सामने रक्खा रहा है, आशियाँ बरसों ॥

यह इश्कने देखा है, यह अक्लसे पिनहीं है ।
क्रतरेमें समन्दर है, ज़रमें बयाबाँ है ॥
घोका है यह नज़रोंका, बाज़ीचा है लख्तका ।
जो कुंजे-कफ़समें था, वोह अस्ल गुलिस्ताँ है ॥

—निशातेरूह

समा गये मेरी नज़रोंमें छा गये दिलपर ।
खयाल करता हूँ, उनको कि देखता हूँ मैं ॥
न कोई नाम है मेरा न कोई चुरत है ।
कुछ इस तरह हमातन-दीद^१ हो गया हूँ मैं ॥
न फामयाब हुआ और न रह गया महल्म^२ ।
बड़ा ग़ज़ब है कि मंज़िलपै खो गया हूँ मैं ॥
खीरगीए-नज़रके साय, होशका भी पता नहीं ।
और भी दूर हो गये, आके तेरे हुज़ूरमें ॥
तेरी हज़ार बरतरी, तेरी हज़ार मस्लहत ।
मेरी हरइक शिकस्तमें मेरे हरइक कुसूरमें ॥
बस इतनेपर हुआ हंगामए-बारोरसन^३ बरपा ।
कि ले आगोशमें^४ आईना क्यों महरे-दरल्शाको ॥
सुना है हश्रमें शानेकरम बेताब निकलेगी ।
लगा रक्खा है सीनेसे मतामे-ज़ौके-इत्थ्याको^५ ॥
कहके कुछ लाला-ओ-गुल रख लिया पर्दा मैंने ।
मुक़्तसे देखा न गया, हुस्नका रसबा^६ होना ॥

^१देखनेमें लीन; ^२उपेक्षित, अनफल; ^३सूली चढ़नेका झगडा; ^४पहलूमें; ^५गुनाहको गौकस्पी दौलतको; ^६ददनाम ।

हश्र है जाहिद ! यहाँ हर चीजका है फंसला ।
ला कोई हुस्ने अमल, मेरी खताके सामने ॥
चमनमें छेड़ती है किस मजेसे गुंच-ओ-गुलको ।
मगर मौजे-सबाकी पाकदामानी नहीं जाती ॥

कभी है महवेदीद^१ ऐसे, समझ बाकी नहीं रहती ।
कभी वीदारसे महरूम^२ है इतना समझते हैं ॥
यही थोड़ी-सी मैं है और यही छोटा-सा पैमाना ।
इसीसे रिन्द राजे-गुम्बदे-मीना समझते हैं ॥
कभी तो जुस्तजू जलवेको भी पर्दा बताती हैं ।
कभी हम शौकमें पर्देको भी जलवा समझते हैं ॥
यह जौके दीदकी शोखी, वोह अक्तेरेंगे-महबूबी ।
न जलवा है न पर्दा, हम उसे तनहा समझते हैं ॥

सनभखानेमें क्या देखा कि जाकर खो गया 'असगर' !
हरममें काश रह जाता तो जालिम शंखे-दों होता ॥

तुम उस काफिरका जौके-बन्दगी, अब पूछते क्या हो ?
जिसे ताके-हरम भी अबरु-ए-खमदार हो जाये ॥

हुस्नको वुस्अतें जो दी, इश्कको हौसला दिया ।
जो न मिले, न मिट सके, वोह मुझे मुद्दा दिया ॥

महो-अंजुममें भी अन्दाज है पैमानोंके ।
शवको दर बन्द नहीं होते हैं मखानोंके ॥

^१देखनेमे लीन; ^२वर्जित, रहित ।

बुरू गई कल जो सरे-वज्रम वही शमभू न थी ।
शमभू तो आज भी सीनेमें है परवानोके ॥

जिसपै बूतखाना तसद्बुक, जिसपै कावा भी निसार ।
एक सूरत ऐसी भी सुनते है, बूतखानेमें है ॥

—सरदे-जिन्दगी

१८ जून १९५३]

द्वितीय संस्करणके लिए

हज़रत असगर गोण्डवीने किशोरावस्थामे उर्दू-फारसीकी शिक्षा व्यवस्थित रूपमे प्राप्त नहीं की। अंग्रेज़ी स्कूलमे विठाये गये तो वहाँ भी आठवी कक्षा पास न कर सके। पास भी कैसे करते? वक़ील किसीके—

भैरा मिजाज लडकपनसे आशिकाना था

जवानी आई तो उन्हे वहाके ले गई। दरियाए-ऐशो-सरमस्तीमे उनका बाल-बाल डूब गया। मगर जिसकी किस्मतमे उबरना होता है, वह भवरो और लहरोसे खेलता हुआ, मगरमच्छो और घडियालोसे उलझता हुआ भी किनारे लग ही जाता है।

असगर कुछ इन गानमे किनारे लगे कि उन्हे देखकर किसीको आभास भी न होता था कि उन्होने भी कभी पाँव भिगोया होगा। किनारे लगनेपर उन्होने अपना गुनाह-आलूदा दामन इस खूबीसे निचोडकर पाक माफ कर लिया था कि फरिश्ते बजू करने और हूरे नमाज़ पढनेकी लालना रूबे—

दामन निचोड दें तो फरिश्ते बजू करें

—दद

नमाज़ पढती हूँ हूरे, हमेशा जिसके दामनपर

—ज़ौक

असगर साहब जब बाल-बाल डूबे हुए थे और मौजोंके थपेड़े खाते हुए गोतेपर गोते खा रहे थे, तब उन्हें एक ऐसे नाखुदा (नाविक)की जरूरत महसूस हुई जो उन्हें डूबनेसे उबार सके। संयोगकी बात कि उन्हें ऐसी स्थितिमें काजी अब्दुलगनी साहब जैसे पीरे-मुशिदका सहारा मिल गया। उन्हीकी अनुकम्पासे असगर पार हो सके।

मैं समझता था मुझे उनकी तलब है 'असगर' !

क्या खबर थी वही ले लेंगे सरापा मुझको॥

पीरे-मुशिदके बताये मार्गपर चलनेसे, उनके चरणोमे बैठनेसे असगरमें जो अभूतपूर्व परिवर्तन हुआ, उसका इजहार इस शेरमें किया है—

अब वह जमाँ, न वह मकाँ, अब वह जमीं न आस्माँ ।

तुमने जहाँ बदल दिया आँके मेरी निगाहमें॥

योग्य पथ-प्रदर्शक मिलनेपर असगर स्वयं तो सदाचार-डगरपर चलकर अपने लक्ष्यतक पहुँचे ही ; मार्गमें जो भूले-भटकें मिलते गये, उन्हें भी राहपर लगाते गये। आपका जीवन फिर इतना स्वच्छ, पवित्र और अनुकरणीय रहा कि न फिर आपने अपने दामनमें कोई दाग लगने दिया और न अपने शाइराना कलाममें एक शेर ही ऐसा कहा जो सम्यता, नील, सदाचारकी दृष्टिसे हल्का हो।

जीवन-डोरी सद्गुरुद्वारा पकड़ लिये जानेपर असगरने उर्दू-फ़ारसी-साहित्य-सागरमें बहुत गहरी डुबकी लगाई और वहाँसे अनमोल जवाहरात निकाल लानेमें पूर्णरूपेण सफल हुए। अंग्रेजीका भी अच्छा ज्ञान प्राप्त किया।

आपकी शाइराना-अजमत और साहित्यिक-प्रतिभाका उल्लेख करने से पूर्व कुछ नैतिकताके उदाहरण दिये जा रहे हैं।

आपके तस्मरण-लेखक हजरत सगीर अहमद सिद्दीकी साहब लिखते हैं—

१. "असगर रेलवे इजीनीयरिंगके दफ्तरमें मुलाजिम थे। एक ठेकेदारने नज़राना दिया। इनको लेनेमें तकल्लुफ हुआ। एहवाव (इफ्ट-मित्रो)ने मशवरा दिया कि 'ले लीजिए यह रिशवत नहीं, वल्कि नज़राना है।' मगर ज़रूरतमन्द होनेके वावजूद आपकी तबीअतने गवारा न किया और वह रुपया वापिस कर दिया।"

२. नज़मो-नज़्ज (पद्य-गद्य) पर आपकी यकसाँ कुदरत (अधिकार) देखकर वाज़ अखबारात-ओ-रिसाइल (पत्र-पत्रिकायें) आपकी खिदमत हासिल करना चाहते थे। मगर आप इस खौफसे इनकार कर दिया करते कि इस्तियाराते कुल्ली (पूर्ण अधिकार) न होनेके सबव जमीर-फरोगी करनी (आत्मा बेचनी) पडेगी।

३. इण्डियन-प्रेसके जिस शोअ्रबह (विभाग)में मुलाजिम थे। उसमें तखफीफ (कमी) की जाने लगी तो चूँकि प्रेसके मालिक आपके कामसे खुश थे। आपकी बजाय उन साहबको बरतरफ करना चाहते थे, जो आपसे पहिलेके मुलाजिम थे। आप रज़ामन्द न हुए और कहा कि बरतरफ (अलहदा) कीजिए तो पहले मुझको, क्योंकि मैं बादमें इस शोअ्रबे (विभाग)में आया हूँ। मजबूरन प्रेसको दोनोही साहबानको रखना पडा।

४. असगर साहब रिसाला हिन्दुस्तानीकी इदारत (हिन्दुस्तानी एकेडेमी इलाहाबाद-द्वारा प्रकाशित 'हिन्दुस्तानी' पत्रके उर्दू-विभागके सम्पादक)के उम्मीदवार थे। मामला सिर्फ इसपर ठहरा था कि आप अगरेजी भी जानते हैं या नहीं। अगरेजीकी वाकायदा तालीम तो हासिल नहीं की थी। कैसे हाँ कह देते? इनकार करके चले आये। बादमें एहवावने इसरार (इफ्टमित्रोने आग्रह) करके सर तेजबहादुर सप्रू सदर इन्तज़ाविया कमेटी (अध्यक्ष निर्वाचित समिति)के पास सर ग़ाह मुहम्मद सुलेमान मरहूमका खत भेजा, जिसमें उन्होने अपनी एक अंगरेजी किताब-का उर्दूमें तर्जुमा (अनुवाद) करनेपर असगरको यूँ दाद दी थी—'अगर मैं भी तर्जुमा करता तो इससे बेहतर न हो सकता'—मुलाजमत मिल गई।

मगर उमको हासिल करनेके लिए मौलाना (असगर) कोई ऐसा डहआ (दावा) कैसे कर बैठते, जिसकी इजाजत उनका जमीर (अन्तर-आत्मा) न देता हो ।

५. असगर कमगो (बहुत कम बोलते) थे । गजलगो शोअरामे शायद उनकी बाहिद (अकेली) मिसाल है कि जो सोचते थे और महसूस करते थे ; वही और उतनाही कहते थे । महज्ज काफिये-रदीफके मुतालबो-से मजबूर होकर या मश्कोमजावेलत (निरतर अभ्यास और मग्क)के जोरमे आकर कभी कुछ न कहते थे । यही वजह है कि उनके कलामसे उनका फलसफये-ज़िन्दगी वा-आसानी अरुज्ज किया जा सकता है । . . . उनके कलामके मखसूस मौजू (निश्चित विषय) और मजामीनकी वुनियादी हमरगी (लेखोकी प्राय अपरिवर्तनीय शैली) पर एक साहबने कहा कि—'मौलाना आपके यहाँ तनौबोअ नहीं, बल्कि एक ही किस्मकी चीजे मिलती है ।' जवाब मिला—'तो इसमे वुरा ही क्या है ? जबतक वह चीज मेयायार (स्टेण्डर्ड, आदर्श) के मुताबिक मिलती है, मेरी दूकान एक ही नौअका सामान वहम पहुँचाती है, और जबतक वह सामान मअयारी (स्टेण्डर्डके अनकूल) है । दूकानकी साख (प्रतिष्ठा) बढनी चाहिए । हाँ, अलवत्ता में मजामीन (निबन्धों)का कवाडिया नहीं है, जिसकी दूकानपर भाँति-भाँतिकी अच्छी-बुरी व-कसरत किस्म (अनेक तरह)की अगिया (चीजे) मिलती है ।

६. गाइरी पेशेके तौरपर न करते थे और न शाइरकी हैसियतसे अपनेको पेश करना पसन्द करते थे । मुशाअरोमें शिकत करनेसे गुरेज (शरीक होनेसे परहेज) करते थे । और अगर कभी शिकत करते भी थे तो मुआवजा (पारिश्रमिक) लेना अपनी गाइराना वकअतो-आन (प्रतिष्ठा और गौरव)के मनाफी (विरुद्ध) नमभते थे । . . . १९३३ ई० का मुस्लिम होस्टलका सालाना मुशाअरा था । मौलानाको मैंने तरह वहम पहुँचाई और उन्होंने गजल भी कही । एहवाव (इष्टमित्रों) को यकीन

था कि मेरी वसातत (जरिये)से असगर साहबकी मुगाअरेमे गिरकत (उपस्थिति) जरूर हो जायगी। मगर जब वक्त आया और मैंने कहा कि चलिए, तो असगर साहबने साफ इन्कार कर दिया और ऐसे सजीदा अन्दाज (गम्भीर भाव)से कि जिसमे शाइराना तकल्लुफका शाएवा (अश, सन्देह) न था। मैं इस इन्कार पर बहुत मुतहय़र (हक्का-बक्का, हैरान) हुआ। फिर मैंने कहा कि—गजल आपने क्यों कही तो बोले 'भई यह कुसूर गजलका है मेरा नहीं। गजल लेते जाओ, इसे किसीसे पढवा देना।' मैंने वापिस आकर एहवावको जो खबर दी कि असगर साहब नहीं आ रहे हैं तो लोगोको बड़ी मायूसी हुई और मुझे ताने दिये गये कि वस रह गई सुबहो-शामकी हाजिरी, अपना-सा मुंह लेकर चले आये।' मैं वापिस हुआ और मौलानाकी नशिस्तगाह (बैठक) में पहुँकर शेरवानी खूटीपर टांगी और कुछ इस अन्दाजसे बैठा कि मौलानाको पूछना पडा कि क्या इरादा है? मैंने निहायत सजीदगीसे जवाब दिया कि "दो-तीन दिन बाद जब इस मुगाइरेकी याद और वह सुदकी (जिल्लत, छीछालेदारी) जो इस सित्सिलेमें मेरी हो रही है, लोगोको फरामोश (विस्मरण) हो जायगी, तब मैं होस्टलमें वापिस जाऊंगा तब तक खिदमतें आलीमें हाजिर रहूँगा।" असगरसाहब वा-दिले नाल्वास्ता (अनिच्छापूर्वक) चलनेको तैयार हो गये। महफिलमे आकर डाएनके पीछे एक बेंचपर वेपरवाहीसे बैठ गये। जब उनकी बारी आई, गजल जनाव हफीज जालन्धरीको पकडा दी। उन्होंने डाएस पर खडे होकर मतला पढा—

✓ वह नमा बुलबुले-रंगों नवा इकबार हो जाए।
कलीकी आँख खुल जाए, चमन बेदार हो जाए ॥

इक शोरे-तहसीन-ओ-आफरी (नाघुवाद और वाह-वाका) महफिलसे जो बुलन्द हुआ तो हफीज साहबने उस दादको जो उन्हें मुखातिब करके दी जा रही थी, दोनो हाथोंने समेटकर असगर साहबकी तरफ फेंकना

शुरू किया। फिर क्या था लोगोका इसरार बढ़ा और सदर मुशाइरा सर तेजवहादुर सप्रू ने भी दरख्वास्त की कि असगर साहब डाएसपर तशरीफ़ लाये। कर्शा-कर्शा लाये गये। बहुत खामोशी और वकारसे चैहरेपर एक खफीफ़-सा हलका-सा तबस्सुम लिये बैठे रहे। वे शाइराना अदायें कि 'यह शेर मुलाहिज़ा कीजिएगा, ज़रा गौर कीजिएगा, यह शेर शायद किसी काविल हो' उनमें कहाँ ? मुरस्सा ग़ज़ल थी। हर शेर पर महफ़िल भूम जाती थी। यह, कभी-कभी तस्लीम कर लेते-मगर दाद-तलब अन्दाज़से नहीं।

असगर साहबकी सुहवतमें हिन्दू भी शरीक होते थे और मुसलमान भी। सबको उनकी हमनवाईपर नाज़ था। अपने एहवावसे बहुत झूलूसो-मुहव्वतसे पेश आते थे। सुहवतें बहुत दिलचस्प और मुफीद होती थीं। मौजूआते-गुफ्तगू सजीदा होते। मज़हब, फलसफा शैरो-अदब सभीपर खयाल आराई होती। असगर मरहूम खुश मज़ाकीको कभी हाथसे न जाने देते। तबीअत बज़ला सज़ (लतीफोंसे भरी हुई) व हाज़िर जवाब पाई थी और गुफ्तगूका अन्दाज़ बहुत दिलनशी था। खुद हँसते और दूसरोको भी हँसाते। उनकी सुहवतोकी फिज़ा बहुत शगुफ़ता और पुरसकून होती और कोई बेकैफ़ न होने पाता।

उनके एहवावने उनको कभी मायूस (निराश) परेशान, मलूल या अफसुर्दा (रंजीदा या कुम्हलाया हुआ) नहीं पाया। हरहालमें आसूदा, मुत्मईन और शगुफ़ता (आर्थिक चिन्तासे मुक्त, सन्तोपी और मुसकराते हुए) रहते थे। यही नहीं उनकी तमानियत, आसूदगी और सकून (निरा-कुलता, खुशहाली और चैन) उनके हमनशीनों (पास उठने बैठनेवालों)में भी मुन्तकिल (परिवर्तित) हो जाता। आप किसी उलफ़न या परेशानीमें हुए, असगर साहबके पास थोड़ी देर बैठकर चले आये तो दिलो-दिमाग़की फिज़ा बदल गई। हँरत तो इस पर है कि नावजूद इसके कि वह खुगहाल न थे, किसीने उनको तगदस्त न पाया।

आखिर जमानेमें पं० श्री नारायण मिश्रा जो उस वक्त यूनीवर्सिटीमें अगरेजीके लैक्चरर थे, उनके बहुत करीब आ गये थे। मैंने महसूस किया कि दोनो एक जान दो कालिव (एक आत्मा और दो शरीर) हैं। पण्डितजी अदब और फलसफेके आलिम मुतवहृहर (विशेषज्ञ) हैं और शेरो-सुखनका बहुत सजीदा और बुलन्द मजाक रखते हैं। मेरा खयाल है कि असगर साहबके नजरिये-शेरो-अदब (शाइरी और साहित्य) पर पण्डितजीके खयालातका भी असर पडा है।

असगर मरहूम जब फालिज (लकवे)के मर्जमें मुन्तिला (ग्रसित) हुए तो उनकी देख-भाल और तीभारदारीकी गरजसे पण्डितजी उनको शहरके मकानसे मुन्तकिल कराके अपने करीब यूनिवर्सिटीके पडोसमें ले आये। २६ नवम्बर १९३६ ई०की शब (रात)में जब फालिजका आखिरी दौरा पडा तो पण्डितजी बुलाये गये। उन्होने असगर साहबको बेहोश पाया। पुकारा तो आँख खोली, मुसकराये और फिर हमेशाके लिए आँख बन्द करली। सुबहको मुझे जब इन्तकालकी खबर मिली तो मैंने जाकर देखा। उस आखिरी तवस्सुमकी झलक बेहरेपर बाकी थी। मअन् उनका यह शेर याद आ गया—

काएनाते, बहूर क्या, रुह-उल-अमीं बेहोश थे।

जिन्दगी जब मुसकराई है कजाके सामने ॥



[मृत्युके आगमनपर जिन्दगीने उसका हँसकर स्वागत किया तो साधारण ससारी जीवोका तो खैर जिक्र ही क्या, जिवरील-जैसा फरिश्ता भी बेहोश हो गया]

असगरकी शाइरी

“उन्हें मैंने हर हालमें देखा और हमेशा असगर साहब ही पाया।

नक़्श शक्तियात नम्बर अक्तूबर १९५६ पृ० १४८४-८७।

यह महज इत्तफाक था कि वे शाइर भी थे। शाइर न होते तब भी उनके शर्फ या शोहरतमे फर्क न आता।”

रखीद अहमद साहब सिद्दीक्री-द्वारा लिखित उक्त उद्धरण देते हुए त्वाजा अहमद साहब फारूकी लिखते हैं—“असगरकी ज़िन्दगी बडी साफ़ सुथरी, पाक बाजाना और वज़अदाराना थी। वे ज़िन्दगीके हर नगेव-ओ-फराज़से गुज़रे थे, और हर किस्मकी सुहवतें देखी थी।”

लेकिन तहज़ीव, खुलूस और खुदारी (सम्यता सद्ब्यवहार और स्वाभिमान)का दामन कभी हाथसे नहीं जाने दिया। . . . असगर साहबकी आमदनी बहुत कम थी। लेकिन उनको कभी तगदस्तीका शाकी (आर्थिक चिन्ताका रोना रोते) नहीं पाया। बडा खर्च था। बहुत अच्छा पहनते थे। उससे अच्छा खाते थे। अपनी हैसियतसे ज्यादा मुदारात (खातिर तवाज़ा, आव-भगत) करते थे। उनसे दसगुनी आमदनीवालोको भी उन जैसा रख-रखाव रखनेवाला मने नहीं पाया।

यही रख रखाव असगरकी शाइरीमें भी है। जिस तरह उनकी गुफ्तगू, वज़अ, लिबास, मुआशरत (रहन-सहन)में ज़ौक और मर्लीका (सुशुचि और कलापूर्ण ढंग) कारफर्मा (निहित) है। ऐसे ही उनका आर्ट भी बहुत रचा हुआ और बडी रियाज़त (निरन्तरके अभ्यास)का नतीजा है। वक़ाल 'सुरूर'—“ढाकेकी मलमल और लखनऊकी जामदानीकी तरह बडा गरीफ़ आर्ट है, जो अपने दामनपर ज़रा-सी गदंका धब्बा गवारा नहीं कर सकता। असगरकी शाइरी उनकी ज़िन्दगीका आईना है, और जिस तरह उनकी ज़िन्दगी आलामअयार (उच्च आदर्श)की थी। ऐंसे ही उनके कलाममे एक शेर भी ऐसा नहीं मिलता जो मअ्यादे-तहज़ीव (सम्यता)से गिरा हुआ हो।”

असगर साहब दुनियाए-शाइरीमें अपनी प्रौढ़ावस्थामे तब आये, जब

उनका साइराना अभ्यास परिपक्व हो चुका था। ३५-४० वर्षकी अवस्था तक लिखा हुआ कलाम आपने प्रकाशित नहीं कराया। अत यौवनावस्थामे आपकी रचि कैसी थी और प्रारम्भिक कलाम किस दर्जेका था ? किसीको मालूम नहीं। हालाँकि ऐतिहासिक दृष्टिसे यौवनावस्थामे कहे गये कलामका बहुत अधिक महत्व होता। आपके युवकोचित इस्को-मुहव्वतका वह दर्पण होता।

प्रौढावस्थामे हृदय-सागरमे डुवकी मारकर जो मुक्ता निकालकर आप लाये, उनमें-मे भी कुछ मुक्ता हजरत मुहेल आजमगढीने निकाल दिये। केवल वही रहने दिये जो अपनी आदो-तावसे लोगोंके मनको लुभा सके। यही कारण है कि आपके कलामके दोनो सकलन—निशातेरूह और सरोदे-जिन्दगी—प्रारम्भमे अन्ततक स्वच्छ और अनमोल मोतियोंके पिटारे मालूम होते हैं।

परन्तु केवल मोतियोंकी चमक-दमकमे लोगोकी तृप्ति नहीं होती। उनकी भूख कुछ और भी चाहती है। मिठाईके साथ नमकीन न हो तो जी ऊब जाता है। उन्ही तरह असगर साहबका वुलन्द और पाकीजा कलाम पढते-पढते मन थक-सा जाता है। वकौल त्वाजा अहमद फारूकी—

“असगरकी साइरी एक ऐमा जामे-गराव (मदिरापात्र) है, जिसको साकीने हमारी नजरोसे पोगीदा, मालूम नहीं अन्दाजे-तवस्सुम (मुसकान)

अभीतक किसी आलोचकको यह मालूम न था कि असगरके कलाममे भी किमीने काट-छांट करनेका साहस किया होगा। मगर कबीर अहमद साहब जायसीने सितम्बर १९५७ ई०के ‘निगार’मे ‘निशातेरूह’ और ‘सुहेल’ शीर्षकसे जो लेख प्रकाशित कराया है, उसमे हजरत असगरकी हस्तलिखित प्रति ‘निशातेरूह’के आधारपर यह प्रमाणित किया है कि असगर साहबकी गजलोंसे उन्होंने इतने गेर काट दिये, जो मुद्रित प्रतिमें नहीं मिलते हैं।

के साथ, या आवरू-कगोदा लरजा-वरअन्दाम कैफ़ियत (भृकुटी चढाकर, कोवावेग)मे, या निगाहे-बेतअल्लुक (उपेक्षाभाव)से भरकर महफिलमे रख दिया हो।”^१

असगर साहबके कलामसे परिपक्वावस्थाके वही महानुभाव आनन्द-रस ले सकते हैं, जिनकी रुचि परिष्कृत एव सम्पन्न हो चुकी है श्रीर जो निम्नस्तरकी शाइरीसे ऊब चुके हैं।

असगरके चन्द शेर

यहाँ हम असगर साहबके कुछ महत्वपूर्ण शेर और दे रहे हैं—

अल्लाहरे दीवानगिए-शौकका आलम।
इक रक्समें हर ज़र-ए-सहरा नज़र आया ॥

[आगिकका अपने महबूबकी चाहत (दीवानगीए शौक)मे यह आलम है कि उसे अणु-अणु (ज़र-ज़र)मे विग्व (सेहरा) यानी अपने महबूबकी झलक मालूम होती है]

गुस्सेकी हालतमे मागूकका तमतमाया चेहरा कभी-कभी बहुत खूबसूरत मालूम देता है। इसी दृश्यसे प्रभावित होकर सम्भवतः अमीर मीनाईने यह शेर कहा होगा—

Top ✓ उनको आता है प्यार पर गुस्ता।
हमको गुस्से पे प्यार आता है ॥ ✓

गुस्सेपर प्यार क्यों आता है, शाइरने प्रकट नहीं किया। केवल स्वानुभव व्यक्त कर दिया। प्यार आनेकी वजह असगरसे मालूम कीजिए—

उठे अज़ब अन्दाज़से वह जोशे-ग़ज़बमें।
चढ़ता हुआ इक हुस्नका दरिया नज़र आया ॥ ✓

[हवीबके गुस्तेकी हालतमे साँस फूलने और गजबनाक होकर उठनेके दृश्यको जिन भाग्यवानोंने देखा है, वही इस चढते हुए हुस्नके दरियाका आनन्द उठा सकते हैं। मुझे तो जब भी समुद्रका गजबनाक उफान देखनेका अवसर मिला है। उक्त शेर तुरन्त याद आया है]

रूदादे-चमन सुनता हूँ इस तरह क़फ़समें ।

जैसे कभी आँखोंसे गुलिस्ताँ नहीं देखा ॥

हज़रत असर लखनवी लिखते हैं—“इस शेरकी तारीफ़ वस इम कदम काफी है कि गालिबके इम शेरका जवाब, बल्कि उससे भी बेहतर है—

कफ़समें मुझसे रूदादे-चमन कहते न डर हमदम !

गिरी है जितपै फल बिजली, वह मेरा आशियाँ क्यों हो ?

क्योंकि इसमें कायल (बात करनेवाले) ने चमन और नशेमनकी मुहब्बत और उनसे तअल्लुकका इज़हार कर दिया। हमदम (मित्र)को युँही पसोपेश है। यह सुनके—

गिरी है जितपै फल बिजली वह मेरा आशियाँ क्यों हो ?

या तो मज़ीद (अधिक, विस्तारपूर्वक) वयान करनेसे वह वाज़ (चुप) रहेगा या उन आफ़ात (आफ़तो) को नरम करके दोहरायेगा। लिहाज़ा लुत्फे-दास्तान (बात सुननेका आनन्द) कम हो जायेगा या बिल्कुल जाइल (नष्ट) हो जायेगा। हज़रत असगरने जाहिरी बेतअल्लुकी दिखाई है। गोया उन्हें चमनसे कोई वास्ता, कोई दिलचस्पी नहीं रही। अब कहनेवाला बेवक़फ़ और बिला कमोकास्त (घटायें-बढाये बिना, ज्यूँ-की-त्यूँ) वयान करेगा। गालिबने जिस असरका पूरे दूसरे मिसरेमें तरतीब दिया, हज़रत असगरने वही काम सिर्फ़ एक लफ़्ज़ ‘जैसे’ से निकाला। यह लफ़्ज़ एक वा-सबूत तारीख़ (सबूत सहित ऐतिहासिक उल्लेख) है। मैं चमनमे था और चमन आरास्ता (सजा हुआ) और वारौनक था। एक लच्छकती हुई शाखे-गुलपर

मेरा आगियाना था। मैं वहाँ बहुत खुश और हर फ़िक्रसे आज़ाद था। पत्ते-पत्ते, बूटे-बूटेसे उल्फत थी। यकायक मुसीबतका पहाड़ टूट पड़ा और अब खानए-सैयाद है और क़फ़स। सैयाद भी वह जो बेरहम और माइले-बेदाद (अत्याचारी) है। लाख मिन्नत-खुशामद की कि आज़ाद करदे, मगर उसका दिल न पसीजा। आहो-फुगाँ, नाला-ओ-फरियाद सब वेसूद (व्यर्थ) साबित हुए। कुछ दिनके बाद शौको-इज्तिराव (चमन देखनेकी बेचैनी और लालसा) हुज़्नो-यास (शोक और निराशा) से बदल चले थे। अफसुर्दगी फितरते-सानिया (कुम्हलाये-कुम्हलाये रहना, आदत) हो चली थी। इतनेमे खबर आई कि 'गुलशन' उजड़ गया। आगियाँ ताराज (बरवाद) हो गया। जहाँ हुज़ूमे-गुचा-ओ-गुल (फूल और कलियोका समूह) था, सरसब्जी-ओ-शादावी (हरियाली और प्रफुल्लता) थी, चहल-पहल थी। वहाँ अब खाक उड़ रही है और वादे-ममूम (आन्धियो) के भोके चल रहे हैं।'

मैं यह (उक्त) रुदाद (घटना) इस तरह सुन रहा हूँ, गोया चमनसे कोई वास्ता ही न था, देखा ही न था। अगर इस तरह न मुनूँतो कहनेवाला तफसील (विस्तार) से बयान न करेगा। बल्कि अज़राहे-तरह्हुम (रहम खाकर) बहुत-से वाकेआत छिपा डालेगा और मेरा इश्तियाके-तिश्ना (जिजासा-पिपासु) रह जायगा। कलेजेपर छुरियाँ चल रही हैं; मगर इस तरह सुन रहा हूँ—

गोया कभी आँखोंसे गुलिस्ताँ नहीं देखा।'

१४ सितम्बर १९५७ ई०]

‘जिगर’ मुरादाबादी

[१८९० ई०]



अलीसिकन्दर ‘जिगर’ १८६० ई० में मुरादाबाद में उत्पन्न हुए । आपके पूर्वज मौलवी मुहम्मद समीअ दिल्ली-निवासी थे और शाहजहाँ बादशाह के शिक्षक थे । किसी कारणसे बादशाह के कोप-भाजन बन गये । अतः आप दिल्ली छोड़कर मुरादाबाद जा बसे थे । ‘जिगर’ के दादा हाफिज मुहम्मदनूर ‘नूर’ और पिता मौलवी अलीनज़र ‘नज़र’ भी शाइर थे ।

‘जिगर’ पहले मिर्जा ‘दाग’ के शिष्य थे । बाद में ‘तसलीम’ के शिष्य हुए । इस युग की शाइरी के नमूने ‘दागेजिगर’ में पाये जाते हैं । आपकी वर्तमान-दुर्ग की शाइरी का दौर ‘असगर’ गोण्डवी के प्रभाव में आने से हुआ । ‘असगर’ की सगत के कारण आपके जीवन में बहुत बड़ा परिवर्तन हुआ । पहले आपके यहाँ हल्के और आम कलाम की भरमार थी । अब आपके कलाम में गम्भीरता, उच्चता और स्थायित्व आ गया है । आप गज़ल गीतों में बहुत बड़ा मर्तवा रखते हैं । आप गज़ल में नित नये अनुभवों का समावेश कर रहे हैं, जिससे गज़ल में एक ताज़गी, स्फूर्ति और नवीनता बढ़ती जा रही है । मजाज़ी इश्क के साथ-साथ हकीकी इश्क का पुट देकर तग़ज़ुल और तमन्वुफ़ का समन्वय करने में कमाल रखते हैं । आपके पढ़ने का दुर्ग

इतना दिलकश और मोहक है कि सैकड़ों चाइर उसकी काँपी करनेका प्रयत्न करते हैं, मगर वह बात कहाँ ? जिगर, जिगर है ।

पहले आप मशहूर रिन्द थे । मुशाअरोंमें भी पीकर और बेखुद होकर बैठते थे । यहाँतक कि १९२८ ई०में विजनीर नुमाइशके मुशाअरेमें हमने उन्हें मुशाअरेमें ही पीते हुए देखा है । मगर अब असेसे तौबा किये हुए है । बहुत-से मुशाअरोंमें आपका कलाम हमें मुननेका सौभाग्य प्राप्त हुआ है ।

पाक इश्क

इश्कको दिलफेंक छोकरे मनबहलावका एक साधन समझते हैं । जब जी चाहा किया, जब जी न चाहा, छोड़ दिया । यह इश्क नहीं, लुचपन है, अय्याशी है । इश्ककी परिभाषा 'जिगर'से मुनिए—

यह इश्क नहीं आसाँ, इतना ही समझ लीजे ।

इफ आगका दरिया है, और डूबके चाना है ॥

'जिगर'की प्रेयसी हरजाई या बाजारी नारी नहीं । वह हयापरवर, सुजीला कुलोन सुकुमारी है । न जाने उसके हृदयमें प्रेमकी चिनगारी कैसे जा लगी है ? वह अन्दर-ही-अन्दर सुलगती जा रही है, परन्तु उसका धुआँ बाहर नहीं निकलने देना चाहती । एक भी आह ओठोंसे बाहर निकली तो जग-हँसाई होगी । कुटुम्बी क्या कहेंगे ? इसी भयसे वह मन-ही-मनमें सुलगती जा रही है । सामाजिक और पारिवारिक बन्धन इतने हैं कि वह एक पाती भी अपने प्यारेको नहीं भेज सकती, न, किनीके हाथ सन्देश । जिगर अपनी प्रेयसीकी विदग्धतासे परिचित है । वे अन्य चाइरोकी तरह गिकवा-ओ-शिकायत, आह-ओ-फ़ुगाँ नहीं करते ; यही कहकर दिलको बहलानेका यत्न करते हैं—

इधरसे भी है सिवा, कुछ उबरकी मजबूरी ।

कि हमने आह तो की, उनसे आह भी न हुई ॥

ऐसे हयापरवर मासूकका तसव्वुर उदूगञ्जलमे 'जिगर'की जिगर-सौजीसे पहले-पहल आया है ।

कुछ शाइरोंका सिद्धान्त है कि—

जो ग्रम हुआ उसे ग्रमे-जाना बना लिया ।

यानी सांसारिक आपदायें किसी भी कारणसे आयें, वे सब इसके कारण आईं, यही समझकर उसका उल्लेख गञ्जलमें करते हैं । लेकिन आजका शाइर ग्रमे-दौरांको ग्रमे-जाना न बनाकर, ग्रमे-जानांको ग्रमे-दौरां बनानेके पक्षमें है ।

हमपर अकेले ही यह मुसीबतका पहाड़ नहीं टूट रहा है, अपितु समस्त मानव-समाज इसके नीचे पड़ा हुआ कराह रहा है । उन सबका दुख दूर होनेमें ही अपना कल्याण है । यही भावना 'ग्रमे-दौरां' है ।

राष्ट्रपिता बापूपर जो अमानुषिक अत्याचार दक्षिण अफ्रीकामें गोरो-द्वारा हुए, बापूने उन्हें व्यक्तिगत न समझकर समस्त अश्वेत जातिका अपमान समझा । इसी समझको 'ग्रमे-दौरां' कहते हैं ।

एक अवला भरी जवानीमें विधवा हो जाती है । वह विलख-विलख कर रोनेके वजाय, यह समझकर कि यह आपदा केवल उसीपर नहीं आई है, न जाने कितनी नारियां इस दुखसे विलप रही हैं, उनके उद्वारके लिए आश्रमो और शिखालयोका प्रबन्ध करनेमें जुट जाती है । घर-घर जाकर विधवाओंको सान्त्वना देती है । इसी कार्यको 'ग्रमे-दौरां' कहते हैं ।

यदि किसी पुत्रवती मांका इकलौता लाल देशहितमें शहीद हो जाता है, और उसकी मां अपनेको निपूती न समझकर, समूचे देशकी मां समझ लेती है । उसी समझको 'ग्रमे-दौरां' कहते हैं । जिगर इसी 'ग्रमे-दौरां' के कामल है—

मैं वोह साफ ही न फह दूँ, जो है फर्क मुझमें, तुझमें ।

तेरा दर्द, दर्द-तनहा, मेरा गम गमे-बमाना ॥

'जिगर'का मानवीय-प्रेम धीरे-धीरे ईश्वरीय-प्रेममे परिवर्तित हो जाता है, और वे सर्वत्र उसका जलवा देखते हैं—

जिस रंगमें देखा उसे, वह पर्दानशीं है ।
और उसपै यह पर्दा है कि पर्दा ही नहीं है ॥
हर-एक मर्कामें कोई इस तरह मर्की है ।
पूछो तो कहीं भी नहीं, देखो तो यहीं है ॥

वाहरकी आँखे बन्दकर जब उसे हियेकी आँखोसे देखा तो—

मुझीमें रहे मुझसे मस्तूर होकर ।
बहुत पास निकले बहुत दूर होकर ॥

अपना प्यारा सर्वत्र अपने साथ है, परन्तु अपनी अन्धी आँखे उसे न देख सके, तो उसका क्या दोष ? जिसने जब भी उसे टेरा, अपने समीप पाया—

इस तरह न होगा कोई आशिक भी तो पाबन्द ।
आवाज जहाँ दो उसे वोह शोख वहाँ है ॥

साथ ही नहीं है, वह रोम-रोममे व्याप्त है—

आँखीमें नूर, जिस्ममें बनकर वोह जाँ रहे ।
यानी हमीमें रहके, वोह हमसे निहाँ रहे ॥

और जो मुसीबते हमपर आई, वे हमारे साथ हमारे प्यारेने भी वदश्त की । आये हुए दुःखको जब अपने साथी वाँट लेते हैं, समवेदना प्रकट करते हैं, तो दुःखका बोझ बहुत हलका लगने लगता है—

हरचन्द बरफे-कश-म-कशे-दोजहाँ रहे ।
तुम भी हमारे साथ रहे, हम जहाँ रहे ॥

हमारा प्यारा हर-रूपमें जलवागर है, हियेकी आँखोंसे देखो तो भूखोंकी भूख-प्यासमें, सतियोंके आँसुओंमें, पीड़ितोंकी आहोंमें, पक्षियोंके चहकनेमें, वही दिखाई देगा—

बहारे-लाला-ओ-गुल, शोखिये-बर्को-शरर होकर ।

बोह आये सामने लेकिन, हिजाबाते-नजर होकर ॥

अपने प्यारेका जलवा कैसे व्यक्त किया जाय ? जिन आँखोंने उसे देखा है, वे बोलना नहीं जानती, और जीभ कहे तो क्या कहे ? उसने कुछ देखा नहीं—

✓ क्या हुस्नका अफसाना महदूद हो लफ्जोंमें ।

आँखें ही कहे उसको, आँखोंने जो देखा है ॥*

बाहरे मेरे प्यारेका मेरे प्रति अनुराग ! न वह कावेमें रहा, न मन्दिरोंमें, न घनियोंके महलोंमें । वह तो मेरे इस उजड़े दिलमें ही बना रहा—

जो न कावेमें है महदूद न बूतखानेमें ।

हाय बोह और एक उजड़े हुए काशानेमें ?

मैं तो उसीके हुस्नका आशिक हूँ । मुझे तो सर्वत्र उसीका हुस्न-ही-हुस्न नजर आ रहा है, और कुछ भी नहीं—

हुस्न है मेरे सामने, हुस्नके मासिवा नहीं ।

इश्कमें मुस्तिला हूँ मैं, कुफ्रमें मुस्तिला नहीं ॥

परमात्माकी एक झलक देखनेकी साध लिये हुए न जाने कितने साधकोंने साधनाएँ की । कुछ और आगे बढ़े तो परमात्माके चरणोंकी समीपता प्राप्त करनेकी अभिलाषामें दुर्घर तप करते रहे । अधिक-से-अधिक ईश्वरमें एकाकार होनेके प्रयत्न किये, परन्तु परमात्मा कोई पृथक

*गिरा अनयन, नयन बिन बानी—तुलसीदास

शक्ति नहीं। वीतराग होनेपर यह आत्मा ही परमात्मा हो सकता है। कुछ इसी सिद्धान्तसे मिलता-जुलता अभिप्राय जिगर इसतरह व्यक्त करते हैं—

यहाँतक जख्म फर लूँ काश तेरे हुस्ने-कामिलको ।
तुम्हीको सब पुकार उट्टेँ निकल जाऊँ जिवर होकर ॥

प्रेमी और प्यारा जब एकाकार हो जायें, तब विरह-मिलनके दुःखोका समूल नाश हो जाता है। गुण, गुणी, ज्ञाता, ध्यान, ध्येय, ध्याता, तू, मैं, परका तब भेद-भाव नहीं रहता। मिस्रीसे मिठास जुदा नहीं, इसी तरह यह आत्मा वीतराग होकर परमात्म-पद प्राप्त कर लेता है, तब उपासक और उपास्यका भेद नहीं रहता—

बहुवते-खास इश्कमें रीरियतका चिक्र क्या ?
अपने ही जलवे देखिए अपनी ही घर्में-नाजमें ॥

ईश्वर नामकी कोई वस्तु ससारमें है और उसीने यदि यह सृष्टि की है तो न जाने वह अपने भक्तोको मिटानेपर क्यों तुला हुआ है ? इस वेरहमीसे तो बच्चा भी अपने खिलौने नहीं तोड़ता। जब भक्त ही न होंगे तो भक्त-वत्सलको कौन पूछेगा ? सृष्टि ही न रहेगी तो उसे सृष्टि-कर्ता कौन कहेगा ?

मुझे खाफमें तो न यूँ मिला, हूँ अगर्वें मैं तेरा नज़रो-पा ।
तेरे जलवे-जलवेकी हूँ बक्रा, मेरे शीक्रे-नाम-घ-नामसे' ॥

‘इसी भावको इकवालने यूँ व्यक्त किया है—

इसी कौकबकी तावानीसे हूँ तेरा जहाँ रोशन ।
जवाले-आदमे-खाकी जियाँ तेरा हूँ या मेरा ?

(इन्हीं मानव-रूपी चमकते नक्षत्रोंसे तेरा ससार जगमग-जगमग हो रहा है। यदि इनको तू नष्ट कर देगा तो नुकसान तेरा होगा या अन्ध किमीका ?)

ग्रमे-इश्क

'जिगर' ग्रमे-इश्कमे रोने-विनूरनेको शायाने-शान नही समझते—

इश्ककी अज्ञानत न हरगिज जीते जी कम कीजिए ।

जान दे दीजे मगर, आँखें न पुरनम कीजिए ॥

तौहीने-इश्क देख न हो, ऐ 'जिगर' ! न हो ।

हो जाए दिलका खून, मगर आँख तर न हो ॥

और कभी आहो-नाला मुंहसे निकले भी तो—

नाला यूँ कीजे, यह अन्दाजे-शिकेबाई' हो ।

जैसे बेसाल्ला' होंटोंपै हँसी आई हो ॥

ग्रमे-इश्कमें ओठोंपर मुसकान न आये, तो 'जिगर' ऐसे इश्कको इश्क

और जिन्दगीको जिन्दगी नही समझते—

✓ तेरी खुशीते अगर ग्रममें भी खुशी न हुई । ✓

वोह जिन्दगी तो मुहब्बतकी जिन्दगी न हुई ॥

'जिगर' अपने प्यारे द्वारा दिये गये कष्टोंको कष्ट नही समझते ।

वल्कि उसका एहसान समझकर आभारी होते हैं—

तेरी अमानते-ग्रमका तो, हक अदा कर लूँ ।

खुदा करे शबे-फुरकत अभी दराज रहे ॥

तेरे निसार अताकरदा एक लतीफ खलिश ।

तमाम उन्न मुहब्बतकी जिसपै नाज रहे ॥

अब जवाँ भी दे अदाए-शुक्के कायिल मुझे ।

ददं बल्ला है अगर तूने बजाए-दिल मुझे ॥

सन्तोष और सत्रका अन्दाज मालूम दे;

अनायास, यकायक ।

मनुष्यकी वह स्थिति कितनी शोचनीय है, जब कि कोई उसे दयनीय समझकर जुल्मो-सितमसे हाथ खींच ले। यুদ্ধमें रत एक योद्धा यह समझकर हथियार फेंक दे कि विपक्षी योद्धा अगवत हो चला है। प्रतिद्वन्द्वी योद्धाके लिए घोर लज्जाकी बात होगी।

फूंक दे ऐ गैरते-सोजे-मुहल्लवत फूंक दे।
अब समझती है वोह नजरें, रहमके काबिल मुझे ॥

रक्तावत

‘जिगर’के यहां भी रकीवका जिक्र आता है, मगर कितनी महानताके साथ ?

वोह हजार दुश्मने-जाँ सही, मुझे फिर भी गैर अज्ञीज है।
जिसे खाके-पा तेरी छू गई वोह बुरा भी हो तो, बुरा नहीं ॥

जिगरकी रिन्दी

‘जिगर’ एक ज़मानेमें बहुत बडे रिन्द रहे हैं। ऐसे कि इमामे-मैखाना कहलानेके पूर्ण अधिकारी। अपनी रिन्दीके वारेमें फमति है—

रिन्द जो मुझको समझते हैं उन्हें होश नहीं।
मंकदा-साज हूँ मैं मंकदावरदोश नहीं ॥
पाँव रुकते ही नहीं मंजिले-जानाके खिलाफ।
और अगर होशकी पूछो तो मुझे होश नहीं ॥
‘जिगर’को दर्से-हकीकत बहुत न दे वाइज़ !
वोह देखवर है बजाहिर तो वाखवर पिन्हाँ ॥

‘रकीवके सम्बन्धमें किसी अज्ञात कविका यह शेर ‘जिगर’को हमने भूम-भूमकर पढ़ते सुना है और उनकी रायमें उर्दू-शाडरीमें इससे अच्छा शेर रकीव पर नहीं लिखा गया।

सामने उसके न कहते मगर अब कहते हैं।
लज्जते-इश्कः गई गैरके मर जानसे ॥

✓ जवतक शबाबे-इश्क, मुकम्मल शबाब हं ।
पानी भी है शराब, हवा भी शराब हं ॥

✓ तूने जिस अशकपर नजर डाली ।
जोश खाकर वही शराब हुआ ॥ ✓

क़ौमी-दर्द

‘जिगर’ पतनोन्मुखी कौमको देखिए किस अन्दाजमे गैरत दिलाते हैं—

जो साज कि खुद नरमए-हिरमां था उसीको ।
अन्देशए-मिज़राब हं मालूम नहीं क्यों ?
उसी किशतीको नहीं ताबे-तलातुम सदहैफ ।
जिसने मुंह फेर दिये थे कभी तूफानोंके ॥

सुख-दुखका जोड़ा है । जब सुख भोगते रहे तो दुखमे घबराहट क्यों ?

फांटोंका भी कुछ हक है आखिर ।

कौन छुड़ाए अपना दामन ॥

चुना हुआ कलाम

अब हम आपके ‘शोलए-नूर’ दीवानमे और पत्र-पत्रिकाओंसे सभी तरहका ताजा कलाम चुनकर दे रहे हैं—

बैठे हैं बरमेदोस्तमें^१ गुमशुद्गाने-हुस्ने-दोस्त^२ ।
इश्क है और तलब^३ नहीं, नरमा^४ है और सदा^५ नहीं ॥
अरबाबे-चमनसे^६ नहीं, पूछो यह चमनसे ।
फहते हैं किसे निकहते-बरवादका^७ आलम ॥

^१प्यारेकी महफिलमे; ^२प्यारेके रूपमे लीन गुम-नुम; ^३इच्छा;
^४गीत लहरी, ^५आवाज; ^६चमनवालोंसे; ^७बरवादीकी गन्धका ।

हरइक सूरत, हरइक तसवीर मुवहम^१ होती जाती है ।
इलाही ! क्या मेरी दीवानगी कम होती जाती है ?

तेरे बगैर तो जीना रवा नहीं लेकिन ।
मैं क्या कहूँ जो तेरा ग्रम ही जानवाज^२ रहे ॥

इश्क ही के हाथोंमें कुछ सक्त^३ नहीं रहती ।
वरना चीज ही क्या है गोशए-नकाव उनका ॥

आँसोंका था क़ुसूर न दिल्ली क़ुसूर था ।
आया जो मेरे सामने मेरा ग़ुल्लर था ॥

किसी सूरत नमूदे-सोज़े-पिनहानी^४ नहीं जाती ।
बुझा जाता है दिल, चेहरेकी ताबानी^५ नहीं जाती ॥

मुहब्बतमें इक ऐसा वक्त भी दिलपर गुज़रता है ।
कि आँसू लुश्क हो जाते हैं, तुग़्यानी^६ नहीं जाती ॥

जिसे रीनक तेरे कदमोंने देकर छीन ली रीनक ।
वोह लाख आबाद हो उस घरकी वीरानी नहीं जाती ॥
वोह यूँ दिलसे गुज़रते हैं कि आहट तक नहीं होती ।
वोह यूँ आवाज देते हैं, कि पहचानी नहीं जाती ॥

वोह लाख सामने हों मगर इसका क्या इलाज ?
दिल मानता नहीं कि नज़र कामयाब है ॥

^१धुलली; ^२जानके साथ; ^३शक्ति; ^४अन्तरंग व्यथाका अस्तित्व;
^५चमक; ^६रफ़ान ।

उन्हींके दिलसे कोई इसकी अजमतें पूछे ।
वोह एक दिल जिसे सब कुछ लुटाके लूट लिया ॥

और तो कुछ कमी नहीं आपके इकतदारमें^१ ।
आप मुझे भुला सकें यह नहीं इत्तियारमें ॥

फ़िल्लए-रोजगारमें^२ अम्न^३ है क्या, करार^४ क्या ?
हासिले-जीस्त^५ ग्रम सही, ग्रमका भी एतबार क्या ?

क्यों आतिशे-गुल मेरे नशेमनको जलाये ?
तिनकोंमें है खुद बर्क-चमनजादका आल्म ॥

उन लबोकी जाँनवाजी देखना ।
मुंहसे बोल उठनेको है जामे-शराब ॥

दिलको बरबाद करके बैठा हूँ ।
कुछ खुशी भी है कुछ मलाल भी है ॥

आ कि तुझ बिन इस तरह ऐ दोस्त ! घबराता हूँ मैं ।
जैसे हर शमें किसी शकी कमी पाता हूँ मैं ॥
कूए-जानाँकी हवा-तकसे भी धरता हूँ मैं ।
क्या कलें बेइत्तियाराना चला जाता हूँ मैं ॥
मेरी हस्ती शीके-मैहम, मेरी फितरत इस्तिराब ।
कोई मंजिल हो मगर गुज़रा चला जाता हूँ मैं ॥

उनके बहलाये भी न बहला दिल ।
रायगाँ^६ सईए-इल्तिफात^७ गई ॥

^१अधिकारमें; ^२सनारके झमेलोमें; ^३सुख-शान्ति; ^४चैन;
^५जिन्दगीका हासिल; ^६व्यर्थ; ^७कृपा पानेकी युक्ति ।

तर्क-उल्लूकत बहुत वजा नासेह !
लेकिन उसतक अगर यह बात गई ?

सीनए-नैपै^१ जो गुजरती है ।
वोह लबे-नै-नवाज^२ क्या जाने ?

इवरते-बन्दगी-ओ-नाचारी^३ ।
कोई बन्दानवाज^४ क्या जाने ?

इस इश्ककी तलाफिए-माफ़ात^५ देखना ।
रोनेकी हसरतें हैं, जब आँसू नहीं रहे ॥

हम न मरते तेरे तगाफुलसे^६ ।
पुरसिशे-बे-हिसावने^७-मारा ॥

हाय यह मजबूरियाँ, महरूमियाँ, नाकामियाँ ।
इश्क आखिर इश्क है, तुम क्या करो, हम क्या करें ?

किस तरफ जाऊँ, किधर देखूँ, किसे आवाज दूँ ?
ऐ हुजूमे-नामुरादी जी बहुत घबराय है ॥

हमसे पूछो तो इश्ककी भी निगाह ।
सलत काफिर निगाह होती है ॥
वोह भी है इक मुकामे-इश्क जहाँ ।
हर तमन्ना गुनाह होती है ॥

^१वाँसुरीके मनपर; ^२स्वर पैदा करनेवालेके ओठ; ^३उपामनाकी नसीहत और उसे न कर मकनेकी मजबूरियाँ; ^४खुदा, मायूक; ^५नष्टप्राय हो जानेके बाद प्रायश्चित्त; ^६उपेक्षामे; ^७अधिक पूछ-ताछने ।

इलाही ! तर्क-मुहब्बत भी क्या मुहब्बत है ।
भुलाते हैं उन्हें वोह याद आये जाते हैं ॥

मैं तेरा अक्स हूँ कि तू मेरा ।
इस सवाल-जवाबने मारा ॥

देखा गया न यह भी संयादो-बागवांसे ।
इक शाखे-गुल थी लिपटी एक शाखे-आशियांसे ॥

जमानेके हमदोशो'-हमराज^१ कबतक ?
जमानेको पीछे हटाता चला जा ॥

सावनकी रंन अंधेरी, तनहाइयोका अलम ।
भूले हुए फसाने सब याद आ रहे हैं ॥

शौकने बंधुदीमें जब दस्ते-तलब^२ बढ़ा दिया ।
इवरते-इश्कने वहाँ पहलू-ए-दिल दवा दिया ॥

इश्क फ़नाका नाम है इश्कमें जिन्दगी न देख ।
जलवए-आफ़ताव बन, ज़रमें रोशनी न देख ॥
होके रहेगा हमनवा वोह भी तेरे ही साय-साय ।
नगमए-शौक गाये जा इश्ककी बरहमी न देख ॥

सोजे-तमाम चाहिए, रंगे-दवाम चाहिए ।
शमअ तहे-मज़ार हो शमअ सरे-मज़ार क्या ?

भूल जाऊँ कि मेरा जोके-मुहब्बत क्या है ?
इस तरह तो न मेरी हौसला अफज़ाई हो ॥

^१कन्वे-ब-कन्वे; ^२साय-साय; ^३इच्छाका हाय ।

उनके जाते ही यह हैरत छा गई ।
जिस तरफ़ देखा किया, देखा किया ॥

वोह उनकी बेरुखी, वोह बेनियाज़ाना हँसी अपनी ।
फिरी महफ़िल थी लेकिन बात बिगड़ी बन गई अपनी ॥

फूल वही, चमन वही, फ़र्क नज़र-नज़रका है ।
अहदे-बहारमें था क्या ? दौरे-ख़िज़ांमें क्या नहीं ॥

रह गया है अब तो बस इतना ही रब्त इक शोखसे ।
सामना जिस वक़्त हो जाता है, भर आता है दिल ॥

जब मिली आँख होश खो बँठे ।
कितने हाज़िर जवाब है हम लोग ॥

अल्लाह तुझे रखे महफ़ूज़^१ हवादिससे^२ ।
ऐ कुफ़ ! तेरे दमतक आराइशे-ईमाँ^३ है ॥

पीता वग़ैर इज़्ज़^४ यह कब थी मेरी मजाल ।
दर-पर्दा चश्मे-यारकी शह पाके पी गया ॥

क्लिधरसे बर्क चमकती है देखें ऐ वाइज़ !
मैं अपना साग्र उठाता हूँ, तू किताब उठा ॥

बहार तौबा-शिकन, चश्मे-मस्ते-यार मुसिर ।
मैं आज पी जो न लेता वह वदगुमाँ होता ॥

हमसे नज़र फेर ली उस शोखने ।
हम भी है इन्सान खफ़ा हो गये ॥

^१ सुरक्षित; ^२ आपदाओंसे; ^३ ईमानकी शोभा; ^४ हुकम, निर्मंत्रण ।

इश्क ही तनहा नहीं आशुपतासर^१ मेरे लिए ।
हुस्न भी बेताब हूँ और किस कदर मेरे लिए ॥

अब नज़रको कहीं करार^२ नहीं ।

काविशे-इन्तिज़ाबने^३ मारा ॥

जराँसे^४ बातें करते हैं दीवारो-दरसे हम ।

मायूस^५ किस कदर हूँ, तेरी रहगुज़रसे^६ हम ॥

कोई हसीं, हसीं ही व्हरता नहीं 'जिगर' !

बाज़ आये इस बुलन्दिए-ज़ौके-नज़रसे हम ॥

इतनी-सी बातपर हूँ बस इक जंगे-ज़रगरी^७ ।

पहले उधरसे बढ़ते हैं वोह या इधरसे हम ॥

मुमकिन नहीं कि जज़्बए-दिल्^८ कारगर न हो ।

यह और बात है तुम्हें अबतक खबर न हो ॥

जिते मं भी खुद न बता सकूँ, मेरा राजे-दिल हूँ वोह राजे-दिल ।

जिते ग़ैर दोस्त समझ सके, मेरे साज़में वोह सदा^९ नहीं ॥

अज़े-शौकपर मेरी, पहले कुछ अताब^{१०} उनका ।

खास इक अदाके साथ, उफ वोह फिर हिजाब^{११} उनका ॥

यह आलम हूँ अब खुश्क आँखोंमें अपनी ।

कि तूफाँ हूँ बरपा, रबानी^{१२} नहीं हूँ ॥

हुद्दे-कूचए-महबूब^{१३} हूँ वहाँसे शुद्द ।

जहाँसे पड़ने लगे पाँव डगमगाये हुए ॥

^१सरदर्द, परेशानीका कारण, ^२चैन, ^३प्रेयसीके चुनावके प्रयासने;
^४धूल-कणोने, ^५निराग, ^६मागंमे, ^७दिसावटी लडाई, ^८दिलकी भावना;
^९आवाज़; ^{१०}क्रोध; ^{११}गर्माना, ^{१२}बहाव; ^{१३}प्रेयसीकी गलीकी सीमा ।

लेके खत उनका किया ज्वलत बहुत कुछ लेकिन ।
थरथराते हुए हाथोंने भरम खोल दिया ॥

मिलाके आँख, न महल्लमे-नाज^१ रहने दे ।
तुम्हे क़सम जो मुम्हे पाकवाज^२ रहने दे ॥

खता मुआफ किसी औरका तो जिक्र ही क्या ?
नियाजमन्द^३ तेरे तुम्हसे बेनियाज^४ रहे ॥

मानूसे-एतवारे-करम^५ क्यों किया मुम्हे ?
अब हर खताए-शौक^६ उसीका जवाब है ॥

✓ जो मसरंतोसे^७ खलिश^८ नहीं, जो अजीयतोंमें^९ मजा नहीं ।
तेरे हुस्नका भी कुसूर है, मेरे इश्क ही की खता नहीं ॥
मेरा जौक भी, मेरा शौक भी, है बलन्द^{१०} सतहे-अवामसे^{११} ।
तेरा हिज्र भी, तेरा वस्ल भी, मेरे दर्दे-दिलकी दवा नहीं ॥

चुप है वोह यूँ सुनके मेरा अर्जे-शौक ।
जैसे कि सचमुच ही खफा हो गये ॥

खबर नहीं मुम्हे, मैं क्या हूँ, आर्जू क्या है ?
किसीने जबसे यह समझा दिया कि तू क्या है ॥

कूचए-इश्कमें निकल आया ।
जिसको खाना-खराब होना था ॥

लाखोंमें इन्तखावके काविल बना दिया ।
जिस दिलको तुमने देख लिया दिल बना दिया ॥

^१अदाओमे उपेक्षित; ^२सयमी, पवित्र; ^३विनयी; ^४बेपर्वा;
^५कृपाओपर विश्वास रखनेका अम्यस्त; ^६शौक करनेका अपराध;
^७खुशियोंमे; ^८चुभन; ^९डुखोंमें; ^{१०}उच्च; ^{११}नर्वसाधारण स्तरसे ।

माना गुरुरे-इश्क भी इक चीज है मगर ।
इतने भी दूर-दूर तेरे आस्तासि^१ क्या ?

उनकी वोह आमद-आमद अपना यहाँ यह आलम ।
इक रंग आ रहा है, इक रंग जा रहा है ॥

वोह कबके आये भी और गये भी, नज़रमें अबतक समा रहे हैं ।
यह चल रहे हैं, वह फिर रहे हैं, यह आ रहे हैं, वह जा रहे हैं ॥
वही कयामत है कहेवाला, वही है सूरत, वही सरापा ।
लवोंको जुम्बिश, निगहको लरजिश, खड़े हैं और मुसकरा रहे हैं ॥

हुस्न आया था खुद मनानेको ।
सो तवज्जह ही इश्कने कम की ॥

मुझे क्या पड़ी है तेरे दरसे उदूँ ।
ठहरने जो दे इक्तिरावे-मुहब्बत^२ ॥

यह क्या है कि पहलूमें वोह भी है लेकिन—
शवे-माह^३ फिर भी चुहानी नहीं है ॥

अजब इन्किलावे-जमाना है, मेरा मुद्दतसर-सा-फताना है ।
यही अब जो वार^४ है दोशपर^५ यही सर था जानू-ए-यारपर^६ ॥

हश्क़े दिन वोह गुनहगार न बट्शा जाये ।
जिसने देखा तेरी आँखोका पशोमा^७ होना ॥

दिलको क्या-क्या सुकून^८ होता है ।
जब कोई आसरा नहीं होता ॥

^१चौखटसे, स्थानने; ^२प्रेमकीवेचनी, ^३चान्दनी रात; ^४बोम्ब;
^५कन्धे पर; ^६प्रियतमाके घुटनेपर; ^७शमिन्दा; ^८चैन ।

उमीदे-अफ़ूको^१ भी मने अब दिलसे मिटा डाला ।
यह था इक बदनुमा घब्बा मेरे दामाने-इस्य़ांका^२ ॥

✓ चांदनी है, हवा है, क्या कहिए ।
मुफ़लिसी क्या बलाहं, क्या कहिए ॥

फिर वह हमसे जफ़ा है क्या कहिए ?
खिन्दगी बेहया है, क्या कहिए ॥

अपना जमाना आप बनाते हैं अहले-दिल ।
हम वोह नहीं कि जिसको जमाना बना गया ॥

मुझ नांतवाने-इश्कको^३ समझा है तुमने क्या ?
दामन पकड़ लिया तो छोड़ाया न जायगा ॥

हरमो-दरमों^४ रिन्दोंका^५ ठिकाना ही न था ।
वोह तो यह कहिए अमां^६ मिल गई मैखानेमें ॥

✓ वोह भी निकली इक शुआए-वर्क-हुस्न^७ ।
मैं जिसे अपनी नज़र समझा किया ॥

नवेदे-बख़्शिशांशे-इस्य़ांसे^८ शर्मसार न कर ।
गुनाहगारको या रव ! गुनाहगार न कर ॥

नाज़ करती हैं खाना-वीरानी ।
ऐसे खाना-ख़राब है हम लोग ॥

उससे भी शोख़तर है उस शोख़की अदाएँ ।
कर जाएँ काम अपना लेकिन नज़र न आएँ ॥

^१अपराध क्षमा किये जानेकी आशाको; ^२पाप-रूपी चादरका;
^३निर्वल प्रेमीको; ^४मस्जिद-मदिरमें; ^५मद्यपोका; ^६शरण; ^७हुस्नरूपी
विजलीकी किरण; ^८अपराधको क्षमा किये जानेकी सूचनासे ।

जूनूने-मुहब्बत यहतक तो पहुँचा ।

कि तर्क-मुहब्बत किया चाहता हूँ ॥

हुस्नकी सेहरकारियाँ^१ इश्कके दिलसे पृष्ठिए ।
वस्ल कभी हूँ हिज्र-सा, हिज्र कभी वित्ताल-सा ॥

हुस्नकी शानें थीं जितनी, सब नुमायाँ^२ हो गईं ।
जो तेरे खजसे वचीं रंगे-गुलिस्ताँ हो गईं ॥

—निगार जनवरी १९४१ ई०

मेरी हंरतकी क्रसम आप उठाएँ तो नकाब ।
मेरा जिम्मा है कि जलवे न परीशाँ होंगे ॥

मेरा जो हाल हो-सो-हो बकॅनजर^३ गिराये जा ।
मैं यूँ ही नालाफश^४ रहूँ तू यूँ ही मुसकराए जा ॥

लहजा-ब-लहजा दम-ब-दम जलवा-ब-जलवा आये जा ।
तिशने-हुस्ने-जात^५ हूँ, तिश्ना-लबी^६ बढ़ाये जा ॥

लुत्कसे हूँ कि मेहरसे^७, होगा कभी, तो खबल^८ ।
उसका जहाँ पता चले, शोर वहीं मचाए जा ॥

खुशा वोह दद-मुहब्बत, जहे वोह दिल कि जिसे ।
जरा सुकून^९ हुआ, गुद-गुदा बिया तूने ॥

खुशा वोह जान जिसे दी गई अमानते-इश्क ।
जहे वोह दिल जिसे अपना बनाके लूट लिया ॥

सलाम उसर्प कि जिसने उठाके पर्द-ए-दिल ।
मुझीमें रहके मुझीमें समाके लूट लिया ॥

^१जाङ्गरी, ^२प्रकट; ^३विजली जैसे कटाक्ष; ^४दीर्घ नि श्वासी; ^५सौन्दर्या-
मृत पिपासू; ^६ध्यात; ^७कृपाश्रमि; ^८नमस्त; ^९चैन ।

मुझे चाहिए वही साकिया जो छलक चले, जो बरस चले ।
तेरे हुस्ने-शीशा-ओ-दस्तसे, तेरी चश्मे-बादा-ओ-जामसे ॥

तुम्हें भी खबर है जो तुम कह गये हो ?
खुद अपनी अदाओसे मसहूर' होकर ॥

चुनता हूँ कि हर हालमें वोह दिलके करीं हैं ।
जिस हालमें मैं हूँ मुझे अफसोस नहीं है ॥
वाहरे शीके-शहादत', कूए-कातिलकी' तरफ ।
गुनगुनाता, रङ्स' करता, भूमता जाता हूँ मैं ॥

—अपनी डायरीसे

तेरी खुशीसे अगर गममें भी खुशी न मिली ।
वोह जिन्दगी तो मुहब्बतकी जिन्दगी न हुई ॥
सवा' ! यह उनसे हमारा पयाम' कह देना ।
गये हो जवसे यहाँ सुबहो-शाम ही न हुई ॥

दिल गया रीनके-हयात' गई ।

गम गया सारी काएनात' गई ॥

जवसे तू महरवान है प्यारे ।

और दिल बदगुमान है प्यारे ॥

तू जहाँ नाजसे कदम रख दे ।

वोह जमीन आसमान है प्यारे ॥

शामसे आ गये जो पीनेपर ।

मुद्हतक आफताव है हम लोग ॥

'जादूका मारा हुआ; 'गहीद होनेका चाव; 'वधिककी गलीकी;
'नृत्य; 'वायु; 'नन्देज, 'जीवन-शोभा; 'दुनिया, पूंजी ।

तू हमारा जवाब है तनहा ।
और तेरा जवाब है हम लोग ॥

'आजकल' सितम्बर १९४९ ई०

तेरे जलवोको देखें और मेरे दिलकी तरफ देखें ।
कहाँ है इत्तिलाले-मौजो-साहिल^१ देखनेवाले ?

कहाँ ऐसा तो नहीं वोह भी कोई हो आज़ार^२ ।
तुमको जिस चीज़पं राहतका^३ गुर्मा^४ होता है ॥

हाय ! वोह सिलसिलए-अश्क कि जो तेरे हुज़ूर ।
दिलमें रहता है न बाँखोंमें रवा^५ रहता है ॥

वोह अदाए-दिलबरी^६ हो कि नवाए-आशिकाना^७ ।
जो दिलोंको फतह कर ले, वही फ़ातहे-ज़माना ॥

कभी हुस्नकी तबीअत न बदल सका जमाना ।
वही नाजे-बेनियाजी^८ वही शाने-खुसखाना^९ ॥

मैं हूँ उस मुकामपर अब कि फिराको-वस्ल^{१०} कैसे ?
मेरा इश्क भी कहानी, तेरा हुस्न भी फ़साना ॥

तेरे इश्ककी करामत^{११} यह अगर नहीं तो क्या है ?
कभी बेअदब न गुज़रा, मेरे पाससे जमाना ॥

मेरे हम-सफ़ोर^{१२} बूलबूल ! मेरा-तेरा साथ ही क्या ?
मैं जमीरे-दस्तो-दरिया तू बसीरे-आशियाना ॥

^१लहरें और किनारेको मिला हुआ; ^२दुःख, रोग, ^३निराकुलता, आरामका, ^४सन्देह, वहम, भ्रम; ^५जारी, ^६दिल लुभानेवाली अदा, मनमोहक हाव-भाव; ^७प्रेम-राग; ^८उपेक्षाभावका अभिमान; ^९वादशाही शान; ^{१०}विरह और मिलन, ^{११}प्रताप, अज; ^{१२}एक ही तरहकी बोली बोलनेवाले, मम-स्वर, मित्र सहयोगी ।

तुम्हें ऐ 'जिगर' ! हुआ क्या कि बहुत दिनोंसे प्यारे ।
न बयाने-इश्क़ी-मस्ती न हृदीसे-दिलवराना ॥

—आजकल १५ अगस्त १९४९ ई०

क्रदम हटे जो कभी जादए-बफासे^१ कहीं ।
हरेक ज़र्रा पुकारा कि देखता हूँ मैं ॥

इल्म ही ठहरा इल्मका वाणी ।
अक्ल ही निकली अक्लकी दुश्मन ॥

माहे-नौ करांची फ़रवरी १९५१ ई०

अज़मते-कावा^२ मुसल्लम^३, लेकिन इसका क्या इलाज ?
दिल ही जब कहता हो कि बुतखाना फिर बुतखाना हूँ ॥

रिन्दोंने जो छोड़ा जाहिदकी साकीने कहा किस तंजसे आज—
"औरोंकी वोह अज़मत^४ क्या जानें, कमजर्फ^५ जो इन्सां होते हैं ॥"
यह खून जो हूँ मजलूमोंका,^६ जाया^७ तो न जायेगा लेकिन—
फ़ितने वोह मुबारक कतरे हूँ जो सफ़े-बहारा^८ होते हैं ?

वोह सन्जा^९ नंगे-चमन^{१०} हूँ, जो लहलहा न सके ।
वोह गुल हूँ ज़हमे-बहारा^{११} जो मुसकरा न सके ॥
घटे अगर तो बस इक मुश्ते-खाक हूँ इन्सां ।
बढ़े तो बसअते-कौर्ननमे^{१२} समा न सके ॥

२ जून १९५३ ई०]

^१नेकीके, निभानेके मागंमे; ^२कावेकी प्रतिष्ठा; ^३पूर्णरूपेण
माननीय; ^४प्रतिष्ठा, बुजुर्गी, इज्जत; ^५छुड़ प्रकृति, नीच;
^६अत्याचार पीड़ितोका; ^७व्यर्थ; ^८बहारोंके लिए खर्च; ^९घास,
हरियाली; ^{१०}उद्यानका कलंक; ^{११}दोनों लोकोकी सीमामें ।

द्वितीय संस्करणके लिए

हज़रत 'जिगर' साहबको मने पहली मर्तबा विजनौरमें देखा । वहाँ आप दिसम्बर या जनवरी १९२८ ई०में डिस्ट्रिक्ट चोडंकी तरफसे आयोजित नुमाइशके अवसरपर होनेवाले मुशाअरेमें तशरीफ लाये थे । इन्ही नुमाइशमें पहला बार 'सागर' निजामी साहब और 'बूम' मेरठी को भी देखा-सुना था । डिप्टी सोहनलालके सयोजनमें मुशाअरा एक पण्डालमें हो रहा था । मैं भी एक दर्शककी हसियतसे गया हुआ था । सम्भवतः नागर साहब अपना कलाम सुना रहे थे । वे अपने मधुर स्वर, आनन्ददायक गीत और नये ढंगकी हिन्दी-उर्दू मिश्रित नय्मो और गीतोंके कारण मुशाअरेपर छाये हुए थे । लोग भूम-भूमकर दादो-तहसीन दे रहे थे कि मुझे यकायक बहुत तेज़ गन्व आई । पूछनेपर मालूम हुआ कि यह शराबकी बू है, किसीने पी रक्ती हूँ । किसने पी हुई है, यह जाननेका प्रयास कर रहा था कि मीर मुशाअराने हज़रते जिगरको कलाम सुनानेके लिए आमत्रित किया । मेरे विल्कुल बराबर बैठे हुए हज़रत उठे तो उनकी बगलसे बोतल गिर गई और पहिले जैसी गन्व पण्डालमें बहुत अधिक फैल गई । मैं हसरतमें था कि यह हज़रत कौन हूँ जो मुशाअरेमें भी शौक फर्मा रहे हूँ । वही हज़रत मचपर ग़ज़ल पढ़नेको दो जानू बैठे तो मालूम हुआ, यह जिगर मुरादावादी हूँ, जो रिन्दी-ओ-सरमस्तीके लिए बहुत मशहूर हूँ । मनमें खयाल आया, बेचारे क्या लाकर सागर साहबके वाद कलाम सुनायेंगे । सागर नाहवने महफिलको मत्र-मुग्ध-सा करके रख दिया था । उन्हीको सुननेके लिए चारों ओरसे आवाजें आ रही थी । मुझे मीर मुशाअराकी समयपर तरन आया कि उसने यह कितनी बड़ी ग़लती सरज़द हुई है । किस गरीबको कलाम पठनेके लिए दावत दी है ? मगर मेरे आश्चर्यकी सीमा न रही कि मतल्लेका पहला मिसरा नुनते ही लोग दम-द-खुद होकर बैठ गये । नदीके आलममें भी जिगर कलेजोको मसने दे रहे थे । ननी उपस्थित थाडर

बेखुद हुए जा रहे थे। कई गज़लें आपसे पढ़वाई गईं, मगर लोगोकी तबियत सेर नहीं हो रही थी। जनताके बार-बार आग्रह करनेपर सागर साहब और जिगर साहब कई-कई गज़लें सुनानेको मजबूर हुए।

फिर सन् ३३ से ४० तक दिल्लीके कितने ही मुशाअरोमे जिगरको सुननेका सयोग मिला। ठिगना कद, काला रंग, मुँहपर चैचकके दाग, जुल्फे अस्त-व्यस्त, सुरापान किये हुए जिगर मुशाअरोमे नीची नज़र किये, चुपचाप, एक आसन इस तरह बैठे रहते हैं कि अपरिचितोको यह ख्वाबो-खयाल भी नहीं हो सकता कि यह भी जिगर हो सकते हैं, जो कि दुनियाए-शाइरीके बेताजके वादगाह हैं। मुशाअरेमें बैठे हुए न किसीपर फट्ती कसते हैं, न किसीपर हाशियाआराई करते हैं। न किसीका मखौल उड़ाते हैं और न नुक्ताचीनी करते हैं। न किसीकी तरफ देखते हैं। बस नीची नज़रे किये खोये-खोये-से चुपचाप एक-आसन बैठे रहते हैं। अच्छे शेरपर दिल खोलकर दाद देते हैं। नये शाइरोका हाँसला बढ़ाते हैं। अपनी वारी पर गज़ल पढ़ते हैं और फिर चुपचाप अपनी जगह पर जा बैठते हैं।

जनता आपके नामपर मुशाअरोमे किस तरह टूटती है और आपका कितना खयाल रखा जाता है। चन्द चमदीद वाकए इस समय गद आ रहे हैं।

जामेआ मिल्लिया करौलवाग दिल्लीके सालाना मुशाअरेके अवसरपर हालमे तिल रखनेको जगह न थी। ज़रूरतसे ज्यादा उपस्थिति, उसपर सिग्रेटोके धुएँसे बड़ी घुटन-सी महसूस हुई तो डाक्टर जाकिर हुसैन^१ साहबने मिग्रेट पीनेवालोको आडे हाथो लिया और लमहेभरमे जलाई हुई सिग्रेट लॉगोने मसलकर फेंक दी। हालमे एक स्वच्छ और गान्त वातावरण छा

^१ आप उन दिनों जामेआ मिल्लियाके प्रिन्सिपल थे। सन् ४७के बाद अलीगढ़ मुस्लिम यूनिवर्सिटीके वाइस चान्सलर और वर्तमान (अगस्त १९५७)मे बिहारके राज्यपाल हैं।

गया। तभी जिगर साहब माइक्रोफोनपर गजल पढने आये। नगेमे घुत्त, वगैर सिग्रेटके किसी तरह एक गजल तो मुना दी। मगर दूमरीकी फ्रमाइंग हुई तो जी चुराने लगे। लोगोंमें कानाफूसी हुई और जाकिर हुसेन साहब जो गजल मुनकर आत्म-विभोर हुए बैठे थे, चकि और पान बैठे हुआमें-से सिग्रेट मांगकर जिगर साहबके ओठोंसे लगाकर स्वय ही मुलगाने लगे।

सिग्रेटका कग लगाते ही जिगर साहब फिर लोगोंको वज्दमें लाने लगे। जाकिर हुसेन साहब दस मिनट पहले सिग्रेट पीनेवालोपर वरस चुके थे, उन्हींको जिगर साहबने इतना आत्म-विस्मृत कर दिया कि लोगोंसे मांगकर खुद ही मुलगा भी दी। हॉल कहकहोंसे गूंज उठा।

इसी मुशाअरेमें मैंने पहली बार हजरत सफी लखनवी और जरीफ लखनवीको देखा था। उनका कलाम और पढनेका ढंग भी खूब था। अबतक भुलाये नहीं भूलता।

दूनरे वर्ष जामेआ-मिल्लिया या तिव्विया कालेज दिल्लीके सालाना जल्मेपर मुशाअरा था। मुशाअरा रेडिओने रिले भी किया जा रहा था। जिगर साहबकी बारी आई तो आपने माइकपर तवज्जह न देते हुए पटना नुत् कर दिया। मुशाअरा रेडिओपर रिले हो और जिगर साहबकी गजल ब्राडकास्ट न हो नके यह कैसे हो सकता है? ब्राडकास्टिंग-व्यवस्थापकने कभी इन रज और कभी उस रज माइक लगानेका भरमक प्रयास किया, परन्तु जिगर मुंह इधर-उधर करते हुए गजल पढते रहे। प्रबन्धकने आजिजी-ने कहा—“हुजूर”। आप बात काटकर बोले—“हम आपके तावेअ नहीं, जैसे हमारा मिजाज चाहेगा, वैसे पढेगे।” बेचारा प्रबन्धक मन मसोसकर रह गया।

कम्पनी वागके एक क्लबमें आलीशान मुशाअरा था। रबिन निदीकी, ताजवर नजीवावादी, एहमान बिनदानिश, बहज्जद लखनवी, मागर निजामी अपना कलाम मुना चुके थे। इनी मुशाअरेमें एहमान बिन दानिशने ‘ना-

ख्वान्दा खातून' और 'मजदूरकी मात' जैसी प्रसिद्ध नज़्म सुननेका अवसर मिला। वहज़ाद लखनवीने 'जमुनाका किनारा' नज़्म और 'जवानी लुटा दी' गज़ल पढी। सागर साहवने भी अपनी मशहूर गज़ल 'जवानी लुटा दी' बहुत शानसे पढी। तभी यकायक जिगर साहवकी भूलक दिखाई दी। जबकि मवारीसे उतरकर वे क्लवके एक कमरेमें दाखिल हो रहे थे।

शाइर और श्रोता सभी बेचैनीसे उनका इन्तिज़ार कर रहे थे, मगर जिगर साहव कमरेसे बाहर निकल नहीं रहे थे। सभीकी उत्सुक नज़रे कमरेकी तरफ लगी हुई थी। अब तक तो काफी पी ली होगी, फिर भी नहीं आ रहे हैं, आखिर माजरा क्या है ? तभी मेरे मित्र सुमत साहवने कानमें कहा—“हसन निज़ामीकी मौजूदगीमें जिगर हरगिज़ नहीं आयेंगे।”

मुद्याअरेके सदरतो एक रईस थे। मगर सदरके फ़राएज़ हसन निज़ामी साहव अदा कर रहे थे। हर शाइरका परिचय अपने मखसूस अन्दाज़में कराते जाते थे और कलाम पढनेपर इतनी नपी-तुली व्याख्या करते जाते थे कि सुनते ही बनती थी।

यकायक हसन निज़ामी साहव उठे और फर्माया—“मुझे एक ज़हरी मीटिंगमें शिरकत करनेको जाना पड रहा है। बीचमें इस तरह उठकर चले जानेपर उम्मीद है आप माफ फर्मियेंगे।”

हसन निज़ामी साहव अभी पण्डालसे बाहर हुए ही थे कि जिगर साहवको मदहोशीकी हालतमें पण्डालमें देखा। लोगोंके इसरारपर गज़ल पढने माइकके सन्मुख आये। मगर नगा इतना गहरा था कि किसी तरह एक गज़ल कह पाये। वावजूद कोशिशके दूसरी गज़ल न मुना सके।

गज़ल मुनाते हुए आपमें न थे। बेखुदी तारी थी। लेकिन लोगोंके एहतरामका यह आलम कि कोई इस तरफके हाथमें और कोई उम तरफके हाथमें सुलगी हुई निग्रेट थमा रहा है और आप उनी आलममें किमी तरह एक गज़ल पढ पाये हैं।

लोगोंको जिगरकी इतनी अधिक मै-परस्तीपर बहुत ज्यादा मलाल हुआ। कफे-अफ्रतोस मलते हुए मुशाअरेसे उठे।

हसन निजामी साहबके सामने पिये हुए आना जिगर साहबने अदबन मुनासिब न समझा या उनसे कोई चश्मक थी, यह मालूम न हो सका।

हर्ष है कि जिगर साहबने अपने उस्ताद 'असगर' साहबके प्रयत्नसे मुराका त्याग कर दिया है और अब वे उस तरफ देखते भी नहीं।

जिगर अपने उस्ताद हजरते असगर गोण्डवीका कितना अधिक अदब करते थे? यह रसीद अहमद साहब सिद्दीकीसे सुनिए—“बिल्कुल माद नहीं आता कि जिगर साहबसे पहले-पहल कब, कहाँ और कैसे मुलाकात हुई। मुमकिन है इलाहावादमें हुई हो, जहाँ असगर साहब मरहूम, हिन्दु-स्तानी एकेडेमी (यू-पी)में सीगए-उर्दूके मुशीरे-अदबी (उर्दू-ग्रन्थमालाके सलाहकार) थे। किसी कामसे इलाहावाद जाना होता तो मेरा क्याम असगर साहबके यहाँ होता। यह जमाना और उसके वादका काफी जमाना ऐसा था, जब जिगर साहबपर शराबका बड़ा तसल्लुत (गलवा, अधिकार) था। इलाहावादमें असगर साहबके सामने जिगर साहब इस तरह त्तामोदा मोअद्व (शिष्ट तथा नम्र) और आंखें नीची किये हुए बैठते कि उनसे गुफ्तगू भी की जाती तो सिर्फ हाँ, नहीं, में मुश्किलसे जवाब देते और फिर सर झुका लेते। उनको देखकर ऐसा महसूस होता, जैसे वे खुद न आये हों, बल्कि किसीने पहुँचा दिया हो और इसके मुन्तजिर हो कि मौका मिले तो फिर अपनी मुहिम पर चले जाये।”

जिगर अपने उस्तादका जितना अधिक अदब करते थे। असगर भी उतना ही इन्हें पुत्रतुल्य प्यार करते थे। इनको इमामे-मैखाना देखकर कुदते थे, क्रुद्ध होते थे, और इनके भोजन वगैरहकी पूरी सार-सँवार रखते थे। रसीद अहमद सिद्दीकी साहब लिखते हैं—“एक दफा इलाहावाद पहुँचा तो असगर साहबके यहाँ जिगर साहब फिर उसी हालमें मिले। खानेका वक्त आया तो मैं और अनगर साहब खानेके कमरेकी तरफ चले। जिगर

साहबने शिरकतसे माजूरी (भोजन करनेकी क्षमा)का इजहार किया। असगर साहब उस दिन कुछ खफ़ा मालूम होते थे। चलते-चलते खड़े हो गये और जिगर साहबको मुखातिब करके बोले—“ये सब तुम्हारे शेर नहीं सुनते, तुम्हारा गोश्त खाते हैं।”

खाना खाते हुए रशीद साहबने माजरा पूछा तो असगर साहबने खानेसे हाथ रोक लिया और हज़ी लहजे (व्यथा भरे स्वर)मे बोले—‘रशीद साहब ! आपको क्या मालूम यहाँ ऐसे बेरहम लोग भी हैं, जो इनको जहाँ चाहते हैं पकड़ लेते हैं और पिला-पिलाकर इनसे शेर सुनते हैं और जब ये अघमुए हो जाते हैं, इक्केपर लाद-फाँदकर यहाँ पहुँचा देते हैं।’ रशीद साहबने देखा असगर साहब बोलते हुए बेकैफ हो गये और खानेसे भी हाथ खींच लिया।

“खाना खाते वक्त मुलाजिमसे पूछते जाते थे कि यह खाना या वह खाना जिगर साहबके लिए रख दिया है या नहीं। इससे इत्मीनान नहीं होता था तो डोंगे और प्लेटसे निकालकर अलहदा प्लेटोमें रखते जाते और कहते—“यह सब जिगर साहबके लिए है, वगैर खाना खिलाये उनको बाहर न जाने देना।”

गरावसे आलूदा दामन निचोड़े हुए और तौवा किये हुए जिगर साहबको वर्षों हो गये। मगर जब रात-दिन उसीमे लय-पथ रहते थे, तब भी उनसे कोई हल्के किस्मका व्यवहार न होता था। वाणी और शरीरको सयत रखते थे। रशीद अहमद सिद्दीकी साहब लिखते हैं—

“मैंने जिगर साहबको तकरीबन हर हाल और हर सुहवतमे देखा है। खूबसूरत नौजवान आजाद औरतोमे, माँ-बहन-बेटियोंमें, उमाएद और अक्राविर (कौमी नेताओ, रईसों और बड़े आदमियों) की मौजूदगीमे, तुलवा, व असातजा (विद्यार्थियों और शिक्षकों) मे और दूसरे सजीदा हलको (गम्भीर और प्रतिष्ठित समूह)मे। गुप्तारो-किरदारके एतदार (वार्तालाप और व्यवहारकी दृष्टि)से मैंने उनको कही क्राविले

गिरफ्त न पाया। औरतोकी मौजूदगीमें जिगर साहब अफीफ-ओ-शफीक (नेक चलन और कृपा करनेवाले) नजर आयेंगे। उनकी जवानसे कोई हल्की बात न निकलेगी और निगाह कभी बेवाक और बेमहावा (स्वच्छन्द और बेहया) न होगी। औरतोकी मौजूदगीसे कितअनजर, बेतकल्लुफ दोस्तोमें मं न कभी यह न देखा कि जिगर साहबने बेखयालीमें या तफरीहन कोई ऐसा जुमला कहा हो जिसमें औरतोसे तफरीह या औरतोकी तजहीक (स्त्रियोसे दिल-ब्रह्लाव या उनसे दुरे मजाक)का पहलू निकलता हो। कम-से-कम मेरी जानपहचानका कोई उर्दू शाइर ऐसा नहीं है, सिवा 'फानी' मरहूमके जो इस वारेमें जिगर साहबका मुकाविला कर सके।”

जिगर साहबके स्वाभिमानके सम्बन्धमें आप लिखते हैं—“मामूली आदमियोकी वदतमीजी वे विलउमूम (अक्तर) नजरन्दाज कर देते हैं। लेकिन किसी बड़े आदमीसे जरा भी कोई नावाजिव हरकत सरजद हो जाये तो जिगर साहब वगैर कुछ कहे या किये न रहेंगे। चाहे उसका अजाम कुछ ही हो। भूपालके नवाबजादा रशीदुलजफर साहब जमानए-तालिबे-इल्मी (विद्यार्थी अवस्था)से ही जिगर साहबकी बडी इज्जत करते हैं। एक जमानेमें उन्होंने जिगर साहबका वजीफा मुकरर करा दिया था और किसी तरहकी कोई पाबन्दी नहीं आइद की थी कि वे क्या करें या कहाँ रहें। इस जमानेमें वालियाने-रियासतमेंसे अक्तर यह चाहते कि जिगर साहब उनसे वावस्ता (सम्बन्धित) हो जायें। उनमेंसे एक जो बहुत बडी रियासतके चश्मो-चिराग थे। इसके दरर्प हुए (तुल गये) कि जिगर साहब जिस मुआवजे और शर्तपर चाहें, उनके मुतवस्सिलीन (वृत्ति लेनेवालो)में शामिल हो जाये। तरह-तरहके डारे डाले गये। जिगर साहबकी माली हालत खराब थी, भूपालके वजीफेमें बस बसर-औकात हो जाती थी। जिगर साहब इस आफरको खुश असलूबी (सुरचिपूर्ण ढंग)से टालते रहे। एक दिन ऐसा इत्तफाक हुआ कि रईमने जिगर साहबसे बरमला अपनी स्वाहिगका इजहार कर दिया। जिगर साहबने बात टालनी चाही, लेकिन

कामयावीन हुई। इसरार (आग्रह) बढ़ा और इसरारमें कुछ रगे-अमारत (रईसाना-ठसक) भी भलका। जिगर साहव बे-कावू हो गये। बोले—‘जनाव आप मुझे दामोसे खरीदना चाहते हैं। मैं तो रशीदुलजफर खाँ साहवके हाथो विक चुका हूँ।’ हाजिरीन सभाटेमें आ गये और जिगर साहव घर चले गये”

जिगर साहव दिलके कितने नेक है एक घटना सुनिए—“जिगर साहव जब कभी मेरे यहाँ आये, मैंने यही सवाल किया—‘सफरमें क्या खो आये?’ और तकरीबन हमेशा यही मालूम हुआ कि कुछ-न-कुछ कही-न-कही छोड़ आये। एक दफा मुशाअरेमें जो कुछ मिला, उसे जेबमें रख लिया था। जिनके यहाँ ठहरे थे, उन्होंने जिगर साहवकी देख-भालके लिए अपन किसी अजीजको मुकररं कर दिया था। उन्होंने जिगर साहवकी बड़ी खिदमत की। हरवक्त मौजूद रहते और इजहारें-अकीदत (श्रद्धा-भक्ति प्रकट) करते। जिगर साहवको गाफिल समझकर उन्होंने सारे रुपये निकाल लिये। जिगर साहव कहते थे कि वे यह सब देख रहे थे, लेकिन चुप रहे। मैंने पूछा—‘यह क्यों?’ बोले—“यह वाकेंआ ऐसे वक्त हुआ, जब मैं जाए-क्यामसे रुखसत होकर स्टेशन आ रहा था। बहुत-से लोग भी मौजूद थे। कुछ अच्छा न मालूम हुआ कि वहाँ इस चोरीका ऐलान करूँ और किसी शरीफ आदमीको रसवा करूँ।”

जिगर साहवकी सजीदगी और वडप्पनके बारेमें फ़रमति है—“खिलवत हो या जलवत (एकान्त हो या ममूह) जिगर साहवको मैंने साथी दुअराके कलामपर कभी हाशियाआराई (नुक्ताचीनी) करते नहीं पाया। साइरोमे उनकी तरह संजीदा और खामोश बैठनेवाला शाइर गायद ही कोई और हो। उनकी ज़वानमे कोई फिकरा निकलेगा भी तो तहसीन और हिम्मत अफ-जाईका। ये मुशाअरेमें शुरूसे आखिर तक दोजानू नीची नज़र किये हुए बैठे रहते हैं। इवाह मुशाअरा कितनी ही देग्मे क्यों न खत्म हो।”

अब हम 'नकूश'के गज़ल नं० १६५६ से कुछ गज़ले और दे रहे हैं—

बार्ते हैं दो, मकसूद हैं एक ।

तेरी तलब या अपनी तलब ॥

तर्क-तलब और इत्मीनान ।

देख तो मेरा हुत्ने-तलब ॥

दुनियाके सितम याद, न अपनी ही वफा याद ।

अब मुझको नहीं कुछ भी मुहब्बतके सिवा याद ॥

वया लुत्फ कि मैं अपना पता आप बताऊँ ।

कीजे कोई भूली हुई खास अपनी अदा याद ॥

मैं तर्क-रहो-रस्मे-जुनूँ कर ही चुका या ।

क्यों आ गई ऐंसेमें तेरी लाजिशे-पा याद ॥

क्या जानिए क्या हो गया, अरवावे-जुनूँको ।

जीनेकी अदा याद, न मरनेकी अदा याद ॥

मुद्दत हुई इक हादिस-ए-इश्कको लेकिन ।

अयतक हैं तेरे दिलके घड़कनेकी सदा याद ॥

यह दिन बहारके अबके भी रास आ न सके ।

कि गुंचे खिल तो गये, खिलके मुसकरा न सके ॥

मेरी तवाहिए-दिलपर तो रहम खा न सके ।

मगर कभी वे नज़र-से-नज़र मिला न सके ॥

यह आदमी है वह परवाना, शमए-दानिशका ।

जो रोशनीमें रहे, रोशनीको पा न सके ॥

उन्हें सभादते-मंजिल-रसी नसीब हो क्या ।
वह पाँव राहें-तलबमें जो डगमगा न सके ॥

न जाने आह ! कि उन आँसुओंमें क्या गुजरी ।
जो दिलसे आँख तक आये मिज्रह तक आ न सके ॥

करेंगे मरके वकाए-दवाम क्या हासिल ।
जो जिन्दा रहके मकामे-हयात पा न सके ॥

जहें-झुलूसे-मुहब्बत ! कि हादिसाते-जहाँ ।
मुझे तो क्या, मेरे नक़्शे-कदम मिटा न सके ॥

मेरी नज़रसे गुरेज़ाँ बहुत रहे लेकिन ।
मेरे ख़ुलूसे-मुहब्बतसे बचके जा न सके ॥

यह महरो-माह मेरे हम सफर रहे बरसों ।
फिर इसके बाद मेरी गर्दकी भी पा न सके ॥

मेरी नज़रने शवे-गम उन्हें भी देख लिया ।
बोह वेशुमार सितारे कि जगमगा न सके ॥

नया जमाना बनाने चले थे दीवाने ।
नई ज़मीन नया आस्माँ बना न सके ॥

जेहले-ख़िरदने दिन यह दिखाये ।

घट गये इन्साँ, बढ गये साये ॥

हाय वह क्योंकर जी बहलाये ।

गम भी जिसको रास न आये ॥

दिलमें कुछ ऐसा वक़्त पड़ा है ।

भागे लेकिन राह न पाये ॥

भूटी है हर-एक मसरत ।
रूह अगर तसकीन न पाये ॥

हुस्न वही है हुस्न, जो जालिम ।
हाथ लगाये हाथ न आये ॥

जबते-मुहब्बत, शतें-मुहब्बत ।
जी है कि जालिम उमड़ा आये ॥

नामा वही है नामा, कि जिसको ।
रूह सुने और रूह सुनाये ॥

राहे-तलव आसान हुई है ।
जुल्फो-मिजहके साये-साये ॥

कोई यह कह दे गुलशन-गुलशन ।
लाख बलायें एक नशेमेन ॥

फामिल रहजन, क्रातिल रहजन ।
दिल-सा दोस्त न दिल-सा दुश्मेन ॥

फूल खिले हैं गुलशन-गुलशन ।
लेकिन अपना-अपना दामन ॥

उमरें वीतीं सदियां गुजरीं ।
है वही अघतक अक्लका वचपन ॥

इश्क है प्यारे खेल नहीं है ।
इश्क है कारे-शोशा-ओ-आहन ॥

घकें-हवादिस अल्लाह-अल्लाह ।
भूम रही है शाखे-नशेमेन ॥

बंठे हम हर बल्ममें लेकिन ।
भाड़के उदठे अपना दामन ॥

दिल कि मुजस्सिम आईना-सामाँ ।
और वह ज्वालिम आईना-दुश्मन ॥

खैर मिजाजे-हुस्नकी या रब !
तेज बहुत है दिलकी घड़कन ॥

तुम्ह-सा हसीं और खूने-मुहब्बत ।
वहम है शायद चुल्लिए-दामन ॥

आज न जाने राज यह क्या है ?
हिज्रकी रात और इतनी रौशन ॥

आ कि न जाने तुम्ह बिन कबसे ।
रूह है लाशा, जिस्म है मदफ़न ॥

क़िताअ

काम अबूरा और आज्ञादी ।
नाम बड़े और थोड़े दर्शन ॥

शमअ है लेकिन धुन्दली-धुन्दली ।
साया है लेकिन रौशन-रौशन ॥

इल्म ही ठहरा इल्मका वागी ।
अक़ल ही निकली अक़लकी दुश्मन ॥

हत्तिए-शाइर अल्लाह-अल्लाह ।
हुस्नकी मंज़िल इश्कका मसकन ॥

रंगीं फितरत, सादा तबीअत ।
 फ़र्शानशीं और अर्श नशेमन ॥
 कांटोंका भी हक है कुछ आखिर ।
 कौन छुड़ाए अपना दामन ॥

राज़लें

सरापा हकीकत मुजस्सिम फ़साना ।
 मुहब्बतका आलम, जुनूँका ज़माना ॥
 वह पहले-पहल दोनों जानिब यह आलम ।
 अदा बे तमल्लुक, नज़र महरुमाना ॥
 नज़र उठते-उठते, नज़र मिलते-मिलते ।
 घड़कते दिलोंका वह नाज़ुक फ़साना ॥
 तबीअत शगुफ़ता मगर खोई-खोई ।
 हर अन्दाज़ दिलकश, मगर वालेहाना ॥
 वह शेरो-त्तरभूमका पुरकैफ़ मौसम ।
 वह अश्को-तबस्सुमका रंगीं ज़माना ॥
 ग़ुरुरे-तजम्मूल मगर ज़हम-ज़ुर्दा ।
 शिकस्ते-मुहब्बत, मगर फ़ातेहाना ॥

यह तेरा जमाले कामिल, यह शवाबका ज़माना ।
 दिले-दुश्मनां सलामत, दिले-दोस्तां निशाना ॥
 मुझे इश्ककी सदाकतर्प भी शक-ता हो चला है ।
 मेरे दिलसे कह गई क्या, वह निगाहे नाकिदाना ॥

मेरी जिन्दगी तो गुजरी तेरे हिज्जके सहारे ।
मेरी मौतको भी प्यारे कोई चाहिए बहाना ॥

मैं वह साफ ही न कहूँ जो हूँ फ़र्क तुझमें मुझमें ।
तेरा, दर्द दर्द-तनहा, मेरा गम, ग्रमे-जमाना ॥

मेरे दिलके टूटनेपर हूँ किसीको नाज क्या-क्या ?
तुझे ऐ 'जिगर' मुबारक यह शिकस्ते-फ़ातेहाना ॥

किसी सूरत नमूदे-सोजे-पिनहानी नहीं जाती ।
बुझा जाता हूँ दिल, चेहरेकी तावानी नहीं जाती ॥

सदाकत हो तो दिल सीनोंसे खिचने लगते हैं वाइज !
हकीकत खुदको मनवा लेती है मानी नहीं जाती ॥

जले जाते हैं बड़-बड़कर, मिटे जाते हैं गिर-गिरकर ।
हुजूरे-शमअ परवानोंकी नादानी नहीं जाती ॥

वोह यूँ दिलसे गुजरते हैं कि आहट तक नहीं होती ।
वोह यूँ आवाज देते हैं कि पहचानी नहीं जाती ॥

मुहब्बतमें इक ऐसा वक़्त भी दिलपर गुजरता है ।
फि आँसू खुश्क हो जाते हैं तुगयानी नहीं जाती ॥

'जिगर' वोह भी जे-सर-ता-पा मुहब्बत ही मुहब्बत हूँ ।
मगर उनकी मुहब्बत साफ पहिचानी नहीं जाती ॥

अजब आलम-सा दिलपर छा रहा हूँ ।
हसों जैसे कोई शर्मा रहा हूँ ॥

वह जुल्फों दोशपर बिखरी हुई है ।
 जहाने-आजू धरी रहा है ॥
 गले मिलकर वह रखसत हो रहे हैं ।
 मुहब्बतका जमाना आ रहा है ॥
 वह खुद तस्कीने-खातिर कर रहे हैं ।
 मगर दिल है कि डूबा जा रहा है ॥
 तबीअत है कि ठहरी जा रही है ॥
 जमाना है कि गुजरा जा रहा है ॥
 मेरी रुदादे-गम वह सुन रहे हैं ।
 तबस्सुम-सा लवोंपर आ रहा है ॥
 'जिगर' ही का न हो अफसाना कीर्ई ।
 दरो-दीवारको हाल आ रहा है ॥

— — — —

मुहब्बत सुल्ह भी पैकार भी है ।
 यह शाखे-गुल भी है तलवार भी है ॥
 तबीअत इश्ककी खुद्दार भी है ।
 इधर नाजुक मिजाजे-यार भी है ॥
 महफिलें जिनसे इक दुनिया है नालां ।
 इन्हेंसे गरमिए-बाजार भी है ॥
 ग्रनीमत है कि इस दौर-हवित्तमें ।
 तेरा मिलना बहुत दुश्वार भी है ॥



'यगाना' चंगेजी

[१८८४-१९५६ ई०]

मिर्जा वाजिदहुसैन 'यगाना' चंगेजखाँके वंशजोंमें-से हैं। आपके पूर्वज ईरानसे भारत आये थे और तत्कालीन सल्तनतकी तरफसे पटने (अजीमावाद)में कुछ जागीर प्रदान किये जानेपर वही बस गये थे। वही १८८४ ई०के लगभग आपका जन्म हुआ। उर्दू-फारसीकी शिक्षाके अतिरिक्त १९०३ ई०में आपने मैट्रिक परीक्षा भी पास की। स्कूलमें सदैव प्रथम रहे और वजीफे, तमगें, इनाम आदि हमेशा पाते रहे।

शाइरीमें आपको 'शाद' अजीमावादी-जैसे बड़े उस्तादका शिष्य होनेका गौरव प्राप्त हुआ। १९०५ ई०में आप स्वास्थ्य-मुघारकी दृष्टिसे लखनऊ गये थे। वहाँका वातावरण आपको इतना पसन्द आया कि वही मकूनत इत्तियार कर ली और १९१३ ई०में वहीके एक प्रतिष्ठित परिवारकी कन्यासे शादी भी हो गई। उन दिनों आप 'यास' उपनामसे शाइरी करते थे और 'यास' अजीमावादी नामसे प्रसिद्ध थे।

जिन दिनों आप लखनऊ पहुँचे, उन दिनों लखनऊसे 'नासिख' और 'अमीर मीनाई'का रंग तो उड़ चुका था, मगर 'मीर'-ओ-'गालिव'की गमो-दर्दवाली शाइरीका असफल अनुकरण हो रहा था। मर्सियेकी शाइरीका बोल-बाला था। जिसे देखो वही रोने-विसूरनेकी शाइरीमें

लीन मालूम होता था। यह गलत अनुसरण 'यास'को न भाया, 'यास'ने मुशाअरोंमें शिरकत फर्माकर और अखबारोंमें निरन्तर लिखकर अपने रगकी घूम मचा दी। आपके कलाममें 'मीर'-ओ-'आतिश'के रगकी पुट होती थी। कहनेका और बयान करनेका अपना निजी अन्दाज था। चन्द ही दिनोंमें 'यास'का तूती बोलने लगा। लखनवी उस्तादोंको यह कव सहन हो सकता था, उन्होंने बहुत जोरोसे मुखालिफत शुरू कर दी। 'यास' इन विरोधोंसे कव दबनेवाले थे। 'यास'ने हार मानना कभी सीखा ही नहीं। आप स्वभावतः जिद्दी, स्वाभिमानी और अहमन्य हैं। अतः आपने डटकर मुकाबिला ही नहीं किया, अपितु वोह दन्द-शिकन जवाबी हमले किये कि रहे नाम साईका।

उन्ही दिनों आपका 'नश्तरे-यास' प्रकाशित हुआ तो लखनवी उस्ताद और भी चिराग्र-या हो गये। परिणामस्वरूप कागजी जग छिड़ गई। १९१५ ई०में आपने शाइरी सम्बन्धी एक पत्रका प्रकाशन प्रारम्भ किया तो दबी आग फिर भडक उठी। लेकिन मिर्जाने तनिक भी चिन्ता न की और अपनी टेकपर बराबर अडिग रहे।

"नतीजा यह हुआ कि तमाम लखनऊ और नारा अवध एक तरफ हो गया और मिर्जा यगाना एक तरफ। अच्छा खासा महाज्र कायम हो गया। जिसका जोर-शोर तकरीबन बीस सालतक रहा। लखनऊके शुअराने मिर्जा यगानाका इस हदतक वाईकाट किया कि जिस मुशाअरोंमें वे जाते थे, उसमें तमाम दूसरे शुअरा शिरकत नहीं करते थे। नतीजा यह हुआ कि लौग मिर्जा यगानाको मुशाअरोंमें मदरू करनेमें एहतराज करने लगे। मिर्जा यगानाने तकरीबन १९१५ ई०से मिर्जा गालिबके कलामकी तनकीद (आलोचना) करना शुरू की। इससे उनका मकनद गालिब-परस्तोंकी रविशकी इस्लाह थी। मगर नतीजा यह बरामद हुआ कि नारे हिन्दुस्तानके गाडर और अदीब बल्कि यूँ कहिए कुल अहले-जौक मिर्जा यगानाने बेजार हो गये। मिर्जा यगानाकी गालिबसे दुश्मनी भी बटती ही गई। ताअ्रा कि

उन्होंने १९३५ ई०में 'गालिव-शिकन'के नामसे एक रिसाला शायी किया ।”

आपकी जिद और उन दिनोंके सघर्षकी एक घटनाका उल्लेख हज़रत साबनम रुमानी अक्टूबर १९५६के 'नकूश' पृ० १४५३में इस प्रकार करते हैं—“मिर्जा यगाना और अज़ीज लखनवीमें हमेशा इख्तिलाफ (मतभेद) रहा । जिस मुशाअरेमें दोनो हज़रात होते । यगाना साहब मुसिर (वज़िद) होते कि मैं अज़ीजके बाद पढ़ूंगा, और मुखालिफ जमाअत (विरोधीदल) 'मअयारे-अदव' (एक साहित्य-सस्था) मुतमन्नी (आर्जूमन्द) होती कि अज़ीज साहब यगानाके बाद पढ़े । यह कश-म-कश यहाँतक बढ़ती कि दोनो वगैर गज़ल पढ़े उठ जाते और अहले मुशाअरा सर पीटते रह जाते । एक बार सीतापुरके एक बड़े मुशाअरेमें यही इख्तिलाफ शुरू हो गया । 'दिल' शाहजहाँपुरीकी वानिये-मुगाअराने बीचमें पडनेको कहा । लखनऊके एक उम्मी शाइर (अनपढ) शफीक लखनवी भी शरीके-महफ़िल थे । वे विल्कुल गैर जानिवदार (किसी भी दलसे सम्बन्धित न) थे । 'दिल' पहले अराकीने-मअयारे-अदव (उक्त सस्थाके कार्यकर्त्ताओ)के पास गये । उनको समझा-बुझाकर इस बात पर राजी कर लिया कि उनकी जमाअतके सब शुअरा पहले पढले । उनके बाद मिर्जा यगाना और फिर 'शफीक' लखनवी । चूँकि शफीक साहब लखनऊके हैं और यगानाके बाद पढेंगे । इसलिए जीत अहले लखनऊकी होगी । फिर आप यगानाके पास गये और उनको समझाया कि आप गज़ल उन लोगोके बाद ही पढेंगे । मगर आपके बाद शफीक लखनवीको पढवा दिया जायगा जो एक अनपढ शाइर हैं । उनके आखिरमें पढ़नेमें आपकी कोई तौहीन न होगी । यगानाने भी यह तजवीज़ मान ली ।”

इस निरन्तरके विरोध, उपेक्षा, घृणा आदिके कारण मिर्जामें एक विचित्र प्रकारकी प्रतिक्रिया अकुरित हो उठी । आप प्रारम्भमें मिर्जा

‘गालिव’के प्रशंसक थे, किन्तु लखनवी उस्तादोंकी अन्धी श्रद्धा-भक्ति और असफल अनुकरणकी प्रतिक्रिया-स्वरूप आप मिर्जा गालिवके घोर विरोधी बन बैठे । यहाँतक कि मिर्जा गालिव आपके जन्मसे पूर्व ही परलोक सिंघार चुके हैं, और उम्मेके लिहाजसे भी आपके दादाकी उम्मेके रहे होंगे । फिर भी आप अपनेको ‘गालिव’का चचा अथवा गालिव-शिकन कहने लगे और यह प्रतिक्रिया यहाँतक बढ़ी कि आपने सँकडो गजलोमे इन शब्दोंका प्रयोग किया है, और करते रहते हैं । यथा—

भोण्डापन है मजाके-गालिवमें रचा ।

मिर्जाका कलाम अपनी नजरोंमें न जँचा ॥

महफिलमें है अब रंगे-‘यगाना’ गालिव ।

बोह कौन ‘यगाना’ ? वही ‘गालिव’के चचा ॥

‘यास’के बजाय अब ‘यगाना’ उपनामसे शेर कहने लगे । निरन्तरके विरोधोंके कारण लखनऊका वातावरण इतना विपाक्त हो गया कि आप लाहौर चले गये और वहाँ उर्दू-साहित्यके प्रसिद्ध सम्पादकाचार्य तथा आलोचक मौलाना ‘ताजवर’ नजीबावादीके साथ साहित्यिक अनुष्ठानमें लग गये । वहाँ भी पजाबियोंकी प्रान्तीय भावनाओंके कारण आप स्थिर न रह सके और लखनऊ लौट आना पडा । लखनऊ पहुँचनेपर अहले-लखनऊके पुराने जल्म फिर हरे हो गये, और वे आपको हर तरहसे मिटानेको कटिबद्ध हो गये । आखिर महाराजा किशनप्रसाद ‘शाद’ प्रवान मंत्रीके निमंत्रणपर आप हुंदरावाद चले गये और वहाँ किसी ज़िलेमें सब-रजिस्ट्रार बना दिये गये ।

मिर्जा ‘यगाना’ सर्वधर्म समभावी है । साम्प्रदायिकतासे कोसो दूर है । फर्माया है—

कृशनका’ हूँ मैं पुजारी अल्लोका बन्दा हूँ ।

‘यगाना’ शाने-खुदा देखकर रहा न गया ॥

‘शुद्ध नाम कृष्ण ।

मिर्जा किसी बाहरी खुदाके क्रायल नहीं, वह तो अपने मन-मन्दिरके पुजारी है । जो ईश्वर अपने घटमें विराजमान है, उसे बाहर खोजना सरासर भूल है—

आपसे बाहर चले हो ढूँढ़ने ।

आह ! पहला ही कदम भूठा पड़ा ॥

दिखावटी पूजा-उपासनासे आपको बेहद चिढ़ है—

फलमा पढ़ूँ तो क्यों पढ़ूँ, सबकी नज़रपै क्यों चढ़ें ?

यादे-खुदा तो दिलसे है, दिलसे ज़वाँतक आये क्यों ॥

मिर्जा मजहबवी दीवानगीको इन्सानियतके लिए बोझ समझते हैं—

दुनियाके साथ दीनकी वेगार ! अलअमाँ ।

इन्सान आदमी न हुआ जानवर हुआ ॥

और पुरुषार्थ छोड़कर जो हाथपर हाथ घरे ईश्वरके भरोसे बैठनेके आदी है, उनके समक्ष ईश्वरकी सर्वशक्तिमानताकी नि सारता बताते हुए फर्माया है—

आईको टाल दे जभी जानें ।

दम-न-खुद है तो फिर खुदा क्या है ॥

छैल-छत्रीले विलासी युवकोपर कितना मीठा व्यग्य किया है—

वक्त जिसका कटे हसीनोंमें ।

कोई मर्दाना काम क्या करता ?

यह नौजवानी, यह नामुरादी ।

छाई है मुंह पर यह मुर्दनी क्या ॥

मिर्जा सबके हितमें अपना हित समझते हैं । वे आपा-घापीके काइल नहीं । यहाँतक कि एक ही नावमें बैठे मुसाफिरोको डूबते देखकर वे स्वयं भी डूब जाना श्रेष्ठ समझते हैं—

मुझे ऐं नाखुदा ! आखिर किसीको मुंह दिखाना है ।
बहाना करके तनहा पार उतर जाना नहीं आता ॥

महात्मा गांधी जीवनभर हिन्दू-मुस्लिम-ऐक्यका प्रयत्न करते रहे, परन्तु साम्प्रदायिक लोग सदैव अडगा लगाते रहे, इसी भावको मिर्जा यूँ व्यक्त करते हैं—

बुलह ठहरी तो है दरहमनसे ।
कहीं मजहब अड़ा न दे कोई टांग ॥

इन्सान, इन्सानके आगे हाय फँलाये, इस दयनीय स्थितिमें खीजकर मिर्जाको कहना पड़ा—

एवाह प्याला हो या निवाला हो ।
यन पड़े तो भपट ले, भीक न माँग ॥

ईश्वर और खुदाके नामपर मसारमे जैसे दीभत्त कृत्य हुए हैं, वैसे कार्य नारकीयो, दोखलियो और दरिन्दोंसे होने सम्भव ही नहीं । धर्म, मजहबकी रक्षाके लिए जितने मानवोंकी हन्याये होती रही हैं, यदि उन सबकी हड्डियाँ एकत्र की जा सकती तो मुमेश पर्वतको अपनी इन ऊँचाईका इन कदर गर्व न रहता । ईसाइयोंके रोमन कैथोलिक और प्रोटेमटेण्टोका पारस्परिक वध, आस्तिकोंद्वारा नास्तिकोंका विध्वंस, और अहले-इस्लामका गैर इस्लामियोंके खिलाफ जेहाद, पुराने पौराणिक पडे कराह रहे थे कि भारत-विभाजनके वक्त ईश्वर-खुदाके लाडले बेटोंने उनके नामपर जो लाखों मनुष्योंकी बलि दी है और लाखों नारियोंकी जो इन्मतदरी की है,

उसके समक्ष दरिन्दोंकी क्रूरता भी पानी-पानी हो गई । स्वयं खुदा भी यह महसूस करने लगा होगा कि मैंने दुनिया बनाकर घोर अपराध ही किया है—

तखलीके-काएनातके दिलचस्प ' जुर्मपर ।
हँसता तो होगा आप भी यज्जदाँ कभी-कभी ॥

—अदम

ऐसे ही मजहबी उन्मादसे तग आकर मिर्जा 'यगाना'ने अपन किसी मुसलमान दोस्तको कुछ ऐसे शब्द लिख दिये, जो इस्लामके लिए अपमान-जनक नमझे गये । वस फिर क्या था ? खुदाके बन्दो और रसूलके इन लाडलोने ७० वर्षके बूढ़े यगानाको घेर लिया । तारकोलसे मुँह काला करके, जूतोका हार गलेमे डालकर उनको गधेपर बिठाना चाहा; मगर गधेको मनुष्योकी यह हरकत पसन्द न आई, और वह स्वयं गर्माकर भाग खडा हुआ । इस वाकअस्ते मजहबी दीवाने क्या सबक लेते, उनका इन्तिक्राम और भड़क उठा, और उन्होने एक और गधेको पकड़कर रिक्शामे जोता और मिर्जा 'यगाना'को उसपर बिठाकर लखनऊभरमें घुमाया गया । थोड़ी-थोड़ी दूरपर उन्हें रिक्शापर खडे होनेको मजबूर किया जाता था, ताकि जनता उनपर थूक सके, लानत-यलामत कर सके और यह सब दिनदहाडे उत्तरप्रदेगकी राजधानी लखनऊमे इसी अप्रैल १९५३को पुलिसकी चौकियों के सामने हुआ । मानवताका गव निकलता रहा, सभ्यता वैठी सर पीटती रही, मगर खुदाके बन्दे खुदाको खुग करनेमें मसरूफ रहे ।

सत्य बोलनेपर भी अनेक बाधाओ-मुसीबतोका सामना करना पडता है, यह मिर्जा यगाना खूब जानते थे, जैसा कि उन्होने वर्षों पहले फर्माया भी था—

'यह हजरत मौलवी अब्दुल माजिद साहब दरियावादी थे । इन्होंने इस प्राइवेट पत्रको अपने अखबारमे प्रकाशित करके इस तरह उछाल दिया कि जनता कावसे बाहर हो गई ।

शान्त आ गई आखिर कह गया खुदा लगती ।
रास्तीका फल पाता बन्दए-नुकरव क्या ?

[वारगाहे खुदावन्दीका सबसे बड़ा फरिश्ता खरी बात कहनेपर जन्नतसे निकाल दिया गया । उसने यही कहा था कि 'जिस सरको मैंने तेरे हुजूरमें भुकाया है, उसे आदमे-खाकीके सामने क्योंकर भुका दूँ ?' कितना उच्च और श्रेष्ठ उपामनाका भाव था, परन्तु खुदा साहब इस उच्च भावनाकी कद्र न कर सके, और तानाशाहीपर उतर आये कि तूने आज्ञा-भंग करके अनुशासन-हीनताका परिचय दिया है और उसे जन्नतने निकाल दिया । जब फरिश्ते भी सत्य बोलनेपर दण्ड पा सकते हैं तो सर्व-साधारणकी तो बात ही क्या ?]

फिर भी न जाने क्यों चूक गये और ईर्ष्यालुओंको व्यर्थमे ही आक्रमण करनेका अवसर दे दिया ।

मिर्जा 'यगाना' वृद्धावस्थाके कारण हैदराबादसे आकर अब लखनऊ रहने लगे हैं ।

चुना हुआ कलाम

खुदीका' नशा चढ़ा आपमें रहा न गया ।
खुदा बने थे 'यगाना' मगर बना न गया ॥
गुनाहे-सिन्दा-दिली कहिए या दिल-आजारी' ।
कितीर्ष हँस लिये इतना कि फिर हँसा न गया ॥
ममन्ने क्या धे, मगर सुनते धे तरानए-बर्द ।
समभमें आने लगा जब तो फिर सुना न गया ॥
पुकारता रहा कित्त-किसको दूबनेवाला ।
खुदा ये इतने, मगर कोई आड़े आ न गया ॥

अहमन्यताका; सताना ।

पहले अपनी तो जात पहचाने ।
 राजे-कुदरत बखाननेवाला ॥
 जानकर और होगया अनजान ।
 हो तो ऐसा हो जाननेवाला ॥
 पेटके हलके लाख बड़मारें ।
 कोई खुलता है जाननेवाला ?
 छाकमें मिलके पाक हो जाता ।
 छानता क्या है छाननेवाला ॥
 दिनको दिन समझे और न रातको रात ।
 जगतकी कद्र जाननेवाला ॥

क्या खबर थी दिल-सा ग्राह-ग्राह आखिर एक दिन ।
 इश्कके हाथों गदाओ-का-गदा^१ हो जायगा ॥

किस दिले-बेफरारको तूने यह बलबला दिया ।
 देना न देना एक है, जर्फसे^२ जब सिवा दिया ॥
 हुस्र चमक गया तो क्या, बूए-बफा तो उड़ गई ।
 इस नई रोशनीने आह दिलका कँवल बुझा दिया ॥

जिन्दा रक्खा है तिसकनेके लिए ।
 वाह अच्छे दोस्तसे पाला पड़ा ॥

किदर चला है ? इधर एक रात बसता जा ।
 गरजनेवाले गरजता है क्या, बरसता जा ॥
 रुला-रुलाके गरीबोंकी हँस चुका कलतक ।
 मेरी तरफसे अब अपनी बसापै हँसता जा ॥

^१ निश्क; ^२ आवश्यकतासे अधिक, पात्रनाके सिवा ।

शरदतका घूंट जानके पीता हूँ झूनेदिल ।
ग्रम खाते-खाते मुँहका मञ्जातक विगड़ गया ॥

इसी परेवने नारा कि कल है फितनी दूर ।

इस आज-कलमें अचस^१ दिन गँवाये है क्या-क्या ?

जुशोमें अपने कदम चूम लूँ तो जेवा^२ है ।

वोह लगजिशोप^३ मेरी मुत्तकराए है क्या-क्या ॥

दस एक नुक्तए-फर्जोका^४ नाम है कावा ।

किसीको मरकजे-तहकीकका^५ पता न चला ॥

उमीदो-बीमने^६ नारा मुझे दुराहेपर ।

कहाँके दंरो-हरम^७ ? घरका रास्ता न मिला ॥

मुझे दिलकी छतापर 'यात्त' ! शरमाना नहीं आता ।

पराया जुमं अपने नाम लिखवाना नहीं आता ॥

बुरा हो पाए-सरकशका^८ कि थक जाना नहीं आता ॥

कभी गुमराह होकर राहपर आना नहीं आता ॥

मुत्तीवतका पहाड़ आखिर किसी दिन फट ही जायेगा ।

मुझे सर मारकर तेगेसे मर जाना नहीं आता ॥

दिले-बेहोसला हूँ इक जरा-सी ठेसका मेहमा^९ ।

वह आँसू क्या पियेगा जिसको गम खाना नहीं आता ॥

सराया राज^{१०} हूँ मैं क्या बत्ताऊँ कौन हूँ, क्या हूँ ?

समझता हूँ नगर दुनियाको समझाना नहीं आता ॥

गिला^{११} किसे है कि कातिलने नीमजा^{१२} छोड़ा ।

तड़प-तड़पके निकालूंगा हीसला दिलका ॥

^१व्यर्थ, ^२मनासिद; ^३लड़खडानेपर, ^४कल्पना-विन्दुका, ^५गोजके लक्षका, ^६आगा-निरानाने, ^७काशी-कावा; ^८उदुष्ट, ^९उच्छल पावोका; ^{१०}भेदोका भण्डार; ^{११}शिकायत, ^{१२}अर्द्धनृतक ।

खुदा बचाये कि नाजुक है उनमें एक-से-एक ।
 तुनक-मिजाजोंसे ठहरा मुआमला दिलका ॥
 किसीके हो रहो अच्छी नहीं यह आजादी ।
 किसीकी जुल्फसे लाजिम है सिल्सिला दिलका ॥
 पियाला खाली उठाकर लगा लिया मुंहसे ।
 कि 'यास' कुछ तो निकल जाय हीसला दिलका ॥

परवाने कर चुके थे सर-अंजामे-खुदकुशी^१ ।
 फ़ानूस आड़े आ गया, तकदीर देखना ॥

चिरागे-जोस्त^२ बुझा दिलसे इक घुआं निकला ।
 लगाके आग मेरे घरसे मेहमां निकला ॥

तड़पके आव्ला-पा^३ उठ खड़े हुए आखिर ।
 तलाशे-यारमें जब कोई कारवां निकला ॥
 लहू लगाके शहीदोंमें हो गये दाखिल ।
 हदिस तो निकली मगर हीसला कहां निकला ?
 लगा है दिलको अब अंजामे-कारका खटका ।
 वहारे-गुलसे भी इक पहलूए-खिजां निकला ॥
 जमाना फिर गया चलने लगी हवा उलटी ।
 चमनको आग लगाके जो दागवां निकला ॥
 फलामे-यास^४से दुनिया में फिर इक आग लगी ।
 यह कौन हजरते 'आतिश'का हमजवां निकला ?
 हवाए-नुन्दमें^५ ठहरा न आशियां अपना ।
 चिराग जल न सका जेरे-आस्मां अपना ॥

^१आत्महत्याकी व्यवस्था; ^२जीवन-दीप; ^३पांवके छाले; ^४तेज हवामे ।

जरसने^१ मुजदए-मंजिल^१ सुनाके चौकाया ।
 निकल चला था दवे पाँव कारवाँ अपना ॥
 छुदा किसीको भी यह हवावे-बद न दिखलाये ।
 क्रफ्तके सामने जलता है आशियाँ अपना ॥
 सुहवते-वाइजमें भी अंगड़ाइयाँ आने लगीं ।
 राज अपनी मँकशीका क्या कहें क्योकर खुला ॥
 रोशन तमाम कावा-ओ-बुतखाना हो गया ।
 घर-घर जमाले-यारका अफसाना हो गया ॥
 दयारे-ब्रेखुदी है अपने हकमें गोशए-राहत ।
 गनीमत है घड़ीभर ट्वावे-नाफलतमें बसर होना ॥
 दिले-आगाहने^१ बेकार मेरी राह खोटी की ।
 बहुत अच्छा था अंजामे-सफरसे^१ बेखबर होना ॥
 लाश फन्वदतकी कावेमें कोई फिकवा दे ।
 फूचए-यारमें क्यों ढेर हो वेगानेका^१ ॥

जीस्तके^१ है यही मजे वल्लाह ।
 चार दिन शाद^१, चार दिन नाशाद^१ ॥
 सन्न इतना न कर कि दुश्मनपर ।
 तल्ल^१ हो जाय लखते-बेदाद^१ ॥
 आप क्या जानें मुझपं क्या गुजरो ।
 सुवहदम देखकर गुलोका निखार ॥

^१यात्रीदलके जेंटोंकी घण्टीकी आवाजने; ^१यात्राका अन्त होनेकी खुगखबरी; ^१जानकार दिलने; ^१यात्राके परिणामसे; ^१गैरका, शत्रुका; ^१जिन्दगीके; ^१खुग; ^१नाखुश; ^१कड़ुवाहट आ जाये; ^१अत्याचारके आनन्दमें ।

दूरमे देग लो हमीनोकी ।
 न बनाना कभी गलेका हार ॥
 जसने ही नालेमे' भजकने हो ।
 ऐसी कहननर्व' क्यों न आए प्यार ॥
 तू भी जो और मुझे भी जीने दे ।
 जेमे बाबाद गुग्गमे पहलू-ए-भार ॥
 बेनियासी' भली कि बेअदबी' ।
 लड़कनगी जवामे शिकवए-भार ॥
 बन्दगीका मन्तूत दूँ क्योंकर ।
 इसमे बेहतर है कीजिए इन्कार ॥
 ऐमे दो दिन भी कम मिले होंगे ।
 न कमाना तूई न जित न हार ॥

दुँसे मिले हो जब दूटे लिए, दिलमें पनाह ।
 बसने गाली दिने-भयन' 'ओ-मुसलमा' देगकर ॥
 सब भगना नगन मुझिकले है तजपना मल्ल है ।
 अपने बसका काम कर लेना है जाना देगकर ॥
 ऐसी मिलने नाहिया ! किन न हो निजानरी ।
 नाल लगे उत्तर न नाम गेले-भनार देगकर ॥
 आदमीका निहार मये कहींकी गेदने हुम् ।
 सुना कि आंमे न कुछ नहिं-भार देगकर ॥

क्या तेरे मित्रा काविर, आदिर इतरा मनकर पता ?
 किन मित्रा दे उनमोना ऐता कल्ले-नदरु कमा ?

'कल्ले-नदरु' काविर, 'आदिर', 'इतरा'; 'मनकर'; 'कमा';

जमीं करवट बदलती है बलाए-नागहां होकर ।
 अजब क्या सरपं आए पाँवकी खाफ आत्मां होकर ॥
 उठो ऐ सोनेवालो ! सरपं धूप आई क्यामतकी ।
 कहीं यह दिन न ढल जाये नसीबे-दुश्मनां होकर ॥
 अरे ओ जलनेवाले ! काश जलना ही तुम्हे आता ।
 यह जलना कोई जलना है कि रह जाए धुआं होकर ॥

पसीना तक नहीं आता, तो ऐसी खुशक तौवां क्या ?
 नदामत वोह कि दुश्मनको तरस आ जाए दुश्मनपर ॥

उस तरफ सात आसमां और इस तरफ इक नातवां ।
 तुमने करवट तक न ली दुनियाको बरहम देलकर ॥
 छुदा जाने अजलको पहले किसपर रहम आयेगा ?
 गिरफ्तारे-काफतपर या गिरफ्तारे-नशेमेनपर ॥

मजाल थी कोई देखे तुम्हें नजर भरकर ।
 यह क्या है आज पड़े हो मले-दले ब्योकर ॥

कोई क्या जाने बाकयनके यह डग ।
 सुलह दुश्मनसे और दोस्तसे जग ॥
 क्या जमाना था कैसे दुश्मन ये ?
 रातभर सुलह और दिनभर जग ॥
 सगे-दिलको बना दूँ देवता मं ।
 आप क्या जानें वन्दगीके डंग ?

फिरते हैं भेतमें हसीनेकि ।
 कैसे-कैसे टकत थांग-को-थांग ॥

गुनाह न करनेकी प्रतिज्ञा; 'प्रायश्चित्तकी जर्म', 'कमजोर, 'बुद्ध;
 'भौतज्ञो; 'पिजरेने वन्द पछीपर; 'घोमलेमें गिरफ्तार पछीपर;
 'पत्पर-हृदयकी ।

२०१५

आह ! यह बन्दए-नारीब आपसे लौं लागाये क्यों ?
आ न सके जो वक्तपर, वक्तपर याद आये क्यों ?*

दोदकी^१ इस्तिजा^२ करूँ ? तिश्ना^३ ही क्यों न जान दूँ ।
परदए-नाज^४ खुद उठे, दस्ते-दुआ उठायें क्यों ?

बदल न जाये जमानेके साथ नीयत भी ।
सुना तो होगा जवानीका एतबार नहीं ॥
जो ग्रम भी खायें तो पहले खिलायें दुश्मनको ।
अकेले खायेंगे ऐसे तो हम गँवार नहीं ॥

नतीजा कुछ भी हो लेकिन हम अपना काम करते हैं ।
सवेरे ही से दूरन्देश फ़िक्रे-शाम करते हैं ॥

दावरे-हश्र^५ होशियार, दोनोंमें इस्तियाज^६ रख ।
बन्दए-नाउम्मीद^७ और बन्दए-बेनियाज^८में ॥
यादे-खुवाका वक्त भी आयेगा कोई या नहीं ?
यादे-गुनाह कब तलक शामो-सहर नमाज^९में ?

नाखुदा^{१०} ! कुछ जोरे-तूफ़ाँ-आजनाई भी दिखा ।
फ़िक्रे-साहिल छोड़ लंगर डाल दे मँजवारमें ॥

*इसी मजमूनपर असर लखनवीका यह अमर शेर भी मुने—

हम उसीको खुदा समझते हैं ।
जो मुसीबतमें याद आ जाये ॥

^१दर्शनोकी; ^२प्रार्थना; ^३प्यासा, निराश; ^४प्रेयसीके नखरेका परदा;
^५प्रलयके दिन न्याय करनेवाले, ईश्वर; ^६भेद-अन्तर, परख;
^७असफल भक्तमें, ^८अभिलाषा न रखनेवाले भक्तमें; ^९नाविक ।

'यास' ! गुमराहीसे' अच्छी जहमते-चामान्दगी^१ ।
डाल लो जंजीर कोई पाए-कज-रफ्तारमें^२ ॥

पंवन्दे-खाक^३ होनेका अल्लाहरे इशतियाक^४ ।
उतरे हम अपने पांवसे अपने मज्जारमें ॥
शर्मिन्दए-कफन न हुए आसमांसे हम ।
मारे पड़े हैं सायए-दीवारें-थारमें ॥
कहते हो अपने फ़ेलका मुल्तार है वशर^५ ।
अपनी तो मौत तक न हुई इल्लियारमें ॥
दुनियासे 'यास' जानेको जी चाहता नहीं ।
वल्लाह क्या कशिश है इस उजड़े दयारमें^६ ॥

मौत मांगी थी खुदाई तो नहीं मांगी थी ।
लो दुआ कर चुके अब तर्क-दुआ करते हैं ॥

गलेमें बाहें डाले चैनसे सोना जवानीमें ।
कहां मुम्किन फिर ऐसा ट्वाब देखूं जिन्दगानीमें ॥
गनीमत जान उस कूचेमें थककर बैठ जानेको ।
फिसे दमभर मिला आराम दारे-आसमानीमें ॥

यकना कभी फिलीकी न गुजरी जमानेमें ।
यादश बखैर बैठे थे कल आशिजानेमें ॥
सद्मा दिया तो सद्रकी दौलत भी देगा वोह ।
फिस चीलकी कमो है सखीके खजानेमें ॥

^१भटकनेसे; ^२थकावटकी तकलीफ; ^३टेढी रफ्तारवाले पावोंमें,
^४जमीनमें मिलनेका; ^५चाव, शीक, ; ^६इन्मान; ^७बस्ती, देग,
मंसारमें ।

अफसुदा^१ खातिरोंको खिजाँ क्या, बहार क्या ?
 कुंजे-कफसमें मर रहे या आशियानेमें ॥
 हम ऐसे ददनतीव कि अबतक न मर गये ।
 आँखोंके आगे आग लगी आशियानेमें ॥
 दीवाने बनके उनके गलेसे लिपट भी जाओ ।
 काम अपना कर लो 'यास' बहाने-बहानेमें ॥

हिजाबे-नाज^२ बेजा 'यास' जिस दिन बीचमें आया ।
 उसी दिनसे लड़ाई ठन गई शेखो-बरहमनमें ॥
 तौबा भी भूल गये इश्कमें वोह मार पड़ी ।
 ऐसे औसान गये हैं कि खुदा याद नहीं ॥
 क्या अजब है कि दिले-दोस्त हो मदफन^३ अपना ।
 कुश्तए-नाज^४ हैं मैं कुश्तए-बेदाद^५ नहीं ॥

खूनके घूँट वलानोश^६ पिये जाते हैं ।
 और साकीकी मनाते हैं जिये जाते हैं ॥
 एक तो दर्द मिला उसपै यह शाहाना मिजाज ।
 हम गरीबोंको भी क्या तोहफे दिये जाते हैं ॥
 दिल है पहलूमें कि उम्मीदकी चिन्गारी है ।
 अबतक इतनी है हरारत कि जिये जाते हैं ॥

तो क्या हमीं है गुनहगार, हुस्ने-यार नहीं ?
 लगावटोका गुनाहोंमें क्या शुमार नहीं ?

^१बुझे दिलोकी;

^२प्रेयसीका शर्मिलापन;

^३कअ;

^४प्यारेके द्वारा मारा हुआ;

^५अत्याचारोंसे मारा हुआ नहीं;

^६अत्यधिक पीनेवाले (शराबी) ।

खटका लगा न हो तो मजा क्या गुनाहका ।
 लज्जत ही और होती है चोरीके मालमें ॥
 अल्लाह कफसमें आते ही क्या मत पलट गई ।
 बाखिर हमों तो है कि फड़कते थे जालमें ॥

सैहराबोंमें सिज्दा वाजिब, हुस्नके आगे सिज्दा हराम ।
 ऐसे गुनहगारोंमें खुदाकी मार नहीं तो कुछ भी नहीं ॥
 दिलसे जुदाका नाम लिये जा, काम किये जा दुनियाका ।
 काफिर हो, दीदार हो, दुनियादार नहीं तो कुछ भी नहीं ॥

सिज्दा वह क्या कि सरको झुकाकर उठा लिया ।
 बन्दा वोह है जो बन्दा हो, बन्दानुमा न हो ॥
 उम्मीदे-मुलह क्या हो, किसी हकपरस्तसे ।
 पीछे वोह क्या हटेगा, जो हदसे बढ़ा न हो ॥

मजा जब है कि रफ़ता-रफ़ता उम्मीदें फलें-फूलें ।
 मगर नाजिल कोई फरले-इलाही नागहाँ क्यों हो ॥
 समझमें कुछ नहीं आता पढ़े जाऊँ तो क्या हासिल ?
 नमाजोंका है कुछ मतलब तो परदेसी जवाँ क्यों हो ?

दिल अपना जलाता हूँ, फाया तो नहीं ढाता ।
 और आग लगाते हो, क्यों तुहमते-बेजाते ॥
 चाज आ साहिल्लुप ग्रीते खानेवाले चाज आ ।
 डूब मरनेका मजा दरियाए-बेसाहिल्लमें है ॥

मुफलिमीमें मिजाज शाहाना ।
 किस मरजकी दवा फरे कोई ॥
 हंस भी लेता हूँ ऊपरी दिलसे ।
 जो न बहले तो क्या फरे कोई ॥

न जाने क्या हो यह दीवाना जिस जगह बैठे ।
खुदीके^१ नशेमें कुछ अनकही न कह बैठे ॥

कोई जिद थी या समझका फेर था ।
मन गये वोह मैंने जब उल्टी कही ॥
शक है काफिरको मेरे ईमानमें ।
जैसे मैंने कोई मुंह देखी कही ॥
क्या खबर थी यह खुदाई और है ।
हाय ! क्यों मैंने खुदा लगती कही ॥
ताअत^२ हो या गुनाह^३ पसे-पर्दा खूब है ।
दोनोंका मजा जब है कि तनहा^४ करे कोई ॥

बन्दे न होंगे, जितने खुदा है खुदाईमें ।
किस-किस खुदाके सामने सिज्दा करे कोई ?
इतना तो जिन्दगीका कोई हक अदा करे ।
दीवानावार हालमें अपने हँसा करे ॥

जमाना खुदाको खुदा जानता है ।
यही जानता है तो क्या जानता है ॥
वोह क्यों सर खपाये तेरी जुस्तजूमें^५ ?
जो अंजामे-फ़िके-रसा^६ जानता है ॥
खुदा ऐसे बन्दोंसे क्यों फिर न जाये ।
जो बैठा हुआ साँगना जानता है ॥
वोह क्यों फूल तोड़े; वोह क्यों फूल सूँघे ?
जो दिलका दुखाना बुरा जानता है ॥

^१अहमन्यताके; ^२उपासना; ^३पाप, जुर्म; ^४अकेले;
^५तलाशमें, चाहतमें; ^६मिलापके प्रयत्नका परिणाम ।

क्यों होशमें फिर आया, क्यों हाथ मल रहा है ?
हृदसे गुजरनेवाले तेरी यही सजा है ॥
मंजिलकी फ़िक्र क्यों हो, जब तू हो और मैं हूँ ।
पीछे न फिरके देखूँ कावा भी हो तो क्या है ॥

हातिले-फिक्रे-नारसा^१ क्या है ।
तू जुदा बन गया वुरा क्या है ॥
कैसे-कैसे जुदा बना डाले ।
खेल बन्देका है जुदा क्या है ॥
दर्द-दिलकी कोई दवा न हुआ ।
या इलाही ! यह माजरा क्या है ॥
नूर ही नूर है कहांका सुहर ।
उठ गया पर्दा अब रहा क्या है ॥
रहने दे हुस्नका ढका पर्दा ।
चपत-चपत भाँकता क्या है ॥

यहाँसे सँर कर लो 'यात्त' इतनी दूर क्यों जाओ ।
अदम-आवादका^२ डांडा मिला है कूप-कातिलसे ॥

गला न काट सके अपना वाये^३ नाकामी ।
पहाड़ काटते हैं रोजो-शव मुसीबतके ॥

मौत आई आने दीजिए परवा न कीजिए ।
मंजिल है खत्म सिद्दए-शुकराना कीजिए ॥
दीवानावार दीड़के कोई लिपट न जाय ।
आँखोंमें आँख डालके देखा न कीजिए ॥

^१न पहुँचपानेके सोचका परिणाम; ^२अतार सत्कारका, ^३अफसोन ।

क्या कोई पूछनेवाला भी अब अपना न रहा ।
ददें-दिल रोने लगे 'थास' जो बेगानोसे ॥

पढ़के दो कलमे अगर कोई मुसलमाँ हो जाय ।
फिर तो हँवान भी दो रोजमें इन्साँ हो जाय ॥
आगमें हो जिसे जलना तो वोह हिन्दू बन जाय ।
खाकमें हो जिसे मिलना वोह मुसलमाँ हो जाय ॥
नशाए-हुस्नको इस तरह उतरते देखा ।
ऐबपर अपने कोई जैसे पशेमाँ हो जाय ॥

मज्जा गुनाहका जब था कि बा-बजू करते ।
बुर्तोंको सिज्दा भी करते तो किब्ला-रू करते ॥
जो रो सकते तो आँसू पूछनेवाले भी मिल जाते ।
शरीके-रंजो-गाम दामनसे पहले आस्तीं होती ॥

जैसे दोजखकी हवा खाके अभी आया है ।
किस क्रदर वाइजे-मषकार डराता है मुझे ॥
जलबए-दारो-रसन अपने नसीवोंमें फहाँ ?
कौन दुनियाकी निगाहोंमें चढ़ाता है मुझे ॥

सुलहजूईने गुनहगार मुझे ठहराया ।
जुर्म साबित जो किया चाहो तो मुश्किल हो जाय ॥
नाखुदाको नहीं अबतक तहे-दरियाकी खबर ।
डूबकर देखे तो बेगानए-साहिल हो जाय ॥

एक ही सिज्दा किया दूसरेका होश कुजा' ।
ऐसे सिज्देका यह अंजाम कि वातिल' हो जाय ॥

'कहाँ ; 'गलत, नहींके बराबर ।

न इन्तकाम्की आदत न दिल दुखानेकी ।
बदी भी कर नहीं आती मुझे कुजा नेकी ?

अल्लाहरे वेताबिए-दिल बस्लकी शबको ।
कुछ नींद भी आँखोंमें है कुछ मैका असर भी ॥
वोह कश-म-कशे-गम है कि मैं कह नहीं सकता ।
माग्राजका^१ अफसोस और अंजामका^२ डर भी ॥
कोई बन्दा इश्कका है कोई बन्दा अज़लका ।
पाँव अपने ही न धे क्राविल किसी ज़ज़ीरके ॥

शैतान-का-शैतान, फरिश्ते-का-फरिश्ता ।
इन्सानकी यह ब्युलअजबो याद रहेगो ॥

ददेंसर था सिज्दए-शामोसहर मेरे लिए ।
ददेंदिल ठहरा दवाए-ददेंसर मेरे लिए ॥ ✓
ददेंदिलके वास्ते पंदा किया इन्सानको ।
जिन्दगी फिर क्यों हुई है, ददेंसर मेरे लिए ॥
फितरते-मजबूरको अपने गुनाहोपे है शक ।
वा^३ रहेगा कबतलक तौवाका दर मेरे लिए ?

हँसीमें लगजिशे-मस्ताना उड़ गई बल्लाह ।
तो वेगुनाहोँसे अच्छे गुनाहगार रहे ॥
जमाना इसके सिवा और क्या बफा करता ।
चमन उजड़ गया काँटे गलेका हार रहे ॥

ऐसी आजाद रह इस तनमें ।
क्यों पराये मकानमें आई ॥

^१शुत्त्रातका; ^२परिणामका; ^३खुला हुआ ।

घात अघूरी मगर असर हुआ ।
 अच्छी लुकनत^१ जवानमें आई ॥
 मांख नीची हुई अरे यह क्या ।
 क्यों गरज दरमियानमें आई ॥
 मैं पयम्बर नहीं 'यगाना' सही ।
 इससे क्या कल^२ शानमें आई ?

कीमया-ए-दिल क्या है, खाक है, मगर कैसी ?
 लोजिए तो मंहगी है, बेचिए तो सस्ती है ॥
 खिज्त्रे-मंजिल अपना है, अपनी राह चलता है ।
 मेरे हालपर दुनिया क्या समझकर हँसती है ॥

बन्दा वोह बन्दा जो दम न मारे ।
 प्यासा खड़ा हो दरिया ,किनारे ॥
 शब्रे-उम्मीद कट गई लेकिन—
 जिन्दगी अपनी मुस्तसर न हुई ॥

सलामत रहें दिलमें घर करनेवाले ।
 इस उजड़े मकामें बसर करनेवाले ॥
 गलेप छुरी क्यों नहीं फेर देते ।
 असीरोंको बेवालो-पर करनेवाले ॥
 खड़े है दुराहेप दैरो-हरमके ।
 तेरी जुस्तजूमें सफर करनेवाले ॥
 कुजा सेहने-आलम, कुजा कुंजे-मरकद ।
 बसर कर रहे है बसर करनेवाले ॥

जून १९५३ ई०]

^१तुतलाहट; ^२कमी, छोटापन ।

द्वितीय संस्करणके लिए

मिर्जा यगाना स्वाभिमानी और अपनी आन-वानके घनी थे। टूट जाना तो उन्हें मज़ूर हुआ, मगर लचकना उन्हें कभी न आया। हैदराबाद-जैसी रियासतमें जहाँ न जाने कितने शाहर और अदीब मालामाल होते रहे, मिर्जा यगाना वहाँ सब रजिस्ट्रारीकी कुर्सीसे ऊपर न उठे। वकौल किसीके—

आये भी लोग, बैठे भी, उठ भी खड़े हुए।

मैं जा ही देखता तेरी महफिलमें रह गया ॥

और कुर्सीसे ऊपर उठते भी कैसे ? वे अपने अफसरोंसे कभी दबकर नहीं रहे। उनको तुर्की-व तुर्की जवाब देते रहे। सैयद आजमहुसेन साहब लिखते हैं—

“सन् १८४२ ई०में जबकि मिर्जा यगानाकी मुलाजिमत ५५ सालकी बिनापर खत्म होनेवाली थी। प्रिन्स मुअज्जमजाह बहादुर (युवराज)ने मिर्जासे खुद फर्माया कि आप बजीफे (पेन्शन)से पहले छ. महीनेकी ब-तनखाह खसत लेकर मेरे पास क्यों नहीं आ जाते ? प्रिन्सकी यह तजवीज सुनकर मिर्जा साहब बहुत घबराये कि यह तो वही बात कह रहे हैं जो मुझसे कभी मुम्किन नहीं। यानी दरवारदारी। मिर्जाने कोई जवाब न दिया और खामोश रहे। आखिर मुलाजिमतसे सुबक दोश हो गये, मगर प्रिन्सकी दरवारदारी क़तूल नहीं की।”

यगाना साहबके परिचयमें पिछले पृष्ठोंमें मजहबी दीवानो-द्वारा किये गये उनके अपमानका उल्लेख पढा होगा। मगर यगानाने उसे अपना अपमान नहीं समझकर, कित्त रूपमें समझा; यह नकूशके नम्पादक हज़रत मुहम्मद तुर्फलकी खवाने-भुवारकमे नुनिए, जो भारत-विभाजनके बाद नकूशके तस्मरण अक निकालनेकी तैयारीके नम्रन्धमें भारत

आये थे। उसी सिलसिलेमें यगाना साहबसे मिले तो उस मुलाकातका उल्लेख मार्च १९५६के नकूशमें इस प्रकार किया है—

“यगाना उखड़ती हुई सासोमें हड्डियोंका ढाँचा एक कमरेमें बन्द, चन्द टूटी-फूटी और बेतरतीब-सी चीजोंकी मौजूदगीमें मिर्जा साहब एक चारपाईपर बैठे बातें करते रहे। अपने वा-कमाल गाइरकोयूँ खस्ताहाल देखकर बड़ा सद्मा हुआ।”

उनको इस हालततक पहुँचानेमें ज्यादातर उनकी अपनीही कोशिशोंको दखल है। वे इस वक़्त भी ‘गालिव’के वुरी तरह रकीव वने बैठे थे और गालिवकी शाइरीको जेहनी आवारगी (मानसिक ‘उन्माद’)का दर्जा देते थे। ‘इकवाल’को सिरसे गाइर ही नहीं मानते थे।

मेरा तो ख्याल यह है कि मुहत्तसे अपने हालातके कतई नामुआफिक होनेकी वजहसे अपना जेहनी तवाजुन (मानसिक सन्तुलन) खो ही चुके थे। जभी वे कभी तो खुदापर वरसते थे, कभी गालिवको आवारा शाइर कहते थे और कभी इकवालकी अजमतके मुन्किर बनते थे। इन कमज़ोरियोंके बावजूद उर्दू-गजलमें अपने स्टाइलके तनहा मालिक।

बैठे-बैठे हँसने लगे और फिर मुझसे पूछा—“आपने मेरा जुलूस देखा था ?”

“कैसा जुलूस ?”

“अजी वही, जिसमें मुझे जूतोंके हार पहिनाये गये थे। मेरा मुँह भी काला किया गया था और गधेपर सवार करके मुझे शहरभरमें घुमाया गया था।”

“अल्लाहका शुक्र है कि मैंने वह जुलूस नहीं देखा ?”

“वाह साहब, वाह ! आपने तो ऐसे अल्लाहका शुक्र अदा किया है, जैसे कोई घटिया बात हो गई हो। सोचो तो सही कि आखिर करोड़ों आदमियोंमेंसे सिर्फ मुझीको अपनी गाइरीकी वजहसे इस एजाज

(सत्कार)का मुस्तहक (अधिकारी) वयो समझा गया ? जबकि यह गालिबतकको नसीब न हुआ, भीरतकको नसीब न हुआ ।”

मैं चाहता था कि मिर्जा साहब इस तकलीफदेह किस्मेको यही खत्म कर दे । मगर वे मझे ले-लेकर बयान कर रहे थे, जैसे उन्होंने कोई बहुत बड़ा कारनामा सरअजाम दिया हो और उनके बदले यह गिरांकदर इनाम (वेगकीमती प्रतिष्ठित पारितोषिक) पाया हो ।

यह वाक़ेआ बयान करनेके बाद फौरन दो-गज़लाके मूडमें आ गये । “जी हाँ जनाव आपके लाहौरमें भी गिरफ्तार हुए थे ।”

“वह किस्सा क्या था ?”

“जनाव किस्सा यह था कि मिर्जा यगाना चगेजी यह ने करांचीका पासपोर्ट लेकर और लाहौर पहुँचकर अपने एक दोस्तके साथ पजाबने निकलकर सरहद पहुँच गये थे । वापिनीपर गिरफ्तार कर लिया गया ।” [एकदम जमासे (बहुवचनसे) वाहिदके सीगे (एक वचनके सम्बोधन) पर आ गये], इक्कीस रोज़ जेलमें बन्द रहा । हयकडी लगाकर अदालतमें लाया गया । पहिली पेगीपर मजिस्ट्रेट साहबने नाम पूछा । मैंने बड़ी हुई दाढीपर हाथ फेरकर बड़ी शानमें बताया—“यगाना” साथ सड़े हुए एक वकील साहबने बड़ी हँसने मुझने सवाल किया—“यगाना चगेजी ?”

“जी हाँ जनाव” ।

यह सुनते ही मजिस्ट्रेट साहबने मेरी रिहाईका हुक्म सादिर फर्मा दिया । जब रिहा हो गया तो जाता क्वर ? और परेजान हो गया । मजिस्ट्रेट साहबने मेरी परेजानीको पट लिया । मैंने उनसे अर्ज किया—“जनाव मेरे तमाम रुपये तो थानेवालोंने जमा कर लिये थे । अब मुझे वे दिखवा दीजिए, ताकि यहाँसे करांची जा सकूँ ।” उन्होंने कहा—“दरखास्त लिख दीजिए’ । मेरे पान फूटी कौडी न थी । कागज़ कहीं जाता और मैंने दरखास्त लिखता ? इमपर बन्माल मफ्त साहबने एक आना दिया । और मैंने कागज़ खरीदकर दरखास्त लिखी, जिसपर मुझे फौजदारी

मिल गये ।” और हाँ आप भी लाहोर जाकर अब यह कहेंगे कि यगानासे मिले थे । आप यगानासे कहाँ मिले हैं ? यगानाको गोस्त-पोस्तके ढाँचेमे देखना गलत है । यगानाको उसके शेरमे देखना होगा । यगानाको इस टूटी चारपाईपर देखनेके बजाय उस मसनदपर देखना होगा, जिसपर वह आजसे पचास बरस बाद बिठाया जायेगा ।”

इस सस्मरणके अन्तमे तुफैल साहब लिखते हैं— “मुझे यह इल्म (भान) था कि मैं एक ऐसे साहबे-फनकी खिदमतमे हाज़िर हूँ, जिसपर मुझे फख्र होना चाहिए । काश ज़माना उनका साथ देता और वे अपने ज़ेहनकी गलत रविशसे बच निकलते ।

इकेहरा बदन, चपटी नाक, काला रंग, क्लीन शैव, भोण्डी शक्लौ-सूरतवालेका एक खूबसूरत शेर यह भी है—

उम्मीदो-दीमने मारा मुझे दौराहे पर ।
कहाँके दैरो-हरम, घरका रास्ता न मिला ॥

हमारे भारतमे सरकार-विरोधी कार्योंके सम्बन्धमें लाखो मनष्योको कारावास मिला है और भविष्यमें भी मिलता रहेगा । चन्द दिनोंके कारावासके उपलक्षमे अनगिनतोंने जेल जाते और आते हुए जुलूस निकल-वाये हैं । कीमती गजरोसे गले सजाये हैं । पत्र-पत्रिकाओंमें फोटो छपवाये हैं । दूध-मक्खन खाते और अनेक सुविधा पाते हुए भी जेल अधिकारियोंसे सघर्ष किये हैं और अखबारों-द्वारा रोष प्रकट किया है । उपलक्षमें बड़े-बड़े ओहदे प्राप्त किये हैं, परन्तु कोई सीनेपर हाथ रखकर कह सकता है कि सत्यकी खातिर यगाना-जैसा घोर अपमान सहनेपर भी, वह यगाना-जैसी खन्दाँ पेगानीसे जिक्र कर सकता था ?

समुद्र मथनसे प्राप्त हुए रत्नोंकी चाहमे तो सभी रहते हैं, परन्तु हलाहल पीनेवाला विरला ही होता है । अफसोस कि यगाना साहबका

७२ वर्षकी आयुमें ६ फरवरी १९५६ ई० को इत्तकाल हो गया,
और हमेशाके लिए वे इस सघर्षशील दुनियासे निजात पा गये ।

२ सितम्बर १९५७ ई०]

यगाना साहबके कलामका चयन उनके निम्न ग्रन्थोंमें किया गया है—

१—गंजीना—प्रकाशक, कौमी दारुल इशाअत लाहौर,

प्रकाशन-सन और आवृतिका उल्लेख नहीं ।

१८६ पृष्ठोंमें १२१ गज़लें और १६३ ख्वाइयाँ हैं;

२—आयाते-वजदानी—प्रकाशक, मिर्जा मुरादवेग चुगताई हैदराबाद
दक्षिण—१९४५ ई०में प्रकाशित पृ० ४००, विस्तृत टीका और भाष्य सहित ।

'आसी' गाज़ीपुरी

[..... — १९१७ ई०]

हजरत शाह अब्दुलअलीम 'आसी' अपने सूफियाना कलाम और खा-
इयोके कारण प्रसिद्ध थे। आप नासिख स्कूलके स्नातक और लखनवी
शाइर थे। अतः आपके यहाँ खारजी और लखनवी रंगके अगअरकी
भी काफी सख्या है, जिनके नमूने न देकर हम केवल चन्द चुने हुए शेर दे
रहे हैं—

गौना करते ही पिया कमाने-खाने परदेश चला गया और वहाँ मिरच-
देशवालोके' फन्देमें फँस गया। बेचारे परस्पर मुँह भी न देख सके।
वहाँसे किसी तरह बचकर आया भी तो कव ? जब केस रूपा हो गये।
और आँखे इस योग्य न रही कि एक-दूसरेको निहार सकें। विरह-व्यथा
सहते-सहते वे विरहके मूर्तमान रूप हो गये हैं। उन्हें तब वस्ल नसीब

'दक्षिण अफ्रीका आदि प्रदेश बसानेके लिए अग्रेज भारतसे कुली
भर्ती किया करते थे, जो निश्चित अवधिके बाद ही भारत वापिस आ
सकते थे। उनमें अधिकांश कष्टोके कारण मर जाते थे, या वही रह जाते
थे, विरले ही लौटकर आ पाते थे। इन्ही प्रदेशोको उन दिनो मिरच-देश
कहा जाता था।

होता है, जब वे वस्लके योग्य नहीं रहे। वे जोनो रजो-नामके इतने अभ्यस्त हो गये हैं कि उन्हें यह जीवनभरकी कठोर तपस्याके बाद मिली हुई मिलनकी सुभवेला भी आकुल किये दे रही है। देखिए इन्हीं जीवनके अनुभवको 'आसी' किस खूबीने एक शेरमें समाते हैं—

वस्ल है, पर दिलमें अबतक जोके-ग्रम पेचीदा है ॥
दुल-बुला है ऐन दरियामें मगर नम-दीदा है ॥ ✓

[वस्ल नमीव है, मगर दिल ग्रमोंके शोकका इतना आदी हो गया है कि वह वस्लका लुत्फ उठाने योग्य नहीं रहा है। पानीका बुल-बुला पानीमें रहते हुए भी अश्रुपूर्ण (नमदीदा) है, क्योंकि वह अपने क्षणिक जीवनमें परिचित है]

त्रक्कर मुफी माइर हर जगह खुदाका जलवा देखते हैं—

नदरत्ता या दैर था या कावा या वुतजाना था ।
हम सभी मेहमान थे, इक तू ही साहबजाना था ॥

—रवाजा दर्द

यहाँतक कि वे मागूकके पैकरमें भी खुदाको ही देखते हैं ।

मगर 'आमी' के इन्ककी इन्तहा और बुलन्दी देखिए कि वह खुदाको खुदा ही नहीं नमस्कते। वे हृथमें पहुँचे तो उनका खयाल था कि यहाँ खुदाका जलवा देखनेको मिलेगा और वह हमारा इन्नाफ करेगा। मगर हृथमें यह क्या हृथ-वरपा हुआ कि जिने लोग खुदा नमस्क रहे हैं, वह तो 'आमी' का—वही गोयल मागूक है। उनमें 'आमी'को देखते ही ह्याने मुँह फेर लिया—

हृथमें मुँह फेरकर कहना कितीका हाय ! हाय !!
"आनी-ए-गुस्तात्रका हर जुर्म ना-बदोदा है ॥"

वहाँ भी वादए-दीदार इस तरह ढाला ।

“कि खास लोग तलब होंगे बारे-आमके बाद ॥”

मूर्ति-पूजक तो मुसलमानोंसे अधिक तेरे भक्त हैं । मुसलमान तो केवल काबेमे ही तुझे सिज्दा करते हैं और यह तो सब जगह तेरा चिन्तन और स्मरण करते हैं—

इतने वृत्तान्तोंमें सिज्दे एक काबेके एवज ।

कुफ़्र तो इस्लामसे बढ़कर तेरा गिरवीदा है ॥

वर्षोंकी साघनाके बाद, प्यारेका दीदार नसीब हुआ, मगर दिलको यक़ीन नही आता कि प्यारा यूँ भी जलवागर हो सकता है—

अरे! आँखें और दीदार आपका ?

या क़यामत आ गई या ख़ाब है ॥

इश्कके वारेमें 'आसी' फमति है—

आशिकीमें है महबियत^१ दरकार ।

राहते-चस्ल^२-ओ-रंजे-फ़ुरकत^३ क्या ?

इसी शज़लके चन्द अशआर और—

न गिरे उस निगाहसे कोई ।

और उफ़ताद^४ क्या, मुसीबत क्या ?

जिनमें चर्चा न कुछ तुम्हारा हो ।

ऐसे अहवाव^५, ऐसी सुहवत क्या ?

जाते हो जाओ, हम भी रखसत है ।

हिज़्रमें जिन्दगीकी मुद्दत क्या ?

^१तल्लीनता;

^२मिलन-सुख;

^३विरह-दुःख;

^४आफ़ते;

^५इफ़्त-मिन्न ।

'आसी' खुदासे दुआ मांगते हैं—

तावे-दीदार' जो लाये मुझे वोह दिल देना ।
 मुँह कयामतमें दिखा सकनेके क़ाबिल देना ॥
 रश्के-खुरशीदे-जहाँ-ताब' दिया दिल मुझको ।
 कोई दिलबर भी इसी दिलके मुकाबिल देना ॥

अस्ल फिल्मा' हँ, कयामतमें व्हारे-फ़रदौस' ।
 जुद्ध' तेरे कुछ भी न चाहे मुझे वोह दिल देना ॥
 तेरे दीवानेका बेहाल ही रहना अच्छा ।
 हाल देना हो अगर रहमके क़ाबिल देना ॥
 हाय-रे-हाय तेरी उक़्दाए-कुशाईके' मजे ।
 तू ही खोले जिसे वोह उक़्दये-मुश्किल देना ॥

चन्द शेर और—

तुम नहीं कोई तो सबमें नज़र आते क्यों हो ?
 सब तुम ही तुम हो तो फिर मुँहको छुपाते क्यों हो ?
 फिराके-यारकी ताकत नहीं, विसाल मुहाल' ।
 कि उसके होते हुए हम हों, यह कहाँ यार' ?
 तलब तमाम हो मतलूबकी अगर हद हो ।
 लगा हुआ हँ यहाँ कूच हर मुक़ामके बाद ॥

अनलूहक और मुश्ते-खाके-मन्सूर ।
 ज़रूर अपनी हकीकत उत्तने जानी ॥

'देखनेकी शक्ति; 'लोक (समार)को चमकानेवाला (सूर्य)
 भी ईर्ष्या करे; 'फसाद; 'जन्नतकी वहार; 'निवा, 'भेद
 खोलने, कठिनाइयाँ हल करनेके; 'मुश्किल; 'उपाय ।

इतना तो जानते हैं कि आशिक्र फ़ना^१ हुआ ।
और उससे आगे बढ़के खुदा जाने क्या हुआ ॥

यूँ मिलूँ तुमसे मैं कि मैं भी न हूँ ।
दूसरा जब हुआ तो खिलवत^२ क्या ?



इश्क कहता है कि आलमते जुदा हो जाओ ।
हुस्न कहता है जिवर जाओ नया आलम है ?

न कभीके वादापरस्त हम, न हमें यह कंफ़े-शराब है ।
लबे-यार चूमे हैं ख्वाबमें, वही जोशे-मस्तिए-ख्वाब है ॥
दिले-मुक्तिला है तेरा ही घर, उसे रहने दे कि खराबकर ।
कोई मेरी तरह तुझे मगर न कहे, कि खाना खराब है ॥
उन्हें किन्ने-हुस्नकी^३ नखवतें^४, मुझे फँजे-इश्ककी हैरतें ।
न कलाम है, न पयाम है, न सवाल है, न जवाब है ॥
दिले-अन्दलीब यह शक नहीं, गुलो-लालाके यह वरक नहीं ।
मेरे इश्कका वोह रिसाला है, तेरे हुस्नकी यह किताब है ॥

नहीं होता कि बढ़कर हाथ रख दें ।
तड़पता देखते हैं, दिल हमारा ॥
अगर काबू न था दिलपर, बुरा था ।
वहाँ जाना सरे-नहफिल हमारा ॥

वहाँ पहुँचके यह कहना सवा ! सलामके वाद ।
“कि तेरे नामकी रट है, खुदाके नामके वाद ॥”

यह हालत है तो शायद रहम आ जाय ।
कोई उसको दिखा दे दिल हमारा ॥

^१मिट गया; ^२एकान्त; ^३हृपका गुहर; ^४मद ।

बे तेरे, जीनेकी किस जीसे तमन्ना करते ?
मर न जाते जो शबे-हिज्र तो हम क्या करते ?

भला किस दिलसे हम इन्कारे-दद-इश्क करते हैं ।
नहीं कुछ है तो क्यों रह-रहके दिलपर हाथ धरते हैं ॥

जाहिरमें तो कुछ चोट नहीं खाई है ऐसी ।
क्यो हाथ उठाया नहीं जाता है जिगरसे ?

ता-सहर^१ वोह भी न छोड़ी तूने ऐ वादे-सवा^२ !
यादगारे-रौनके-महफिल थी परवानेकी लाक ॥

तूने दावाए-खुदाई न किया खूब किया ।
ऐ सनम ! हम तेरे दीदारको तरसा करते ॥

दिले-बीमारसे दावा है मसीहाईका ।
चश्मे-बीमारको अपने नहीं अच्छा करते ॥

दागेदिल दिलवर नहीं, सीनेसे फिर लिपटा हूँ क्यों ?
मैं दिलेदुश्मन नहीं, फिर यूँ जला जाता हूँ क्यो ?
रात इतना कहके फिर आशिक तेरा गश कर गया ।
“जब वही आते नहीं, मैं होशमें आता हूँ क्यों ?”

वोह कहते हैं—“मैं जिन्दगानी हूँ तेरी” ।
यह सत्र है तो इसका भरोसा नहीं है ॥”

^१शुबहतक; ^२प्रात कालीन हवा ।

^३तुम हमारी जिन्दगी, पर जिन्दगीकी क्या उम्मीद ?
तुम हमारी जान, लेकिन क्या भरोसा जानका ?

—जौक

कमी न जोशे-जुनूंमें, न पांवमें ताकत ।
कोई नहीं जो उठा लाये घरमें सहाराको^१ ॥

ऐ पीरेमुगाँ ?! खूनकी बू सागरे-में में ।
तोड़ा जिसे साकीने, वोह पैमानए-दिल था ॥

—निगार जनवरी १९५० ई०

कुछ हमीं समझेंगे या रोजे-क्रयामतवाले ।
जिस तरह कटती है उम्मीदे-मुलाकातकी रात ॥

गुदार होके भी 'आसी' फिरोगे आवारा ।
जुनूंने-इश्कसे मुसकिन नहीं है छुटकारा ॥

हम-से बेकल-से वादए-फ़रदा^२ ?

यात करते हो तुम क्रयामतकी ॥

साथ छोड़ा सफ़रे-मुल्के-मदममें^३ सबने ।
लिपटी जाती है मगर हसरते-दीदार^४ हनूज^५ ॥

हवाके रख तो चरा आके बैठ जा ऐ क्रैस !
नसीमे-सुब्हने छोड़ा है जुल्फ़े-लैलाको ॥

बस तुम्हारी तरफसे जो कुछ हो ।

मेरी सई और मेरी हिम्मत क्या ॥

जो रही और कोई दम यही हालत दिलकी ।
आज है पहलु-ए-ग्रमनाकसे रखसत दिलकी ॥
घर छुटा, शहर छुटा, कूचए-दिलदार छुटा ।
कोहो-सहरामें^६ लिये फिरती है वहशत^७ दिलकी ॥

^१जंगलको; ^२भैखानेका मालिक; ^३कल (भविष्य)का वादा;
^४परलोकके सफ़रमें, मृत्युके मार्गमें; ^५देखनेकी लालसा; ^६अमी नी; ^७पर्वतों-जगलोमें; ^८उन्माद ।

रास्ता छोड़ दिया उसने इधरका 'आसी' !
क्यों बनी रहगुजरे-भारमें^१ तुरबत^२ दिलकी ॥

तरककी और तनञ्जुलीकी^३ न पूछो ।
मैं दुश्मन हो गया, दुश्मन हुआ दोस्त ॥

इश्कने फ़रहादके पदमें पाया इन्तकाम^४ ।
एक मुद्दतसे हमारा खून दामनगीर था ॥
बोह मुसद्बिर^५ था कोई या आपका हुस्नेशवाद^६ ।
जिसने सूरत देख ली, इक पंकरे-तसवीर^७ था ॥

मेरे दुश्मनको न मुझपर कभी क्राबू देना ।
तुमने मुँह फेर लिया, आह, यही क्या कम है ?

कोई तो पीके निकलेगा, उड़ेगी कुछ तो बू मुँहसे ।
दरे-पीरेमुग्रांपर मंपरस्तो चलके विस्तर हो ॥
किसीके दरप 'आसी' रात रो-रोके यह कहता था—
कि "आखिर मैं तुम्हारा बन्दा हूँ, तुम बन्दा परवर हो ॥"

टुकड़े होकर जो मिली, कोहकन-ओ-मजनूकी ।
कहीं मेरी ही बोह फूटी हुई तकदीर न हो ॥

यह दोनों एक ही तरकशके हैं तीर ।
मुहब्बत और नग-नागहानी ॥

तुम्हीं सब-सब बता दो कौन था शीरीकी सूरतमें ।
कि मुश्ते-खाककी हसरतमें कोई कोहकन क्यों हो ॥

^१भारके रास्तेमें; ^२कन्न; ^३अवनतिकी; ^४बदला; ^५चित्रकार; ^६यावनका सौन्दर्य; ^७चित्रवत ।

कौन उस घाटसे उतरा कि जनाबे 'आसी' !
 बोसा लेनेको बड़े हैं लवे-साहिलकी तरफ़ ॥
 मिलनेकी यही राह, न मिलनेकी यही राह ।
 दुनिया जिसे कहते हैं, अजब राहगुजर है ॥

—तनक्रीदी हाशिये



ऐ शबे-गोर ! वोह बेताबि-ए-शवहाय फिराक़ ।
 आज आरामसे सोना मेरी तकदीरमें था ॥

६ जून १९५३ ई०]



अमरनाथ 'साहिर'

[१८६३—१९४२ ई०]

पं० अमरनाथ मदन साहव 'साहिर' काश्मीरी ब्राह्मण थे। आपका जन्म २९ मार्च १८६३ ई०में और निवन १९४२ ई० में हुआ। आप देहलीके रईस रायवहादुर प० जानकीदास मदनके सुपुत्र थे। आपके पूर्वज पं० दीनानाथजी पजावके महाराजा रणजीतसिंहके दीवान और ताऊ अग्नेजी फौजमें सूबेदार थे।

'साहिर' साहव तहसीलदारके पदसे सम्मानपूर्वक पेशन लेकर दिल्लीमें साहित्य-सेवामें जीवन-यापन करते रहे। अपने मकानपर नियमसे मासिक मुशाअरे कराते रहते थे और बड़ी धूम-धाममें वार्षिक मुशाअरे बृहत्तरूपमें कराते थे। मैंने स्वयं सन् १९२४से दसों वार्षिक और न जाने कितने मासिक मुशाअरे आपके सञ्चालकत्वमें सफलतापूर्वक सम्पन्न होते देखे हैं। उर्दू-सत्तारमें आपको अत्यन्त सम्मान और आदर प्राप्त था। आप हँसमुख, मिलनसार और प्रतिष्ठित व्यक्ति थे, बिहारेपर सफेद दाढ़ी खूब जेव देती थी।

पहले आप फारसीमें शेर कहते थे, बादमें मित्रोंके आग्रहसे २२ वर्षकी आयुमें उर्दूमें शेर कहना आरम्भ कर दिया। आपका १९३७ ई०में एक दीवान "कुफ्रे-इस्क" (पृ० १८४) प्रकाशित हो चुका है। आपका कलाम

उच्चकोटिका दार्शनिक और आध्यात्मिक है। भाषा भी फ़ारसीमय है। गद्यके भी आप मशहूर लेखक थे। यहाँ हम आपके कुछ सरल अशम्भार दीवाने-साहिर 'कुफ़ो-इश्क'से देनेका प्रयत्न कर रहे हैं—

चश्मो-दिल नज़्जामें है महवे-तमाशाए-जमाल^१ ।
 हृश्म^२ क्या और है इससे कोई बेहतर अपना ॥
 होनेको तो है अब भी वही हुस्न, वही इश्क ।
 जो हर्फे-ग़लत होके मिटा नक़शे-वफ़ा था ॥
 पिन्हां नज़रसे परदए-दिलमें रहा वोह शोख ।
 क्या इस्तेयाज़^३ हो मुझे हिज़्रो-बिसालका ॥

ऐ परीरू ! तेरे दीवानेका ईर्माँ क्या है ।

इक निगाहे-ग़लत अन्दाज़पै क़ुर्बा होना ॥

जुनूने-इश्कमें कब तन-बदनका होश रहता है ।

बढ़ा जब जोशे-सौदा हमने सरको दर्दे-सर जाना ॥

एक जज्वा था अज़लसे गोशए-दिलमें निहाँ ।

इश्कको इस हुस्नके बाज़ारने रुसवा किया ॥

तमन्नायें बर आईं अपनी तर्के-मुद्दआ होकर ।

हुआ दिल बेतमन्ना अब, रहा मतलबसे क्या मतलब ?

देखकर आईना कहते हैं कि—“लासानी हूँ मैं”

आईना देता है उनकी लनतरानीका^४ जवाब ॥

पा लिया आपको अब कोई तमन्ना न रही ।

बेतलब मुझको जो मिलना था मिला आपसे आप ॥

^१मृत्युके समय हृदय-नेत्र प्रेयसीके सौन्दर्य देखनेमें लीन है ; प्रलय ;
^२अन्तर मालूम दे, पहिचान हो ; ^३शेखीका, गर्वका ।

गुम कर दिया है आलमे-हस्तीमें होशको ।
हर-इकसे पूछता हूँ कि 'साहिर' कहाँ है आज ॥

दामाने-धार मरके भी छूटा न हायसे ।
उठे हैं जाक होके सरे-रहगुजरसे हम ॥

सदाए-वस्ल बामे-अंशसे आती है कानोमें—
"मुहब्बतके मजे इस दारपर चढ़कर निकलते हैं ॥"

कतरा दरिया है अगर अपनी हकीकत जाने ।
खोये जाते हैं जो हम आपको पा जाते हैं ॥

कहाँ दँरो-हरममें जलवए-साकी-ओ-मैं बाकी ?
चलें मँखानेमें और बँधते-पीरेमुर्गा^१ कर लें ॥

परेपरवाजे-उनका^१ लायेंगे गर लामकाँ भी हो ।
तुम्हें हम डूँड लायेंगे कहीं भी हो, जहाँ भी हो ॥

हुस्न क्या हुस्न है जलवा जिसे दरकार न हो ।
यूसुफी क्या है जो हंगामए-बाजार न हो ॥

बेतमन्नाईने बरहम रंगे-महफिल कर दिया ।
दिलकी वरम-आराइयाँ थीं आर्जूए-दिलके साथ ॥

अजलसे दिल है महवे-नाज वरफे-खुद-फरामोशी ।
जो बँखुद हो वोह क्या जाने, वफा क्या है, जफा क्या है ?

पर्दा पड़ा हुआ था गफलतका चश्मे-दिलपर ।
आँखें खुलीं तो देखा आलममें तू-ही-तू है ॥

^१शराव बेचनेवालेपर ईमान ले आये ; 'कल्पित पक्षी 'उनका' का उड़नेवाला पक्ष ।

जलवाए-हक नज़र आता हूँ सनममें 'साहिर' !
हूँ मेरे काबेकी तामीर सनम-खानोंसे ॥

हुस्नमें और इश्कमें जब राक्ता क़ायम हुआ।
गम बना दिलके लिए और दिल बना मेरे लिए ॥

वोह भी अ़ालम था कि तू-ही-था और कोई न था।
अब यह कैफ़ीयत हूँ मैं-ही-मैंका हूँ सौदा मुझे ॥

हुस्नको इश्कसे बेपरवा बना देते हूँ वोह।
वोह जो पिन्दारे-खुदी^१ दिलसे मिटा देते हूँ ॥

खाली हाथ आयेंगे और जायेंगे भी खाली हाथ।
मुफ़्तकी सैर हूँ, क्या लेते हूँ, क्या देते हूँ ॥

ज़िन्दगीमें हूँ मौतका नक़शा।

जिसको हम इन्तज़ार कहते हूँ ॥

दीदारे-शश्जेहत^२ हूँ कोई दीदावर^३ तो हो।
जलवा कहाँ नहीं, कोई अहलेनज़र तो हो ॥

दरे-सनमकदाको हमने जाके खड़काया।
हरममें जब न हुए वारयाव, क्या करते ?

हरम हूँ मोमिनोंका, वृत्तपरस्तोंका सनमखाना।
खुदा-साज़ इक इमारत हूँ मेरे पहलूमों जो दिल हूँ ॥

^१अहमक़ा अभिमान ; ^२अखिलत्रिचक्रके दर्शन ; ^३देखनेवाला ।

चले जो होशते हम बेखुदोकी मंजिलमें ।
मिला वोह जौके-नजर, पर उघर न देख सके ॥



हम हैं और बेखुदो-ओ-बेखवरो ।
अब न रिन्दी न पारसाई हैं ॥

९ मई १९५२]



दत्तात्रय कैफ़ी

[१८६६—१९५५ ई०]

पं० वृजमोहन दत्तात्रय कैफ़ी काश्मीरी ब्राह्मण हैं। आपके पूर्वज फर्रुखसियर बादशाहके साथ काश्मीरसे दिल्ली आये और सरकारी दफ्तरोंमें उच्च पदोंपर नियुक्त हुए। कैफ़ीके पिता पं० कन्हैयालाल नाभा स्टेटमें शहर कोतवाल थे।

अल्लामा कैफ़ी १३ दिसम्बर १८६६ ई०में दिल्लीमें उत्पन्न हुए। आपके नाना फारसीके बहुत बड़े पण्डित थे। उन्हींसे फारसीकी शिक्षा प्राप्त की। मिशन कॉलेजसे १८८० ई०में बी० ए० पास किया। शाहीरीका प्रारम्भ गजलसे हुआ, परन्तु हाली-आजादके आन्दोलनके फलस्वरूप आपने नज्म भी लिखनी प्रारम्भ कर दी।

१९१५-१९६०में यूरोपका भ्रमण करके वहाँके साहित्यिकसे भेंट-मुलाकात की। आपकी कई कृतियाँ सरकारसे पुरस्कृत हो चुकी हैं। आप काश्मीरके विदेशी विभागके उपमन्त्री पदसे रिटायर हुए और एक रियासतमें मजिस्ट्रेट और कलेक्टर भी रहे। शान्तिपूर्वक साहित्य-सृजन करते रहे हैं। आप उर्दू-साहित्य-इतिहासके बहुत प्रतिष्ठित विद्वान हैं। आपकी आलोचनायें बहुत गवेषणापूर्ण होती हैं। आप उर्दू-संसारके एक स्तम्भ

समझे जाते हैं। सैकड़ों मुशाअरों और साहित्यिक सभाओंके आप सभापति होते रहे हैं। उर्दू-साहित्यिक आपका बहुत सम्मान करते हैं। न जाने कितने युवक आपसे प्रेरणा पाकर शाइर और लेखक बन गये। विरोधी भी आपकी विद्वत्ता और साहित्यिक सेवाओंका लोहा मानते हैं और आपके दमको उर्दूके लिए एक बहुत बड़ी देन समझते हैं। हिन्दी-हितैषीके नाते जो स्थान आदरणीय पुरुषोत्तमदास टण्डनका है, वही उर्दू-संसारमें आपका है। सादा-मिजाज, साफ-दिल और वा-इखलाक वुजुर्ग हैं। सभी आपको श्रद्धा भक्तिसे देखते हैं। दिल्लीकी बड़ी-से-बड़ी बज़्मे-अदवका सभापति होते हुए हमने आपको देखा है। आपके एक-एक शब्दको लोग मन्त्रकी तरह समझते हैं।

'कैफ़ी' बूढ़े हो चले हैं और उनकी शाइरी भी बूढ़ी हो गई है। लेकिन उनके कलाममें न तो पुराने ढगकी गोखों मिलेगी, न वाज़ारूपन। उनका कलाम सजीदा और पाक होता है। निगार जनवरी १९४१ से चन्द अशआर चुनकर यहाँ दिये जा रहे हैं—

हैं मेरे दिलमें वोह आहें कि जो बिजली न बनीं ।

मेरी आंखोंमें वोह कतरा है जो तूफ़ान हुआ ॥

ग्रम रहा उनका जो दोजखमें पड़े जलते हैं ।

मेरे खुश होनेका जन्नतमें भी सामां न हुआ ॥

राज्ज' उनके खुले जाते हैं एक-एक सन्नूपर ।

और इसपै तमाशा है कि मैं कुछ नहीं कहता ॥

हाल यह बेलुदीए-इश्कमें 'कैफ़ी'का हुआ ।

शैख़ फ़ाफ़िर उसे और गन्न' मुसलमां समझा ॥

'भेद ; 'प्रेमकी तन्मयतामें ; 'अग्निपूजक (यहाँ गैरमुस्लिममें तात्पर्य है) ।

यूँ अगर देखिए क्या कुछ नहीं यह मुझ्ते-गुबार^१ ।
 और अगर सोचिए तो खाक भी इन्सामें नही ॥
 चारागरको हैरत है इरतेकाए-बहशतसे ।
 पाँवमें जो चक्कर था आ रहा है वोह सरमें ॥
 सुहबतें अगली जो याद आती हैं, जी कटता है ।
 कोई पूछे भी तो कहते हैं हमें याद नहीं ॥
 हाँ-हाँ मगर ऐ दोस्त ! तू तदवीर किये जा ।
 यह भी तेरी तक्रदीरके दफ्तरमें लिखा है ॥
 गुले-पज्जमुर्दाकी बिखरी हुई कुछ पत्तियाँ देखीं ।
 तो इक बंदिल यह चीख उठ्ठा "मेरा दिल है, मेरा दिल है ॥"

तुमसे अब क्या कहें, वोह चीज है दाग़े-गमे-इश्क ।
 कि छुपाये न छुपे और दिखाये न बने ॥
 बात वोह कह गये आये भी तो किस तरह यकीं ।
 और सेहर इसमें कुछ ऐसा कि भुलाये न बनें ॥
 जिसको खबर नहीं, उसे जोशो-खरोश है ।
 जो पा गया है राज, वोह गुम है, खमोश है ॥
 पँकरे-खाक है तू चखंपं छा मिस्ले-गुबार ।
 तुझको मिट्टीमें मिलाया है जवीं-साईने ॥
 नहीं मालूम अजाँ थी कि वोह वांगे-नाकूस^२ ।
 कहीं खींचे लिये जाती है इक आवाज मुझे ॥
 "इन्किलाब आनेको ऐसा है न आया हो कभी ।"
 दरों-दीवारसे आती है यह आवाज मुझे ॥

^१मुट्ठीभर खाक ; ^२ख-ध्वनि ।

जो जिन्दादिल हूँ हमेशा जवान रहते हूँ ।
 बहारे-जीस्त यकीनन इसी शबाबमें हूँ ॥
 हम तो बुरे बने यूँ ही नालेसे आहसे ।
 दिलमें जो था वोह फूट ही निकला निगाहसे ॥
 आवाद हूँ यह खानए-दिल इक खयालसे ।
 दुनियाके हादिसे इसे वीराँ न कर सके ॥

१६ मई १९५२]

द्वितीय संस्करणके लिए

अफसोस कि अल्लामा कैफ़ीका ८६ वर्षकी आयुमें १ नवम्बर १९५५को दिनके १२॥ बजे दिल्लीमें देवलोक हो गया । उसी मन्ध्याको यमुना-तटपर आपका दाहसंस्कार हुआ ।

भारत-विभाजनसे पूर्व लाहौरमें निजी, कोठी बनवाकर आप स्थाईरूपमें रहने लगे थे । साम्प्रदायिक-संघर्षोंके दिनोमें नयोगने आप अपने एक मित्रके यहाँ बम्बईमें थे । उन्ही दिनो आपके कत्ल किये जानेकी खबरें भी समाचारपत्रोमें उड़ी । खबरें पढ़कर आपने लिखा—“अगवें मं जिन्दा हूँ, लेकिन अहले वतनने जिस बहुमत-ओ-ब्रवरीयत और जुन्मो-मितमका मुजाहिरा किया है । काग कि उसे देखनेके लिए मं जिन्दा न रहता” । उन्ही दिनो २८ मई १९४७ को आपने यह नज़म लिखी—

यह क्या कर रहे हो ? यह क्या हो रहा है ?

यह तूफान क्या कुश्ती-खूँका बना है ?

यह क्यों भाई, भाईका दुश्मन हुआ है ?

जुनू क्या यह तरको तुम्हारे चड़ा है ?

यह क्या कर रहे हो, यह क्या हो रहा है ?

जरा फिर और गौरसे काम लो तुम ।

न भूलो कि अब्बल तो इन्सान हो तुम ॥

कहाँ अक्ल और होश तुमने गँवाये ।
 बुझूँकि सब कारनामे भुलाये ॥
 परख्चे शराफ़तके तुमने उड़ाये ।
 सुनो तो, जो कहते हैं अपने-पराये—

“यह क्या हिन्दियोंको जुनूँ हो गया है ?
 उन्हें क्यों पसन्द अपना खूँ हो गया है ?”

कहीं तुम नहीं मुँह दिखानेके काबिल ।
 यह हालत है रोने-रुलानेके काबिल ॥
 नहीं मसिया यह सुनानेके काबिल ।
 नहीं है मगर भूल जानेके काबिल ॥

मचाई है क्या आग और खूँकी होली ।
 न दामन ही बाक़ी रहा और न चोली ॥

जुनूँ बरबरीयतका क्यों सरपै छाया ?
 कहाँ तुमने इन्सानियतको गँवाया ?
 यह शैतानने तुमको क्या गुर सिखाया ?
 कि तहज़ीबका तुमने खाका उड़ाया ॥

यही हुरियतकी अगर इव्तदा है ।
 तो फिर बरबरीयतकी क्या इन्तहा है ?

ज़रा सोचो फिर क्यों यह खूँवारियाँ है ?
 किसे मारनेकी यह तय्यारियाँ है ॥
 यह सब नारे-दोज़ख़की चिगारियाँ है ।
 जहालतकी सारी फ़ुसूँकारियाँ है ॥

कभी खूनसे खूँका घव्वा घुला है ?
 वह नेकी है जिससे बदीकी फना है ॥

अल्लामा कैफ़ीके सस्मरण रहमत कुत्बी साहबने लिखे हैं। उनमेंसे चन्द यहाँ दिये जा रहे हैं—

“दोपहरको आपके आराम करनेका वक्त था कि दो साहब तशरीफ़ लाये। खासी देरतक बैठे रहे और अदबी (साहित्यिक) बातें बघारते रहे। जैसे—गालिबके वाज अशआरकी शरह (टीका) फ़र्ला शेर बज़नमे ठीक है या नहीं। फ़र्ला मुहावरा सही बाँधा गया है या गलत। मुलाकातियोका लहज़ा साइलाना (जिज्ञासुओं जैसा) भी था और नाकिदाना (आलोचको-जैसा) भी। आप बहुत सहूलियतसे उनको जवाब देते रहे। . . . मैं इस मुलाकातके वक्त मौजूद था। जब वे लोग चले गये तो मैंने अर्ज किया—‘शायद आपको मालूम नहीं कि यह वे साहब थे जो आपके कलामपर एतराज़-ओ-तअरीज़ (आक्षेप और व्यंग्य) करते हैं।’ आप मुसकराये और फ़र्माया—‘मियाँ क्या मैं उनको यहाँसे निकलवा देता ? या उनसे शिकायत करता ? ये दोनो बातें मेरी शानके खिलाफ़ थी। तुम देखोगे कि वे फिर आयेगे और उनको तुम बदला हुआ पाओगे’। चुनावे बादमें ऐसा ही देखा गया।”

“दिल्लीमें एक साहब कहीसे आ टपके। वे अपनेको ‘निज़ामी’ उरुज़ीका हमपल्ला समझते थे। एक दिन वे आपकी खिदमतमें भी हाज़िर हुए। इत्तिफ़ाकसे मैं मौजूद था। उन्होंने लखनऊके किसी शाइरका एक शेर पेग किया और पूछा ‘इसमें क्या उरुज़ीनूक्त (छन्द शास्त्रीय ष्रुटि) है ?’ जवाबमें आपने फ़र्माया ‘शायद आपको मेरी अदबी मनरूफ़ियतो (साहित्यिक व्यस्तताओ)का इल्म नहीं और न यह मालूम है कि किन-किन अमराज़ (रोगों)ने मुझे दबा रक्खा है। मअानी और वयान (अर्थ-भावार्थ)को तो आप अलग रक्षिए। उर्दूके खिलाफ़ जो ताजे हमले हो रहे हैं, उनका दफ़ाअ (बचाव) मुश्किलसे होता है। फिर इतनी फ़ुरगत कहाँ, फिर लेक्वरके अदाज़में फ़र्माया—‘यह वक्त है कि तारे उर्दूवाले मुत्तहिद और हम-आहग (एक आवाज़) होकर उर्दूके मुस्तफ़बिल

(भविष्य)के लिए सोचे और कमर कस ले कि उर्दूपर हरगिज-हरगिज आँच न आने देंगे ।’

“एक साहब जो अक्सर कैफी साहबके यहाँ आया करते थे। एक रोज आये और निहायत मिन्नत समाजतसे मुशाअरेकी सदारत (अध्यक्षता स्वीकृत करने)की दरखास्त की, जो कि उन्हीके एहतमाम (व्यवस्था)में हो रहा था। अल्लामा कैफीने अपनी बीमारी और जिस्मानी नाकाविलियतका जिक्र करते हुए फर्माया—‘तुम देखते ही हो मेरा जो हाल है। खुली जगहमें मुशाअरा, रातका वक्त और मेरा यह हाल।’ बहुत माज्रत (क्षमा याचना) की, मगर वे न माने। आखिर यह तय पाया कि मुशाअरेके वक्तसे कुछ पहले वे आयेंगे और अल्लामा कैफीको ले जायेंगे, और यह कि अल्लामा मौसूफ सिर्फ मुशाअरेका इफतताह (उद्घाटन)करके और अपनी नज्म सुनाके वापिस पहुँचा दिये जायेंगे। १५-२० मिनटसे ज्यादा उनको वहाँ नहीं रहना पडेगा। अगले दिन दाअ्री (निमंत्रणदाता) ने एक स्वकसे जवानी करार दादकी तौशीक-ओ-याद्हानी की (मौखिक वातचीतको लिखित निमंत्रणद्वारा पक्का किया) अब वह दिन और वक्त आया, मगर न आपको कोई लेने आया, न किसी किस्मकी इत्तला दी गई। हाँ, अगले दिन अखवारोसे मालूम हुआ कि वह मुशाअरा हुआ और खूब हुआ।

एक महीने बाद दाअ्री साहब आये, मगर उन्होने मुशाअरेके मुतअल्लिक अपनी इस अहद शिकनीका जिक्रतक भी नहीं किया। जो कुछ उनका काम था, आपने कर दिया और वे चले गये। करीबन दो माह बाद वे फिर आये। उनकी फर्माइश जो अदबी नीड्यत (साहित्यिक ढग) की थी, पूरी करके जब वे जाने लगे तो अल्लामा कैफीने उनको रोका और फर्माया—‘तुम देख ही रहे हो कि मैं बूढ़ा आदमी हूँ, एक जमाना देखा है और हजारो आदमियोंको बरता है। तुमको यह भी मालूम है कि लोग मुझे अल्लामा भी कहते हैं। अल्लामा-वल्लामा तो मैं नहीं, मगर इल्मे-नफिसयात (मनोविज्ञान)को मैंने बहुत अच्छी तरह पढा है। लेकिन तुमने मुझको

ज्वरदार कर दिया कि इस शाअत्रवा (अत्रा) मे मेरी तहर्काक-ओ-मुतालअ नाकिस (खोज एव अव्ययन व्यर्थ) है। मियाँ ! क्या तुम भूल गये कि मेरी अजहद मआजरतके वावजूद (अत्यन्त क्षमा याचना करने पर) भी तुमने मुझसे उस रोज मुशाअरेकी गिरकत (उपस्थिति) का वादा लिया और अगले दिन तहरीरसे उसकी तीर्थाव-ओ-याद दहानी भी की (लिखित पत्र-द्वारा समर्थन किया और याद भी दिलाई) लेकिन मुशाअरे के वक्त तुमको वह सब भूल गया। उसके बाद न जवानी न तहरीरके जरिये उस अहद-शिकनीकी मआजरत (न मुंहजवानी न लिखित वादा भूलनेकी क्षमा याचना) की। यह तो यह, महीने वाद आये तो भी उसका जिक्र नहीं। अब फिर आये तो अपना काम करके जा रहे थे कि मैंने रोका। मैं हरा न हूँ कि तुमने मुझको क्या समझा ? दोनो नुलाकातोके वक्त मैं तुम्हारे चिहरेको गौरसे देखता रहा। न उसमे गर्मकी सुखी थी, न आँखोमें भुकाव था, न खिजालतका कोई पसीना तुम्हारी पेशानीपर था।' 'दाई (निम-अण दाता) साहब कुछ कहनेको हुए मगर कंफो साहबने जरा सख्त आवाजसे उनको रोक दिया और फर्माया—'आपकी मआजरतकी मोआद (क्षमा-याचनाकी अवधि) कभीकी गुजर चुकी है। मैं इस सिलसिलेमें अब एक लफ्ज भी सुनना नहीं चाहता। मैंने अपने जहनमे फँसला कर लिया है कि तँमूर और हलाकूकी फहरिश्तमे आपका नाम लिखना चाहिए। एहसासात और जज्वात (चेतनाओ और भावनाओ) पर जो काबू आपको है, वह आपको इसका इस्तहकाक वत्गता (अधिकार प्रदान करता) है। कहा जाता है कि तँमूरकी पीठमे एक साल तक सत्त खारिग (बहुत बुरी खुजली) रही। मगर उसने एक दफा भी खुजलाया नहीं। अब मैंने आपकी निस्वत यह फँसला किया है कि अदबी इमदाद (नाहित्यिक-सहायता) तो जहाँ तक मुमकिन होगा रोकी नहीं जायगी, लेकिन आपकी किनी वातपर एतवार नहीं किया जायगा।'

हंजरत फर्माया करते हैं—'बाजोका खयाल है कि मैं मुलकड या तबियतका निहायत फैयाज (उदार हृदय) हूँ। यह दोनो बातें गलत हैं। जो कोई मेरे साथ किसी किस्मकी बदी करे, मैं उसको भूलता नहीं, न मुझे गुस्सा आता है। लेकिन इन्तकाम (बदलेकी भावना) को मैं अपने-से नीचे और अपनी तौहीन समझता हूँ।' वारहा आपने अशआरमें फर्माया है और आपका अमल भी इसी उसूलपर है कि बदीके बदलेमें बदी करना बदीकी जिन्दगीको बढाना है, घटाना नहीं। किसी शख्सने बुरी बात कही, अब उसका जवाब देना, गोया उस बुराईमें शिरकत करना है।”

जनवरी १९५४में आपकी जन्मगाँठ बहुत धूम-धामसे मनाई गई। आपको चार हज़ारकी थैली भेट की गई, जिसे आपने उसी समय साहित्यिक सेवाओके लिये प्रदान कर दी।

भारत-विभाजनके बाद आप अपने वतन दिल्ली चले आये थे और वही स्थाईरूपसे साहित्यिक सेवाओमें सलग्न रहते थे।

कैफी-जैसे हिन्दू-मुस्लिम एकताके हिमायतीका लाहोरमें रहना असम्भव हो गया और भरा हुआ घर छोड़कर हिजरत करनेको मजबूर होना पड़ा। जिसने जीवनभर उर्दूकी सेवा की। अपनी बेशबहा कृतियोंसे उर्दू-साहित्यको मालामाल किया। अपने भाषणों और शास्त्रार्थोंसे उर्दूपक्षका अक्राट्य समर्थन किया और दिनरातकी अविराम उर्दू-साहित्य-साधनासे उर्दूके विकासमें प्रकाशस्तम्भका काम किया। मृत्यु-समयतक जो उर्दू-समर्थनके नारे लगाता रहा, उसी कैफीको वहाँ तक नसीब न हो सकी। जहाँकी राज्य-भाषा उर्दू घोषित हुई है। और तो और भारतमें उनको बाबा-ए-उर्दू कहा जानेपर एतराज भी किये गये। उसी कैफीपर जिसका ओढना-विछौना इज्जत-आवरू, खाना-पीना, शगूल-तफरीह सभी कुछ उर्दू थी।

आपने व्याख्यानो और लेखों-द्वारा उर्दूकी जीवन-पर्यन्त सेवा की। बीसवीं शताब्दीके उर्दूके हर आन्दोलनमें आप पेश-पेश रहे। आपने गज़ले बहुत कम कही।

नज्मोंके शेर २५-३० हजारके लगभग कहे हैं। आपके लिखे नाटक, उपन्यास, नज्में छप चुकी हैं। लेखो और भाषणोंके दो बड़े-बड़े सकलन पुस्तक रूपमें प्रकाशित होने भी न पाये थे कि आपका निवन हो गया।

२७ अगस्त १९५७]

'आजाद' अन्सारी

[१८७०—१९४२ ई०]

शेख अलताफ अहमद 'आजाद' अन्सारीका जन्म १८७० ई०में नागपुरमें हुआ। वहाँ आपके पिता ओवरसियर थे। १८-१९ वर्षकी अवस्थातक अरबी-फारसीकी शिक्षा प्राप्त की। १९०० ई०में देहरादूनमें मकतब खोला। १९०२से १९०९ तक कानपुरमें हकीमी की। यही आपकी पत्नीका निघन हो गया। फिर आप सहारनपुर, अम्बाला, अलीगढ़, दिल्ली, आदि कई स्थानोंमें रहे। १९२३के बाद आप हैदराबाद चले गये और वहाँ चश्मेका व्यापार करने लगे। आप शाइरीमें हालीके शिष्य थे। आप पुनः दिल्लीमें रहने लगे थे। यूँ आप सहारनपुरके रहनेवाले थे। १८९०में आपने शाइरी प्रारम्भ की और २० वर्षतक हालीकी सुहवतका लाभ उठाया। आपका १९४२ ई० में निघन हो गया। आपके स्वयं निर्वाचित कलामसे चन्द शेर हम यहाँ निगार जनवरी १९४१ से साभार दे रहे हैं—

अचानक नुजूल-बला^१ हो गया।

यकायक तेरा सामना हो गया ॥

तवीअ्त ही दर्द-आश्ना^२ हो गई।

दवाका न करना दवा हो गया ॥

^१आपदाओका आजाना; ^२दु खोकी अभ्यस्त।

यूँ याद आओगे हमें असला^१ खबर न थी ।
 यूँ भूल जाओगे हमें वहमो-गुमां न था ॥
 आह ! किसने मुझे दुनियासे मिटाना चाहा ।
 आह ! उसने कि जिसे हासिले-दुनिया जाना ॥
 चाहिए हँ कि बेकस हूँ, साबित हँ कि बेबस हूँ ।
 जो जुल्म किया होगा, बरदास्त किया होगा ॥
 उम्मीदे-सुकूँ^२ रखसत, तस्कीने-दरूँ^३ रखसत ।
 अब दर्दकी बारी है, अब दर्द मज्जा देगा ॥
 इक वो हँ कि बेखौफो-खतर गर्म-शिकायत ।
 इक हम हँ कि इजहारे-तमन्ना नहीं होता ॥
 तुम और चारए-ग्रमे-फुकंत,^४ खुशानसीब^५ !
 दु.खको दवा नसीब, मरजको शफा^६ नसीब ॥

जुल्फोंवालो ! यह अन्धेर !!

डुहरे-डुहरे काले नाग !!

तालिव^७ हूँ, मगर नाकाम, ताइल^८ हूँ मगर महरूम^९ ।
 तकदीर मेरी तकदीर, मकसूम^{१०} मेरा मकसूम ॥
 किस्मतसे वोह मुल्जिम हूँ, शामतसे वोह मुजरिम हूँ ।
 जो दादसे भी महरूम, बेदादसे भी महरूम ॥

खयाले-निगाहे-मुहब्बत अ़वस^{११} ।

किताबे-निगाहे^{१२} मुहब्बत कहां ?

^१कदापि; ^२चैनकी आशा; ^३अन्तरंग शान्ति; ^४विरह-दुःखका
 इलाज, ^५अहोभाग्य, ^६आरोग्यता; ^७अभिलाषी; ^८मिथुन;
^९उपेक्षित; ^{१०}भाग्य, ^{११}व्ययं; ^{१२}देखनेकी शक्ति ।

जो उट्ठे हं तो गर्मे-जुस्तजूए-दोस्त उट्ठे हं ।

जो बंठे हं तो महूवे-आजू-ए-यार बंठे हं ॥

वोह दिल जिसमें तमन्नाकी खुशी थी ।

उसे सफ़्त-तमन्ना देखता हूँ ॥

कभी दिनरात रंगीं सुहवतें थीं ।

अब आँखें हैं, लहू हैं, और मैं हूँ ॥

तेरा गुलशन वोह गुलशन, जिसपै जन्नतकी फ़ज्जा सदके ।

मेरा ख़िरमन^१ वह ख़िरमन, जिसपर अंगारे वरसते हैं ॥

अगर कारे-उल्फ़तको मुश्किल समझ लूँ ।

तो क्या तर्के-उल्फ़तमें आसानियाँ हैं ?

सजायें तो हर हालमें लाजिमी थीं ।

ख़तायें न करके पशेमानियाँ^२ हैं ॥

आओ फिर अहूदे-विसाले-यारकी बातें करें ।

दास्ताने-लुल्फ़ छेड़ें प्यारकी बातें करें ॥

अब आँखोंके आगे वोह जलवे कहाँ ?

अब आँखें उठानेसे क्या फ़ायदा ?

अब फ़रेबे-मेहवानी^३ रायगाँ^४ ।

जिन्दगी भरको नसीहत हो गई ॥

जब हमें बज़्ममें आनेकी इजाजत न रही ।

फिर यह क्यों पुरसिशे-हालात है ? यह भी न सही ॥

अब हाले-दिल न पूछ, कि तावे-वयाँ^५ कहाँ ?

अब मेहवाँ न हो कि ज़रूरत नहीं रही ॥

^१खलिहान; ^२अभिन्दगी; ^३कृपाश्रीका मायाजाल; ^४व्ययं;
^५वयान करनेकी शक्ति ।

मं तो इज्जहारे-दर्द करता हूँ ।

कोई दर्द-आश्ना नहीं न सही ॥

तेरा वारे-गिराने-मेहवानी कौन उठा सकता ?

तेरा नामेहर्दा होना कमाले-मेहवानी है ॥

सितमशआर ! सता, लेकिन इस कदर न सता ।

कि शुक्र शकले-शिकायात इद्धितयार करे ॥

जुदाके वास्ते आ और इससे पहले आ ।

कि यास चारए-तकलीफे-इन्तिजार करे ॥

हाय ! वोह राहत कि जबतक दिल कहीं आया न था ।

हाय ! वोह सामत कि जब तुमसे शनासाई हुई ॥

मेरे शौके-सजाका खौफनाक अंजाम तो देखो ।

फिसीका जुर्म हो अपनी खता मालूम होती है ॥

समझता हूँ कि तुम बेदादगर हो !

मगर फिर दाद लेनी है तुम्हींसे ॥

फसूंगर ! मं तुम्हे पहचानता हूँ ।

वहींसे बात करना बस वहींसे ॥

इक गदाए-राहको^१ नाहक न छेड ।

जा, फकीरोसे मजाक अच्छा नहीं ॥

तेरा अदील^२ कोई तेरे सिवा न होगा ।

तुम्ह-सा कहांसे लाऊँ, तुम्ह-सा हुआ न होगा ॥

मंजिलकी जुस्तजूसे पहले किसे उबर थी ?

रस्तोंके बीच होगे और रहनुमा^३ न होगा ॥

^१मार्गके भिक्षुकको, ^२नजीर, मिनाल, तुम्ह जैसा; ^३पय-प्रदर्शक ।

✓ हक^१ बना, वातिल^२ बना, नाकिस^३ बना, कामिल^४ बना ।
जो बनाना हो बना, लेकिन किसी क्लाबिल बना ॥

जब^५ तक शिकवए-महरूमिये-दीदार^६ आना था ।
खिताब आया कि "जा, और ताकते-दीदार पैदा कर ॥"

शेर फ़ानी^७ खुशी अता कर दी ।

ए ग्रमे-दोस्त ! तेरी उम्रदराज^८ ॥

उठो दर्दकी जुस्तजू करके देखें ।

तलाशे-सकूने तबीअत कहाँ तक ?

दीदारकी तलबके तरीकोसे बेखबर ।

दीदारकी तलब है तो पहले निगाह माँग ॥

जो चाहता है चाह मगर क्राएदेके साथ ।

जो माँगना है माँग मगर राह-राह माँग ॥

निशाने-राह हाथ आया तो किससे ? सिर्फ उलफ़तसे ।

कमाले-रहबरी पाया तो किसमें ? सिर्फ रहज्जनमें ॥

आओ, फिर मौका है, कुछ, असरारकी बातें करें ?

सूरते-मन्सूर बहकें, दारकी बातें करें ॥

वयाने-राजे-दिलकी ख्वाहिशें और वोह भी भिम्बर पर ?

खबर भी है ? यह बातें दारपर कहनेकी बातें हैं ॥

कोई दोनों जहाँसे हाथ उठा बैठा तो क्या परवा ?

तुम इन मोलों भी सस्ते हो, तुम इन दामों भी अरजाँ हो ॥

^१वास्तविक, हकीकी, ^२असत्य, दुनियावी; ^३घटिया; ^४योग्य;
^५दर्शन न होनेकी शिकायत, ^६न मिटनेवाली; ^७लम्बी उम्र होने ।

दिल और तेरे खयालसे राहत न पा सके ।

शायद मेरे नसीबमें राहत नहीं रही ॥

इसे भी खुश नजर आया, उसे भी खुश नजर आया ।

तेरे गममें व-हाले शादमां कर दी वसर मैंने ॥

मुनासिब हो तो अब पर्दा उठाकर ।

हमारा शक तदल डालो यकींसे ॥

तद्दीर क्या है ? आपको जानिवसे हुक्मकार ।

तद्दीर क्या है ? आपकी मंशा कहें जिसे ॥

या दर्दके एहसासको लज्जत भी अताकर ।

या दर्दके एहसाससे बेगाना घना दे ॥

बेखबर ! कारेखबर मुश्किल नहीं ।

बेखबर हो जा, खबर हो जायगी ॥

जो वोह मिलता नहीं है आप खो जा ।

कि इक यह भी तरीके-जुस्तजू है ॥

तेरे होते मेरी हस्तीका क्या जिक्र ?

यही कहना वजा है "मैं नहीं हूँ" ॥

अगर हृदसे गुजरें तो बेशक हराम ।

जो थोड़ी-सी पी ली तो क्या हो गया ?

आज वोह दिन है कि इक साकोके दस्ते-खात्से ।

पी और इतनी पी कि मैं हकदार-कौसर हो गया ॥

याराए-बुहदो-तावे-चर्ए कुछ तलब न कर ।

तौफीक हो तो सिर्फ मजाले-गुनाह मांग ॥

जो अहलेहरम दरपए-दुश्मनी है ।

तो परवा नहीं, आस्तां और भी है ॥

आ, मगर इस कदर करीब न आ ।
कि तमाशा मुहाल हो जाये ॥

बनाया, खेल देखे, तोड़ फेंका ।
यह क्या अन्दाजे-तखलीके-जहाँ है ?

जब रखे-मकसदसे इक पर्दा उठा ।
और ला-तादाद पर्दे पड़ गये ॥

इन्सानकी बदबहती अन्दाजसे बाहर है ।
कम्बस्त खुदा होकर बन्दा नजर आता है ॥

बन्दापरवर ! मैं वोह बन्दा हूँ कि बहरे-बन्दगी ।
जिसके आगे सर भुका दूंगा खुदा हो जायगा ॥

२४ मई १९५२ ई०]

द्वितीय संस्करणके लिए

लुत्फकी आँखोंसे क्या देखा ?
आह किसी मसरफका^१ न रखदा ॥
आजतक आँखें दूँढ़ रही हैं ।
आह वोह प्यारा-भ्यारा जल्वा^२ ॥

रहम न खाना, ठीक नहीं है ।
देखो ! सताकर कुछ न मिलेगा ॥
दामने-गफलत छूट न जाए ।
आँख उठाकर देख न लेना ॥

^१कामका;

^२रूप, छवि ।

जीस्तके^१ दिन काटे नहीं कटते ।
काश तेरा अरमान न होता ॥
आह ! हमारी नावकी हालत ।
मौजें हाइल^२, तूफां वरपा^३ ॥

मैं पी, दिलको रामसे न पाट ।
खुश जी और खुश जी कर काट ॥
आह ! खयाले-फुरकते-दोस्त ।
जी भी बेकल, दिल भी उचाट ॥

जीरो-जफाकी^४ खू^५ तो न डाल ।
महरो-वफा^६की जड़ तो न काट ॥
रहरवे-हरत^७ ! देखके चल ।
गाफिल ! आगे राह न घाट ॥

अरजो-फलक^८, सब सरगर्दा^९ ।
जिसको देखो बारह वाट ॥

न पूछो कौन है, क्यों राहमें नाचार बंठे हैं ।
मुसाफिर हैं, सफर करनेकी हिम्मत हार बंठे हैं ॥
उधर पहलूसे तुम उठ्ठे, इधर दुनियासे हम उठ्ठे ।
चलो हम भी तुम्हारे साथ ही तैयार बंठे हैं ॥
कित्से फुसंत ? कि खिदमते-उल्फत वजा लाये ।
न तुम बेकार बंठे हो न हम बेकार बंठे हैं ॥

१जिन्दगीके, २लहरे वाधक, ३तूफानोका आनमण; ४जुल्म
करनेकी, ५आदत ६दया और नेकी की, ७आश्चर्यचकित यात्री,
८पृथ्वी, आकाश; ९व्यस्त ।

जो उठ्ठे हैं तो गरमे जुस्तजूए-दोस्त उठ्ठे हैं ।
 जो बैठे हैं तो महवे-आर्जूए-यार बैठे हैं ॥
 मुक्कामे-दस्तगीरी हैं कि तेरे रहरवे-उल्फत ।
 हजारां जुस्तजूएँ करके हिम्मत हार बैठे हैं ॥
 न पूछो कौन हैं ? क्या मुद्दा है ? कुछ नहीं बाबा !
 गदा' हैं और जेरे साय-ए-दीवार बैठे हैं ॥
 यह हो सकता नहीं, आज्ञादसे मैखाना खाली हो ।
 वह देखो कौन बैठा है, वही सरकार बैठे हैं ॥
 वोह तेरा दिलमें रहकर, आँखसे मस्तूर^१ हो जाना ।
 वोह मेरा वा-वजूदे क़ुर्ब^२, तुझसे दूर हो जाना ॥
 वह तेरा मेरी उम्मीदोंको बेददीसे ठुकराना ।
 वह मेरा शीशए-दिल, संगे-नामसे चूर हो जाना ॥
 ✓ | वह तेरा जौरपर ताकीदे-शुक्के-जौर फर्माना^३ ।
 वह मेरा इम्तसाले-अन्नसे माखूर हो जाना^४ ॥
 वह तेरा मुझको आखिर मुजूदए-पासे-वफा^५ देना ।
 वह मेरी ग्रमनसीव उम्मीदका मसरूर^६ हो जाना ॥
 वह तेरा मुझको आखिर अपनी मंजिलका पता देना ।
 वह मेरी जद्दो-जहदे-शौक^७का मशकूर^८ हो जाना ॥
 वह तेरा मुझको अपने दर्दकी दौलत अता^९ करना ।
 वह मेरे दामने-उम्मीदका भरपूर हो जाना ॥

^१फ़कीर, भिखारी; ^२पोशीदा; ^३नजदीक होते हुए; ^४अत्याचारके लिए भी कृतज्ञता प्रकट करनेका आदेश; ^५माशकूरकी आज्ञाके आगे अपराधी न होते हुए भी अपराध स्वीकार कर लेना; ^६वफा करनेका शुभ समाचार; ^७प्रसन्न, खुश; ^८इच्छाओंके सघर्षका; ^९कृतज्ञ; ^{१०}प्रदान ।

खुशा 'आजाद' का फ़ैजाने-सुहबत, जिसने समझाया—
खुदाका कुर्व' क्या शै है, खुदीसे' दूर हो जाना ॥

सम्मे-क्रातिल भी' है, तिर्याके-शफा' भी इश्क है।
मौत भी है, मौतके दुखकी दवा भी इश्क है ॥

रहरवो' ! राहे-मुहब्बतमें निडर आगे दढो।
सिर्फ रहज्जन' ही नहीं है, रहनुमा' भी इश्क है ॥

मुश्किलते-इश्कसे घबरा न जाना चाहिए।
मुश्किलते-इश्कका मुश्किल-कुशा भी इश्क है ॥

शेख साहब ! इश्क, कारे-अहले-इसर्या' ही नहीं।
पीरो-मुशिद ! मसलके-अहले-सफा भी इश्क है ॥

जिन्दगीमें तर्क-शुग्ले-इश्क बयोकर कीजिए।
जिन्दगी भी, जिन्दगीका मुद्दा भी इश्क है ॥

आओ अब 'आजाद' आत्मन मार बैठे और जपें।
आत्मा भी इश्क है, परमात्मा भी इश्क है ॥

—नाकूश गजल न० १९५६ ई०

२२ अगस्त १९५७ ई०]

नजदीकी, अहमसे; घातक विष; रोग दूर करनेका
काढा; यात्रियो, लुटेरा, मार्गदर्शक; पाप, अपराध।

'कलकत्ता' कलकत्ता

[१८८१-१९५६ ई०]



खान बहादुर मौलाना रजाअली 'बहशत' १८ नवम्बर १८८१ ई०में उत्पन्न हुए। कलकत्ता आपका पत्रिकस्थान था। भारत-विभाजनके समय आप पूर्वी पाकिस्तान जा बसे थे। वही आपका ७५ वर्षकी आयुमें १९५६ ई० में इन्तकाल हुआ।

आपके कलामका पहला सकलन 'दीवाने-बहशत' १९११ ई०में और दूसरा सकलन 'तरानए-बहशत' १९५४ ई०में प्रकाशित हुआ। कलकत्तेमें पहले आप इस्लामिया कालिजमें उर्दूके प्रोफेसर रहे। १९३१ ई०में आपको अंग्रेजी सरकारसे खान बहादुरीका खिताब भी मिला।

मौलाना 'बहशत' एक शरीफ़ इन्सान, बज्रअदार और मेहमाँ नवाज थे। अपने समकालीन शाइरो और अदीबोसे कभी आपको चम्क नहीं हुई। हर छोटे-बड़ेसे बहुत अच्छा और शरीफ़ाना व्यवहार करते थे। आपके शिष्योमें कई भारतके ख्यातिप्राप्त बड़े आदमी थे, परन्तु आपने दूसरोपर यह कभी प्रकट नहीं होने दिया। आप अपने शिष्योसे पुत्रवत व्यवहार करते थे। नजरों-नियोज कभी नहीं लेते थे। जरूरत पडनेपर अपनी तरफसे आर्थिक सहायता भी करते थे। दुःख-दर्दमें डक्ट-मित्रो, शिष्यो आदिका हाथ बटाते थे।

शाइरी आपका व्यवसाय नहीं था। मुशाअरोंमें जानेका कभी पारिश्रमिक नहीं लेते थे। किराया लेनेमें भी आपको पसो-पेश होता था। पत्रका उत्तर तुरन्त देते थे। यह वज्रअदारी आपने अन्त समय तक निभाई, जबकि आपके हाथ-पाँव काँपने लगे थे।

लम्बी शेरवानी, शेरवानीकी जेबमें घडो, चौड़े पाँयचैका पायजामा, नरपर टोपी, बढिया मोजे और जूते अमूमन 'बहसत' साहबका मखसूस पहनावा था। वक्तके बहुत पाबन्द थे। जनाव अजहर कादिरा वयान फमति हूँ—“एक मर्तवाका जिक्र है कि मुहसिन कॉलेजमें एक मुशाअरा 'बहसत' साहबकी सदारतमें हो रहा था। मुहसिन कालेज कलकत्तेसे किसी कद्र दूर है। जहाँ लोग आमतौरपर ट्रेनसे जाते हैं। ट्रेन शामके ७ वजे छुटनेवाली थी। जानेवाले तमाम शोअरा स्टेशन पहुँच चुके थे। और मौलाना 'बहसत'का इन्तज़ार कर रहे थे। सात वजनेवाले थे और मौलाना 'बहसत' इस वक्ततक स्टेशन नहीं पहुँचे थे। लोगोंके दिलोंमें मुख्तलिफ किस्मके शुब्हात पैदा हो रहे थे और उनपर एक बेचनी-सी तारी थी। नभी कह रहे थे कि जरूर कोई ऐसी-वैसी बात हो गई है। वना वक्तकी पाबन्दीका खयाल मौलानासे ज्यादा किसको हो सकता है? सात वजनेमें एक मिनट बाकी था। तमाम लोग मायूस हो चुके थे कि इतनेमें दूरसे मौलाना 'बहसत' ट्रेनकी तरफ तेज़ीसे आते हुए दिखाई दिये। जब वे करीब पहुँचे तो तमाम लोग उनको लेकर एक डिव्वेमें दाखिल हो गये और फिर फौरन ट्रेन चल पटी। कुछ देरके बाद एक साहबने मौलाना 'बहसत'से कहा—‘हुज़ूर आज खिलाफे-मामूल (टाइम टेविलके विपरीत) ट्रेन एक-दो मिनट देरसे खाना हुई। यह अच्छा हुआ वना हमलोग शायद इमते न जा सकते।’ मौलाना 'बहसत'ने मुसकराते हुए फर्माया—“मने हमेना वक्तका खयाल किया है, क्या आज वक्त मेरा खयाल न करता।”

'बहसत' बहुत अच्छे दोस्तनवाज थे। वे अपने गरीब-अमीर, छोटे-बड़े सभी दोस्तोंमें हृदयसे मिलते थे। वे उन अवसरवादियोंमें नहीं थे

जो बड़े आदमियोसे मुलाकातके कोई-न-कोई तरीके निकाल लेते हैं। और अपनेसे घटिया किस्मके रिश्तेदारो-दोस्तोको पहचान भी नहीं पाते। मैं एक ऐसे सज्जनको जानता हूँ, जो एक घनिकको अपना बहनोई बताया करते थे। एक रोज़ बातों-बातोमे मैंने कहा, 'उनके तो कोई साला नहीं और आप तो उनकी जातके भी नहीं हैं। फिर वे आपके बहनोई कैसे लगते हैं?' कहने लगे उन्हें हमारे यहाँकी लड़की विवाही है। मैंने फिर दुल्खा, 'वे तो फलाँ गाँव विवाहे हैं और आपका गाँव फला है', बोले—'अरे साहब तहसील तो एक है। अब वे बड़े आदमी हैं, हमे भले ही न पूछे; वरना रिश्तेदार होनेमे क्या शक है।' कई हज़रत ऐसे भी मिले जो उन्हे अपना लँगोटिया यार कहते थे। पूछा—'भई मैंने तो तुम्हे उनके साथ कभी देखा नहीं, लँगोटिया यार कैसे हुए?' बोले—'हम और वे एक ही कालेजमें पढे हैं।' मैंने कहा—'आप तो कहते थे हमने एम. ए. इसी वर्ष किया है। उन्हे कालेज छोड़े ८-१० वर्ष हो गये। उम्रमे भी काफी अन्तर मालूम होता है। जवावमे फ़र्माया—'जिस वर्ष उन्होने कालेज छोड़ा था, हम उसी वर्ष फ़र्स्ट ईयरमे दाखिल हुए थे। आप लँगोटियायार न समझिए, कॉलेज फेलो तो है ही।'

बात जब चल निकली है तो दो लतीफे जो याद आ गये हैं, उन्हे भी लिखे देता हूँ। सम्भवत १९३३-३४ की घटना है। दिल्लीसे मेरा परिचित एक विद्यार्थी डाक्टरी पढने कलकत्ते गया था। उन दिनो सिनेमा-ससारमें मिस कज्जन बहुत जोरोसे छाई हुई थी। दुर्गा खोटे भी मशहूर हो चुकी थी। छुट्टियोमें वे दिल्ली आये तो उनके वात्तालापका एकमात्र विषय फिल्म था। हिर फिरकर फिल्मके मौजूपर आ जाते और मिस कज्जन और दुर्गा खोटेका जिक्र बहुत मज़े ले-लेकर करते। मैंने कहा—'भई तुम तो इनका जिक्र इस तरह कर रहे हो, जैसे अच्छी-खासी मुलाकात हो।'

उछलकर बोले—'मुलाकात! मुलाकात क्या होती है साहब! हमारे उनके बहुत गहरे मरासिम है।' मैंने कहा—'भाई वह किस तरह?'

फर्माया—“कज्जनके मोटर ड्राइवरके कपड़े जिस दर्जाके यहाँ सिलते हैं, उस दर्जाका दोस्त मेरा दोस्त है। उसकी मार्फत कज्जनके सब हालात मालूम होते रहते हैं, और हम जिस मकानमें रहते हैं, उसके सामनेका पिछला हिस्सा दुर्गा खोटेके मकानका है। उसके पिछवाड़ेकी खिडकी ठीक हमारे दर्वाजेके सामने पड़ती है।” मैंने पूछा—“तब तो दुर्गाको कई बार देखा होगा।” बोले—“अभी तो इत्तफाक नहीं हुआ है, मगर कभी-न-कभी दीदार नसीब जरूर होंगे।” मेरे मुँहसे बरजस्ता निकला—

झमनें भी कोठा लिया तेरी कोठीके सामने।

चुनकर बहुत भँपे। ‘वहशत’ साहबकी दोस्तनवाजीके बारेमें अजहर कादिरा साहब एक घटनाका उल्लेख इस तरह करते हैं—“मैंने अपने एक बुजुर्गमे सुना है कि ‘वहशत’ साहबके एक हमजमाअत थे, जो ज्यादा तालीम हासिल न कर सके और तालीम तर्क करके एक छोट-सा होटल खोल लिया था। वह होटल हरगिज ऐसा नहीं था, जहाँ कोई शरीफ और माकूल किस्मका आदमी जाकर बैठता। लेकिन कहते हैं कि ‘वहशत’ साहब जब कभी उस राहसे गुजरते तो विला जरूरत भी उस होटलमें जाकर चाय जरूर पी लेते और उसकी वजह सिर्फ यह बताई जाती है कि कहीं मौलानाके इस हमजमाअतके दिलमें यह गुमान न गुजरे कि ‘वहशत’ साहब बड़े और मशहूर आदमी हो गये हैं तो मुझसे मिलनेमें हिचकिचाहट होती है और इने कसूरेशान नमस्कते हैं।”

‘वहशत’ने—मिर्जा दाग, अमीर मीनाई, जलालके युगमे आँखें खोली। कहीं-कहीं आपके कलाममें उस युगका रंग कलकता है; परन्तु आप मिर्जा गालिवका अनुकरण करनेका प्रयास करते रहे। फर्माया है—

तेरे अन्दाजे-सुखनसे है यह जाहिर ‘वहशत’ !

कि मुकद्दर है तेरा गालिवे-दीरा होना ॥

सुखनसे तेरे 'वहशत' तर्ज-गालिब आशिकारा है ।
कहीं रंगीवयानीमें, कहीं नाजुक खयालीमें ॥

और इस प्रयासमें 'वहशत'को काफ़ी सफलता भी मिली है । गालिबके रगमें चन्द शेर—

हूँ मैं इक शमअ कि है मुन्तज़िरे-मुवज्जहे-वाद ।
देखिए कब वह इनायतकी नज़र करते हैं ॥

वही मतलूब है दिलको कि जिससे हो जियाँ मेरा ।
मेरी तरफ़ीबमें इक जुजूवे बरबाद भी शामिल है ॥

तुम वह बेदद कि रोकनेको गिला कहते हो ।
हम वह मिसकीं कि जफ़ाको भी वफ़ा कहते हैं ॥

नहीं है महरो-वफ़ा ही की जब तुझे परवा ।
तो मेरी महरो-वफ़ाका फिर इस्तहाँ क्यों हो ?

याँ जौके-सितम मुजूदा कि वह बेसबब आज्ञार ।
सरगर्म दिल-आज़ारि-ए-अरवावे-वफ़ा है ॥

उमौदें खाकमें मिल-मिल गईं तेरे तग़ाफ़ुलसे ।
कोई क्योंकर हरीफे-वादए-सन्न आज्मा होता ॥

किसीका गोशए-अवरू है शायद माइले-जुम्बिश ।
कि अपने काम जो मुश्किल थे आसाँ होते, जाते हैं ॥

खाक उससे बन पड़ेगा तेरी बातोंका जवाब ।
हम-सुखन तेरा हलाके-शोखिये-तकरीर है ॥

कही-कही मोमिनका रग भी झलकता है—

करो रकीब पं क्यों जुल्म में तो हाजिर हूँ ।

गिला तुम्हारे सितमका यहाँ-वहाँ क्यों हो ?

तूने जो गँरको न सताया भला किया ।

जाती तेरी शिकायते-बेदाद हर तरफ ॥

खुल गया मुझपं तेरा गँरसे छुपकर मिलना ।

तुझसे मिलते हुए अब मुझको हया आती है ॥

‘बहशत’का शुमार दिल्ली स्कूलमें किया जाता है । उनकी शाइरी मस्तिष्ककी उपज न होकर हृदयकी शाइरी है । उसमें कृत्रिमता कम और वास्तविकता अधिक है । स्वयं फमति है—

खुदा गवाह कि हूँ तर्जुमाने-दिल ‘बहशत’ ।

कहे हैं शेर, नहीं की है शाइरी मैंने ॥

यानी शेर कहनेके लिए कभी नहीं कहे । जब गेर बर्बस दिलसे निकले तभी कहे—

वही कहता हूँ दिल जिसकी मुझे तालीम करता है ।

नहीं हूँ शाइरी मेरी, मगर ‘बहशत’ खवाने-दिल ॥

और जब कभी आपको फमाइशी कलाम कहना पडा तो उनमें वह बात न आपाई जो आपकी विशेषता है । इसी मजबूरीकी तरफ इशारा करते हुए फर्माया है—

हमारी शाइरी अब दिल्लगी-सी रह गई ‘बहशत’ !

कि कुछ कह लेते हैं, अहदाय जब इसरार करते हैं ॥

‘बहशत’ प्रथम श्रेणीके गजल-गो शाइर हुए हैं । मगर आपके कलाममें

न तो मीर-जैमा सोजो-गुदाज मिलता है, न गालिब-जैसा तज और रंगे-वयान। इसका कारण यहीं है कि उन्होंने दिलके वे अन्तरंग भाव व्यक्त नहीं किये, जो शाइरीके लिए जरूरी हैं। दुनियाकी बदनामीके भयने उन्हें वास्तविक हृदयोद्गार प्रकट नहीं करने दिये। आपने इस मजबूरीका इजहार भी किया है—

गज़ल लिखते हुए 'वहशत' मुझे अन्देशा होता है।

जवाने-खामापर आयें न अफ़साने कहीं दिलके ॥

वकील प्रोफेसर अरशद काकोरवी—“यह अन्देशा हर गज़लगो शाइर-को ले डूवता है। 'वहशत'ने अपनी जिन्दगीमे इससे बड़ी गलती कोई नहीं की और अपनी गज़लगोईके साथ इससे बड़ा जुल्म कोई नहीं किया कि दिलके अफसानोको छुपाये रखनेकी कोशिश करते रहे और गज़ल कहते रहे।”

अब हम स्वयं 'वहशत' साहबके पसन्दीदा अश्आरमें-से चन्द गेर निगार जनवरी १९४१ से दे रहे हैं—

हमारे पाँवमें तो तुमने जंजीरे-बफ़ा^१ डाली।

तुम्हारे हाथसे क्यों रिश्तए-महरो-करम^२ छूटा ?

तग़ाफ़ुल तो अदा है, पुरख़तर है इल्तफ़ात उसका।

मुसीबत आयगी उस वक़्त जब वोह महरवाँ होगा ॥

अभी तो तेरी मायूसीसे^३ इत्मीनान है ऐ दिल !

मुझे उस वक़्त होगा खौफ़, जब तू शादमा^४ होगा ॥

फिर नवाजिश^५ आपकी हृदसे ज़ियादा हो गई।

फिर हिले-आफ़तरसीदा^६ बदगुमा^७ होने लगा ॥

^१निगार जुलाई १९५४ ई० पृ० १८; ^२नेकी करनेकी आदतरूपी वेड़ियाँ; ^३दया-कृपाका रिश्ता; ^४निरागासे; ^५प्रसन्न; ^६कृपाएँ; ^७मुसीबते उठाया हुआ दिल; ^८अविश्वासी।

फिर हुआ मेरे लिए शोक आफरी' उसका शबाब' ।
 फिर मेरा दिल अहं-पीरीमे' जवां होने लगा ॥
 हुई जो चश्मे-हविस' कामयाबे-नरुजारा' ।
 करम' हं यह भी तेरे शौके-खुदनुभाईका' ॥
 मुझे अब तानए-अफसुर्दगी' देता हं तू ऐ दिल !
 कभी तूफान था मैं भी जमाना यादकर मेरा ॥
 गो हयाने जुम्बिशे-लबकी न दी रखसत उन्हें ।
 मैं शहीदे-तर्जे-पुरसिश हाय पिन्हां हो गया' ॥

किसीसे कहती हं चितवन किसीकी ।

"कि तू क्या और तेरा मुद्दा क्या ॥"

मजाले तर्के-मुहब्बत' न एक बार हुई ।

खयाले-तर्के-मुहब्बत तो बार-बार आया ॥

निशाने-मंजिले-जानां मिले-मिले-न-मिले ।

मज्जेकी चीज हं यह जौके-जुस्तजू मेरा ॥

न जाने नाज करती किस क्रुदर बुलबुल गुलिस्तां पर ।

अगर इक फूल भी शमिन्दए-बूए-बफा होता ॥

वारहा वेइल्लिकाती" देखकर मयादकी ।

खुद-ब-खुद वेताव होकर मैं तहे-शाम" आ गया ॥

'उन्नाहवद्धक, 'यावन-रूप, 'वृद्धावन्ध्यामे; 'लालायित नेत्र;
 'खनेमे नफल; 'दया, कृपा; 'अपने दिखानेका शौक; 'मुर्कार्ये
 'अनेका उलाहना; 'शर्म-लजके कारण प्रेयसी ओठतक न हिला सकी ।
 'गर मैं तो उनकी उनी अदापर न्योछावर (गहौद) हो गया, जो भाव
 'रा हाल पूछनेके लिए उनके मनमें उठ रहे थे, मगर बाहर नहीं निकल
 'रहे थे; 'प्रेम त्यागकी हिम्मत, 'अकृपायें, उपेक्षायें; 'जालमें ।

हैं नजरबाजोंमें हलचल, सब है गरमे-जुस्तजू ।
वोह परी है कौन 'बहशत' जिसका दीवाना हुआ ॥

ईर्मा अगर जाता रहा, उस वृत्तको 'बहशत' क्या खता ?
हम भी खुदा लगती कहें तू भी तरफ़दारी न कर ॥

गोया है कोई और भी मामन' जमानेमें ।
मायूस होके उट्ठे है उस आस्तासे हम ॥

तेवर तेरे कुछ और खबर देते हैं हमें ।
घवरा रहे है अपने दिले-शादमासे^१ हम ॥

क्या रंग इन्तकामे-खिजाँका हो देखिए ।
डरने लगे है जोशे-बहारे-चमनसे हम ॥

हमारे अगसे जब वोह कभी गुजरते हैं ।
हम अपने खोए हुए दिलको याद करते हैं ॥

यह क्या हखूमे-तमन्ना है, खर हो यारव !
हम उनसे डरते नहीं अपने दिलसे डरते हैं ॥

दिलके फहनेपै चलूँ अक्लका कहना न कहूँ ।
मैं इसी सोचमें हूँ, क्या कहूँ और क्या न कहूँ ॥

खफ़ा तुम जुमें-उल्फ़तपर, खिजिल^२ मैं जुमें-उल्फ़तसे ।
न तुम मिलनेपर आमादा, न मैं मिलनेके क़ादिल हूँ ॥

वही गव्वास^३ है जो डूबकर उभरे न बरियासे ।
नहीं है इश्कमें उनकी सनद जो पार उतरते हैं ॥

^१शरण-योग्य स्थान; ^२प्रसन्न दिलमें; ^३गमिन्दा; ^४गोताखोर ।

जरूरत तुमको क्या मुझसे तकलुफकी तवाज्जुकी' ।
यही अन्दाज वोह है जो मुझे मायूस' करते हैं ॥

इस दिलनगीं अदाका मतलब कभी न समझे ।
जब हमने कुछ कहा है, वोह मुसकरा दिये है ॥*

कुछ शोख कर दिया है, छोड़ोसे हमने तुमको ।
कुछ हीसले हमारे तुमने बढा दिये है ॥

निशाने-जिन्दगी-ए-दिल है, तेकरारिए-दिल ।
है दिलकी भीत अगर चैन जा गया दिलकी ॥

बज्मे-अगियारमें' माजूर' न ये वोह 'वहशत' !
बात अगर कर नहीं सकते ये, इशारा करते ॥

इक हद् जरूर होती है सत्रो-करारकी ।
अब नीबत आई नाल-ए-बेइस्तिवारकी ॥

आप अपना रुए-जेवा' देखिए ।
या मुझे महवे-तनाशा' देखिए ॥

हतरतोका' हायरे दिलमें हुजूम ।
आजुओका नतीजा देखिए ॥

मरहनका जिक्र किसने अदावतसे कर दिया ।
यह क्या नई खलिश' मेरे जटमे-कुहनमें' है ?

*इसी खयालको 'सवा' अकबरावादीने कित खूबीसे व्यक्त किया है—
गलतफहमियों जवानी गुजारी ।

कभी वोह न समझे कभी हम न समझे ॥

तवाज्जु-तवाज्जुकी, निराश, शत्रुकी नहफिलमें, 'मजदूर;
सुघड चेहरा, मोहकरूप; देखनेमें लीन, 'अभिलाषामोका; 'चुन;
टिंस; पुराने घावमें ।

जिससे चाहो पूछ लो तुम मेरे सोजे-दिलका हाल ।
शमभ भी महफिलमें है; परवाना भी महफिलमें है ॥

कूए-जानाके^१ लिए मैं ही नहीं हूँ मुञ्जतरिब^२ ।
कूए-जाना भी है आतश^३ जेरे-पा^४ मेरे लिए ॥

अब खफा होने लगे हो मुझसे हर-हर बातमें ।
तुम कि हो जाते थे दुश्मनसे खफा मेरे लिए ॥

दोनोंने किया है मुझको रसवा ।
कुछ दर्दने और कुछ दवाने ॥

वतनमें आँख-चुराते है हमसे अहले-वतन ।
तड़पते रहते थे गुरवतमें^५ हम वतनके लिए ॥

सरेवालीं जरा आजाओ तुम बीमारे-हिजरके ।
कि इक हिचकीमें वोह कह दे कहानी जिन्दगी भरकी ॥

निगाहे-नाज तेरी मेरे हकमें इक मुअम्मा^६ है ।
समझ ही में नहीं आता है क्या इशादि^७ होता है ॥

कफ़समें उन्न गुजरी नालओ-आहो-फ़ुग़ाँ करते ।
हम आखिर किस तवक्कुअपर खयाले-आशियाँ करते ॥

पता मिलता नहीं जिन्से-बफ़ाका इस जमानेमें ।
कहींसे हाथ अगर लगती तो नजरे-दोस्ताँ करते ॥

दमे-इंशरत मुझे अन्देशए-अंजाम होता है ।
मेरा दिल काँपता है, दौरमें जब जाम होता है ॥

^१ प्रेयसीकी गलीके; ^२ वैचैन; ^३ मेरे लिए प्रेयसीकी गली भी उद्विग्न है; ^४ परदेगमे; ^५ पहेली; ^६ आदेश ।

वहशत कलकतवी

हँसा हूँ हालपर अपने जहाँ रोनेका मौका था ।
किया है शुक्रके पदमें किस्मतका गिला मने ॥

हैं हिदायतके लिए मौजूद खुद तेरा जमीर' ।
गोशे-दिलसे' सुन हकीकतकी' यही आवाज है ॥

गो मं हूँ तुझसे दूर तेरी आर्जू तो है ।
तेरा पता मिले न मिले आर्जू तो है ॥

वोह आयें या न आयें, उन्हें इत्तियार है ।
ऐ जौके-इन्तजार मं खुश हूँ कि तू तो है ॥

परवानेकी है मौतपर ऐ श्रमअ ! मुझको रस्क' ।
तेरा शहीदे-नाज तेरे रूबरू तो है ॥

उन्हें इल्म हो चुका है मेरी ताकतो-तवाँकी' ।
वह करेंगे खाक पर्वा मेरे नालए-फुगाँकी ?

सरे-शाखे-आशियाँ भी मुझे खौफ था कफसका ।
न हुई नसीब दिलको कभी राहत आशियाँकी ॥

मेरे गिरयए-अलम' पर न बहाये जायें आँसू ।
कहीं तुम हँसी न करना मेरी चश्मे-खूँ फिदाँकी' ॥

मुझे हमनवा' न देना कहीं जहमते-तकल्लुम ।
कही जायगी कफसमें न हिकायत आशियाँकी ॥

हो रसाई क्या वहाँतक बस इक आनरा यही है ।
कि उन्हींको याद आये कभी अपने नातवाँकी ॥

अतरात्मा; अन्नरगके कानने, 'नन्यकी, 'इंध्या; 'ताकत और सामर्थ्यका; 'व्यथापूर्ण रदनपर; 'रक्तरजित नेत्रोकी, 'हम जवान ।

मुझे अब शगुप्तगीकी हो कफ़समें क्या तवक्कुअ ।
गई साथ आशियाँके जो थी बात आशियाँकी ॥

अब हम ममाचार पत्रोमें प्रकाशित नवीन कलाममें-से कुछ शेर चुनकर
दे रहे हैं—

दिलवाले है वाकिफ़ मेरी वरवादि-ए-दिलसे ।
हर चन्द कि यह वाकेअ मशहूर नहीं है ॥

कुछ समझकर ही हुआ हूँ मौजे-दरियाका^१ हरीफ़^२ ।
वर्ना मैं भी जानता हूँ अफियत^३ साहिलमें हूँ ॥

हसरतोंका हायरे दिलमें हुजूम ।
आर्जूओंका नतीजा देखिए ॥

खयालतक न किया अहले अजुमनने कभी ।
तमाम रात जली शमअ अजुमनके लिए ॥

—निगार जुलाई १९५४ ई०

हुए है गुम जिसकी जुस्तजूमें, उसीकी हम जुस्तजू करेंगे ।
रखा है महरूम जिसने हमको, उसीकी हम आर्जू करेंगे ॥

गये वोह दिन जबकि इस चमनमें हवा-ए-नश्वो-नुमा थी हमको ।
खिजाँको देखा नहीं है हमने कि ख्वाहिशे-रगो-नू करेंगे ॥

हिकायते-आर्जू है नाज़ुक, जवान क्या खाक कह सकेगी ।
लबे-खमोश-ओ-निगाहे-हसरतसे दिलकी हम गुप्तगू करेंगे ॥

जगह जो आँखोंमें घेने दी थी, तो उनसे यी चश्मे-राजदारी ।

यह क्या खबर थी कि अशक मेरे, मुझको बेभावह करेंगे ॥

^१लहरोका; ^२घनु, लड़नेको प्रस्तुत; ^३कुगल; ^४दरिया किनारेमें ।

वहशत कलकतवी

अभी तो गुमकरदा राह छुद है, मए-मुहव्वतकी बेजुदीमें ।
अगर कभी आपमें हम बाये तो उसकी भी जुस्तजू करेंगे ॥

दरदका मेरे यकीं आप करें या न करें ।
बर्ज इतनी है कि इस राजका चर्चा न करें ॥
मेरे अरमानोंको फाश इतनी समझ हो 'वहशत' !
कि उन आंखोंसे मुरव्वतका तकाजा न करें ॥

नकूश गजल नम्बर फ़रवरी १९५६

शकल कुछ ऐसी बदल दी यासने' उम्मीदकी ।
आर्जू पर' भी नहीं होता गुमाने'-आर्जू ॥

कोई किस तरह मुत्तीबतसे बचे दुनियामें ।
मख्नसे' और भी है इश्कका तीदा न सही ॥

जहाँमें छोड़ जाता मैं अलमनाक' एक अफ़साना ।
अगर मुझसे मेरी रुदादे-ग़म' तहरीर' हो जाती ॥

मुझे ज़िद है अपनी फलाहसे' नहीं फायदा मेरा मुद्दा' ।
हैं जरूर ही ते' मुझे वास्ता, मेरा नफ़ा जैसे जरूरमें है ॥

जो ज़िन्दगीमें हमें कुछ उम्मीद ही न रही ।
तो ज़िन्दगी ही हमारी रही-रही न रही ॥

दिले-फसुर्दाने" यूँ मुझको बेनियाज" किया ।
कि बहरमें" कोई मैं बज्हे-दिलकशी न रही ॥

निराशाने ; सफलताओपर भी ; विश्राम ; क़मेले ;
व्यथापूर्ण ; ग़मकी कहानी ; लिखी जाती , भलाइमें ;
उद्देश्य ; हानिने "मुझाये दिलने ; उदासीन , ममारमें ।

मुक़ामे-शुक्र हूँ कि इक वक़्त ऐसा आ पहुँचां ।
कि दिलके हालसे खुद दिलको आगही^१ न रही ॥

सलत हूँ दूँ जो गुलिस्ताने-दहरको इल्जाम ।
जब अपने गुंच-ए-खातिरमें ताज़गी न रही ॥

यह क्या जरूर हूँ रोऊँ मैं ऐशे-रफ़ताको^२ ।
बुरा ही क्या हूँ जो लबपर मेरे हँसी न रही ॥

—नक़्श अक्टूबर १९५६ ई०

१ सितम्बर १९५७ ई०]



न परवा की हमारी कारवाँने जब तो, फिर हम भी ।
बिछुड़कर कारवाँसे क्या तलाशे-कारवाँ करते ?

१ सितम्बर १९५७ ई०]

^१जानकारी; ^२भूतकालीन सुख सुविधा ।



'अमजद' हैदराबाद

[१८८४ —ई०]

हजरत अमजद १८८४ ई० में हैदराबादमें पैदा हुए। आपके जन्मके ४० रोज़ बाद पिताका निधन हो गया। माताके अतिरिक्त कोई ऐसा कुटुम्बी या रिश्तेदार न था, जो भरण-पोषणका भार उठाता। अमजदनीका कोई जरिआ नहीं था। जिन्दगी निहायत तकलीफमें बसर होती थी। फिर भी विधवा और अमहाय मां ने हिम्मत न हारी और मेहनत-मजदूरी करके अमजदका भरण-पोषण ही नहीं किया, अपितु उन्हें उन दिनोंके रिवाजके अनुसार फारसीकी उच्च शिक्षा भी दिलाई।

'अमजद' अपनी आत्म-कथामें लिखते हैं—“हमारे वालिद् हजरत नूफी रहमअलीका हमारी वालिदाने अकद (शादी)के तीन माल बाद ऐन हमारे चिल्ला (जन्मके चालीसवें रोज़ मनाए जानेवाले उत्सव)के दिन मज्ज-फालिजने आनन्-फानन्में इन्तकाल हो गया। मेहमानोंमें भरा हुआ इशरतकदा दमभरमें मातम्कदा बन गया। अगर्चे हमारी वालिदाके अजीजो-अकारिव सब मर चुके थे। शीहरका नाया भी नरपर बाकी नहीं रहा था। सब बच्चे गुजर जाकर हम अकेले रह गये थे। मगर न मालूम हमारी इन अम्मीजानमें तालीमका शौक कहांमें और किन तरह पैदा हो गया था कि हमने बार-बार फर्माती—

“बेटा अगर जीना हो तो कुछ होकर जियो, वर्ना मर जाओ” । माँ इल्मकी दिलदादा, हम खेलपर आमादा । उनको इल्मसे मुहव्वत, हमको पढनसे वहुगत । . . गरज किसी तरह जान चुरा-चुराकर, मार खाकर खानगी (प्राइवेट) तीरपर कुरान मजीद और उर्दूकी दो-एक कितावे उल्टी-सीधी खत्म करली ।

जब मदर्समें गरीक हुए, किसी हीले-वहानेकी चन्दाँजरत न पडी । कितावोका वस्ता वगलमे द्वाकर शौकीन वच्चेकी तरह घरसे निकल जाते । वागो और जगलोकी सैर किया करते और फिर अस्त्र (शाम)के वक्त उसी तरह वस्ता वगलमे लिये हुए घर वापिस आ जाते, । आखिर एक दिन वालिदाको हमारी आवारागर्दीका पता चल ही गया ।

एक रोज हमारे दर्वाजेके सामनेसे कहारोके कन्घोपर पालकीमे सवार कोई अमीर जा रहा था । पालकी पकडे हुए एक आदमी भी साथ-साथ दौड़ रहा था । वालिदाने हमे बुलाकर दिखाया और कहा “देखो और अच्छी तरह समझो । एक आदमी सवार है, एक पाँव पैदल पालकीके साथ-साथ दौड़ रहा है । बताओ इन दोनोमे-से किसकी जिन्दगी तुम्हे पसन्द है ?” हमने कहा—“पालकी सवारकी” । . . . वालिदाने कहा—“ऐसी जिन्दगी तो वगैर इल्मके किसीको नसीब नही हो सकती । अगर न पढोगे तो तुमको भी इसी दूमरे आदमीकी तरह पालकीके साथ दौड़ना पडेगा ।”

वक्तकी बात, गुफ्तगूका असर, इस वंशवहा मिसालसे हम बहुत सहम गये और आइन्दा खेलनेसे तौवा करके पढने-लिखनेका अहद कर लिया—

दिलपै लगी जाके हथौड़ेकी तरह ।
कहनेको जाहिरमें वह एक बात थी ॥
फर दिया दम भरमें इधर-से-उधर ।
बात थी या कोई करामात थी ॥

अमजद बहुत परिश्रमी और अध्ययनशील थे। जिन उस्तादसे आपने फ़ारसी-का अध्ययन किया, वे आपके मकानसे १४ मील दूर रहते थे। फिर भी आप उनके पास दैनिक पढ़ने जाते थे। इस परिश्रमका परिणाम यह हुआ कि आपने फ़ारसीमें मुश्की फ़ाज़िलकी नवौँच्च डिग्री प्राप्त की।

हँदराबाद उन दिनों ज़ेरो-शाइरीका मुख्य केंद्र बना हुआ था। मिर्जा 'दाग'-जैसे ख्यातिप्राप्त उस्ताद हँदराबादमें जलवा-फर्मा थे। दो हज़ारके लगभग उनके शिष्य भारतके कोने-कोनेमें बिखरे हुए थे। 'दाग' की गज़लसराईमें जब समस्त भारत गमक रहा था, तब हँदराबादकी साहित्यिक मजलिनोके तो ठाट हंगी निराले होंगे, जहाँ वे मंत्रय अपनी जवाने-मुबारकसे गज़ल पढ़ते थे। स्थानीय लोगोंके अतिरिक्त बीसों शिष्य दिल्ली, इलाहाबाद, एटा, पंजाब आदि-जंगने मुद्दूर गहरोंमें उस्तादकी ख़िदमतमें रहते थे। महाराजा सर किशनप्रसाद 'शाद' जो कि हँदराबाद राज्यके प्रधान मंत्री थे, अधिक-से-अधिक शाइरोका समागम बनाये रखते थे। उन जैसा मेहमाँ-नवाज़, कद्रदाँ, कला-पारखी और उदार-हृदय प्रधान शासक जहाँ मौजूद हो और स्वयं नवाब हँदराबाद मिर्जा 'दाग'के शिष्य हो, और ज़ेरो-शाइरीमें दिलचस्पी लेते हो, उस हँदराबादका क्या कहना? गली-गली, कूचे-कूचेमें मुद्दाअरोकी महफिले जमती थी। 'दाग'के अतिरिक्त उत्तरी भारतमें 'सरदार', 'तुकी', 'गिरानी', 'जहाँर' वगैरह भी रौनक अफरोज थे। इसी वातावरणमें अमजद भी परवान चढ़ रहे थे। चुनाचे शाइरीका चौक बचपनमें ही हो गया। कहींमें 'नामिख'का दीवान हाथ लग गया, अतः चुपचाप उने पढ़ते रहते और शेर कहनेका अभ्यास करते रहते थे। पहले-पहल आपने यह शेर मौजूँ किया—

नहीं ग्रम गरचे दुश्मन हो गया है, आस्माँ अपना।

मगर या रब ! न हो, नामेहरदाँ वोह मेहूरदाँ अपना ॥

जीविकोपार्जनके लिए आप स्कूलमें शिक्षक हो गये, और उन्हीं अल्प-वैतनमें स्वाभिमानके नाथ नन्तोपपूर्वक जीवन-निर्वाह कर रहे थे, कि

देवसे आपका यह सुख भी नहीं देखा गया। आपकी माँ, पत्नी और पुत्री दरियामे डूब गये। किसी तरह कई फर्लांग मौजोके थपेडे खाकर अकेले 'अमजद' साहब बचे। इस दुर्घटनासे आपको बहुत सद्मा पहुँचा।

इस दर्दनाक मज्जरका हाल खुद अमजद साहबके दिले-पुरदर्दसे सुना जाय-

“हमारा मकान मूसा नदीसे कोई साठ गजके फासिले पर था। गाम ही से मूसा नदी लवरेज होकर अपने दोनो साहिलो (किनारो) की तरफ सैले-वला की तरह बढ रही थी। रातके दस बजेतक तो बढते हुए पानीने गनीम (आक्रमणकारी) की फीजकी तरह चारो तरफसे मुहासेरा कर लिया था। थोडी ही देरके बाद कमरेके हालमे पानी आ गया। हम उधरसे भागकर दूसरी तरफ जा बैठे। उधर भी दम लेने न पाये कि सहनका पानी दर्वाजेके रास्ते चढता हुआ ऊपर आ गया। आखिर एक तस्त वीचमे डालकर हम सब उसपर बैठ गये। हमारे लिए यह बहुत नाजुक वक्त था। दोनो तरफसे पानी बराबर चढता-उतरता आ रहा था। न इधर कोई रास्ता न उधर कोई मफर (भागनेकी जगह) इधर मौत उधर मलिकुल मौत। . . . हम एक तरफ, माँ एक तरफ, बीबी एक तरफ, बच्ची एक तरफ। सब मुन्तगिर (अलग-अलग) हो गये। इस जगह भी कुदरतका करिश्मा देखनेके काबिल है। हमारा कदम डूबनेके बाद जमीनकी जगह घासके छप्परपर जा पडा। डूबतेको तिनकेका सहारा। कुछ वक्त उसीपर गुजर गया। यहाँतक कि मुवह नमूदार हुई। नदीकी जदसे शहरकी फसील (परिकोटा)का एक हिस्सा गिर पडा। जिसकी बजहसे नदीका सिमटा हुआ जोर दूर-दूर फैलकर हमारी तरफ भी मुन्तकिल हो गया। माँने बेटेकी आवाज मुन ली। उस आलमे-बद-हवासीमे हाथ बढाकर एक पतली-सी डाली पकड ली और मेरी तरफ देखकर कहा—“हाय बेटा ! मेरे दोनो चाँद (बहू और पोती) डूब गये।” हमने कहा खैर जो हुआ सो हुआ। तुम तो किसी तरह बच जाओ। . . . और वह पतली-सी डाली भी हाथसे छूट गई। अम्माके दो चाँदोकी तरह हमारा एक चान्द (माँ) भी पानीमे हमेशाके लिए डूब गया।

अमजद हैदरावादी

नंगे-खान्दान, खान्दानको डुबोकर डूबते-डूबते नदीके ज्वरदस्त धारमें
 चले। इसी धारमें कुछ दूर वहने और जनाने हस्पतालके महाजीमें
 उनके बाद हस्पतालकी बीमार औरतोंने हिम्मत करके डूबते हुएको बचा
 लिया। वेगैरतकी बला दूर, अजीबोको खोकर नंगे-घड़गे, भयानक सूरत,
 डरावना चेहरा लिये हुए एक मर्तवा फिर किनारे लग गये। वहनेवाले
 वह गये, डूबनेवाले डूब गये और ऐसे गये कि लाशोतकका पता न
 मिला—

संलावमें जिस्मे-चार गोया खस था।
 इफ्रात् मुहीते-गम कसो-नाकस था ॥
 इतने दरियामें भी न डूबा 'अमजद' !
 गैरतवालेको एक चुल्लू बस था ॥”

अमजदने बहुत दुर्दिन देखे हैं। दरिद्रताका यह हाल था कि दो रुपये
 माहवारपर एक लडकीको पढानेके लिए चार मील पैदल जाया करते थे।
 बहुत प्रयत्नो और अनेक स्थानोकी त्राक छाननेके बाद आपको १५ २०
 मासिककी मुदरिनी मिली।

फिर क्रिस्मतने जोर मारा तो आप मुदरिनीके चक्करसे निकलकर
 दीवानी अदालतमें नियुक्त हो गये। जहाँ आप ४० २० ने बढ़ते-बढ़ते
 ६००२० मानिक वेतन पाने लगे, और पेंशन होनेपर ४०० २० मासिक
 वजांफा मिलना रहा।

आप स्वाभिमानी, मेहमानवाज, विनम्र और सरल एव नादा स्वभाव-
 के वृजुर्ग हैं। आप गजल और नज्म दोनो ही कहते हैं।

खेद है कि हमें आपका दीवान दस्तयाव न हुआ। अत पत्र-पत्रिकाओंमें
 चुनकर कुछ गजलोंके अेर और कुछ न्वाडियाँ दे रहे हैं—

नकूल जनवरी १९५६ ई० पृ० ३३१-३२।

नालए-जाने-खस्ता-जां,^१ अश्वरूपिं^२ जाये क्यों ?
 मेरे लिए जमीनपर साहबे-अर्श^३ आये क्यों ?
 नूरे-जमीन-ओ-आस्मां, दीदए-दिलमें आये क्यों ?
 मेरे सियाह-खानेमें कोई दिया जलाये क्यों ?
 जलमको घाव क्यों बनाओ ? दर्दको और क्यों बढ़ाओ ?
 निसबते-हूको^४ तोड़कर कीजिए हाये-हाये क्यों ?
 दाखानेवाला जब मेरा उफूयै^५ है तुला हुआ ?
 मुझ-सा गुनाहगार फिर जुर्मसे बाज आये क्यों ?
 'अमजदे'-खस्ता हालकी पूरी हो क्योंकर आजूं ।
 दिल ही नहीं जब उसके पास, मतलबे-दिल वर आये क्यों ?

अमजद सूफी खयालके हैं । आपका इश्क ईश्वरीय और भाव दार्शनिक
 हैं । उसी दृष्टिसे निम्न अगअर अवलोकन कीजिए—

हम तो एक बार उसके हो जायें ।
 वोह हमारा हुआ, हुआ, न हुआ ॥
 टूटता हूँ मैं हर नफस^१ उसको ।
 मुझसे जो एक नफस^२ जुदा न हुआ ॥
 क्या मिला वहदते-वजूदीसे^३ ?
 वन्दे, वन्दे रहा, खुदा न हुआ ॥
 वन्दगीमें यह किन्नियाई^४ है ?
 खैर गूजरी कि मैं खुदा न हुआ ॥

^१निर्वल शरीरवाले दिलकी आटे ; ^२ऊँचे आकाशपर, ईश्वरके
 आसनके समीप तक ; ^३भगवान् ; ^४'हू' के रिश्तेको, ^५क्षमाशीलता-
 पै ; ^६हर स्वासमे ; ^७एक लमहेको, ^८एक ईश्वरवादमे, ^९बड़ाई,
 अभिमान, ईश्वर बनना ।

^{१०}सूफी लोग ईश्वर-लीनताके निमित्त 'अल्लाहू की रट लगाने हे,
 इमीको 'हू'का रिश्ता कहते हैं ।

अमजद हँदरावादी

किस तरह नजर आये वोह पर्दानियों 'अमजद' !
हर पदके बाद और एक पर्दा नजर आता है ॥*
वोह करते हैं सब छुपकर, तद्बीर इसे कहते हैं ।
हम घर लिये जाते हैं तल्दीर, इसे कहते हैं ॥†

इन्द ख्वाइयात—

हर चरणें फ़जले-किन्नियाँ होता है ।
इक चदमे-जदनमें क्या-से-क्या होता है ॥
असनाम दबी जबासे यह कहते हैं—
"वोह चाहे तो पत्थर भी खुदा होता है ॥"

हर गामपं चकराके गिरा जाता है ।
नक़्से-क़फ़े-या बनके मिटा जाता है ॥
तू भी तो सम्भाल मेरे देनेवाले !
मैं वारे-अमानतमें दबा जाता हूँ ॥

इस जिस्मकी केचुलीमें इक नाग भी है ।
आवाज़े-शिकस्ता दिलमें इक राग भी है ॥
बेकार नहीं बना है, इक तिनका भी ।
छा.मोश दियासलाईमें इक आग भी है ॥

—
आह पर्दा तो कोई मानए-दीदार नहीं ।
अपनी प्रफ़लतके सिवा कुछ दरो-दीवार नहीं ॥

†हम ख़ाबमेंवाँ पहुँचे, तद्बीर इसे कहते हैं ।
वोह नौदसे चौक जट्टे, तल्दीर इसे कहते हैं ॥

ईदवरीय कृपा, पलक मारते । —अज्ञात

हर चीजका खोना भी बड़ी दौलत है ।
 बेफ़िकरीसे सोना भी बड़ी दौलत है ॥
 इफ़्लासने^१ सख्त मौत^२ आसाँ कर दी ।
 दौलतका न होना भी बड़ी दौलत है ॥
 साँचेमें अजलकै^३ हर घड़ी ढलती है ।
 हर वक़्त यह शमए-ज़िन्दगी जलती है ॥
 आती-जाती है साँस अन्दर-बाहर ।
 या उन्नके हलकपर छुरी चलती है ॥
 हासिल न किया महरसे^४ ज़रा तुमने ।
 दरियासे पिया न एक कतरा तुमने ॥
 'अमजद' साहब ! खुदाको क्या समझोगे ?
 अबतक खुद ही को जब न समझा तुमने ॥

—आजकल १५ जुलाई १९४६ ई०

कामयाबीके नहीं हम ज़िम्मेदार ।
 कामकी हदतक हमारा काम है ॥
 जन्न उस मुह्तारपर क्योंकर करें ?
 अर्ज़ कर देना हमारा काम है ॥
 हुस्ने-सूरतको नहीं कहते है हुस्न ।
 हुस्न तो हुस्ने-अमलका नाम है ॥
 रह सके किस तरह 'अमजद' मुत्मइन !
 ज़िन्दगी खौफे-खुदाका नाम है ॥

—आजकल जून १९४६ ई०

^१निर्धनताने ; ^२कठिनतासे आनेवाली मृत्यु, दुस्सदमृत्यु ; ^३मौत-के ; ^४नूर्यसे ।

तू कानका कच्चा है तो बहरा हो जा ।
बदवीं है अगर आँख तो अन्धा हो जा ॥
गाली-भाँवत^१ दरोगगोई^२ कबतक ?
'अमजद' क्यों बोलता है, गूंगा हो जा ॥

मत सुन पदोंकी बात बहरा हो जा ।
मत कह असरारे-गानीम^३ गूंगा हो जा ॥
वोह रूए-लतीफ^४ और यह नापाक नजर^५ ।
'अमजद' क्यों देखता है अन्धा हो जा ॥

दुनियाके हरइक जरेंसे घबराता हूँ ।
गम सामने आता है, जिवर जाता हूँ ॥
रहते हुए इस जहाँमें मुद्दत गुजरी ।
फिर भी अपनेको अजनबी पाता हूँ ॥

दिल शाद^६ अगर नहीं तो नाशाद सही ।
लवपर नरमा^७ नहीं तो फरियाद सही ॥
हनसे दामन छुड़ाके जानेवाले !
जा-जा गर तू नहीं तेरी याद सही ॥

गुलजार^८ भी सहारा^९ नजर आता है मुझे ।
अपना भी पराया नजर आता है मुझे ॥
दरिया-ए-बजूदमें है तूफाने-अदम^{१०} ।
हर कतरेमें खतरा नजर आता है मुझे ॥

—आजकल फरवरी १९५४ ई०

^१कुदृष्टि; ^२पीठ पीछे बुराई; ^३असत्य सम्भाषण; ^४शत्रुका भेद;
^५पवित्र चैहरा; ^६गन्दी निगाह; ^७प्रसन्न; ^८संगीत; ^९उद्यान;
^{१०}वीरान जगल; ^{११}अस्तित्व रूपी दरियामें नेस्ती रूपी तूफान ।

सब कहते हैं मर्कजे-बदी^१ है दुनिया ।
 किसकी ? मरबूदकी^२ हुई है दुनिया ॥
 शाकी^३ दुनियाका है, हरएक दुनियामें ।
 आखिर किसके लिए बनी है दुनिया ?

तस्कीन^४ नहीं जानको जानाके^५ सिवा ।
 मोसिनको नहीं सुकून, ईम^६के सिवा ॥
 माँ बच्चेको मारती है लेकिन फिर भी ।
 बच्चेको कहीं पनाह^७ नहीं माँके सिवा ॥

है उनकी यही खुशी कि हम गममें रहें ।
 हरवक्त सदाए-इरहम-इरहममें^८ रहें ॥
 है मक्सदे-दम कि दम न लें हमदम भर ।
 जबतक दम है तलाशे-हम-दममें रहें ॥

जो कुछ भी मुसीबतें है तुझपर कम है ।
 खुशियाँ दुनियाकी तेरे हकमें सम है ॥
 गमसे क्यों दूर भागता है 'असजद'^९ !
 मालूम नहीं तुझे कि गममें हम है ॥

तहरीक मार्च १९५६

गजल

बरघाद न कर बेकलका चमन, वेदद खिजाँसे कौन कहे
 ताराज^१ न कर मेरा खिरमन^२, उस बर्क-तपाँसे^३ कौन कहे ।

१धुराईका केन्द्र; २बहिष्कृतकी; ३धुरा कहनेवाला;
 ४प्यारेके बिना; ५शरण; ६हे दीनदयालु ! दयाकर-दयाकर पु
 ७नष्ट; ८खलिहान; ९कौन्दती हुई विजलीसे ।

अमजद हैदरावादी

मुझ खस्ता जिगरकी जान न ले, यह कौन अजलको^१ समझाये ।
 कुछ देर ठहर जा ऐ दरिया ! दरिया-ए-रवासे^२ कौन कहे ॥
 सीनेमें बहुत गम है पिन्हीं^३ और दिलमें हजारों है अरमाँ ।
 इस कहरे-मुजस्सिमके^४ आगे, हाल अपना जवाँसे कौन कहे ॥
 हरचन्द हमारी हालतपर रहम आता है हरइकको लेकिन—
 कौन आपको आफतमें डाले, उस आफते-जाँसे कौन कहे ॥
 कासिदके बयाँका ऐ 'अमजद' क्योंकिर हो असर उनके दिलपर ।
 जिस दर्दसे तुम खुद कहते हो, उस तर्जे-बयाँसे कौन कहे ॥

—आजकल फरवरी १९५४ ई०



कित्त ज्ञानसे 'मैं' कहता हूँ, अल्लाहरे मैं ।
 समझा नहीं 'मैं' को आजतक बाहरे मैं ॥

[२ सितम्बर १९५७ ई०]

^१मृत्युको, ^२वहते हुए दरियामे; ^३छिपे हुए; ^४साक्षात् गजबके ।